

# الولايات المتحدة الأمريكية في الألفية الثالثة

قوة عظمى في مفترق الطرق



ترجمة

هبة تيسري  
رانيا محمد خليف

تأليف

جون سي. كورنيلام  
دايتز كروندز وكر

مجموعة النيل العربية



الولايات المتحدة الأمريكية



# الولايات المتحدة الأمريكية في الألفية الثالثة قوة عظمى في مفترق الطرق

تأليف

جون سي. كورنهام  
دايتر كرونزوكر

ترجمة

هبة تيسري  
رائد محمد خليل

مجموعة النيل العربية

REDLINE VERLAG

First published as "Mission Amerika: Weltmacht am Wendepunkt" by John C. Kornblum & Dieter Kronzucker.

© 2009 by Redline Verlag, FinanzBuch Verlag GmbH, Munich, Germany.

www.redline-verlag.de.

All Rights Reserved.

©Arabic Language 1<sup>st</sup> edition copyright of "Mission Amerika: Weltmacht am Wendepunkt" by John C. Kornblum & Dieter Kronzucker.

First Edition, 2013 by Arab Nile Group.

All Rights Reserved.

I.S.B.N. Redline Verlag: 978-3-86881-032-5

I.S.B.N. Arab Nile Group: 978-977-377-156-8

## حقوق الطبعة العربية:

معلومات الكتاب: الولايات المتحدة الأمريكية، في الألفية الثالثة، القوى عظمى في سترين الطرق

تأليف: جون سي. كورنبلوم و دايتير كرونزوكر

ترجمة: هبة سري، رانيا محمد خليل

رقم الإيداع: 22166

التراخيص الدولي: 978 - 977 - 377 - 156 - 8

الطبعة الأولى

سنة النشر: 2013

الناشر: مجموعة النيل العربية

العنوان: ص.ب. 4051 الحي السابع

مدينة نصر 11727 القاهرة - ج. م. ع.

التليفون: 00202/26717135 - 26717134

الفاكس: 00202/26717135

بريد إلكتروني: info@arabnilegroup.com

sales@arabnilegroup.com

arab\_nile\_group@hotmail.com

www.arabnilegroup.com

الموقع الإلكتروني:

## حقوق النشر:

حقوق الطبع والنشر بكافة صوره محفوظة للناشر "مجموعة النيل العربية" ولا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو اختزان مادته بطريقة الاسترجاع أو نقله على أي نحو أو بأية طريقة سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية أو بالتصوير أو بالتسجيل أو خلاف ذلك إلا بعد الرجوع للناشر والحصول على موافقة كتابية، ومن يخالف ذلك يعرض نفسه للمساءلة القانونية مع حفظ كافة حقوقنا المدنية والجنائية.

كورنبلوم، جون سي و كرونزوكر، دايتير  
الولايات المتحدة الأمريكية: في الألفية الثالثة قوى عظمى  
في سترين الطرق / تأليف جون سي. كورنبلوم و دايتير  
كرونزوكر؛ ترجمة: هبة سري، رانيا محمد خليل. - 1 ط.

- القاهرة: مجموعة النيل العربية، 2013.

288 ص؛ 24 سم.

تكم 5- 978-977-377-156-8

1- الولايات المتحدة الأمريكية - تاريخ.

2- الولايات المتحدة الأمريكية - أحوال سياسية.

أ- كرونزوكر، دايتير (مؤلف مشارك)

ب- سري، هبة (مترجم)

ج- خليل، رانيا محمد (مترجم مشارك) 9730

## تنويه 1:

لقد تم بلل أسمى جهد يمكن لفهسان احترام المادة المترجمة لهذا الكتاب على معلومات دقيقة وعائلة. ومع ذلك، لا يتحمل الناشر "مجموعة النيل العربية" أية مسؤولية قانونية فيما يخص محتوى الكتاب أو عدم وثاقته واحتياجات القارئ كما أنه لا يتحمل أية مسؤولية أو خسائر أو مطالبات متعلقة بالنتائج المترتبة على قراءة أو استخدام هذا الكتاب.

## تنويه 2:

إن مادة هذا الكتاب والأفكار المطروحة به تعبر فقط عن رأي الكاتب أو المؤلف لهذا الكتاب، ولا تعبر بالضرورة عن رأي الناشر.

SPOTLIGHT  
ON RIGHTS



لهم إصدار هذا الكتاب بمساعدة  
محتج تقدم بها لبرامج  
"المواء على حقوق النشر"  
في أوتوفاي

## المحتويات

الموضوع	الصفحة
شكر وتقدير.....	7
المقدمة.....	9
الفصل الأول: تنصيب الرئيس - أسطورة أمريكية.....	17
الفصل الثاني: كيف الحال في بيوريا Pioria؟.....	43
الفصل الثالث: بين الأمل والرفض.....	59
الفصل الرابع: الوطن شيكاغو.....	87
الفصل الخامس: أوياما حكاية غير محتملة.. رجل من المجهول.....	101
الفصل السادس: بارالت أوياما والملحمة الأمريكية العظيمة.....	133
الفصل السابع: أمّ الرب.....	153
الفصل الثامن: العولمة والرئيس التحويلي.....	165
الفصل التاسع: تدني رجل دافوس.....	187
الفصل العاشر: السيطرة على العالم.....	205
الفصل الحادي عشر: البطل الشعبي الأمريكي.....	235
الفصل الثاني عشر: أول مائة يوم.....	253
الفصل الثالث عشر: أمريكا جديدة.....	271





## شكر وتقدير

يتقدم المؤلفان بخالص الشكر والتقدير لكل من

تيسا فانيلسا Tessa Fanelsa وتوماس منتصر Thomas Montasser على متابعتها  
الاحترافية للمكتاب وإسهاماتها القيمة حتى خرج إلى النور.

جون سي. كورنيلم  
دايتز كرونزوكر



## المقدمة

«إن أول شروط الاستمتاع بجولة في الولايات المتحدة، هو عدم التحيز واستعداد المرء لاستيعاب عادات وتقاليده، وإذا توفر لدى المسافر القليل من الصبر، سيجد أن العديد من تلك العادات والتقاليد التي في بعض الأحيان قد يجدها صادمة لكونها غير معقولة أو حتى غير مستحبة، هي الأكثر ملاءمة لتلك البيئة، من تلك التي تنتمي لبلاده».

بايديكرز Baedekers الولايات المتحدة الأمريكية، 1893

لقد اخترنا «الولايات المتحدة الأمريكية في الألفية الثالثة: قوة عظمى في مفترق الطرق» عنواناً لهذا الكتاب. إن تلك الكلمات التي تم اختيارها للتعريف بهذا الكتاب، هي نفسها الدليل على الغرض من وراء كتابته؛ حيث منذ ما يقرب من 80 عاماً مضت، أعلن الناشر «هنري لوس Henry Luce» أن القرن العشرين هو القرن الأمريكي، ولقد تبين صحة هذا بالفعل؛ حيث لم يسبق لأمة في التاريخ أن ذكرت لها مثل تلك القوة أو مارست مثل ذلك التأثير، كالولايات المتحدة الأمريكية خلال الثمانين عاماً الماضية. لم يحدث منذ أيام الإمبراطورية الرومانية (روما)، أن حدد شعب واحد وثقافته شكل الحياة على كوكبنا، ولا توجد دولة تستطيع تجاهل التأثير الأمريكي، إذا كانت ترغب في النجاح في تحديد أهدافها وأغراضها.

لهذا السبب فقط، فإنه من الكافي النظر إلى أمريكا بنظرة جديدة، كذلك النظر إلى أهدافها، وتوجهاتها في الألفية الجديدة، وبينما نحن نكمل العقد الأول من القرن الحادي والعشرين، أصبح من الأمور الملحة أن نفهم الولايات المتحدة الأمريكية ودورها العالمي بشكل أفضل.

نحن نكتب في وقت نجد فيه أن العالم الذي رسمت معالمه القوة الأمريكية بعد الحرب العالمية الثانية قد اختفى تقريباً من أمام أعيننا، وفي الوقت الذي تتلاشى فيه الثوابت القديمة، هناك شخص مثير للاهتمام يظهر على المسرح العالمي بصفته الرئيس الرابع والأربعين للولايات المتحدة الأمريكية. لا نجد باراك أوباما Barack Obama يمثل فقط نوعاً جديداً من القادة، بل يمثل أيضاً نوعاً جديداً من المجتمع الأمريكي؛ حيث يبدو أنه يقدم لأمريكا والعالم شعوراً متجدداً بالأمل بحيث يمكن تخطي صراع السنوات الأخيرة، ويمثل أيضاً التحديات الصعبة من أجل إعادة بناء أمريكا.

نجمت الولايات المتحدة على مدار الستين عاماً الماضية، مهما كانت نقاط ضعفها، في مد العالم بنظام أساسي حيوي مبني على المبادئ المستنيرة للانفتاح والعدالة. على الرغم من أن تلك العقود الستة تمزقت بالحروب والكوارث فإنها في الوقت نفسه شهدت أقصى درجات توسع الحرية والرخاء في تاريخ الحضارة البشرية.

اعتقد الكثيرون منذ عدة سنوات أن توليفة الرؤية الأمريكية، التقنية واسعة النطاق، ونشر الديمقراطية، قد ينتج عنها عصر توحيد الجهود على المستوى العالمي من أجل تحقيق التقدم، لكننا نعلم الآن بشكل أوضح أن التناقضات في عصر التغير الجذري قد طغت حتى على القدرات الأمريكية للبقاء على هذا المسار. إن العالم حالياً يواجه عدة عقود من الاضطرابات والتغيرات الجذرية.

إن رد الفعل الأمريكي تجاه تلك التحديات من شأنه أن يغير من توجهها السياسي في نهاية المطاف. إن قائدهم الجديد هو واعد جديد لم يختبر بعد. أنتج الشعب الأمريكي في تحول غير مسبوق ولم يسمع بمثله عبر عقد مضى، سيناتور مختلط العرق من ولاية إلينوي Illinois، ذا خبرة سياسية بسيطة، والذي امتلك رؤية من الأمل والتعاون لم تختلف كثيراً عن تلك التي أتى بها من سبقه في هذا المنصب.

اعتاد العالم على أمريكا العدوانية الأحادية (الانفرادية)، وذلك على مدى الثاني سنوات الماضية، والتي من الصعب التعاون معها... تواصل باراك أوباما خلال خطابه الافتتاحي مع العالم واعدًا إياه بأن الولايات المتحدة ستعود لتكون شريكًا جيدًا مرة أخرى، ودعا أوباما كذلك «لإعادة صنع أمريكا»، ما الذي كان يعنيه أوباما بالضبط؟! وكيف يجب أن يتفاعل العالم مع أمريكا جديدة متظرة والتي تحمل عمل «سنوات بوش».

إن أوباما يتمتع بشخصية فريدة، ولكن الأسباب وراء انتصاره تعود لما هو أبعد من مهاراته الشخصية، فقد كانت هناك هوية سياسية جديدة مختلفة جذريًا تظهر في الولايات المتحدة في الوقت الذي كانت فيه إدارة بوش تعلن عن رؤيتها للمستقبل، هذه الهوية كانت تمثل حقبة ما بعد الحداثة، ومن هنا نجد أن نجاح أوباما سيعتمد على مساحة معقولة من قدراته ودمج الوعي الأمريكي الجديد مع الأساسيات التاريخية للهوية الأمريكية، وقيادة الشعب الأمريكي خارج تلك الأزمة.

إن هذا الكتاب لن يكون حول «باراك أوباما»، ولكنه سيهيمن عليه بعدة طرق. إن أي وصف لأمريكا وحالتها الفكرية أو الذهنية يجب بالضرورة أن يكون وصف لظاهرة أوباما وأثرها على الدولة.

إن الغرض الرئيسي من هذا المشروع هو وصف وشرح هذا التحول بمصطلحات عملية توضيحية، والتي ستكون مفيدة للقارئ من أجل فهم واستيعاب ما الذي يحدث في أمريكا الجديدة. إن هدفنا هو توفير صورة للأمة الأمريكية وثقافتها السياسية، وفي هذا الكتاب لن نتناول بالتفصيل أي وجهات نظر سياسية محددة، وسوف نجد أن هذا الكتاب يدعو القراء إلى الوصول إلى استنتاجاتهم بناءً على الحقائق والانطباعات التي قدمها المؤلفان.

إن المهمة التي وكلنا بها أنفسنا هي وصف أمة في حالة انتقالية؛ حيث نحلل الشخصية والخيارات المطروحة التي تواجهها الولايات المتحدة، وذلك من أجل مساعدة القراء على فهم

أفضل لكيفية التعاون مع التحولات التي يقودها باراك أوباما. إن هدفنا هو إعطاء القراء الإحساس بكيف تعيش وتشعر الولايات المتحدة، كذلك رسم صورة للحياة والتي تساعدنا على كيفية التعامل مع ما أسماه الرحالة الكاتب الألماني آرثر هوليتشر Arthur Holitscher في عام 1913 «إن هذه لدولة مضطربة».

كما يتضح في دليل باديكروز لعام 1893، فإنه من الأفضل أن «تتحلى ببعض الصبر» عندما تواجهك التناقضات الشديدة بين صورة الولايات المتحدة، والحياة الفعلية فيها. إن الأمريكيين لديهم حس فطري بإذا يعني أن تكون أمريكياً، ولكن غالباً من الصعب وصف كيف يعمل مجتمعهم.

سوف نسعى نحو إجابة تلك الأسئلة، وذلك بالبحث داخل العقلية الأمريكية والسلوك الأمريكي، حيث تطورت عبر أربعة قرون، وكذلك القيام بالبحث عن قرائن مستقبلية. سوف نستخدم منهج «من الداخل إلى الخارج» لفحص أكثر القضايا الحرجة التي تواجه أمريكا، أصدقائهم، وخصومها، وسوف نخاطر بالتنبؤ بكيفية تحول الأمور.

سنعتمد في وصفنا بشكل أساسي على قصة أمريكا وسكانها (شعبها) كما تم سردها بواسطة الأمريكيين أنفسهم، حيث يقومون بالتعريف بدولتهم. لن نتعامل مع القضايا المصرية والحرجة على أساس إنها صور ثابتة تعكس السياسة، التاريخ، والسلوك الأمريكي، ولكننا سنتعرف على تلك القضايا من خلال الحوار الذي يقيمه الأمريكيون بينهم وبين أنفسهم بينما يتطور وعيهم الوطني.

سوف نقوم بوصف كيف أثرت تلك القصة على تكوين أحلام وأهداف الناس، كذلك سوف نزور الأمريكيين في مدنهم ومزارعهم، وذلك لإلقاء نظرة أولية على كيفية تأثير تلك الذاكرة التاريخية على سلوكيات الناس، ومن هذا المنطلق نجد أنه لا يمكن فهم باراك أوباما بدون فهم قصة حياته، وكيف أنه يشبه عامل من مدينة بيوريا Peoria في ولاية إلينوى أو جندي من ساوث كارولينا South Carolina؛ حيث كل منها نتاج لتلك الخلفية الاجتماعية الخاصة به.

أثناء القيام بذلك ستجد أننا سنلقي الضوء على العديد من الأسباب التي جعلت أمريكا الأقوى والأكثر ديمقراطية في تاريخ العالم، وستجد الموقع الجغرافي، الموارد، الناس، والفلسفة السياسية هي أكثر تلك الأسباب أهمية. كان جوته Goethe محققاً في نواح كثيرة عندما قال «أمريكا، ما زال لديك الأفضل....».

لكن الطبيعة الخاصة للمجتمع الأمريكي، من حيث العلاقة الوطيدة بين الاحتياج إلى ترويض بيئة برية وفي الوقت ذاته الإحساس بالمسؤولية الشخصية، وأيضاً الإحساس بأن العالم الجديد مختلف بالفعل عن القديم، كل ذلك لعب دوراً محورياً في تطور أمريكا.

سوف نبحث أيضاً في الأسباب التي قد تؤدي إلى توتر العلاقات بين الولايات المتحدة وبين أقرب أصدقائها، وسنجد أن قوة أمريكا العظمى لا تجعل منها شريكاً سهلاً؛ حيث هناك مشاعر ودوافع عميقة في السلوك الأمريكي مرتبطة بكون أمريكا قوة عظمى، وأيضاً سنجد أن الأوروبيين يتفاعلون بشكل محدد مع ذلك المجتمع الفريد والذي نشأ على الجانب الآخر من المحيط الأطلسي.

عاشت كل من أوروبا وأمريكا الشمالية من خلال هوية واحدة لأكثر من 400 عام، ومثلت المشاعر التي اجتازت المحيط الأطلسي ذهاباً وإياباً أساساً لسلوكياته الفردية، وسوف نشرح لماذا يمثل فهم تلك المشاعر والدوافع العميقة أحد مفاتيح فهم كيفية التعامل مع أمريكا والأمريكيين.

نجد أنه من النادر أن تغرق قوة عظمى بتلك السرعة والعمق في عيون مواطنيها وعيون العالم مثلما حدث ذلك لأمريكا في الثمانينيات أعوام التي مثلت فترة حكم جورج دبليو بوش George W. Bush ومن النادر أيضاً أن تستعيد بسرعة كبيرة ثقافتها بنفسها واحترام العالم لها، وذلك خلال الأشهر التي تلت تولي باراك أوباما كالرئيس الرابع والأربعين للولايات المتحدة الأمريكية، ويبدو أنه ما زالت أمريكا تؤمن بكلمات القائد الثوري توماس باين Thomas Paine «بمقدورنا أن نعيد بناء العالم مرة أخرى».

يعتبر هذا المشهد الخاص بإعادة بناء العالم مرة أخرى هو بالضبط ما يجعل فهم الولايات المتحدة من الأمور الصعبة، حتى بالنسبة لأقرب أصدقائها، وكما سنناقش لاحقاً، لقد حددت نفس فكرة العالم الجديد العديدين من الأوروبيين منذ بداية عصر الاستكشاف، ومثلت أمريكا عبر القرون، تحدياً صعباً وثابتاً للمجتمعات الأوروبية والآسيوية.

يفشل الأمريكيون في الغالب في فهم لماذا تصبح سلوكياتهم مصدر إزعاج للآخرين، وذلك لأنهم يعيشون في مجتمع تعتمد هويته على الاعتقاد بقدرته المتواصلة على التحسن، فهم لا يستطيعون قبول فكرة أن الشعوب الأخرى تفضل التطور الثابت المبني على تحسين الأوضاع الراهنة على التغير الحامسي والذي غالباً ما تسعى وراءه أمريكا.

يأتي خليط قوة التحول الأمريكية والمنظور التاريخي الأوروبي والآسيوي بالعديد من المزايا، وذلك في أوقات الأزمات والتغير، وسيكون اكتشاف كيفية استغلال تلك المزايا أحد أهم المهام المنوطة بفن الحكم الدولي في السنوات القادمة.

إن مطلبنا الوحيد هو أن يقترب القراء من فهم موضوع أمريكا ودورها العالمي، مع الوعد بالسعي للحصول على نظرة جديدة ومنهج متفتح لفهم ما يقرؤونه. لقد أدت الحرب الثقافية التي دارت على مدى الأربع عقود الماضية، إلى ظهور مشاعر عميقة مدفونة تجاه الولايات المتحدة وأوروبا، وعلاقة كل منهما بالآخر، لقد تركت تلك الحقبة لدينا جميعاً مشاعر مليئة بالغضب والإحباط نتيجة للصراعات والخلافات الموجودة داخل مجتمعاتنا. إن أحد أهم مقتضيات التي نستنتجها من تناول العهد الجديد هي أن الحياة السياسية على جانبي الأطلسي أصبحت على الأرجح أهدأ وأكثر واقعية، لقد استهلكنا المناقشات والموم حول فرضية أن مجتمعاتنا لم تعد صالحة للعمل بعد الآن، ونستشعر رغبة كبيرة على جانبي الأطلسي في الحصول على وسائل ومناهج جديدة للتعاون الواقعي والتي تنبذ القوالب المكررة وصراعات الماضي. إن هدفنا في هذا الكتاب القصير هو تقديم بعض النقاط الإرشادية التي تساعد على اكتشاف الطريق نحو الطريقة الجديدة للحكم.



نحن اثنان من الخبراء المراقبين المحنكين، أحدهما أمريكي والآخر ألماني، وقد راقبنا تاريخ الخمسين عامًا الماضية، تارة كمشاركين مباشرين وتارة أخرى كصانعي قرار، أما بالنسبة لمهنتينا فأحدهما يعمل صحفي، والآخر يعمل دبلوماسي، وكلتا مهنتينا علمتنا تفسير الأحداث بصورة موضوعية بقدر الإمكان، وسنبذل قصارى جهدنا للحفاظ على ثقة قرائنا الذين انضموا إلينا في هذا البحث.

نأمل أن نقدم من خلال هذا الإصدار (الكتاب) أداة عملية تساعد على فهم ما الذي يفكر فيه الأمريكيون في الوقت الحالي، وكيف سيكون رد فعلهم نحو العديد من المصاعب والمشكلات القادمة. إن هدفنا هو توفير دليل وقائع (حقائق) وانطباعات، والذي يستطيع مساعدة الأمريكيين وغير الأمريكيين في الوصول إلى فهم أفضل حول كيفية تعامل المجتمع الأمريكي مع التحديات العديدة التي تواجهه، ولماذا من المرجح أن تستمر الولايات المتحدة في ممارسة دور بهذا الحجم من الأهمية في العالم، وكيف يمكن لها وللدول الأخرى أن يعملوا معًا من أجل إنجاح هذا الدور في المستقبل.

لقد صاغها دانييل بورشتاين Daniel Boorstein على هذا النحو في دراسته الكلاسيكية «الأمريكيون ..... التجربة الديمقراطية»:

«منذ البداية، أبدى الأمريكيون عدم رغبتهم في تصديق أن هجرتهم، توسعهم، دبلوماسيتهم، وحروبهم لم يكن لها غرض سام، ولطالما قاموا بتقديم ذلك الغرض غالبًا على أنه «مهمة ..... Mission».



## الفصل الأول

### تنصيب الرئيس - أسطورة أمريكية

كان ذلك في العشرين من شهر نوفمبر في الساعة الثانية عشرة ظهرًا في أمريكا عندما بدأ الرئيس المنتخب في تلاوة اليمين الدستورية ليتوقف في منتصف الطريق، انقطعت أنفاسي باعتباري معلق أستوديو برلين الإخباري على حفل تنصيب الرئيس هل غير الرئيس رأيه في آخر لحظة؟ هل أدرك أنه لا يمكن عبور الهوة السحيقة بين التطلعات وبين تحقيقها، هل اختار رسول التغيير أن يسلك طريق الراهب في الصحراء بدلًا من طريق الواعظ فوق المنبر كأن وحيًا قد هبط عليه؟

منذ بداية الصعود العجيب لباراك أوباما من الكتلة الديمقراطية والمعجبون والمهووسون المؤيدين والمعارضون مهدوا طريقه السياسي والمتحولون عنه العرافون وقارئو الكف يخشون من أن يفشل البطل أو يختفي أو يحكم عليه القدر بطريقة أخرى؛ لأن باراك أوباما من وجهة نظرهم لم ينتخب وإنما تم اصطفاؤه، وقد أسمته «أوبرا وينفري Opra Winfrey» سيدة البرامج الحوارية الأنجح على مستوى العالم (المختار) وسار على نهجها الملايين ممن يتابعون برامجها.

إن أوباما يجسد تلك الوحدة المتألفة من مجموعة من الصفات المتناقضة: التواضع والكبرياء الأناقة والجدية البلاغة ولغة الجسد، فهو رياضي ذو بطن مشدود يؤلف الكتب الجدلية، وهو عاشق للسفر يحرص على عائلته، كما أنه صاحب رؤية يعشق التشيز برجر، فتجلده خفيف

الظل صاحب أذنين طويلتين مثل ويل سميث وجذاباً مثل جورج كلوني... معجباً ببروس سبرنجستين Bruce-Springsteen وفي نفس الوقت عاشق لباخ يجمع بين شخصية المخلص والسخرية الذاتية فنجلده يقول: «أنا لم أولد في المذود ولكن على كوكب كريبتون Krypton» (الكوكب الأصلي الذي جاء منه سوبرمان) وإذا صح أن هناك رئيساً أمريكياً يجمع بين وجهة الملوك وقوة رؤساء الوزراء، فإن أوباما أوتي علاوة على ذلك بسحر (صن بوز)<sup>(1)</sup> فهو يجمع بين الموهبة والاحتراف.

نظراً لأن كل الآمال فيما يتعلق بالخروج من الأزمة الكبرى باتت معلقة على «المختار» فإن البدائل تبدو رديئة جداً.. تلك البدائل التي كان من الممكن أن تتحول إلى واقع منذ وقت غير بعيد، فقد حصد الجمهوري المحترم جون ماكين John MacCain من أصوات الأمريكيان البيض و46٪ من مجموع أصوات الناخبين. أما البارة هيلاري كلinton Hillary Clinton فكانت في عدة مراحل على قدم المساواة مع أوباما في الصراع على السلطة داخل الحزب، أما الخبير جو بايدن Joo Biden الذي كان في البداية أيضاً مرشحاً للرئاسة فقد سجل انطباعاً جيداً باعتباره ممثلاً للحزب.

غير أن الثلاثة جميعهم وغيرهم ممن كانوا يحلمون بالمكتب البيضاوي بدوا كأنهم شيء عفا عليه الزمن، ولم يحتملوا المقارنة مع البطل الذي كان يبدو شاباً جديداً مختلفاً وعصرياً جذاباً وجديراً بالثقة، ففي هذه الأثناء كان عدد كبير من الأمريكيان عبر الأحزاب يثقون به، ويعتقدون أن لديه هو وحده القدرة على توجيه الأمة للخروج من الشك وعدم الثقة بالنفس، وعندما سكبت فجأة وهو يتلو اليمين الدستورية، ربا قد طرأت للمشاهد فكرة أن حتى أوباما الواصل بنفسه قد يعيد النظر في مسألة المكتب البيضاوي.

هل يترك بطل المسرحية الأمريكية (في ذروة الظهيرة) شعبه في ورطة؟ أم أن نمطه المرح سمح له بالمزاح مع اثنين مليون مواطن متواجدين بالمكان، والملايين في جميع أنحاء العالم الذين

(1) فرقة موسيقية أسترالية. (المترجمة).

كانوا يحدقون مشدوهين في ذلك المشهد؟ أو أن المرشح المثالي أبدى ضعفًا؟ وهي الفكرة الأكثر رعبًا، وكما اتضح: لا شيء مما سبق، فالعصية أفلقت القاضي الأعلى الذي كان يتلو اليمين الدستورية توازنه، فأمهله الرئيس المنتخب بعض الوقت كي يستجمع قواه، لكن أوباما نفسه لم يختل، فقد أبقى يده اليمنى مرفوعة أما اليد الأخرى فكانت مستقرة فوق إنجيل لنكولن Lincoln بجوار يد ميشيل Michelle زوجته والسيدة الأولى رسميًا: فيا لها من صورة رائعة بعثت الطمأنينة في نفوس الأمريكيين.

### نشر المشاعر

في مساء التحليف انسل الزوجان الجديدان فوق أرضيات الرقص هذه أو تلك في قاعات الرقص والاحتفالات الكثيرة التي أقيمت في واشنطن Washington، وقد أعلن الرئيس الجديد على الملأ إعجابه بالسيدة الأولى وسأل الجماهير: «كيف تبدون زوجتي؟» ودعاها أمام العامة بلا حرج «حب حياتي» وفي ليلة فوزه في الانتخابات أقر أمام ملايين المشاهدين قائلًا: «ماليا Malia وساشا Sasha لن تدركا مدى حبي لكما» فهل كان يتباهى؟

لا إن الجهر العلني بالمشاعر ليس فقط أمرًا مسموحًا به في أمريكا وإنما مرغوب فيه أيضًا. وهذا لا ينطبق فقط على البوتوس (POTUS) (اختصار يرمز إلى رئيس الولايات المتحدة الأمريكية) ولكن أيضًا على الفلوتوس (FLOTUS) (السيدة الأولى) فكانت ميشيل أوباما تظهر ذراعيها وترتدي فستانًا بلا أكمام ويدت غير متكلفة، ولم تكن ترتدي ملابسها وفقًا للموضة وإنما كانت تجعل من نفسها نموذجًا للموضة.

«إنها جاكسي السوداء الجديدة» هذا ما كان يراه مصمم الأزياء فولفجانج جوب Wolfgang Joop وقد امتدح ذوقها العجيب الذي كان يذكره بجاكلين كينيدي، أما الطفلتان ساشا وماليا فكانتا تشبهان موديلات العرائس، أما ميشيل أوباما فقد كانت قادرة على منع مثل

هذه العرائس من أن تحمل اسميهما. وعلى أية حال كان باراك أوباما بالنسبة للكثير من الأطفال أميراً أسطورياً فهم أخلص أتباعه كما أوضحت الإحصائيات.

ويسمى الأمير الشعبي الجديد بلغة المخابرات السرية «المتنرد Renegade» وزوجته ميشيل «النهضة Renaissance» أما الابنة الكبرى ماليا فتسمى «تألقي Radiance»، وفي هذا إشارة إلى جوهرها المتألقي وتسمى الابنة الصغرى ساشا «البرعم Rosebud» أي برعم الزهرة وقد نظمت المخابرات داخل البيت الأبيض قصيدة من أجل الرباعي الجذاب.

توقفت الحكاية للحظة ثم استأنفت كتابة الأسطورة الأمريكية، ففي نفس اليوم وُقع الرئيس الجديد على أول مشروع قانون غير أنه لم يفعل ذلك بيده اليمنى نفسها؛ لأن باراك أوباما أعسر، ومن أجل الاطمئنان ومن أجل التاريخ كرر الرئيس الجديد حلف اليمين مرة أخرى أمام القاضي الأعلى والشهود خلف أسوار البيت الأبيض. فالحظة التاريخية خالدة ليس فقط بسبب المرشح وسيرته الذاتية غير العادية ومواجهه الاستثنائية - لكن أيضاً بسبب استكمالها للمحنة أمريكا باعتبارها أرض الميعاد.

### النظام الملكي الانتخابي

في الخامس والعشرين من شهر مايو عام 1787، اجتمع تحت الأمطار الغزيرة في فيلادلفيا Philadelphia ممثلو ثلاث عشرة دولة كانت قد حاربت حتى تحررت من التاج الملكي الإنجليزي، وأراد هؤلاء أن يكونوا وطن بلا ملك وبلا أرستقراطية من اتحادهم الهش الذي كان يضم آنذاك أربعة ملايين أمريكي، وبعد الكثير من الاختلاف والفتن أصدر ميثاق الأمة دستوراً وصفه الكاتب الناجح جيمس ميشنر James Michener كالتالي: «إذا كان الأمر يتعلق بمن أوجد الشكل المناسب للحكومة فنحن الأسبق في هذا المضمار».

غير أن الديمقراطية ولدت أولاً في اليونان وتعلمت السير في إنجلترا لكن في أمريكا ظلت الديمقراطية في بيتها منذ ولادتها، كما كان للأمة أيضاً قائد يقوم على خدمتها، قائد

يسمو فوق كل المشاحنات والمهاترات مارشال لا يحمل لقب نبيل: إنه جورج واشنطن George Washington فلم يجعل واضعو الدستور في ذلك العصر من جورج واشنطن إمبراطورًا ليس لأنهم أحجموا عن هذا المطلب - لا فوقت تأسيس أمريكا تم تصميمها بالفعل لتكون قوة عالمية قادمة ذات أبعاد ملكية إلا أن الثورة الأمريكية كانت قد اندلعت لتوها ضد الملكية في أوروبا.

حارب وزير الخارجية ومؤلف إعلان الاستقلال توماس جيفرسون Thomas Jefferson الملكية، وكذلك الرئاسة مدى الحياة وأعلى من شأن البرلمان ليتفوق على مكتب الرئاسة ووفقًا لرغبته كان لا بد أن يعلو كابيتول العالم الجديد فوق بيت الرئيس: الشعب فوق المنصة والخدام الأول راكمًا عند قدميه، وعليه أن يقطع الطريق من الأسفل إلى الأعلى على قدميه، وأن يؤدي اليمين الدستورية أمام البرلمان والشعب.

إذن فإن جيفرسون كان أول رئيس استطاع أن يسلك هذا النهج لأنه فقط في عام 1801 ارتفع بيت الرئيس الصغير والكابيتول من مستنقع يقع على نهر بوتوماك Potomac، وفي تلك الأثناء تمت المسيرة إلى الكابيتول بمرافقة السلف لتجنب اندلاع العداوة المحتملة بين فريق الحكومة القديم وفريقها الجديد، ومنذ ذلك الحين والقطاع العسكري يتواجد أثناء تلك المسيرة للحماية ولأن الرئيس كان أيضًا القائد الأعلى للجيش.

كما أدخل جيفرسون أيضًا لغة الخطابة التبشيرية في الشروة اللغوية السياسية، كما يبين إعلان حقوق الإنسان الذي قام بتأليفه: «إننا نعتبر هذه الحقائق أمرًا بديهيًا، وأن الناس قد خلقوا سواسية وقد منحهم الخالق حقوقًا عديدة وثابتة...».

إن وعي الأمريكيان يتغذى دائمًا على المثل النبيلة والأهداف الواقعية، وقد أطلق علماء الاجتماع على ذلك مصطلح «الديمقراطية الشعبية Grassroots democracy» كما أنهم نسبوا هذا المصطلح أيضًا إلى جيفرسون الذي لم يكن فقط سياسيًا محنكًا، وإنما كان مالك مزرعة ناجحًا إلى حد متوسط، وفي النهاية خرج إلى الضوء النظام الملكي الانتخابي الذي انطلق من

قاعدة الديمقراطية الشعبية وسيطر عليه بيتي الكونجرس، كما أبرزت هذه الملكية الانتخابية الأسر الحاكمة: أسرة روزفلت وكينيدي وكليتون نعم وحتى أسرة بوش الحاكمة.

جرت العادة في بعض العائلات الأخرى الناجحة أن يميزوا الأجيال بأرقام رومانية مثل جيمس بيكر الثالث James Becker III أو إدموند ميز الثالث Edmund Meese III وتوضح نماذج القصور الفرنسية والرائية على نهر هدسون Hudson بالقرب من نيويورك أو على المحيط الهادئ بالقرب من لوس أنجلوس أن بعض هذه العائلات كانت تحيا حياة الأمراء. وفي الثمانينيات قام ستيفان هيس Stefan Hess أحد المؤرخين المهتمين بدراسة علم الأنساب بتتبع بعض شجرات هذه العائلات، واكتشف أن ست عشرة من هذه العائلات أخرجت ثمانية رؤساء وثلاثة نواب رؤساء وثلاثين سيناتورًا واثنا عشر محافظًا. وهناك بعض الأمثلة على أن الرئيس كان أحيانًا يأتي مباشرة من الشعب - أساس القاعدة - مثل جيمي كارتر Jimmy Carter مزارع الفول السوداني وبيبل كليتون Bill Clinton اليتيم والممثل رونالد ريجان Ronald Reagan - وهم شواذ عن القاعدة.

بالرغم من أنه لم يصبح قط رئيسًا إلا أن السيناتور إدوارد كينيدي Edward Kennedy كان يُحترم ويُبجل كرئيس صوري لأمريكا الأسر الحاكمة. وبدورها قامت عائلة كينيدي بتلميع باراك أوباما الموظف الاجتماعي في الجنوب الأسود الفقير لشيكاجو وجعلت منه وليًا للعهد، فقد كانت كارولين كينيدي Caroline Kennedy شقيقة الرئيس جون إف كينيدي John F. Kennedy الذي تم اغتياله هي مساعدته في الانتخابات وقد كرمته إيثيل كينيدي Ethel Kennedy أرملة الرئيس جون كينيدي في لقاء معها في عام 2006 قائلة: «الآن أنت من يحمل الشعلة».

كان جون إف كينيدي ذات يوم الكاثوليكي الأول أما أوباما فهو الأسود الأول، في البيت الأبيض وإذا صدق القول بأن الأمريكيان يحصلون دائمًا على الرئيس الذي يستحقونه فإن انتخايم لأوباما: أمر استثنائي للغاية لأن كل تغيير رسمي يحمل نفس معنى إضافة فصل جديد في ملحمة الأمة، ويؤمن الكثير من الأمريكيان في هذه الأثناء بالعناية الإلهية



والوعد بأن كل الناس قد ولدوا سواسية، وقد حاول أبراهام لينكولن أن يشكل من هذا الوعد دينًا شعبيًا بأن يجعل من واضعي الدستور أنبياء، ومن إعلان الاستقلال نوعًا من العهد الجديد.

### ابتهسامة البشرء

لهذا كان الكابيتول بالنسبة للديمقراطية بمنزلة بازيليك القديس بطرس، ويعود طابع المعبد الخاص به إلى البشرء تلك الطائفة من القساوسة في العصور القديمة التي كانت تستكشف إرادة الآلهة، وكانت على علم بالوعد، وكان القساوسة يعبرون عن سموهم على الشعب «ابتهسامة البشرء» وهذا ينطبق على بعض جماعات الضغط (اللوبي) في الكابيتول الذي يدافع بغيرة وفخر عن معبده المقدس.

على أية حال يطلق الأمريكان على تولي المنصب مصطلح التنصيب وهو يحمل حتى اليوم طابعًا مدينيًا ودينيًا حيث يقسم الرئيس على الإنجيل «ليعيني الرب على ما أقول» فمن المستحيل في الولايات المتحدة الأمريكية تلاوة القسم دون الإشارة إلى الرب كما فعل جرهارد شرودر Gerhard Schröder ويوشكا فيشر Joschka Fischer ويسري هذا أيضًا على الدستور الأوروبي الذي لا يشترط الديباجة الإلهية، فعدد رجال الأديان المختلفة الذين يطلبون أيضًا بركات الرب كبير جدًا. تنازل باراك أوباما عن قسه جيرميا رايت Jeremiah Wright القادم من شيكاغو؛ لأنه كان يحفز الأفروأمريكيين على الرد على «عنصرية البيض» و«التعسف في واشنطن».

صلى أوباما صلاة التنصيب مع ريك وارن Rick Warren وهو قسيس لا يتبع أي كنيسة، لكنه ذو شأن كبير، في أكبر الدوائر الكنسية في كاليفورنيا ففي العطلة الأسبوعية تصل كلمات هذا القسيس إلى 20.000 مؤمن في كنيسة سادل باك ميغا Saddleback Mega التي تقع على بحيرة فورست Forest و50.000 مشاهد في التلفزيون وريك وارن هو عالم لاهوتيات محافظ

يعتبر الإجهاض شيئاً مساوياً للهلوكوست ويعتبر شرارة المثلين عملاً من صنع الشيطان. ورداً على سؤاله في هذا الشأن في مناقشة معه قبل عام 2000 قال أوباما: «أنا لا أروج لزواج المثليين، لكنني أؤمن بوجود الشرابات المسجلة، وأنا أؤيد حق الإجهاض؛ لأنني أعتقد أنه لا يمكن لأي امرأة أن تنهز في اتخاذ مثل هذا القرار» حتى في هذه الآراء الأخلاقية الأكثر أهمية في أمريكا يبدي كل من أوباما والقسيس وارين الاحترام المتبادل بينهما.

أثنى الإنجيلي على انتخاب أوباما قائلاً «مارتن لوثر كينج سيتهج في السماء» إنه مدح أهلاً للثقة؛ لأنه يأتي من المعارضة وهو اعتراف لأوباما بأنه وريث مارتن لوثر كينج Martin Luther King الذي صاغ في قوله عام 1963 «الذي حلم I have a dream» رؤيته حول المساواة بين البيض والسود.

أنشاء وجبة الغداء مع كبار رجال الكايتول ومن بينهم إدوارد كينيدي الذي كان مريضاً، غير أنه لم يرغب أن تفوته طقوس التتويج ألقى الشفاعة الكهنوتية وكلمة شكر وفقاً للتمثيل النسبي الديني، وهو أمر معتاد في واشنطن السياسية، وفي ذلك المضمار نجد أن أمريكا هي أول دولة في العالم ليس لها دين رسمي، لكن كما ذكرت مجلة (تايم Time) فإن «الشعب الملحد يبحث عن مسيح». كانت هذه الطقوس البسيطة بالنسبة للهرطقة بين مشاهدي التلفزيون تعتبر كثيراً من التقوى، لكنها تظهر أيضاً استمرار الرئاسة ويشدد القاتنون على الفصل التام بين الدين والدولة، لكن الحقيقة هي أن الدين والسياسة مرتبطان ارتباطاً وثيقاً.

ينمسك أوباما بالرب الرحيم في حين أن سلفه جورج دبليو بوش كان يؤمن أكثر بالرب العادل، فقد أم ذلك المسيحي الذي ولد من جديد أمته في الصلاة وقاد معها تسليحه الأخلاقي والعسكري، وبعد الهجوم على مانهاتن Manhattan في سبتمبر 2001 أخذت تقوي الشعب دفعة أخرى وفي الحقيقة يعزى الفضل في انتخاب الرئيس الثالث والأربعين لدورة ثانية إلى عودة التدين إلى قلوب الأمريكيين في الجنوب الديني وصولاً إلى الغرب المقاوم، فقد أقسم

بوش في حربه ضد ما أسماه «بقوى الظلام» على فضيلة الجهاد الأمريكي والتمسك بالإنجيل ومنحه الهجوم على برج التجارة العالمي هو وأتباعه دفعة قوية.

أما إعادة انتخاب بوش للمرة الثانية في العشرين من يناير عام 2004 والذي كلف حفل تنصيبه 40 مليون دولار ليصبح الأكثر بذخاً في تاريخ هذه الدولة، فقد اعتبرها بمنزلة هدية عن الثقة التي منحه إياها أغلب الأمريكيين ولإيانه بالوعد الإلهي، وكان على المشاركين أن يدفعوا ثمن هذه الهدية غالباً: بإنفاق ما يصل إلى 250.000 دولار لكل مقعد قرب المنصة ومن أجل العشاء الذي أقيم على ضوء الشموع.

كان الممولون على وجه الأخص هم شركات التكنولوجيا المتطورة وصناعة الأسلحة أو شركات إنتاج الطاقة وبورصة وول ستريت Wall Street، فقد مهدوا لجورج دبليو بوش الطريق لفترة رئاسة ثانية، وانتظروا منه رد الجميل مثلاً تنمية الموارد المعدنية للآسكا أو مكافأتهم بإرسالهم كسفراء في جميع أنحاء العالم أو تخفيض الضرائب أو مواصلة بناء حزام الصواريخ في الفضاء الذي من المفترض أن يجعل الولايات المتحدة الأمريكية ذات يوم حصينة منيعة، أيضاً كانت هناك الكثير من الوظائف الشاغرة في سياسة مواصلة الحرب الوقائية، وكان ذلك سبباً لسعادة البشراء الوريثين.

لكن لم يحدث من قبل أن سقط رئيس في فترة رئاسته الثانية بالسرعة التي سقط بها جورج دبليو بوش فتحت حكمه فقدت الأمة احترامها، وخسرت قوتها الاقتصادية، وتلدعت من الناحية الأخلاقية والسياسية كما زادت الفجوة الاجتماعية، وقد بحث الكثير من الأمريكيين بعد تجربة الاستنزاف الذاتي بالإرهاب ورد الفعل المتزمت والانتقامي عن طريق أجرئنا جاوز هذا القلق الداخلي.

لقد ترجم جميع المتنافسين على الرئاسة في انتخابات 2008 تلك الرغبة في التحول والتغيير إلى اللافتات الانتخابية، فكانت تهدف إلى الأمل بدلاً من اليأس، وكانت تتحدث عن التأمل الذاتي بدلاً من التفاخر بالذات، وكانت الأمة على وشك أن تجد نفسها من

جديد، فأتناء تلك القضية لم تحدث السنوات الشباني الرصاصية فقط الأضرار بالأمّة، وإنها أيضًا كانت دليلًا قاطعًا على أن أنها تسير في الاتجاه الخاطيء، ودليلاً على حتمية تجديد الذات بالطريقة المناسبة.

لو لم يأت فاشل مثل جورج دبليو بوش لربما كان قدوم مجدد مثل أوباما أمرًا غير محتمل، لكن كثيرًا ما قام الأمريكيان على مر تاريخهم بمثل هذا التغيير، ودائمًا ما كانت مراجعة الماضي والعودة إلى فضائل العهد الرائد والأيام الأولى تساعد في تحقيق هذا التغيير، فالأمريكان يبدؤون في الإطراء عندما يتحدثون عن مثلهم العليا: الحرية والتطور الحر للشخصية كرامة الإنسان وحقوقه تكافؤ القرص والتسامح.

لقد قيست فكرة تأسيس الولايات المتحدة الأمريكية وحققها في السلطة والتوسع، وثبت أن تحقيق هذه الفكرة ممكنًا، لكن عندما كان الأمريكيان يتأكدون من أنهم قد ابتعدوا عن أفكار المؤسسين أو تجاوزوها من الناحية الإيديولوجية كانت آلية التصحيح السياسي والاجتماعي تتدخل الدين الآخر، الرأي الآخر، اللون الآخر، الجنس الآخر، التمرّد الحزبي، وحتى مثيرو الشغب كانوا يمنحونها القوة ويعيدون أجواء التفاؤل إلى الهياكل والعقليات البالية التي عفا عليها الزمن، فيحدث تغير المجتمع وقواعده بسرعة كبيرة جدًا.

كذلك ينمو الوعي بالخطوط الفاصلة غير المتوقعة مثل التمييز بين التأمل والاكتفاء، وبين من يمتلكون غزارة الأفكار والقدرة على الختراع من ناحية، وبين ما لا يمكن تدريسه وما لا يمكن لمسه وما هو منزّه من ناحية أخرى، ويأخذ هذا الفصل شكل تحدّد جديد للامة، فقد غزت الامة البلاد وهاجمت العالم، وبدو الآن أنها تخترق مجهول الروح الذاتية، لكن في كل ذلك يحتاج الأمريكيان إلى قائد شريف رائد نبيل من داخله مهيب الهيئة (الملكية)، ونظرًا لأن شبح الآلام الملكية يعيش في هذا الشعب الجمهوري فقد تبدت الرغبة في قائد جديد يمكن للشعب أن يحترمه ويحبه يعجّله ويحبّه، ويكون قادرًا على ملء الفراغ الأخلاقي والسياسي الذي ظهر بفعل البرامج والأفراد المستهلكين.

لم يحدث قط أن جذب تنصيب أي رئيس جديد هذا العدد من الجماهير مثلما حدث في العشرين من يناير 2009، فقد أراد مليوناً مشاهدة رؤية بوش يرحل وأوباما يأتي، ووفقاً للتقاليد كان على بوش أن يرافق أوباما إلى الكابيتول وعلى أوباما بدوره أن يقود بوش حتى المطار بعد حلف اليمين، ويعتقد السائحون أن المغزى من وراء هذا التقليد: هو أن يتأكد الرئيس الجديد أن الرئيس القديم قد رحل، والمعنى الديمقراطي في هذا التقليد هو نقل السلطة، أما الشيء الأبرز في أنه هو أن التنصيب يتحول في الغالب إلى حفل تنويع.

حيث تلوح النجوم والمشارب وتنطلق طلقات التحية وتعزف الطبول ويغني الكورال، ويسير آلاف الجنود ومواكب الوفود من جميع الولايات ليضيفوا على الحفلات الراقصة بريقاً اجتماعياً، وتضيف كل لجنة رئاسية شيئاً ما على تلك الطقوس، وغالباً ما تكشف طبيعة التغيير في تلك الطقوس شيئاً من أسلوب الرئاسة الجديدة.

جعل جون إف كينيدي الشاعر ديفيد فروست David Frost يؤلف له قصيدة، وجعل فرانك سيناترا Frank Sinatra يغني له أغنية، وأحاط نفسه بصفوة الأمة وأدخلت زوجته جاكلين كينيدي الموضة إلى الطقوس، ويعتقد كلاوس هابريشت Klaus Haupprecht وهو مراسل تلفزيوني ألماني بارز في فترة ما بعد الحرب أن من بين رؤساء القرن العشرين كان جون إف كينيدي هو من حقق على أتم الرضا مطلب الملكية الانتخابية التي تنتمي لهذا المنصب، والأرجح أن ذلك هو جوهر الأسطورة التي أحاطت به بعد موته مثل الدرع اللامع، لقد فجعت طلقات دالاس 1963 أمريكا في شبابها المتحمس، وقد شعرت أنا كشاهد على العصر أن موكب جنازة كينيدي كان يشبه الجنازات الرسمية لقياصرة الرومان الذين حكموا الأمة الألمانية.

أما بيل كيلتون فقد سافر بالأتوبيس العمومي من عزية جيفرسون Jefferson السابقة إلى العاصمة، وكان على متن الأتوبيس حشد من الضيوف متعددي الثقافات، وكانوا يمثلون ألوان الأعراق المختلفة داخل الأمة مثل ألوان قوس قزح، وسمح بإقامة حفل بوب أمام نصب

لينكولن وقرعت الأجراس فوق مقبرة أبطال أرلينجتون وفي مساء التنصيب انطلقت الألعاب النارية العملاقة تدوي في سماء واشنطن، ولم يكتفِ فقط بالرقص في الحفلات وإنما أخذ يعزف على الساكسفون.

أيضاً حقبة ريغان كانت ضمن الرئاسات الإمبريالية، فقد انتقل الممثل المثقف من الكابيتول إلى البيت الأبيض في سيارة كابريوليت فخمة مفتوحة بسواق، وكان ريغان يبدو كنجم من نجوم هوليوود، وبعد تولي الجمهوري المحافظ منصبه قال لي في عام 1981 جيمس ريستون James Reston المحرر الليبرالي اليساري في جريدة نيويورك تايمز New York Times: إنني لم أنتخب ريغان لكن آخر رؤساء أمريكا كانوا عصبيين ومعقدين، فقد كان جيمي كارتر يريد أن يغسل بنفسه كل صحن، وكان ريتشارد نيكسون Richard Nixon مشدوداً مثل الطبله أما ريغان هذا فهو يبدو هادئاً وودوداً ومرتباً.

في عهد ريغان ملئت العاصمة الإمبريالية بالآثار الجديدة، وارتدت جادة نسلفانيا التي كانت قبل ذلك فاصلاً مهجوراً بين الكابيتول والبيت الأبيض رداءً متألّفاً جديداً، وأصبحت الكرنفالات تعيش على طراز القصور، وعلى مدار فترة رئاسته كان ريغان يستخدم دائماً ضمير «نحن» الذي كان يبدو أنه جمع التضميم على كل حال كان رونالد ونانسي ريغان يشاركان الأمة في الشعور الجماعي: أن تكون أمريكي ليس معناه أن تكون تافهاً أو عادياً لكن معناه أن تعرف أن الحرية نعمة وحق أساسي.

بالمناسبة لقد ظل ريغان أثناء حلفه اليمين للمرة الثانية بالداخل، فقد بلغت درجة البرودة في العشرين من يناير عام 1985 عشرين تحت الصفر لتصبح الأكثر برودة في تاريخ التنصيب الأمريكي، وربما كان الرئيس ويليام هاريسون William Harrison خير مثال بالنسبة له، فقد ألقى الرئيس الجديد في عام 1841 خطبة استمرت ساعتين في الصقيع دون أن يرتدي قبة أو معطف، وبهذا جلب على نفسه الوفاة نتيجة لإصابته بالبرد.

احتل ويليام هاريسون الأكثر إثارة للشفقة في التصنيف الشائع في الولايات المتحدة الأمريكية - أي تقييم الرؤساء - المرتبة التاسعة والثلاثين بالقرب من جورج دبليو بوش في المرتبة السادسة والثلاثين في قائمة أفضل الرؤساء التي صدرت في عام 2009، بينما ظل واشنطن وجيفرسون ولينكولن روزفلت في المراتب الأولى وبعد المراتب العشرة الأولى جاء كينيدي وأيزنهاور وريغان، وكانت الخصائص الحاسمة بالنسبة للمؤرخين الخمس وستين في هيئة المحلفين هي إدارة الأزمات والسلطة الأخلاقية والحكمة الاقتصادية والعلاقة بالكابيتول والعلاقة بالخارج وحس العدالة وقوة الإقناع، وقبل كل شيء الرؤية، أما باراك أوباما فقد فكانت شعبيته كبيرة لكنه يعرف ويقول بلسانه أن التنبؤات والسلوكيات ملونة ومبهرة، أما الحياة اليومية والتصرف فيها فهو رمادي.

### رجل بلا بيثت

تم تنصيب الرئيس الرابع والأربعين للولايات المتحدة الأمريكية تحت البرودة القارصة، وعانى من تلك البرودة البرنامج الجانبي، فقد كانت أريثا فرانك Aretha Frank تغني بصوت أجش، ولم تستطع الفرقة الرباعية عالية المستوى التي كان عليها أن تعزف مقطوعة إضافية ملحنة خصيصاً من أجل أوباما أن تقوم بعزفها مباشرة، وإنما فعلت ذلك بطريقة التسجيل المسبق Play back وظلت الكاميرا عالقاً على عازف التشيللو يو يو ما Yo-Yo Ma وعازف الكمان إتساك بيرلمان Itzhak Perlman وعازفة البيانو جابريل مونتيرو Gabrielle Montero وعازف الشبابة أنتوني ماكجيل Antony MacGill الذين كانوا يؤدون بطريقة دراماتيكية ما سجلوه منذ يومين قبل ذلك، ويعتقد بيرلمان «أن كل ما عدا ذلك كان سيئاً للغاية في ظل تلك البرودة القارصة».

تم تلحين مقطوعة جون ويليامز John Williams المشهور جداً والذي تنسب إليه موسيقى أفلام «حرب النجوم Krieg der Sterne» و«إنديانا جونز Indiana Jones» و«هاي

الأيض Weibe Hai من بين أفلام أخرى، وكانت تلك المقطوعة مستوحاة من أناشيد شاعر وهي كنيسة مسيحية حرة تتمتع بالاحترام في الولايات المتحدة الأمريكية بسبب نمط حياتها الصفاي وفن الأعمال اليدوية الخاص بها، وكانت هذه الكنيسة تعمل كمستشار سياسي على سبيل المثال للرئيس لينكولن وروزفلت. عبرت المقطوعة التي كان اسمها مركباً من آير Air وسيمبل جيفتس Simple gifts عن ميل أوياما للرمزية.

ينطبق نفس الشيء على قصيدة عهد بها أوياما إلى الشاعرة إليزابيث ألكسندر Elizabeth Alexander وهي صديقة له من شيكاغو، وكانت القصيدة تدور حول يأس البسطاء الذين يحيطهم الأمل وهو موضوع أساسي للرئيس الجديد. كان التواضع مطلوباً؛ ولهذا استغنى حفل التنصيب عن فخامة الأعراس السابقة، وبلغت التكلفة المالية لحفل التنصيب ما يقدر بسبعين مليون دولار وهو رقم قياسي جديد، ويرجع هذا إلى اللوجستية وإجراءات الأمن والإقبال وليس إلى التباهي وفخامة الحفل.

#### إبطال السماء السود

دعا أوياما إلى موكبه بمناسبة تنصيبه رئيساً للولايات المتحدة الأمريكية طياري توسكيجي Tuskegee وهم مجموعة من الأمريكيان ذوي الأصول الأفريقية (الأفروأمريكيين) الذين تم تجنيدهم أثناء الحرب العالمية الثانية في سلاح الطيران الأمريكي، وتم تعيين أولهم رغباً عن مقاومة الكثير من الأمريكيان البيض في عام 1941، وتعرض هؤلاء الطيارين لمتطلبات عالية جداً وخصومات شديدة وظلوا معزولين عن زملائهم البيض.

لكن مع استمرار الحرب أثبت الطيارون السود كفاءتهم وقوة أدائهم، وشيئاً فشيئاً استطاعت كتيبة الطيارين المكونة من ألف رجل إصابة 260 طائرة للقوات الجوية الألمانية وتخطيمها وإسقاطها، وأصبحت شهرتهم أسطورية باعتبارهم حامية مرافقة للقاذفات يمكن الاعتماد عليها والثوق بها.



لكن الاعتراف برجال توسكيجيه تأخر كثيراً، وبهذا كان قدرهم كقدر الكثير من الأمريكيين السود الذين حاربوا من أجل وطنهم ولم يحظوا بالشهرة إلا بعد وقت طويل على سبيل المثال 150.000 من العبيد تم تحريرهم وجرحهم للمشاركة في الحرب الأهلية في صف الشمال أو جنود بافالو Buffalo الذين أثبتوا شجاعتهم في حرب الهنود.

حضر موكب العشرين من يناير 180 من طياري توسكيجيه، ويعتقد أنهم جميعاً بقوا منهم على قيد الحياة، فلم يكونوا ليفوتوا شرف السير أمام أول رئيس أسود، وكما قال الراحل العجوز ويليام برودوتر William Broadwater بمتهى التأثر: «أخيراً أنجزنا مهمتنا» في هذه الأثناء كانت هوليوود قد اكتشفت أيضاً الأبطال السود: فكان من المفترض أن ينتج في عام 2008 فيلماً لجورج لوكاس يتناول قصتهم الدارمية. ديترويت كرونسوكر

كانت مهمة الموكب المصاحب للتصويب أولاً تمثيل الولايات الخمسين لأمريكا، وثانياً تحية الرئيس القادم وزوجته، وقد تم انتقاء الجماعات الطلابية من هاواي وشيكاغو لتحية البوتوس (اختصاراً يرمز إلى رئيس الولايات المتحدة الأمريكية) والفلوتوس (السيدة الأولى) وسار طلاب مدرسة ويتني يونج Whitney Young الثانوية بجنوب شيكاغو بكل فخر في الموكب أمام السيدة الأولى التي التحقت بهذه المدرسة لعدة أعوام عندما كانت لا تزال تحمل اسم ميشيل روبنسون Michelle Robinson.

كما جاء وفد رسمي من مدرسة بونا هو Ponahue الثانوية وهي مدرسة خاصة كان أوباما يدرس فيها تحت رعاية جديه البيض، أما طلاب هذه المدرسة فهم من ذوي الأصول البولندية واليابانية والصينية والبرتغالية والإنجليزية، لكن أوباما الذي كان ينادى وقتها باسم باري Barry فكان هجيناً نصف أبيض والنصف الآخر أسود، وكما ذكرت الموسوعة المحلية

فقد كان ذلك التنوع العرقي يتسم بالتسامح، وكان ستيف كيس Steve Case مؤسس «أمريكا أونلاين America Online» زميل لأوباما في الفصل، ويصفه بأنه متعاطف ومدمن للتوازن وماهر جدًا في لعبة كرة السلة.

وقت ولادته في عام 1961 لم تكن هاواي Hawaii قد انضمت بعد إلى الاتحاد بصفتها الولاية الخمسين، ولو كان أوباما قد ولد قبل ذلك بعامين لما أصبح رئيسًا للولايات المتحدة الأمريكية، فمن الناحية الجغرافية لا يوجد أي سياسي في تاريخ الولايات المتحدة ادخر طريقًا آخر للوصول إلى البيت الأبيض.

تعرفت والدته باراك أوباما البيضاء على والده الكيني الأصل في عام 1960 في هاواي، لكن والده تخطى عن عائلته بعد مولد ابنه بوقت قصير، أما والدته فقد لحقت برجل آخر إلى إندونيسيا وذهب معهم باري وخلال الأعوام الأربعة التي قضاها في جاكارتا بقصورها ومقصورتها وفي مدارسها الإسلامية والكاثوليكية تعرف باري بيئة أخرى غريبة عليه، وإذا افترضنا أنه كان يحمل آراء مسبقة فلا بد أنها تداعت في ذلك المحيط المتعدد الثقافات، ولم يدرك أوباما أنه أفروأمريكي إلا أثناء دراسته في نيويورك، وأثناء عمله كموظف اجتماعي في شيكاغو، ونظرًا لأنه عاش في الكثير من البيئات، فقد كانت كلها تبدو بالنسبة له مجرد بدائل غير أن أيًا منها لم يستطع أن يأمره.

إن شخصًا تنويريًا مثل جوتفريد إفرايم ليسينج Gotthold Ephraim Lessing كان ليعتبر أوباما المواطن العالمي المثالي في عصره؛ لأن طريقه ظل خاليًا من أخلاقيات التبعية للسلطة، أما من الناحية الطبية فكانوا سيعتبرونه الخلية الأصل، ومن الناحية الفسيولوجية فهو الإسقاط الذي يمكن أن تنعكس عليه تشكيلة هائلة متنوعة من الآراء والاتجاهات، وهناك آخرون يتعجبون من قدرة أوباما على أن يضع نفسه في الكثير من حالات التجمع المختلفة كل حسب جمهورها، وكتب نورمان ميلر Norman Mailer: «إن شخصية الرئيس تحدد الأمة» لكن أي شخصية يمتلك هذا الرئيس؟ هذا ما يحير المخطوطون السياسيون.

لقد تطور هذا الرجل عديم البيئة بسرعة كبيرة ليصبح قائدًا «لشعب دونها خصائص» مثلما يطلقون على الشعب الأمريكي نظرًا لتنوعه العرقي، ومن الواضح أن هذا الشعب كان ينتظر رجل مثل أوباما، وكان يطمح بذلك أن يتخلى أوباما بتوليته هذا المنصب عن أي نوع من الجمعية وجاء الموكب والحفلات الراقصة الكثيرة والأحداث الإضافية نابعة من مبادرات خاصة.

أثناء رحلة أوباما الطويلة إلى منصب الرئاسة وقبل وصوله إلى الهدف بقليل نظم عالم الأضواء أمام نصب لينكولن عرضًا من أجل أوباما ستيف ونذر Steve Wonder وروس سبرينجستين توم هانكس Tom Hanks وفوريست ويتكر Whitaker بيونسيه وكوين لايتفا - معبودة الجماهير التي كانت تقف بنفسها في الوسط، كل هؤلاء شكلوا ما يشبه الحاشية من أجل تتويج أوباما، إنه لم يوجه إليهم الدعوة بل على العكس كان يحافظ على وجود مسافة بينه وبينهم منذ أن تذرع خصومه السياسيين في أماكن انتخابه برؤيته بمصاحبة بريتي سبيرز Britney Spears وباريس هيلتون Paris Hilton والآن تسجد هوليوود عند قدميه، وأطرى عليه جورج كلوني قائلاً: «لقد جاء إلينا ونريد أن نتبعه إلى أي مكان وإلى كل مكان» أما هال بيرى Halle Berry فقد قالت: «أنا مستعدة حتى لأن أرفع الأكواب البلاستيكية لأفصح له الطريق» لقد نظمت هوليوود عرضًا تمهيدياً «للمهمة المستحيلة» غير أن عرض النجوم جذب جمهوراً أقل من التنصيب.

ظهر من الواضح أن الملايين التي كادت تتجمد من البرودة القارصة هناك لم تأت من أجل العرض، ولكن من أجل رسالة أوباما، ومن أجل أوباما نفسه وبشيء من المفاخرة والثقة بالنفس استقبل أوباما ذلك الإجلال، وقد استطعنا نحن الألمان أيضًا أن نلاحظ هذه الظاهرة عندما حضر أوباما إلى برلين في شهر يوليو، لقد كان المرشح في حاجة إلى صورة مستقبلية من أجل الناخبين الجالسين في منازلهم والكثيرين الذين كانوا يصغون إلى رسالته، فاختار أعمدة النصر لأن بوابة براندنبورج Brandenburger كانت بمنزلة الكواليس بالنسبة له.

كان شارع 17 يونيو وهو الطريق الذي يربط الأثرين لا يبدو جذاباً إلا عندما تحتله أميال من الجماهير المعجبة، قام أوباما بالمخاطرة وكوفى من قبل الماتسي ألف مشاهد الذين شهدوا له بالإعجاب أمام شاشات التلفاز، أما كبار الصحفيين الذين كانوا برافقة مثل ديانا أمانبور Diana Amanpour فقد احترموا خطبته فقد صيغت هذه الخطبة أولاً وأخيراً من أجل آذان وأعين المشاهدين الأمريكيين لكنها كانت تحمل طابعاً منهجياً؛ حيث كان موضوع الخطبة يتناول سقوط وتحطم السور بين الأصدقاء والأعداء بين الأغنياء والفقراء بين الأجناس والطبقات وبين المسلمين والمسيحيين واليهود تلتها مقارنة بين عامي 1989 و2009.

كانت سنة 1989 هي سنة الآمال والتغيير والوحدة التي تحيط بها الشفافية الجديدة والمكاشفة أو الجلاسنوست كما وصفها ميخائيل جورباتشوف Michail Gorbatschow، ففي عام 1989 انسحبت الشيوعية إلى بروسيا الشرقية، والذي كانت إحدى نتائجه أن البرنامج المضاد أو الرأسمالية لم تعد هي النظام الأفضل، وقد علق زميلي الصحفي جوستاف ترامبه Gustav Trampe على ذلك الخطاب قائلاً بلهجة ساخرة: «دون التأثير الكابح للاستراكية لم تكن الرأسمالية لتخرج عن السيطرة فاهجوم على وول ستريت في سبتمبر 2001 لم يصب سوى برجين توأمين فقط وليس النظام بأكمله».

بعد عشرين عاماً من سقوط السور، جاءت أحداث وول ستريت بإباحتها الخاصة، ولم تمنح حكومة بوش ذلك، وربما تكون قد سمحت به، على أية حال هذا ما يعتقد الصحفي الأسود المشهور ديفيد بينكني David Pinckney.

«أنا لا أريد أن أحدث انطباعاً بأن بوش وتشيني والجمهوريين الآخرين مثل هونيكر Honecker أو الشيوعيين في ألمانيا الشرقية - لكن الحدثين كليهما: سقوط السور وانتقال الحكومة إلى أوباما أحدثا ثورة مشاعر عامة في شوارع العالم، إنه الانطباع بأن هناك حقبة قد ولت وانتهت وإنه قد يحدث تغيير جذري.

سواء كان مدفوعاً من قبل التاريخ أو مسترشداً باقتناعه الخاص، فإن أوباما قاد المعركة الانتخابية بتلك المصطلحات المألوفة تماماً، وهي الأمل والتغيير والوحدة، واستند في ذلك على وعده بأكبر قدر ممكن من الشفافية، ويعد المائتي ألف متفرج الذين شاهدوه في برلين كان هناك مليوناً متفرج في المنتزه الواقع بين الكايتول ونصب لينكولن، وقد جاؤوا ليرؤوا أوباما يعلن عهداً جديداً.

لقد توقع الجمهور الرثاء كما تعود دائماً عندما تكون الأمة في مأزق وتنتظر قدوم رجل الأزمات إلى البيت الأبيض، وأحس جميع الرؤساء بهذا النداء وبعضهم خلده بعبارات لا تزال عالقة في ذاكرة الأمة، وكلما كانت أعمق في التاريخ كلما كثر اقتباسها والاستشهاد بها، فعلى أحجار قبره نحتت جملة كينيدي: «لا تسأل ماذا يمكن أن يقدم وطنك لك، ولكن ماذا يمكن أن تقدم أنت لوطنك».

كما تصلح كلمات فرانكلين ديلانو روزفلت Franklin Delano Roosevelt الذي أخرج أمته من الإحباط ثم قادها للدخول في حرب عالمية لكتابة التاريخ: «إن الشيء الوحيد الذي يجب علينا أن نخشاه هو الخوف نفسه».

وجاءت دعوة إبراهيم لينكولن لوحدة الأمة بعد الحرب الأهلية الدموية وقبل اغتياله بشهر واحد كالتالي: «عدم الامتياز من أحد والشفقة تجاه الجميع.... دعونا نطمح إلى ذلك وننتهي عملنا ونضمد جراح الأمة».

أما جيفرسون فقد قال بعد معركة انتخابية مينة وعدد قليل جداً من الناخبين: «لا يوجد فرق رئيسي بين الآراء المختلفة جميعها غير أننا نسميها بأسماء مختلفة، أما الإخوة في الفكر فلهم نفس المبدأ».

أو واشنطن في فترة اليأس الكبير حيث أوشكت على الهزيمة في معركة الاستقلال: «يجب أن يعرف العالم المستقبلي أن في منتصف الشتاء حيث لا يمكن لشيء أن ينجو سوى الأمل والفضائل، كانت المدينة والدولة مستعدين لمواجهة الخطر المشترك».

استخدم باراك أوباما تلك العبارة التي تعود إلى أب هذه الأمة على مسيل التشبيه في خطاب توليه الرئاسة.

«أمريكا بخصوص تلك الأخطار التي تحيق بنا جميعاً وفي هذا الشتاء القارس.... دعينا نتغلب مرة أخرى على التيارات الجليدية، ونعترض العواصف التي تريد أن تهب علينا، ولنهتم بأن يقول أبناء أبنائنا إننا رفضنا الانسحاب والتوقف عن الرحلة عندما وضعنا على المحك، وإننا لم نتقلب صاغرين، وإننا واصلنا موجهين أعيننا إلى الأفاق وبركة الرب الحفاظ على تلك الهدية الغالية الرائعة هدية الحرية، وإننا سلمناها للأجيال القادمة».

إن أوباما يجيد الرثاء على نحو رائع لكنه لا يكتب بنفسه، فهو يستشهد بأقوال سابقه إما حرقياً أو من حيث المعنى، إنه يسعى إلى سياسة جديدة سياسة المسؤولية مثل كينيدي فهو يرفع الأمل فوق الخوف مثل روزفلت، ويقسم بالوحدة مثل لينكولن أو جيفرسون، لكنه أيضاً اختصم مع سلفه بوش قائلاً: «يجب أن نحرض أنفسنا ونفرض من علينا التراب» أو «ليس صحيحاً أنه يجب علينا الاختيار بين الأمن والمثل العليا» ياله من نقد لاذع لسياسة التحريض والقلق التي سادت في السنوات الماضية.

هتفت الجماهير فقط جورج دبليو بوش كان يصغي بوجه شاحب، وكان نائبه تشيني الذي كان جالساً على كرسي متحرك بسبب شدة عضلي أصابه وهو يجزم أمتعته يبدو كرجل ظل قادم من الحقبة الماضية، فما من عدو أو صديق إلا اعتبر الاثنین مسؤولين عن أصل الأزمة، لكن المشاكل لن تختفي في عهد أوباما غير أن العالم يعتقد أنه سيخرج بها للضوء.

لم يصغ أوباما عبارات تنحت على الحجر ولكنه صمم إستراتيجية لتخطي الأزمة، وهذا يتفق مع متطلبات الأزمة وتوقعات الجماهير كما بينت ردود الأفعال، وقد مدحه جورج باركر George Parker من «نيويورك New Yorker» قائلاً: «لقد قدم لنا ما هو أفضل من التائق البلاغي.. لقد كان صادقاً وسوف يجد هذا الصدق مكاناً له في التاريخ، وسوف يكتب قصائده الخاصة».

## جيل الأنفية

استطاعت الواقعية أن تحطم الرومانسية في ذلك العشرين من يناير، فقد أثار خطاب أوباما دويًا كبيرًا لدى أتباعه من الشباب على شبكة الإنترنت، فعل الفيس بوك وماي سبيس MySpace وفليكر Flickr وتويتر Twitter وعلى جميع البوابات الإلكترونية وقواعد الاتصال كان هناك تبادل للأراء فاق كل التوقعات، ولم يحدث من قبل بهذا البعد فقد نُظمت آلاف الحفلات عبر الرسائل القصيرة أو أقيمت ببساطة عبر الإنترنت، وكان تغيير السلطة هو البداية لعصر جديد تحل فيه الشفافية وروح الفريق محل السرية والمشاحنات الحزبية والقوة تكمن في يد المدونات الشبابية هكذا كانوا يعتقدون بسبب عددهم الهائل فموقع ماي سبيس وحده ييمعن على 37 مليون مؤيد.

من ناحية نجد أن لهذا علاقة بالانتشار الهائل للإنترنت ومن ناحية أخرى بالاستخدام الأول من نوعه للإنترنت في السياسة، والذي كان نتيجة لذلك الانتشار فجميع الأحزاب استخدمت قواعد الاتصال المختلفة لخدمة أغراضها، لكن باراك أوباما كان أول من سخر إمكانات التواصل عبر الإنترنت لصالحه ولصالح حملته الانتخابية على نحو غير مسبوق فقد تعلم ذلك من عمل أسلافه المشتغلين بالسياسة أو الاجتماع، فقد كان هدفهم هو بناء مجموعات أساسية تعمل عبر الإنترنت من أجل مشروع معين، وقد ابتكر المفكر اليساري جيروم أرمسترونج Gerome Armstrong في عام 2002 من أجل ذلك مصطلح الديمقراطية الإلكترونية netroots التي تتألف من الديمقراطية grassroots والإنترنت .net.

في عام 2004، تمكن الديمقراطي هوارد دين Howard Dean من أن يخطف ود مجتمع الإنترنت بنجاح ويستعمل الديمقراطية الإلكترونية في حملته، فقد أفادته كمعاون انتخابي ووسيلة لجمع التبرعات الصغيرة كما أنها خدمته كقاعدة للحركة الاجتماعية التي استطاعت أن تتطور إلى جانب الحزب، أما الديمقراطية الإلكترونية فقد سارت وراء دين بسبب معارضته للحرب على العراق ولاستقطاب المجتمع تحت سيطرة اليمين المحافظ لكن في عام 2004 لم

تكن الحرب على العراق قد أصبحت بعد حرباً غير شعبية، وبهذا لم تتفق رسالة دين وروح العصر معاً، علاوة على أن هذه الرسالة لم تكن مركزة بالقدر الكافي، وأظهرت خللاً تنظيمياً في تطبيقها من قبل رئيس الحملة جيو تريبي Geo Tripi.

غير أن الديمقراطية الإلكترونية ظلت فعالة، لكنها فقط كانت تنتظر الفرصة التالية، وجاءت تلك الفرصة تحمل عنوان التغيير الصادق «يمكننا أن نؤمن بالتغيير change we can believe in» ونشاط أوباما الإلكتروني البارز، وقد قال جيو تريبي وهو يقارن باحترام وبقليل من الحسد:

«كنت أعتقد أننا كنا الأخوين رايت... فقد كنا نحلق في السماء بعضنا التحكم الرفيعة والمروحة الخشبية... لكن شباب اليوم ارتقوا إلى مرحلة جديدة... لقد تركوا البوينج... وهم في هذه الأثناء يركبون أبولو 10».

في هذه المرحلة الجديدة تتحد أحدث وسائل الاتصال الإلكتروني بحماس جيل الشباب الذي كبروا مع أنظمة الاتصال هذه، أما تحفة حملة الإنترنت فقد كانت قاعدة الاتصال الاجتماعية التي صنعت شبكة من الأنشطة سواء أونلاين أو أوفلاين، وحولتها من مجرد تعليقات افتراضية إلى مشروع واقعي، كما ذكرت المستشارة السياسية الألمانية كريستين بليفه Kristin Plehwe في كتابها الرائع الذي كان يتناول إستراتيجية نجاح باراك أوباما:

«لقد تطورت المعركة الانتخابية بمساعدة الإنترنت من كونها مجرد رسالة بسيطة إلى حركة حقيقية انتقلت من شخص إلى الآخر من متطوع إلى الآخر ومن بريد إلكتروني إلى الآخر ومن حفل منزلي إلى الآخر... إن حركة أوباما لم تسقط من السماء، بل كانت نتيجة إستراتيجية مدروسة قامت بالتالي على حيوية الشبكة الاجتماعية».

وتجدر الإشارة إلى أن أوباما نفذ وصفات تم اختبارها بالفعل، ففي الستينيات اتخذ الأنصار ذوو الأصول المكسيكية العاملون في مزارع الورد في كاليفورنيا للمطالبة بحقوقهم،



وبرفع الأجور، وقد ابتكر العامل السابق سيزار شافيه César Chávez (بالمنااسبة لا تربطه أي صلة قرابة بالديكتاتور الفنزويلي) شعارًا لحرب الورد هذه: «Si se puede» «نعم نستطيع» وبالإنجليزية «yes we can» وبهذا الشعار المأخوذ من اللغة الأسبانية أيقظ أوباما جزءًا من الشباب من سلبية السياسة.

وفي جامعة بويلا Puebla بالمكسيك صاغ جون هولواي John Holloway مطلب هؤلاء الشباب المستيقظين بشعاره: «Preguntando cominamos» (سنستمر في الاستجواب) وبالتوازي مع حركة الشباب الأمريكيين والمكسيك تكونت مجتمعات الإنترنت في جميع أنحاء العالم، وحتى في إيران والمملكة العربية السعودية وفي الصين، وقبل كل شيء في كينيا موطن والد أوباما، إن حملة انشر الكلمة «Spread the word» سقطت على أرض خصبة فقد رشح أوباما من قبل الأمريكان كبطل للتغير، وقام بنشر رسالته عبر الإنترنت.

أوباما يخاطب كل فرد في مجتمع الإنترنت باسمه الأول، وبالرغم من أن أصدقاء يعرفون أن وراء ذلك مؤسسة، فقد نشأ شعور بالانتهاء، فقد استطاعت تلك الوسيلة أن تحرر المرشحين من اعتمادهم على لوبي الجهات المانحة الرئيسية وتعويضاتها الواجبة السداد في النهاية، لقد تحولت الديمقراطية الإلكترونية إلى جامع للتبرعات ومنحت بضخامتها الحملات الانتخابية الترفع المالي الأول من نوعه في تاريخ المعارك الانتخابية.

لكن الحساس تجاه هذه القاعدة كان أيضًا مرتبطًا بالتوقعات وتغير المجتمع والسياسة هذا التغير الذي يحركه الجيل الجديد، ويطلق علماء الاجتماع على جيل الألفية: الشباب الذين نضجوا في مستهل الألفية، إن هؤلاء الشباب ممن هم في منتصف العشرينيات يرفضون رأسمالية التوربو Turbokapitalismus وانقسام المجتمع، ويطالبون بوضع نهاية لعقلية الحرب ولسياسة الخوف وللجشع والامتيازات الممنوحة لفتات قليلة والعمى عن التحديات الجديدة والركود وتغير المناخ.

تم الاحتفاء بالناشط البيئي آل جور Al Gor في مؤتمر «أمة الديمقراطية الإلكترونية» في أوستن فقد بذل آل جور أثناء اشتغاله بمنصب نائب الرئيس في عهد بيل كلينتون مجهودًا كبيرًا للغاية لتطوير الطريق السريع للإنترنت Internet- Highway باعتبارها عملية لنشر الديمقراطية في «أحاديث الساعة في المجتمع» (على حد تعبير اليسوعي أزويروس Aswerus) وباعتباره مناضلاً ضد تغير المناخ فقد طالب الألفي مدون في أوستن بحماية الأرض، وبأن يفعلوا ما في صالح البشرية وليس ما في صالح الدول المفردة أو كبار الملاك.

كان خطاب زعيم الهنود سبتل Seattle الذي ألقاه في عام 1855 عندما رفض عرضاً قدم إليه لبيع وطنه دستوراً لنشطاء البيئة:

«كيف يمكن للمرء أن يبيع أو يشتري السماء أو الأرض أو الدفء؟ إن هذا التصور غريب كل الغرابة إننا نعرف أن الرجال البيض لا يفهمون أمثالا فبالنسبة لهم يشبه أي جزء من الأرض أي جزء آخر؛ لأنهم غريباء ويأخذون من الأرض ما يحتاجونه دائماً... لكن جوهم سوف يفترس الأرض بأكملها ولن يترك شيئاً سوى الصحراء».

يتفق أوباما ومعجبهه في النضال ضد تغير المناخ وفي حل التناقضات السائدة في عالم العولمة «إنه يتبنى رؤية جيل جيلنا» هذا ما ذكره كليف بيلد Clive Build وهو ناشط من أمريكا اللاتينية من منطقة الأريزونا، وأضاف قائلاً «ويظل مخلصاً لمبادئه في كل المناورات السياسية اللازمة».

في نهاية المعركة الانتخابية ضمت بطاقة عضوية الديمقراطية الإلكترونية لأوباما ما يزيد على 13 مليون اسم، إنه عدد كبير وحركة جيل تذكرنا بنشاط الثمانينات فآنذاك أثناء حرب فيتنام كان أنصار السلام يصيحون «اصنعوا الحب ولا تصنعوا الحرب» أو «Ho-Ho-Ho» وعلى مرتفعات أشبوري في سان فرانسيسكو احتفل أطفال الزهور قائلين «لا تنقون بمن هم فوق الثلاثين» (مارهوانا Marihuana و وودستوك Woodstock عصر الدلو): أما الفرق بين تلك الفترة وبين اليوم هو أن شباب الستينيات لم يكن تفكيرهم يتجاوز

اليوم فهم جيل «الأنا»، وعلى العكس من ذلك نجد أن جيل الألفية يعتبر نفسه «جيل نحن» فلا توجد أنا فاصلة وإنما «نحن» رابطة، وأوباما يهتم جيداً بهذا الشعور الجماعي.

في مساء العشرين من سبتمبر منح أوباما مجتمع الإنترنت شرف الرقص في المهرجان الليلي «لقد أجرينا الاتصالات وطرقنا الأبواب وكتبنا الشيكات» هكذا وجهت الدعوة للمعاونين المنتخبين الشباب إلى الحفل الراقص، وقدرهم أوباما قائلاً: «إذا مضيتم بهذه الطاقة وحافظتم على قوة الإقناع التي أظهرتموها في المعركة الانتخابية ... فسوف تزدهر الولايات المتحدة الأمريكية من جديد». كما أنه قد حظي باحترام معجبيه من الشباب بتأسيسه لموقع الكتروني جديد: [www.change.gov](http://www.change.gov) وفي رسالة فيديو دعا أوباما أصدقاءه إلى مناقشة مشكلات وقضايا الحكومة في لقاء ودي وإعلامه بالتائج، ويقول ديفيد بلوف David Plouffe مدير حملة أوباما الانتخابية ومصدر الفكرة الجديدة «إن شيئاً كهذا لم يجربه أحد من قبل، لكنه سيصنع للبيت الأبيض علاقة مختلفة بالجماهير علاقة مباشرة بعيداً عن الفترة التي تقوم بها وسائل الإعلام».

إن هذا العرض لمشاركة الشعب في صنع القرار في المكتب البيضاوي والذي اقترن بالشكل الجديد للمحملة أثبت جديته، فعندما تمت مقاطعة حزمة إنقاذ الاقتصاد الشعبي والمالي الأمريكي من قبل النواب الجمهوريين في مجلس النواب رد الرأي العام الضربة بإدائته للمعارضة وتأييده الكبير للرئيس الجديد، فالأمريكان لا يريدون صراعات ممتة عديمة الجدوى، وإنما ينشدون تعاوناً يتخطى الحدود السياسية والحزبية، إنهم لا يرغبون في لحظة الأزمة هذه في لكمة تسدد إليهم رداً على يد أوباما الممدودة، وإنما يريدون شعوراً جماعياً، إنهم يشنون على صناع الأمل ليس فقط من خلال معدلات التأييد الكبيرة جداً وإنما أيضاً بتفاؤلهم بالمستقبل، إذن فجانِب الإنقاذ معناه هنا التوجه للأمام «حزمة التحفيز» لكن الرئاسة الرابعة والأربعين هي من تحدد هذه النعمة المتوقعة، وهل ستندمج النغبات الشاذة داخل كورال التأييد. أما الأولى فقد نجح فيها أوباما إلى حد كبير، وأما الثانية فليس بالقدر الكافي.

أمريكا تتأرجح بين الشك وبين الثقة بالنفس في هذه الحقبة الجديدة، وتحتاج أمريكا من أجل السفر عبر المستقبل المجهول بعد جيل الألفية إلى الطبقة المتوسطة المحافظة التي لا تزال متقلبة حتى الآن، فالدعاية تحدث هناك حيثما يكون السيد والسيدة أمريكا في المنزل، وإذا أردنا أن نصدق الإحصائيات فإن كل ما هو نمطي ومثالي يحدث في مدينة تدعى بيوريا Pioria.

## الفصل الثاني

### كيف الحال في بيوريا Pioria؟

بيوريا مدينة «تحرك الكرة الأرضية» كما يرى كاتربيلار Caterpillar أكبر مصنع لآلات البناء في أمريكا، والذي يقع مقر شركته في المدينة متوسطة الحجم التي تقع في ولاية إلينوي Illinois و«في بيوريا أجمل شارع فيلات في العالم» هذا ما قاله عنها الرئيس تيودور روزفلت بعد رحلة إلى جراند فيو داريف Grand view drive<sup>(1)</sup> على نهر الإلينيوي ويقول عنها منتج البرانت واين Brantwein (ماركة خمور) «إن بيوريا تلهب أمريكا» وقبل الحظر كان ميناء جيترايد Getreid عاصمة للموسكي في الولايات المتحدة الأمريكية، ويقول بوب مايكل Bob Michel الذي ظل لسنوات طويلة قائد الجناح في الحزب الجمهوري في مجلس النواب في واشنطن، وأيضاً مواطناً فخوراً بمدينته التي تقع في الغرب الأوسط «بيوريا معناها الازدهار والكساد الصعود والهبوط» وفي عصر الفودافيل «المسرحيات الهزلية» ومسرح النيكلوديون<sup>(2)</sup> والفرق الجواله كان مديرو الفرق المسرحية يسألون عنها بقلق قائلين: «هل تمثل هذه المسرحية في بيوريا؟» لأن قبل قرن من الزمان كانت بيوريا بمنزلة بروفة اختبار على سبيل المثال: عندما ينجح إسكتش أو مسرحية أو نجم هناك، فهذا معناه أن بمقدوره أن يكمل جولته مطمئناً عبر الأمة.

«كيف الحال في بيوريا؟» إنها اليوم أيضاً ليست مجرد كلمة مأثورة إنه نفس السؤال الجديد الذي يطرحه باحثو السوق عندما يريدون طرح منتج معين، وهي أيضاً تحد لصناع الرأي عندما

---

(1) طريق جميل يبلغ طوله ميلين ونصف الميل به منطقة من المتزحات المتلاصقة. (المترجمة).

(2) مسرح بأجور زهيدة. (المترجمة).

يدخل أحد المرشحين السياسيين السباق إن بيوريا هي المدينة المثالية لتكون قلب الوطن، إنها آخر مقاطعة في الغرب الأوسط لأمريكا، وقد فازت ثلاث مرات على فترات متقاربة باللقب الشرفي «مدينة كل الأمريكان».

يتقاضى مواطن بيوريا متوسط الدخل 42800 دولار في العام، فهو كائن وسط بين المليونير وبين الجائع الفقير بين المتقاعدين وعمال المصانع بين المحافظين والتقدميين، ومن حيث الأصل نجد أن مواطن بيوريا قد يكون من أصل ألماني ثم أيرلندي وأفروأمريكي ثم لبناني ثم «من كل مكان» كما قال ربيع علي Rabbi Eli غير أن مواطن بيوريا لم يكن قط بروتستانتياً أنجلوساكسونياً أبيض أي أنه لم يكن قط من أتباع جيل تأسيس الولايات المتحدة الأمريكية. وكما تؤكد الإحصائيات فإن مواطن بيوريا «مواطن أمريكي نمطي» ربما لأنه يميل إلى الشيكات والميزانيات، أي إلى نظام السلطة المقسمة، أما عندما يتعلق الأمر بالرئيس الأمريكي فنجد أن مواطن بيوريا ناخب متقلب: مرة هكذا ومرة هكذا فمئذ وقت طويل ترسل المديرية الثامنة عشر التي تنتمي إليها بيوريا وسبرينجفيلد Springfield مرشح الحزب الجمهوري إلى مجلس النواب، وغالباً ما ترسل الديمقراطيين إلى برلمان المقاطعة في سبرينجفيلد.

في رحلة البحث عن الأمريكي النمطي يصادف المرء الكون بنسخته المصغرة، فعندما يسافر المرء في وقت فراغه من سبرينجفيلد عاصمة إلينوي الصغيرة إلى بيوريا عبر الشوارع الجانبية يقابل المرء أماكن مثل بكين Pekin و كانتون Canton وهولندا الجديدة New Holland أو هافانا Havana أماكن جذابة جداً وعتيقة جداً تقع على نهر الإلينيوي.

ذات يوم استوقفتني شرطي في تيران Teheran وهي مكان لا يعدو أن يكون مجرد منعطف، وطلب مني رخصة السيارة المؤجرة والتي كانت تحمل علامة نيويورك وفحص لوقت طويل رخصة قيادتي الألمانية ولم يجزني لم استوقفتني لكنه زعم أن هناك لا تصلح سوى رخصة القيادة الصادرة في الإلينيوي، وهددني قائلاً: «يمكنني أن أزج بك في السجن» وبعد أن أحدثت جلته المؤثرة أثرها المرجو بالقدر الكافي أضاف الرجل في هدوء: «حسناً سوف تدفع 85 دولاراً نقداً كرسوم».

تم له ما قاله وفي المكان التالي في مطعم صغير رويت تجربتي بأفضل صورة ممكنة، وكان استياء أهل القرية من الشرطي كبيراً، ووعدتني صاحبة المطعم: «سوف نوضح ذلك لأننا الأمريكيان لسنا كذلك» فقد كانت صاحبة المطعم هندية تعيش منذ 20 عامًا في الولايات المتحدة الأمريكية، وبعد ذلك تلقيت استدعاء من محكمة البلدية في هافانا للإدلاء بأقوال كل شيء على ما يرام في قلب أمريكا.. شكرًا.

من الفضاء تبدو بيوريا تلك المدينة الصغيرة واعدة جدًا في الصدارة ترى نهر إلينوي الجبار الذي تمتد على طوله الباخرات المجدافية الأرابسكية وخلفها ورش بناء السفن الصغيرة وجملون المخازن، ويمكنك أيضًا أن تميز منطقة الضوء الغازي، وكذلك مصابيح الميناء التي تميز منطقة الترفيه، وفي النهاية ترى خيال أعمدة الكنيسة ووجوهات المسرح والمحطة ومباني المكاتب يفوقها ارتفاعًا فندق بير ماركيه Péré-Marquette العتيق، وينتمي بير ماركيه إلى المؤسسين الفرنسيين للمستعمرة، أما بيوريا فكانت قبيلة من قبائل الهنود الحمر إليني ILinie ولم يبق من الاثنين الفرنسيين والهنود سوى الأسماء.

أما عن قرب تقدم لنا بيوريا صورة مختلفة تمامًا كأنها مجرد مدينة كواليس، وخلف هذه الكواليس تشاهد مدينة متداعية أو مدينة قد سكنت بعد إعصار أو تم إعادة تعميرها بصفة مؤقتة: فمرافق الميناء متهاكة، والمسرح عبارة عن أنقاض، أما فندق بير ماركيه فهو في حاجة إلى التجديد، والمحطة مغلقة، وهناك مبنى تحول إلى غرفة تجارية بها استعلامات السياحة، ويجواره مقر (جيت واي هاوس Gateway House) وهو مكان تجمع شائع للحزب الديمقراطي المحلي خلاف ذلك تجد في كل مكان مواقف سيارات مزدحمة للغاية وجراجات جديدة «من أجل زوار الكازينو الجديد على الضفة الأخرى من النهر أو من أجل سباق التجديف السنوي أو المشجعين الرياضيين الذين يرغبون في مشاهدة فريق الهوكي ريفر من Rivermen وفريق كرة السلة البيوري تشيفس Chiefs أو من أجل المناسبات» هذا ما قاله جيم Jim الأيرلندي الأصل الذي يعمل في مكتب السياحة، وأشار بيده إلى حفل الشواء الذي يقيمه الأمريكي أيرلندي الأصل بمناسبة عيد القديس بطرس.

يدير سكيب Skip وجودي بيك Judy Beck بنسيون إفتار مكون من أربع حجرات تطل على نهر إلينوي. عدل مؤرخ الهوايات سكيب وضع الشعر المستعار فوق رأسه، وبدأ يثرثر عن ماضي بيوريا قائلاً:

«كانت مركزاً تجارياً ونقطة تقاطع خطوط السكة الحديد بين شيكاغو وسانت لويس St. Louise. وهنا كانت تدور أول أكبر طواحين حبوب، وهنا أنشئت أول مصانع إنتاج المعدات الزراعية، وهنا أيضاً طور شارلي دوريا Charley Duryea أول سيارة تعمل بالبزين في الولايات المتحدة الأمريكية، وهنا كان الويسكي يتدفق أنهاراً؛ لأنه كان يصنع هنا، وبنفس الغزارة كانت أماكن اللهو والترفيه التي تضم كازينوهات اللعب ومراقبة السيدات».

كان بارونات الويسكي ومصنعو الآلات يبنون قصورهم العالية على طول المدينة والنهر على شارع الجراندي فيو درايف، واعتاد تودور روزفلت الذي كان يأتي كثيراً لزيارة بيوريا بعد انتهاء فترة منصبه التي استمرت من عام 1901 إلى 1908 أن يقول مقتبساً قول الشاطئين: «لقد جبت جميع أنحاء العالم، لكني لم أر شارع فيلات بهذه الروعة في أي مكان آخر».

قبل قرن من الزمان كان يمتد بين حي الميناء وفندق بير ماركيه صف من المسارح، كانت تقريباً عبارة عن مدينة مسارح: الماجستيك majestic والأورفيوم Orpheum بيت الأوبرا الكبير Grand Opera House روزمس هول Rous's Hall ومسرح الويست Weast's Theatre ديلوكس Deluxe وسانجامو Sangamo ستار Star إليزسوم Elysium جراندي وجاردين بيفرلي وفرسيتي Beverley und Varsity كولومبيا والإمبراطور Columbia nd Imperial كلها كانت مسارح استضافة لمسارح المنوعات (النيكلوديون) ولغيرها من الفرق الجواله والمسرحيات الكوميديية والتراجيدية والفرق الكبيرة والمسرحيات الغنائية وأولى المسرحيات الضوئية عملت هذه المسارح بمنزلة بروفة اختبار وامتحان لموهبة كل من ديك بويل Dick Powell والأخوين ماركس Marx brothers وسبايك جونز Spike Jones



وسالي راند Sally Rand والدوق إلنجتون Duke Ellington وديد إند كيدز Dead end kids وأرثر روبنشتاين Arthure Rubinstein ومارسل ماركو Marcel Marcea وحتى سارة برنارد Sarah Bernhardt العظيمة امتحنت هنا قبل أن تسافر في عمر متقدم في جولة عبر أمريكا.

ويلحق المؤرخ الفني بيل نايت Bill Knight قائلاً: «كان الجمهور المتقذ والمذل الذي شاهد مشات العروض يجيب على السؤال المزعج الذي يطرحه عمل العروض حول تقبل الإسكتش الجديد أو المسرحية الجديدة». ففي الغالب كان التصفيق والعتاف ينطقون بالحكم النهائي وبعدها عندما يكتب عدد من النقاد -وبالمناسبة أغلبهم من ذوي الأصول الألمانية- مادحاً تلك المسرحيات، فحينئذ يكون بمقدور الفرق الفنية القيام بجولتها إلى سانت لويس ونيويورك وشيكاغو فما ينجح في بيوريا ينجح في باقي الأمة وفي هذا الزفاف الصاخب تختار بيوريا دائماً الاتجاه المحافظ.

### حكماء الآخرين

في كريف كور Crève Coer التي كانت قبل ذلك جبهة للفرنسيين وأصبحت اليوم ضاحية من ضواحي بيوريا، اعتدت زيارة «شوت جن ويلز 'Shotgun Willie's» وهي حانة مزدحمة دائماً، وأوضح لي رجل الحانة الذي يدرس أيضاً أن معني «كريف كور» هو القلب المكسور، وأن أمريكا تدين لاسم فرنسي مائل بالشكر لرؤيته المبكرة، فقد كتب هيكتور كريفكور Hector Crèvecoer في نهاية القرن الثامن عشر عن الأمريكي النمطي قائلاً: «إنه يتخلل عن التحيزات والعادات القديمة، وسوف تحدث ثمار عمله ذات يوم انقلابات في العالم، لأن الأمريكان يمتلكون ذلك الخليط من الفن والطاقة والاجتهاد الذين سيطوقون بهم دائرة البشرية الكبيرة يوماً ما».

يقول جورج سانتايانا Georg Santayana الأسباني المولد واصفًا الأمريكي النمطي: «إن مخيلته قوية جدًا، ولو لم يكن الأمريكي بهذا القدر من الإبداع فلن يستطيع أن يتنجو لفترة طويلة في المستقبل، لكن هذا المستقبل يقترب منه بصورة مباشرة فهو يتعامل معه بوضوح شديد وبطريقة مباشرة كلما أمكن ذلك في صورة أعداد وحسابات وخطط، إنه يخفي مثاليته في الأشياء الملموسة، ونظرًا لأنه يستوعب القدرات الكامنة في الأشياء فهو ناجح في الاكتشاف ومحافظ عند حدوث الإصلاحات وسريع التصرف في وقت الأزمات، إنه يقضي طوال حياته يقفز ليلحق بالقطار بعد أن أقبل ويقفز ليتزل من القطار قبل أن يتوقف، ولم يحدث قط أن كسر ساقه أثناء ذلك أو أن فاته القطار.

أما المسرح فهو في هذه الأثناء متهالك أو متداعي، كما انسحب القصر الذي كان آخر مسرح للنيكلوديون ليحل محله برج توأم قبيح نوعًا ما.

سريعًا اضطر الماديسون Madison وهو بناء على طراز النهضة أن يخلي مكانه لمجمع فندقي، وكذلك حانة بيع الـ Big Al's وهي إحدى منشآت روتليشت Rotlicht التي تنتمي إلى الزوخارينى Zuccarini ويعتقد: «إذا كان لا بد فلا أريد أن أقف عائقًا في طريق التطور» وطلبًا للغفران قام المحامي توم لايتير Tom Leiter في عام 1990 بتحويل أبولو Apollo -الذي تحول مسرحه إلى جراج سيارات- إلى مركز ثقافي: «هنا يجب على الجميع الألمان والأيرلنديين السود والبيض أن يجدوا مكانًا لمطالباتهم الثقافية، وأن يشاركوا الأقليات الأخرى في أمتنا الفريدة من نوعها».

لم تبق سوى الأطلال من مصانع إنتاج الخمر التي كان يبلغ عددها 22، والتي أسهمت في ثراء المدينة، وكان أغلب مصنعي الخمر والجرة من أصول ألمانية، وكذلك أيضًا مالكو طواحين الحبوب أمام المدينة لدرجة أن في عام 1910 كانت بيوريا مدينة مزدوجة اللغة.

جاءت نهاية العظمة الألمانية مع الحرب العالمية الأولى، وقد استغلت حركة الاعتدال التي أرادت حظر الخمر في أمريكا بأسرها التعصب الذي ساد حينها ضد الألمان، فأخذوا يروجون الإشاعات بأن: «بائعي الجعة الألمان يرسلون الأموال التي يكسبونها في الولايات المتحدة الأمريكية إلى ملكة فيلهلم Wilhelm» وبهذا أغلقت مصانع الخمر قبل بداية (الحظر العام) أو حظر الكحول في جميع أنحاء البلاد» فلم تكن شيكاغو آل كابوني Al Capone هي فقط من ساءت سمعتها بالعصابات والإتجار غير المشروع، وإنما أيضًا بيوريا الأخوين شيلتون Shelton brothers وحينذاك أطلقت جريدة تايم Time على بيوريا: «مفتوحة مثل بوابة الجحيم».

على أية حال لقد سعى سكان المدينة من ذوي الأصول الألمانية إلى إخفاء هويتهم، وغالبًا ما كانوا يترجمون أسماءهم إلى الإنجليزية فدلّيل الهاتف يكتظ اليوم بأسماء مثل بلاكس Blacks وكينج King سميت Smith وميلر Miller التي كانت ذات يوم كونج König وشفارتس Schwarzwald Schmidt ومولر Müller حتى فندق شفارتس فالد Schwarz Wald (أي الغابة السوداء) أصبح بلاك فورست Black forest وفرقة عاز في الدرامز التي كانت تدعى القيصر فيلهلم Kaiser Wilhelm أصبحت تسمى فرقة أومباه Oompah فقط في نهاية السبعينيات استطاع الألمان تكوين علاقات جديدة من خلال شراكة المدن التي عقدت بين بيوريا وفريدريشهاfen Friedrichshafen، ومنذ ذلك الحين وهناك علم ألماني كبير معلق في مبنى البلدية المبنى على الطراز القوطي، وقد أصبح الضيوف الألمان يعاملون معاملة خاصة.

إن هناك رابطًا تاريخيًا مهمًا جدًا بين بيوريا وفريدريشهاfen، فقد سُمح للكونت فرديناند فون تسيلين Ferdinand von Zappelin قبل 150 عامًا بتصريح من الرئيس أبراهام لينكولن Abraham Lincoln بملاحظة بالونات الاستطلاع، وكيف استخدمت في الحرب الأهلية الأمريكية إن البالون قصة نجاح امتدت حتى هندنبيرغ Hindenburg حيث احترقت في هبوط خاطئ في أمريكا، واليوم تدعم مصانع المنطاد ومؤسسة كاتربيلار لتصنيع الآلات هذه الشراكة الجديدة بين المدينتين حتى في أحلك الأوقات.

في عام 1980 رحب العملة ديك كارفر Dick Carver في البداية بالضيوف الألمان ثم ألقى عليهم محاضرة تأديبية، قال فيها:

«إننا هنا في بيوريا لا نستطيع أن نفهم الصور التي تعرض في التلفاز عن المظاهرات الاحتجاجية المضادة لأمريكا، ألسنا نحن من أوقف زحف السوفيت؟ ففي البداية انتصرنا على النازية ثم ساعدنا الحاسرين للوقوف على أقدامهم مرة أخرى، واليوم ينافسوننا في عقر دارنا».

لقد بدأت علاقتي ببيوريا في عام 1956 عندما كنت أقود مجموعة من موظفي مصانع كاترييلار في رحلة عبر العالم القديم، وكان الشعار الدعائي لمنظمي الرحلة آنذاك «شاهد أوروبا في سبعة عشر يومًا» كان لدى كاترييلار وقتها دفاتر طلبيات من جميع أنحاء العالم، لكنها في السنوات القليلة التي سبقت ذلك لم يكن الوضع سيئًا عندما كانت المؤسسة تصنع آلات من أجل المصنع الحربي.

كان الضيوف القادمون من الخارج يبدون بالنسبة لي أغنياء ويعيدون عن الطائفة ومحافظين، وكانوا على وجه الخصوص منظمين، فعلى عكس الضيوف الألمان لم يندفعوا خارج الأنوبيس في الوقت نفسه، لكنهم هبطوا واحدًا تلو الآخر، وعند اتخاذ أي قرار لتغيير شيء ما صغبر في البرنامج كان الأقلية يزعمون لرأي الأغلبية، كانوا دائمًا منضبطين لكنهم كانوا يسألون في كل مناسبة: «هل المياه آمنة؟» إنهم الأمريكيان النمطيون ... أغلبهم كانوا من أصول ألمانية، وانتخبوا إيك أيزنهاور Ike Eisenhower الألماني الأصل القائد المنتصر في الحرب العالمية الثانية.

إذا كانت كاترييلار هي المركز فإن بيوريا بالفعل في كل مكان تستخدم فيه معدات البناء وأيضا في العالم، إن أفراح وأحزان هذه المؤسسة الكبيرة تحدد باروميتر الحالة المزاجية في بيوريا: «عندما كان جون إف كينيدي يقود هنا معركته الانتخابية في عام 1960 كانت كاترييلار وقتها في هبوط، وكانت المصانع تعمل بنسبة 50٪ من طاقتها حينها اختارت المدينة الحزب الديمقراطي الكاثوليكي» هذا ما يتذكره منتج الآلات الألماني الأصل فريد Fred.

لقد عمل زميله ويلارد كرال Willard Cralل لمدة 36 عامًا في كاتربيلار، حيث شق طريقه من كونه صبي إلى كونه رئيسًا للعالم، وهو عضو في نقابة عمال السيارات المتحددين<sup>(1)</sup> UAW وقد أعلنت هذه النقابة الإضراب لمدة سبعة أشهر في 1982، وفي النهاية قامت كاتربيلار بفصل 16000 عامل، أما أكبر ضربة تلقاها اقتصاد بيوريا، فقد وقعت في عام 1994 حيث أصريت النقابات لمدة ثمانية عشر شهرًا من أجل زيادة الأجور، وأيضًا احتجاجًا على استيراد قطع الغيار الرخيصة من المكسيك بعد ذلك قلصت الشركة عدد العاملين بها، مثلًا ويلارد كرال أحيل إلى التقاعد في الرابعة والخمسين من عمره.

ومع هذا انتخب مواطني بيوريا جورج دبليو بوش في عام 2000 فمشكلات البيئة أو طريق الإنترنت السريع وقضايا الديمقراطية آل جور لم تصل حينذاك إلى بيوريا، علاوة على ذلك كان آل جور يعتبر هناك ممثلًا، وفي عام 2004 كانت النتيجة 50٪ - 50٪ فقد ازداد الشك في حكومة بوش.

يرأس جيم أوينز Jim Owens رئيس مجلس إدارة كاتربيلار مؤقتًا ما يزيد عن 95000 موظف في جميع أنحاء العالم، منهم 17000 في بيوريا، أما العمال ذوو الياقات الزرقاء وعمال الصناعة فهم الأقل عددًا، ومرة أخرى استعادت كاتربيلار قوتها إلى أن جاء سقوط الشركة مع الأزمة الاقتصادية التي جاءت مباشرة بعد الأزمة المالية، ففي عام 2007 استطاعت الشركة تعويض الطلب في الداخل بالطلبات القادمة من الخارج، خصوصًا من خلال معدات الحفر في الجبال التي تستخدم في استخراج النحاس والمعادن الأخرى في آسيا وأمريكا اللاتينية لكن في عام 2008 تراجعت الطلبات بصورة كبيرة جدًا «وكان عام 2009 أسوأ بكثير مما كنا نتخيل» هذا ما قاله جيم أوينز رئيس مجموعة الشركات الكبرى، وجاءت عمليات التسيير الجماعية، والآن يعلق أوينز آماله على البرامج الجديدة لدعم البنية التحتية وبناء الجسور

(1) United Auto Workers نقابة للعمال الذين يعملون في مجال إنتاج السيارات والطائرات، تأسست في عام 1935. (الترجمة).

وتصليح طرق النقل المتهاكة، ومن هذا كله يأمل منتج آلات البناء أن يحصل مرة أخرى على دفاتر طلبيات ممتلئة.

حتى ذلك الحين كانت العولة في صفه، لكن أويتز كان قد انتقل بالفعل إلى «التكنولوجيا الخضراء» Grüne Technologie أو إلى المحركات ضعيفة الدافع «إن كاترييلار تسابير العصر كعادتها القديمة» هذا ما كتبه أويتز، ويعتقد ويلارد كرال: أن النهاية الحقيقية ستأتي أيضًا، وهي موجة جديدة من البطالة، فقد عرض على زوجته بالفعل عملاً في صناعة الأدوية في المدينة «لكن من أجل ثمانية دولارات في الساعة الأمر لا يستحق» حتى هذا اليوم ما زالت بيوريا تتلقى الضربات وتنتقل إلى الفروع الأخرى.

أما جيم أرديس Jim Ardis العمدة الحالي، فقد قدم للضيوف هدية دليلاً على قوة التجديد في مدينته، وكانت الهدية عبارة عن: فنجان قهوة نحتت عليه أهم مدن العالم: لندن برلين باريس... وبيوريا «وعندما كان يستل عن أهم إسهام قدمته المدينة كان يجب دون تردد: أبراهام لينكولن» ويقف أمام مبنى المحكمة تمثال يخلد ذكرى اليوم السادس عشر من أكتوبر عام 1854، وهو اليوم الذي ألقى فيه أبراهام لينكولن خطبة استمرت ثلاث ساعات عن تحرير العبيد.

«قبل حوالي ثمانين عامًا صرحنا أن الناس خلقوا جميعهم سواسية... لكن من الواضح أن البعض يعتبرون الاستعباد حقًا مقدسًا... وهذا يتعارض مع مبدأ (المساواة)». لقد ألقى أبراهام لينكولن في الحقيقة الكثير من الخطب حتى في بيوريا، لكن ظهوره في ذلك اليوم المكتظ من شهر أكتوبر كان حاسمًا للطريق السياسي لأبراهام وللمناضلة من أجل وحدة أمريكا في حرب أهلية دموية، ويمكننا أن نقرأ في أرشيف الجرائد التابع للمدينة تحقيقًا حول ذلك الظهور لأبراهام: «كان السيد لينكولن يطوي أكمامه، وكان يبدو عرجًا لكنه كان واثقًا فقد كان جليًا أنه يعرف مدى جدية كلماته، وأنه على حق فكانت كلماته نابغة من القلب فوصلت إلى القلوب».

في بيوريا يصب أحد فروع السكة الحديد تحت أرضية التي كانت شبكة هروب للعبيد السود القادمين من الجنوب، ومن بين كل مدن ولاية إلينوي كانت بيوريا هي المدينة الأصعب

من حيث توريثها في الحرب الأهلية، وكانت مصممة جدًا على ذلك وقد دفع ما يزيد على خمسمائة رجل ثمن ذلك بأرواحهم، والآن يعتبر نسل العبيد الذين تم تحريرهم آنذاك أقوى جماعة محلية بعد المنحدرين من الأصول الألمانية.

بعد الكثير من الأزمات الاقتصادية وخصوصًا بعد هروب الطبقة الوسطى في الخمسينيات من المدينة انتقل الأفروأمريكان إلى وسط المدينة الذي كان شبه مهجور، ولم يكن غالبيتهم يملكون النقود للاعتناء بمساكن المواطنين أو حتى ترميمها وحتى اليوم ما زالت علامة الإعمار البرتقالية عالقة حتى الآن على بعض المنازل، ومعناها أن الساكن لم يستطع سداد الرهن العقاري، فقد أدى الفقر الأسود في جنوب المدينة إلى طرد الكثير من الأمريكان البيض إلى الجبال عبر النهر.

يقول تشارلز ليدر Charles Lieber مدير نادي الصداقة الألمانية الأمريكية: «إن السفر إلى مدينة بيوريا بالنسبة لنا أبعد من السفر إلى ألمانيا» لقد انتشرت هناك جهالة التعصب لدرجة كبيرة، إنهم يتحدثون دائمًا في غرف الدردشة الخاصة بالمتعصبين عن «الزواج» وعن جرائمهم العنيفة، وعلى الجانب الآخر يشعر الكثير من الأفروأمريكان الأكبر سنًا أنهم ضحية التعسف الأبيض لكن الصغار حطموا هذا التحيز.

جون أبركرومبي John Abercrombie خبير حاسوب في الثلاثين من العمر يقود مجموعة ديمقراطية إلكترونية Netroots وهي مجموعة من الشباب الذين التقوا معًا على شبكة الإنترنت، وكونوا شبكة مع حملة أوباما الانتخابية ويرى جون: «إننا جميعًا سواسية ويجب علينا هدم أسوار التحيز كما قال أوباما في زيارته لكم في ألمانيا».

أما رون أوبرلا Ron Aberle الذي يدير صالون حلاقة في بدروم البرجين التوأم الجدد، فقد قال في غضب: «أنا لا أحمل أي ضغينة ضد السود، لكن يزعموني كونهم يندفعون بهذه الأعداد نحو صناديق الاقتراع فقط؛ لأن أحد المرشحين أفروأمريكي». يشكل الأفروأمريكان 20٪ من سكان بيوريا، وهذه أول مرة في تاريخهم يذهبون فيها إلى صناديق الاقتراع بهذا العدد

الهائل، وتذكر الناشطة جاكى بيتى Jacky Petty قائلة: «في اليوم العاشر من شهر أكتوبر وهو آخر معاد للتسجيل جاء 740 أفروأمريكيًا في فوج واحد ودونوا أسماءهم في القائمة» إنهم يسرون وراء وعد حامل الأمل باراك أوباما.

أما مرشحتهم لبرلمان المقاطعة في سبرينجفيلد فقد كانت الشابة السوداء الجذابة جيهان جوردون Jehan Jordon. لقد «طرقت جيهان حوالي 60000 باب وأرسلت 100000 التماس» واستفادت من الشبكة الإلكترونية التي ساعدت حملة أوباما الانتخابية، وهؤلاء يتواصلون عبر مختلف البوابات على شبكة الإنترنت إنهم مرتبطون جدًا ومتقاربون جدًا للدرجة أنهم يخلقون مثل أسراب الطيور في نفس الوقت ليحددوا أهدافهم ومواقفهم المشتركة.

شعر معجبو أوباما وجيهان جوردون أنهم مميزون في سبرينجفيلد، وذلك في نهاية أغسطس 2008 عندما كان من المفترض تقديم الحزب لمرشحه لمنصب نائب رئيس الحزب، لقد عرفت الديمقراطية الإلكترونية ذلك قبل العامة وحتى قبل الإعلام، فقد تلقوا الخبر عبر الهواتف المحمولة واندفعوا قبل الجميع إلى الأتوبيسات والسيارات الخاصة حتى وصلوا إلى عاصمة إلينوي، وكان لهم السبق بينما نحن الصحفيين كنا نحاول اختراق الزحام كي نحصل لنا على مكان تتمكن من الرؤية منه أمام مبنى البرلمان الصغير. وكان علينا جميعًا أن نخضع للاختبارات الأمنية قبل الظهور بكثير، فقد وصلت جيهان جوردون قبل قس طويل، أما أوباما فكان يعتني بعائلته.

بيوريا وسبرينجفيلد معًا هما مقعد في مجلس النواب في واشنطن وكان من التقليدي للجمهوريين الحصول على ذلك المقعد الخاص بالمديرية الثامنة عشرة، ففي عام 1956 فاز به مخضرم الحرب العالمية الرفيع بوب ميتشيل Bob Michel واحتفظ أربعة عقود، وفي عام 1982 وقبل انتخابات مجلس النواب بفترة قصيرة قدم الرئيس رونالد ريغان بنفسه المساعدة الوقائية، وبالكاد كان ريغان يتمتع هنا بحق المواطنة؛ لأنه ذهب إلى الكلية في يوريكا Eureka القريبة



حتى شارلتون هيلتون Charlton Helton النجم السينمائي ولوبي الأسلحة تم قبوله في المركز المدني لبيوريا من أجل التعزيز.

لقد سعياً معاً لإقناع الناس في بيوريا بأن إستراتيجية ريجان الاقتصادية «Reaganomics» سوف تنجح، وهذه النظرية تقول بأن تقديم المساعدة لأصحاب الشركات تؤدي إلى «تأثير التساقط Trickle-Down-Effect» وأن بعد ذلك سوف يتبقى الكثير من أجل العاملين اختار سكان بيوريا ريجان، كما منحوا بوب ميتشيل أصواتهم حتى وإن لم تنجح نظرية ريجان الاقتصادية وإنما فشلت فشلاً ذريعاً فقط الديمقراطي بيل كليتون هو من استطاع ضبط ميزانية الولايات المتحدة الأمريكية مرة أخرى.

عندما وجهت إليه فيما بعد الاتهام بشهادة الزور جاء سياسي آخر من مدينة بيوريا ليرأس لجنة الفحص إنه راي لحدود Ray LaHood الذي خلف بوب ميتشيل في منصبه. راي لحدود من أصل عربي ومن أشد المعجبين بأبراهام لينكولن، فهو من نسل رحالة لبناني وهو من أعد تربيئات الذكرى 200 لوفاة أبراهام لينكولن في عام 2009، لكن ليس هذا فقط ما يربطه بباراك أوباما الذي يعتبر نفسه خلفاً للينكولن، وإنما موقفه غير الحزبي في القضايا الحاسمة للأمة.

عين أوباما لحدود وزيراً للمواصلات، وبهذا يكون ذلك الرجل القادم من بيوريا هو ثاني جمهوري في مجلس وزراء أوباما، وتهمين وزارة المواصلات على 50000 عامل، وسوف تزود وزارة المواصلات بالكثير من الأموال في إطار خطة الاستثمار في البنية التحتية المرهقة نوعاً ما في الولايات المتحدة الأمريكية، ومن الأمثلة على مدى تدهور حالة المواصلات المحلية الترام في شيكاغو الذي يتحرك وهو يشكو ويثن عبر كواليس الأبراج المتألقة، في البداية مكن لحدود الولاية العاصمة واشنطن من بناء خط ترام من المدينة وحتى المطار الدولي، وكان لهذا أثره على السياسة المحلية فتعين لحدود أفسح الطريق بدوره لسياسي جمهوري آخر من بيوريا وهو آرون شوك Aaron Schock.

كان ابن المليونير الجذاب والنشط وهو صبي مراهق يعمل منظم اجتماعات ومنظم للمباردات المدرسية والجماعية، وأصبح وهو في العشرين من عمره نائباً في مجلس نواب

إلينيوي، واستطاع عند إعادة انتخابه مرة أخرى في عام 2006 أن يحصل حوالي 40٪ من أصوات السود في بيوريا أي أنه باني للجسور على الشاطئ الجمهوري.

كان آرون شوك منصفاً حيال اسمه «شوك» ببعض الاقتراحات الصادمة نوعاً ما، لقد أراد اجتذاب مناضلي الحرية من أجل استعالمهم في إيران وفقاً لنموذج مناضلي الحرية Freedom fighters والكونترا Contras الذين درهم ريمان من أجل القتال في نيكاراغوا Nicaragua الشيوعية، كما أنه أيضاً سلط الضوء على صواريخ برشينج Pershing-Rakete التايوانية من أجل الجدل القادم مع الصين، لكن الشاب كان يعتني كثيراً بمشاغل الدائرة الانتخابية، وفي عام 2008 وهو العام الذي تولى فيه الحزب الديمقراطي السلطة تم انتخابه من قبل ما يزيد على 50٪ من سكان بيوريا ممثلاً للكونجرس في واشنطن ليصبح مرة أخرى أصغر ممثل في حلقة الكونجرس المسنة «أنا وحيد هنا إلى حد ما فيما يخص جيلي، لكنني أنحني في تواضع، أما مئات الآلاف من المنتخبين الذين جعلوا من شاب في السابعة والعشرين من عمره ممثلاً لهم في واشنطن» وقد يكون أوباما مصدر هذه البلاغة.

اعترف آرون شوك قائلاً: «إذا كان أوباما قد علمنا شيئاً ما فهو كيفية استغلال وسائل الإعلام الجديدة للوصول إلى الشباب، وفي هذا المضمار أدى أوباما عملاً أفضل من المرشح الجمهوري ماكين» اختارت بيوريا اليمين من أجل الكونجرس واليسار من أجل الرئاسة، وفي عام 2008 في «مدينة كل الأمريكيين» وملكة الأمة سارت الأمور لصالح أوباما، فقد سجل 69000 ألف مواطن ومواطنة من بيوريا أسماءهم من أجل الانتخابات.

من إجمالي أصوات الناخبين حصل مرشح الحزب الجمهوري جون ماكين على 23996 صوتاً وأوباما على 45765 صوتاً ولم تذهب بيوريا من قبل بهذا الوضوح بأغلبية الأمة، فقد كان وسط المدينة الواقع على نهر إلينيوي غالباً ما يقود الأغلبية لكن في شارع الجراندين في درايف كان رد الفعل هادئاً، وكى نعترف لقد ساد الغضب في بعض الضواحي الشعبية: «الفقراء سوف يلهمون الأغنياء» أو «أمريكا ستموت في 4 نوفمبر».

أما في شوارع جنوب المدينة فكان الاحتفال عارماً ففي الجيتواي هاوس Gateway House قامت جيهان جودرون بمعانقة كل تابع من أتباعها على حدة، لكن آرون شوك أيضاً نجح في ذلك، فهو سيجمل أفكاره إلى الكونجرس في واشنطن لكن قبل ذلك عندما كان لا يزال عضواً قائماً بالأعمال في برلمان إلينوى كان أيضاً يشارك في الاتهام وفي منهج العزل المتبع ضد محافظ الولاية.

أما الديمقراطي رود بلاجوجيفيتش Rod Blagojevich فقد ضبط أثناء محاولته بيع المقعد الشاغر لصديقه في الحزب أوباما ليصبح المقعد فريسة سهلة للجمهوري آرون شوك، وفي مجلس النواب في واشنطن، وهي الدرجة التالية في السلم الوظيفي بدأ الصبي الجديد الطموح أن يفعل مثل أوباما، فقد أراد الرئيس القائم بالأعمال بيع حزمة التحفيز الاقتصادي لكاترييلار لإنقاذ الاقتصاد الشعبي فاصطحب معه في الرحلة على متن الطائرة جيم أوينز رئيس مجلس إدارة كاترييلار والنائب آرون شوك، فقد كان ينتظر من الأول التعاون ومن الثاني التأييد في خطابه إلى القوى العاملة بكاترييلار.

لكن أوينز لم يثق في حزمة التحفيز وأراد تسريح 20000 شخص في جميع أنحاء العالم، فصوت شوك في الكونجرس معارضاً هذا التسريح، ومن هنا أطلق عليه الرئيس أوباما «شاب واعد جداً» وقد عدت صحيفة تايم Time آرون شوك كواحد من ناشري الأمل من الجيل الجمهوري الجديد وأوباما كواحد من ناشري الأمل على الجانب الآخر الجانب المحافظ، إن مسرح بيورا دائماً ما يمد الأمة بالمزيد من الممثلين في مسرحية التاريخ الأمريكي.



## الفصل الثالث

### بين الأمل والرفض

يعد اكتشاف أوروبا ومستعمرات العالم الجديد واحدة من أكبر الملاحم في تاريخ البشرية؛ حيث انفصلت القارتان اللتان تشغلان النصف الغربي من الكرة الأرضية عن وجودها القديم، وتحولتا إلى «عالم جديد» يضم الأمم الأوروبية. وعلى الرغم من أن الأمريكتين بقيتا مكانًا منفصلًا، فإن مجتمعاتها واقتصاديتها ومبائرهما سرعان ما أصبحت انعكاسًا لأوروبا.. تاريخها، وصراعاتها. أما ثقافات السكان الأصليين ومجتمعاتهم، فإما أنه قد تم القضاء عليها، وإما أنها قد تغيرت وفقدت هويتها، وفي الوقت الذي كان الأمريكيون يرسخون فيه صورتهم عبر الأطلسي، كان الأوروبيون يتغيرون تغيرًا جذريًا بفعل التأثيرات القادمة من العالم الجديد.

لقد عملت البوتقة المشتركة التي انصهر فيها الأوروبيون، وذريتهم من الأمريكان على تشكيل وجودهم المشترك لما يقرب من خمسمائة عام. وحتى يومنا هذا، لا يتفهم كل جانب من الأطلسي تمامًا مدى تأثير وتأثر كل جانب منهما بالآخر؛ لأن الاندفاع المحموم والدرامي للغاية نحو اكتشاف العالم الجديد، وإقامة المستعمرات فيه أدّى إلى عواقب وخيمة لم يكن يتسنى للمكتشفين أو ذريتهم أن يتفهموا تمامًا الخيط الرفيع الفاصل بين الحقائق والرتوش التي تجعلها فيما يتعلق بوجودهم. ولذلك، فنحن نمثل كيانًا ثقافيًا واجتماعيًا واحدًا يضم بين نسيجه الكثير من الخيوط أو الهويات المختلفة بحيث لا يمكن لواحد منها أن يتحرر أو يتخلص من قسّات العالم الأطلسي التي تشكل جزءًا من ملامح صورته الخاص.

في بداية بسط الولايات المتحدة الجديدة لنفوذها على جميع الولايات، شعرت بحاجة ماسة إلى بلورة هوية منفصلة عن أوروبا الأم، فقامت بصياغة ما يمكنني تسميته «أسطورة المكان» برغم أن هذا المكان يختلف اختلافاً جذرياً عن أوروبا، وإن بقي مشدوداً إليها بروابط متينة، ولذلك أصبح الاعتقاد بالاستثنائية الأمريكية متأصلاً بشكل أعمق في التركيبة النفسية للولايات المتحدة.

تحرك الأوروبيون في الاتجاه العكسي منذ الحرب العالمية الثانية، حيث أصبحت أوروبا قارة منهكة القوة تحتاج إلى استعادة هويتها التي دمرتها الحرب، ومزقتها الانقسام، لذلك كان على أوروبا أن تصوغ «أسطورة المكان» الخاصة بها عن طريق التراجع عن نظرة المستكشفين الأوائل للعالم، وأن ترسم معالم مستقبلها داخل حدودها الجغرافية والتنظيمية لفترة ما بعد الحرب، وإن كان لأوروبا اهتمامات ومصالح تتجاوز تلك الحدود، ومع بداية القرن الحادي والعشرين، وجدت اقتصاديات عصر العولمة في كل من أوروبا وأمريكا الشمالية نفسها تتراجع سيكولوجياً إلى وحدات الماضي بطابعها القومي القديم.

في واقع الأمر، لم تتجاوز الحدود الثقافية والاقتصادية التي تشكل ملامح الهويات المختلفة بجانب الأطلسي طرفين إلى وسطه على الإطلاق. ومع ذلك، يقدم لنا تراثنا الثقافي الزاخر فكرة خاطئة حول وجود انقسام بسيط بين أوروبا وأمريكا. ولذلك، فإن استيعاب وقائع وملابسات عملية الأمل والرفض اللتين صاغت هوياتنا المشتركة والمقسمة، هو أحد المدخلات الأساسية لبناء مستقبل مزدهر لجانب الأطلسي في الألفية الجديدة.

لقد تعلمت في وقت سابق عن الأمل والرفض من عائلتي، حيث إن كلاً من أجدادي الأربعة جاؤوا من أوروبا: اثنان جاؤوا من بروسيا الشرقية (شرق روسيا البيضاء) East Prussia، واثنان جاؤوا من كورنوال البريطانية British Cornwall. هاجر جدائي الألمانيان في عام 1882 بعد زواجهما بـمدة قصيرة، لم يكونا فقيرين أو لاجئين سياسيين، لقد أرادوا ببساطة بناء حياة جديدة في العالم الجديد.

أثناء تخطيطها للزفاف، أخبرت جدتي لويز خطيبها كريستيان، بأن لها ابن عم بأمريكا قد بعث لهم بدعوة للانضمام إليه هناك، وأنها تريد أن تذهب، ولكن كريستيان لم يرد ذلك، فقالت له «حسنًا، سأذهب بمفردي إذا»، طبعًا ذهب معها، ثم أصبحت مزارعين وأنجبا ثمانية أطفال وعلى الرغم من إلحاح أحد أبنائهم، لم يريدوا أن يعودوا أبدًا، لقد رفضا حتى التحدث بالألمانية لأبنائهم، لقد أرادوا لهم أن يكونوا أمريكيين فقط.

جاء الأوروبيون مثل أجدادي، لأمريكا للعديد من الأسباب، ولكن أيًا كانت اعترافاتهم، فإن التجربة تركت عليهم أثرًا ملحوظًا، هم والقوى التي أرسلتهم: ويمكن الحصول على دلائل لأصول سلوكيات السكان الأصليين الحاليين من خلال مراجعة تاريخ المستوطنين الأوروبيين، كذلك نجد تأثير تاريخ أوروبا السياسي والاقتصادي بشكل كبير بالتوسع الجغرافي الكبير للحضارة الأوروبية، والذي أصبح ممكنًا من خلال استيطان أمريكا.

جاءت معظم أوجه الحياة الهامة للحياة الأوروبية الحالية مثل السكر، التبغ، البطاطس من العالم الجديد، وحتى نجعل أهدافنا أكثر وضوحًا فإن الطريقة إلى حدث بها تطور المجتمعات الدائمة في أمريكا الشمالية، كلها من اقتصاديات والحياة الثقافية لكل من إنجلترا وفرنسا. كل من الثورة الصناعية في إنجلترا والثورة الفرنسية أثارتها الأحداث في العالم الجديد، ولكن جاء أيضًا استعباد الشعوب الإفريقية نتيجة لنجاح المستعمرات الجديدة. كذلك الحال بالنسبة لاجتثاث العديد من الثقافات المحلية (القومية). إن هدفنا ليس تتبع التاريخ الكامل للعالم الجديد، بل الأكثر أهمية هو فهم كيفية استيطان مناطق أمريكا الشمالية في الأصل بواسطة الإنجليز والفرنسيين، والتي تطورت لتصبح الولايات الحديثة التي تتكون منها الولايات المتحدة وكندا.

إن هاتين الدولتين تشاركان فيما هو أكثر من خط حدودي ممتد على حدود كل منهما. إن الثروات التي اكتسبها (أو سرقها) الأوروبيون والموجودة في منطقتهم الحالية، بالإضافة إلى المعارك التي حاربوا فيها، خاصة تلك التي واجه فيها كل من الفرنسيين والإنجليز بعضها البعض، والتوسع الناتج للمجتمعات الأوروبية عبر الأطلنطي يمثل مركز (قلب) القصة الأمريكية اليوم.

في البداية، جاء المستكشفون حيث انطلقوا مسافرين في رحلة بحث عن المغامرات ببساطة لكسب بعض المال. استطاع كولومبوس Columbus أن يقنع التاج الأسباني أنه يستطيع أن يكسر النفوذ العثماني المنبسط فوق الطرق المؤدية إلى آسيا، وذلك من خلال رسم خريطة لمسار غربي عبر الأطلنطي والذي من المفترض أن ينتهي به في اليابان، وجاءت حساباته خاطئة، لكن العائد من وراء تلك الرحلة جاء مفاجئاً بالنسبة لراعين تلك الرحلة. إن روايات الثروة العظيمة التي تم اكتشافها بواسطة المستكشفين الأسبان في أمريكا الجنوبية، أو ثروات قصب السكر في منطقة الكاريبي، ألهمت خيال المثات من المغامرين الذين شقوا طريقهم في العالم الجديد.

إن الحملات الاستكشافية إلى فيرجينيا Virginia أو كندا تم تمويلها بواسطة المستثمرين، والذين يُعتبرون المغامرين الرأسماليين في زمانهم، والسبب ببساطة هو السعي نحو الثراء. حفزت المستعمرة الإنجليزية على وجه الخصوص نمو كل من طبقة التجارة والعاملين بالصناعة، كذلك تكاثر مجموعات الأشخاص العاديين الباحثين عن بناء حياة في العالم الجديد.

بالنسبة لأوروبيي القرنين السادس عشر والسابع عشر، كان العالم الجديد بالفعل جديد جداً، غير معلوم، وفي بعض الأوقات مخيف. لقد عاد المستكشفون بقصص عن مدن الذهب والوحوش من كل نوع؛ حيث كان هناك العديد من السكان الهنود الأصليين لديهم رؤوس كلاب، وعائلة ينتمون إلى منطقة بتاجونيا Patagonia<sup>(1)</sup> يصل طولهم إلى أكثر من ثلاثة أمتار، ومُهَنَق<sup>(2)</sup> مخشون وأفاعي ووحوش من كل الأنواع.

(1) هو إقليم يقع في الأرجنتين وشيلي، يتخلل الجزء الجنوبي من جبال الإنديز متجهًا جنوبًا وصولاً إلى المحيط الهادئ. اكتشفه ماجلان في رحلته عام 1520 وأطلق عليه هذا الاسم والذي يعنى الأقدام الكبيرة بالأسبانية وذلك اعتقاداً منه بأنهم العملاقة، واكتشف فيها بعد أن أطواهم لا تزيد عن 180 سم. (المترجمة)

(2) مهق Albino: جمع كلمة (أمهق) وهو شخص أو حيوان يفتقد وجود الصبغات (المادة التي تكسب الجلد لونًا) وبالتالي نجد أن لون بشرته أبيض وكذلك شعره ورموش عينه، قرنفل العينين. (المترجمة).



لم يبدُ أن رواية شهود العيان كافية، حيث كون الجالسون بمنازلم خيالات في متهى العجب، وتكمن المشكلة في أن العالم الجديد مختلف جداً في بعض الأحيان وفي أخرى غريب جداً. إن جغرافية المكان، ومناخه، وسكانه كانت كافية جداً للإبقاء على الكتاب والمفكرين، يجزرون لقرون حول طبيعة الحياة ونوعية سكان تلك الحياة.

في بدايات القرن السادس عشر عندما عاش أوروبيون وكانوا قليلين جداً في أمريكا، تساءل الكتاب الأوروبيون عن قيمة الحياة هناك، على سبيل المثال، لقد اجتذبت تلك المساحة النضرة غير الخاضعة لأي حكم العديد من الشعوب التي حاول حكامها السيطرة عليها وحكمها. تسببت صور السكان البدائيين المتحررين في جعل النظريات الاجتماعية موضع سؤال، والتي عمل بها المثقفون المرتبطون بشلة بهياكل متماسكة موروثية من أوروبا الإقطاعية، بالنسبة للبعض قد يكون هناك استنتاج واحد ألا وهو: أن أمريكا كانت خطأ كبيراً، والتي تمثل فقر الخبرة الملاحية لكونولومبوس والبيئة الإجرامية من قبل المستكشفين الذين أتوا بعد ذلك.

لخصت تلك المشاعر بالفقرة التي كتبها كونت دي بوفون Count de Buffon<sup>(1)</sup> في كتابه التاريخ الطبيعي Histoire Naturelle في عام 1774:

«في تلك المناطق الغامضة، مازالت الطبيعة غتمة تحت رداثها القديم، ولا تظهر نفسها أبداً في ثوب جديد، وكونها غير متعدهة برعاية الإنسان أو عزيزة عليه، فإنها تبخل عليه بخيراتها، وفي ظل هذه الحالة المهجورة فإن كل شيء يضعف ويفسد ويثبت عدم جدواه. الأرض والماء محملان بالأبخرة السامة والمؤذية وغير قادرين على تطهير نفسيهما أو التمتع بتأثير الشمس التي تطلق سهام أشعتها الحاملة للحياة هباء نحو كتلة باردة».

(1) هو جورج لويس لوكليرك عالم طبيعة فرنسي، اشتهر بكتابه «التاريخ الطبيعي العام والخاص» والذي ألفه عام 1974. (للمرجة).

عند بداية القرن السابع عشر، اتخذت المستعمرات الإنجليزية الموجودة بأمريكا الشمالية شكلاً جديداً؛ حيث بدأت في استقبال المستوطنين الذين غادروا بلادهم في رحلة للبحث عن طريقة جديدة للعيش وليس للبحث عن الذهب أو الثروات. العديد من المجموعات الأولى التي أتت إلى أمريكا الشمالية الإنجليزية English North America كانت تنتمي إلى طوائف دينية، وجدت صعوبة في العيش في الأجواء العقيمة في أوروبا؛ بينما آخرون كانوا مصلحين اجتماعيين يسعون إلى بناء أنواع جديدة من المجتمعات في العالم الجديد، العديد كانوا ببساطة يريدون حياة أفضل.

كان هناك طائفة البيوريتانيون Puritans الذين جاؤوا إلى ماساتشوستس Massachusetts عبر هولندا من منازلهم في إنجلترا، كذلك هناك المينونايت Mennonites من كيرفيلد Kerfeld والذين مثلوا بشكل رسمي أول مستوطنين ألمانين فيها عرف بالولايات المتحدة بعد ذلك عندما استوطنوا بنسلفانيا Pennsylvania في عام 1683، ونجد أن بنسلفانيا ذاتها تم تسميتها من قبل القائد ويليام بن William Penn المسمى لإحدى الجاليات البروتستانتية، لتكون بمثابة مأوى لاستقبال المنبذين من أوروبا، وانتقل مباشرة إلى الجنوب، لنجد أن مستعمرة ميريلاند Maryland والتي أنشأها لورد كالفرت Lord Calvert كملجأ للكاثوليكين المضطهدين في إنجلترا.

من الأهمية بمكان أن ننوه بأن معظم البريطانيين والفرنسيين لم يكن لديهم أي اهتمام في تحدي برية العالم الجديد؛ حيث بدت غريبة، وخطيرة، وبعيدة جداً. نجد في المستعمرات البريطانية، أن هؤلاء الذين لديهم الرغبة في الاستقرار في العالم الجديد مؤمنون حقيقيون سواء كانوا متدينين، أو اجتماعيين، أو ببساطة من التجار، ومن بين أقوى دوافع أي من هذه المجموعات، خليط من المبادئ القوية، الرغبة في حياة أفضل والتركيز على المبادرة الشخصية، تلت المجموعات بعضها البعض حتى اتخذ مجتمع شمال أمريكا الإنجليزي شكله النهائي.

كان المستكشفون الفرنسيون والمستوطنون قد اجتازوا طريق سانت لورانس St. Laurant بالكمال وصولاً إلى منطقة البحيرات العظمى Great Lakes حتى قبل أن يثبت الإنجليز أقدامهم فيها. العديد من مدن الولايات المتحدة الحالية مثل ديترويت Detroit، سانت لويس St. Louis، ونيو أورليانز New Orleans استوطنتها في الأصل الفرنسيون. إن معركة الكيبك Quebec في عام 1757، أجبرت فرنسا على التخلي عن أراضيها في كندا للبريطانيين. بقي التأثير الاقتصادي والثقافي الفرنسي قوياً وصولاً إلى ميسيسيبي Mississippi حتى أوائل القرن التاسع عشر.

جاءت اللغة الإنجليزية والنظام الاقتصادي والقضائي الإنجليزي ليؤسس طريقة الحياة وليرسموا معالم مستقبل كل من الولايات المتحدة وكندا، واقتصرت السلطة الملكية البريطانية لعدة مئات من القرون من خلال برلمان منتخب. ترسخت الطبقات الفكرية والتجارية الحرة، وانتشرت جميع الأنواع من المفكرين المتحررين، رغم تعرضها في كثير من الأحيان إلى القمع من جانب التاج البريطاني أو كنيسة إنجلترا.

وكما علق البروفيسور دافيد لاندز David Landes من جامعة هارفارد Harvard في كتابه الرائد «ثروة وفقر الشعوب» Wealth & Poverty of Nations «بالنسبة لبعض الأمم مثل إسبانيا، نجد أن الانفتاح على العالم كان بمثابة دعوة للثراء، والادعاء، والتظاهر - وهي طريقة قديمة لإنجاز الأشياء ولكن على مقياس أكبر. بالنسبة لآخرين، هولندا وإنجلترا، هي فرصة لعمل أشياء جديدة بصورة جديدة، وللحاق بموجة التقدم التكنولوجي، وما زالت بالنسبة لآخرين، مثل الهنود الحمر Amerindians تمثل نهاية العالم، ومصيراً رهيباً فرض عليهم من الخارج.

إن تلك العناصر: الإيمان القوي بصلاح قضيتهم، والنظام الاجتماعي والاقتصادي الأكثر انفتاحاً وتحراً لبريطانيا العظمى، وتقلبات قارة غير مروضة، كلها أسهمت في حث الطموح، والذي يبقى أساسياً لشخصية الولايات المتحدة الحاضرة، وكما صاغها دي توكفيل De Tocqueville: «إن حياة الفرد الأمريكي غمر بكاملها كلعبة حظ، أزمة ثورية أو معركة».

إن مناطق أمريكا الشمالية المعتدلة وسهولة الوصول وفرت المخرج المثالي لديناميكيات المجتمع الإنجليزي في القرنين السادس والسابع عشر. وبشكل خاص، رفاة المساحة والأرض المجانية، التربة الخصبة، والأمان ضد الغزوات الخارجية، والذي وفره المحيط كحد جغرافي، مثل جزيرة إنجلترا، وفرت البيئة المناسبة لتطور الثقافة البريطانية في القرن الثامن عشر لتصبح الفردية الأمريكية كما نعرفها اليوم، وبالرغم من تنوعها الكبير، تظل الولايات المتحدة حتى يومنا هذا، مجتمعًا مبنياً على تقاليد بروتستانتية إنجليزية، والذي يتضمن الثقة في النفس وغالبًا الإحساس بالبر الذاتي والذي ينتج عن الحياة على جزيرة مؤمنة ومزدهرة.

فُتحت المستعمرات الجديدة للمستوطنين وفرت لهم في المقابل الحرية والأمل في الازدهار، ولكن تلك كانت أماكن صناعية وذات طبيعة عائلية والتي توقعت من الوافدين الجدد أن يتقبلوا الأخلاقيات البروتستانتية لأوروبا الشمالية. جاء الرب والإنجيل كمبادئ إرشادية للعديد من المجتمعات الجديدة التي تم انتشارها. حدد العمل الشاق والقيم العائلية الأخلاقيات العامة، وفوق كل هذا، هؤلاء الأمريكيون الجدد آمنوا بأنهم تركوا المقاطعات غير المحبة بهم في أوروبا، ليجدوا حياة جديدة ومفهوم جديد للحرية، والذي غالبًا ما تم إنكاره عليهم في وطنهم.

إن ثروات القارة الجديدة وفرت محاصيل كثيرة للعديد من المستعمرات. تسلم المستوطنون بالإحساس بالمصير الأخلاقي، وأدى نجاح حياتهم في أمريكا أن جعل من السهل عليهم أن يؤمنوا بأنهم في الحقيقة شعب الله المختار، فهم الذين كان عليهم أن يتركوا القارة القديمة المظلمة ويذهبوا إلى مستقبل أمريكا المشرق.

إن الصعوبات والمشاق التي تكبدوها كانت دليلًا آخر على صلاح قضيتهم، فتقريبًا منذ البداية، رأى العالم الجديد نفسه كمثال لجميع شعوب العالم.

جون وينثروب John Winthrop، حاكم مستعمرة ماساشوستس، أعلن عن رؤية في 1630 والتي وجهت التفكير الأمريكي ليومنا هذا «يجب علينا النظر إلى أنفسنا على أننا مدينة تقع فوق تل، وأن أعين جميع الناس علينا».

### الرؤية والرسالة وحدة واحدة

إن الإحساس بالمهمة يصف الفترة المربكة من الاستعمار والتي يمكن ملاحظتها بدقة مذهلة في مزرعة بلايموث Plimoth في جنوب بوسطن Boston، وعلى مر السنين، قامت مؤسسة خاصة بإعادة إنشاء قرية مشابهة للمستوطنة الأولى التي بناها الحجاج بعد وصولهم في عام 1620. يقول التقويم إنها بنيت في عام 1627 في بلايموث. يأخذ المواطنون المحليون أدوار السكان الحقيقيين لتلك الفترة، وتعلموا اللكنات التي تحدثوا بها في تلك الفترة، وأنقنوا مهارات الحرفيين والمزارعين، ويتحدثون الآن عن الآمال التي تحمى تلك المستوطنة الصغيرة بعد 7 سنوات فقط من إنشائها.

يشعر المرء بشي واحد بسرعة كبيرة عند زيارته لبلايموث، ألا وهو ثقة هؤلاء المستوطنين في حماية الله لهم أثناء تنفيذهم مهمتهم، قد يُدعى اليوم الحجاج بالمتطرفين الدينيين، حيث أرجعوا كل أمر يقومون به إلى الإنجيل. لقد عاشوا المدة سبع سنوات في مدينة لايدن Leiden في هولندا لتفادي القيود التي يفرضها التاج البريطاني وذلك قبل المجيء إلى أمريكا، وعلى قدر تسامح هولندا معهم، كان امتصاصها واستيعابها لثقافتهم، وغادر الحجاج إلى أمريكا لحماية تفردهم وتميزهم.

أدى هذا بطبيعة الحال إلى حالة ما يقرب من اليقين من البر الذاتي، وحالة من الانعزال والاغتراب، سواء كانت في وطنهم الأم أو في بيوتهم التي يعيشون فيها الآن، لقد نجحت مستعمرة ماساشوستس بدرجة كبيرة، ويرجع الفضل في ذلك إلى السكان الأمريكيين الأصليين، ولكن شعور الحجاج بحالة التفوق الأخلاقي وصلت لدرجة عالية جداً بحيث

لم ينشأ معها قط مجتمع يتعامل مع السكان الأصليين ذوي الطبيعة الخاصة والذين يعيشون في منطقتهم.

توترت العلاقات على مدى الخمسين عامًا الأولى بعد بناء المستوطنات الأولى في ماساشوسيتس بدرجة اندلعت معها حرب شاملة بين المستوطنين الأمريكيين والسكان الأصليين، والتي عرفت باسم «حرب الملك فيليب». استمر انتقال هذا النمط إلى مستعمرة ويستيرورد Westerward في شمال أمريكا. اعتبرت التهديدات الأمنية التي واجهت السكان كوارث أخلاقية وثقافية يجب أن تعالج بأي ثمن، ثم تم نقل السكان الأصليين من منازلهم، وفي كثير من الأحيان تم القضاء عليهم ببساطة. يمكن استشعار هذا الشعور بالتهديد لدى غير المؤمنين بحرب جورج بوش على الإرهاب. إن الميل إلى تعريف تاريخ الأمة على أنه ملحمة وطنية قد ركز على الصراع بين الخير والشر والذي امتازت به الحياة الأمريكية تقريبًا منذ البداية. حمل الحجاج الأوائل المؤسسون لمستعمرة ماساشوسيتس مشاعر عدم التسامح والتقوى في آنٍ واحد، ويمكن ملاحظة طريقتهم العنيفة والمسيطرة في إدارة الحياة، في العديد من مظاهر السلوك الأمريكي.

إن دولة مجبرة على العيش على حافة الحياة البرية ليس لديها الوقت لمباهج الحضارة الأوروبية أو للتأمل الذاتي للمجتمعات ذات التقاليد السياسية العتيقة، كنتيجة لهذا، فإن الأمريكيين يهتمون اليوم ببناء المجتمع عوضًا عن الاهتمام بشرح محتواه، وغالبًا ما يأتي تعليق الأوروبيين منصبًا على غياب النقاش الفكري الحقيقي في الولايات المتحدة الأمريكية، وذلك لصالح سطحية معظم النقاشات. إن الأمريكيين غالبًا ما يتقنون مكافحة الاتجاهات الفكرية في حياتهم العامة، ولكن في النهاية، يتبقى لديهم القليل من الوقت للقيام بتحليل البنية الاجتماعية المعقدة والتي تشكل بدورها أساس الحوار «الفكري» في معظم المجتمعات التقليدية في أوروبا وآسيا.

لا يستمد الأمريكيون الراحة والسلطة من الولاية؛ حيث إنهم لا يرون عالمهم كمجموعة من المجتمعات والكيانات الموالية، والتي تستجدي فضل دولة متمردة في الغالب، إنهم ليسوا بحاجة إلى السؤال عن أصل مجتمعهم أو ما إذا كان مجتمعاً عادلاً أم لا، ولا يوجد لديهم أي حس درامي، هم فقط يعيشون حياتهم اليومية العادلة، ولا يرون أي فائدة ترجى من وراء عملية تحليل الذات.

كانت مصالح الممالك الأوروبية في المستوطنات الأمريكية تختلف كثيراً عن تلك الموجودة لدى الكثير من المستوطنين، فمن الواضح أننا لدينا نفس الجذور. إن جانبي الأطلسي ربط بينهما مصير مشترك تقريباً منذ اللحظات الأولى لاستيطان أمريكا الشمالية، كذلك هوية كل من أمريكا وأوروبا تحتوي على الاغتراب والمنافسة. جاء تركيز أوروبا على السلطة والمنفعة الاقتصادية، والكثير من الحروب العظيمة التي دارت رحاها ما بين القرنين السادس عشر والسابع عشر حدثت أيضاً في أمريكا؛ وبينما توالت سنوات القرن الثامن عشر، أرسى النظام التجاري الممتد عبر الإمبراطوريات الرخاء الجديد لأوروبا.

هكذا لم يشارك مسؤولو المستعمرات الأوروبية الحماس الأخلاقي مع المستوطنين الإنجليكان بر تهمهم الأمريكية، لقد نظروا بعين الشك والسخرية لمعتقدات العديد من المستوطنين؛ حيث إنهم كانوا متشككين في الأساطير التي تدور حول مجتمعاتهم، وافترضوا أن الأمريكيين غير صادقين فيما يتعلق بالقيم التي ينادوا بها، وبدلاً من أن يروا التفوق الأخلاقي في المغامرة الاستعمارية، رأوا الفساد، وعدم الصدق والأمانة، بل حتى والدمار أيضاً، لقد تعاملوا مع المستعمرات على أنها أماكن غير متحضرة وبدائية.

وبينما بدا مجتمع أمريكي منفصل في التطور، نجد أن آمال الأمريكيين غالباً ما تكون عكس أهداف الحكام الاستعماريين، أما بالنسبة لهؤلاء الذين تخلفوا، لم تكن أمريكا هي الأرض الموعودة، بل هي برية مظلمة يمكن استغلالها لأغراض عسكرية أو اقتصادية، ولكن ليس كجزء من الحضارة الأوروبية.

حاول المستعمرون في المقابل، إظهار أنهم ليسوا منفصلين، ولكن نسختهم الخاصة بالمجتمع الأوروبي أفضل من تلك الموجودة في بلادهم الأم. إن النقاش حول من هو الوريث الشرعي لتقاليد الغرب العظمى، ما زال يتنقل عبر صفتي الأطلنطي حتى يومنا هذا.

### أمريكا كمرآة للمجتمع الأوروبي

إن الجدل الأوروبي الدائم حول طبيعة أمريكا وصل ذروته في القرن الثامن عشر، وظهر مرة أخرى في بدايات القرن العشرين، وتأتي كل حالة مصحوبة بتغيرات كبيرة تحدث في أوروبا، في النهاية جاءت مستوطنة أمريكا كانفجار خارجي صادر عن التجارة الأوروبية، الثقافية، الدينية، والقوة العسكرية والتي مثلت في الواقع المرحلة الأولى العصرية من «العولمة» كما نسميها الآن، وخلال الأربعينات عام في الفترة ما بين القرن السادس عشر والقرن العشرين تغيرت الخرائط الجغرافية، والسياسية، والثقافية بشكل كبير، وذلك تحت ضغط حملات الاستكشاف الإنجليزية. فتحت أجزاء كبيرة من العالم لباقي الجنس البشري على إثر المغامرات الأوروبية، وتمحورت صناعات ومنتجات جديدة حول هذا الاستكشاف.

بدأ المستعمرون والمستكشفون الأوروبيون الأوائل في إيواد السكان الأصليين من بدايات عصر الاستكشاف، وذلك أثناء تثبيت طريقة حياتهم في المناطق الجديدة. اختفى تحت ضغط التوسع الأوروبي وهنود منطقة الكاريبي، والسكان الأصليين لمنطقة أمريكا الشمالية، وإمبراطوريات الإنكا Inca والأزتيك Aztec، وتم استبدالهم في العديد من المناطق بالسكان الأوروبيين والذين أسسوا لنسختهم من المجتمعات المستوردة من بلادهم الأم.

كانت هذه العملية أكثر اكتمالاً في أمريكا الشمالية، وأستراليا، ونيوزلندا وأجزاء من أمريكا الجنوبية. إن المستعمرات الأوروبية Europeanized انتقلت بسرعة كبيرة من الاعتمادية إلى الحرية، وأسست دول قومية قائمة على أساس اللغات والعادات



الأوروبية. انتقلت في العديد من الحالات تلك الدول الجديدة إلى المساواة والديمقراطية بمعدل أعلى من مثيلتها الأم، وأصبحوا معروفين أيضًا بالانفتاح وعدم احترام آداب وأخلاقيات العالم القديم.

خدمت المستعمرات الأمريكية بحلول القرن الثامن عشر كغرض آخر، ألا وهو مكان للتخلص من الأشخاص غير المرغوب فيهم في البلدان الأم. اعتقد الأوروبيون في هذا العصر أن أفضل وسيلة للتعامل مع السachsen على المجتمع هو التخلص منهم، وذلك بإرسالهم إلى أماكن أخرى، ولقد حدث هذا للعديد من العناصر الأكثر إبداعًا في المجتمع الاستبدادي الأوروبي، والذي اعتبر خسارة في ذلك الوقت لهم، ولكنها اعتبرت مكسبًا كبيرًا لأمريكا الشمالية وأستراليا.

أصبحت المستعمرات البريطانية في أمريكا الشمالية والمستعمرات الأسبانية والفرنسية في أمريكا الجنوبية، تعمل كمستعمرات تأديبية وعقابية خارج الدول الأم. اعتمد الجزء الجنوبي من الولايات المتحدة النهج التجاري، والذي غالبًا ما حاكى النظام الإقطاعي في إنجلترا؛ حيث بنيت ثرواتهم على مزارع كبيرة، والتي اعتمد بقاؤها على استمرار الرق، ولقد أثر هذا الأسلوب المعيشي في الحياة الأمريكية حتى يومنا هذا.

كان يُنظر للشورة الأمريكية - التي احتفلت بها الولايات المتحدة - من وجهة النظر البريطانية على أنها نتاج عمل المبرحين والمقامرين وحثالة المجتمع، والذين حرصوا على التمرد ضد الدولة الأم من أجل المفعة الخاصة. ساعدت فرنسا بالفرصة التي أتاحت لها لاستغلال حالة الاضطراب التي تسبب فيها الغوغاء من الأمريكيين، وذلك من أجل تثبيت أقدامها وزعزعة السيطرة البريطانية في أمريكا، فضلًا عن رد الهزيمة المخزية التي لحقتها بها بريطانيا في كيبك Quebec في عام 1757، والتي أدت إلى خروج فرنسا من أمريكا الشمالية في نهاية المطاف. علق مؤلف المعاجم المعروف سامويل جاكسون Samuel Jackson، على السلوك الإجرامي الذي أدى في النهاية إلى الشورة الأمريكية، قائلاً: «أنا مستعد لمحبة جميع البشر،

ما عدا الأمريكيين». نحن في غنى عن القول بأنه نمت لدى الأوروبيين عزة قومية بجانب الثروات، وذلك بشكل هائل خلال تلك القرون، وتولد لديهم شعور بالمصير المحتمي والذي نسا بلا هوادة حتى حروب القرن العشرين، وكذلك كان الحال بالنسبة للمجدال الدائر حول المشاركة الأوروبية في هذا العالم الجديد. جاء القرن الثامن عشر ليكون قرن الحوار والمنطق، ووجد الكتاب المتنورون في تلك الحقبة علامات تدل على القضايا الساخنة في ذلك الوقت في عملية اكتشاف أمريكا.

من الأمور المثيرة للاهتمام أن معظم النقاشات أدارها الفرنسيون من أمثال جيوم رينال Guillaume Raynal والذي تجاوز المؤلف الخاص به الثلاثين جزءاً والذي يتحدث فيه عن تاريخ العالم، كذلك لعب المؤرخون ورجال الدين البريطانيون دوراً مؤثراً ومهماً، ويبدو أنه قد سيطر على ذلك الجدل عبر الأطلنطي والذي يعتبر الأول من نوعه، ثلاثة موضوعات رئيسية ألا وهي، الانحطاط الأخلاقي لأمريكا وسكانها، والتأثير السلبي على المجتمع الأوروبي من حيث السعي وراء البحث عن الثروة والسلطة، والتي تركزت بشكل كبير في أمريكا، وأيضاً الانفتاح والديمقراطية التي تميزت بها المجتمعات التي أنشأها الأوروبيون هناك.

خلص المؤرخ الأمريكي المعروف هنري ستيل كوماجر Henry Steele Commager إلى أن جدال القرن الثامن عشر «حتى الآن من الواضح أن الأشخاص الذين يتساءلون (هل كانت أمريكا خطأ؟) لم يكونوا يتساءلون حقاً عن أمريكا بل كانوا يتحدثون عن العالم القديم، عن الطبيعة والحضارة، عن المذهب التجاري والمذهب الفيزيوقراطي (المذهب الطبيعي) عن الفساد والمحن الذي أصاب مجتمعاتهم».

إن الانفصال عن بريطانيا العظمى حمل معه ثقة و طاقة جديدة للميوني نسمة والذين مثلوا سكان الولايات المتحدة في ذلك الوقت. إن مهمة غزو قارة جديدة أصبح محور تركيز لطاقة عظيمة، وجاء أول توسع لويستروورد مع اكتشاف فجوة كامبرلاند Cumberland

والذي يمثل أول طريق أرضي فيها وراء جبال الأبلات Appalachian. كان هناك طوفان عظيم من المستوطنين نحو مناطق تينسي Tennessee وكتاكي Kentucky نزولاً باتجاه نهر المسيسيبي Mississippi.

أعد توماس جيفرسون Thomas Jefferson الساحة للشعور الأمريكي «باحتمة المصير» عندما اشترى من فرنسا حصّة كبيرة من القارة الأمريكية من نهر المسيسيبي إلى المحيط الهادي. أضاف شراء لويزيانا Louisiana عنصراً جديداً ومهماً للشخصية الأمريكية، وجاءت الحدود لتمثل مؤسسة الأمة الأمريكية الطموحة. إن جيفرسون نفسه قال بأن التوسع الأمريكي سيتبع عنه «إمبراطورية الحرية» وأضاف قائلاً: «... أنا مقتنع بأنه لا يوجد دستور يحكم في أي وقت مضى، كذلك الذي لدينا من أجل إمبراطورية مترامية الأطراف وذات حكم ذاتي».

لم يعظم توسيع لويسرود خصائص الثقة بالنفس والطموح فقط، وإنما عظم أيضاً حالة التقوى والتدين والتي وجدت في المستوطنات الأصلية والناشئة منذ 200 عام تقريباً. أصبحت أمريكا مجتمعاً قاسياً وعنيفاً، وجاءت الصناعة والسعي للربح في مراتب متقدمة عن الاستقرار والثقافة.

### طبيعة الأمريكيين الخاصة

تطورت خلال تلك سمتين أمريكيتين خاصيتين والتي دخلت الولايات المتحدة عن جذورها الأوروبية ألا وهي العدالة والانسجام.

نشأ من هذا المبدأ العملي المعتقد الأمريكي في العدالة، وهي ميزة يجلبها في الغالب الأوروبيون. وجدت عندما وصلت إلى ألمانيا في أول مرة أنه لا يوجد مرادف حقيقي لكلمة «العدالة» بمفهومها الأمريكي في قاموس مفردات اليوم. في غضون ذلك، جرى اعتماد الكلمة الإنجليزية في معظم أنحاء أوروبا كوصف لطريقة التعامل مع الآخرين، وهي كلمة عملية متوازنة ومتساعة في حد ذاتها.

لقد تعلمت هذا الدرس بوضوح في منتصف الثمانينيات من القرن الماضي، عندما كنت سفير الولايات المتحدة في برلين المنقسمة. أصابني القلق حينذاك حول إن كان الجدل الدائر حول مستقبل أوروبا ينحرف عن مساره، ويرجع ذلك إلى الجدل الكبير الدائر حول السلام والذي سببه الصراع على الصواريخ متوسطة المدى في أوروبا. من وجهة نظري، دفعت مخاوف الحرب النووية قادة ألمانيا إلى عدم دعم نقابة التضامن العمالية الديمقراطية بقوة كما كان ينبغي. قمت بتنظيم عشاء عادي في مقر إقامتي من أجل التحقيق في هذه القضايا، ولقاءات حول المسائل المتعلقة بمستقبل أوروبا الوسطى *Mitteleuropa*. توافد المشاركون من أصحاب وجهات النظر المختلفة من عدة دول. وجدت أن المناقشة مفيدة ومحفزة، ولكنني سرعان ما فوجئت بردود أفعال العديد من المشاركين الألمان، وقد صرح البعض بأنهم لن يحضروا مرة أخرى؛ لأنهم لا يستطيعون الجلوس على مائدة واحدة مع أصحاب وجهات النظر المخالفة، وقال أحد الأشخاص بأنه لا يمكنه أبداً أن يدعم تلك النقابة مهما كان ذلك يدل على الديمقراطية، وذلك بسبب دعم الكنيسة الكاثوليكية لها.

مع ذلك، أثنى علي آخرون؛ حيث قالوا بأنهم قابلوا أشخاصاً عندي لم يكونوا ليتحدثوا معهم في أي مناسبة أخرى. إن الالتزام الأمريكي نحو العدالة والانفتاح جاء مُرحباً به من هؤلاء الأشخاص، حتى وإن عارضوا كثيراً عما قيل على مائدتي.

بالرغم من الإيجابية التي قد تتمتع بها العدالة الأمريكية، فإنه هنا يقابلنا اثنان من التناقضات الأساسية في الحياة الأمريكية، الانسياق والأنانية. نشأ أيضاً عن غياب النقاش الأساسي، الميل نحو رفض الأشخاص أو القادة الذين يتناولون بالأسئلة الأركان الأساسية للثقافة الشعبية. إذا ما تم اعتبار مؤسسات مجتمع ما مفتوحة بشكل نهائي لإدخال التحسينات والتعديلات، فبالنسبة لأولئك الذين لا يصدقون مقدرة أمريكا المتأصلة في القدرة على الوصول إلى الكمال، فإنه يجب عليها الآن أن تكون مختلفة بشكل ما وربما أن تكون حتى خطيرة، وإذا ما تم اعتبار أن رغبات السكان محددة من قبل الرب، يصبح هؤلاء الذين يقترحون تجديدها موضع انتقاد أو حتى موضع مسخط.

تنتشر الحرية والعدالة على نطاق واسع في أمريكا، ولكن كما أشرنا في فصل سابق، أن أسس الهوية الأمريكية تستند إلى النظرة الخارجية والسلوك، وليس إلى أصول المجتمعات أو المؤسسات التاريخية. إذا تحدثنا اليوم بلغة الحاسب الآلي، فيمكننا القول بأن الأمريكيين يعيشون في «أمة افتراضية» إذا جاز التعبير؛ حيث يتم إعادة تعريف المبادئ والمؤسسات طوال اليوم، وذلك من خلال السلوك وليس من خلال الممارسات المتعارف عليها والمعمول بها؛ حيث لم يعد هنا تقاليد تاريخية يعول عليها.

راقب دي توكفيل تلك الصفة؛ حيث قال: «في أمريكا يقيم الناس حواجز عالية حول حرية العالم؛ حيث يمكن للكاتب أن يعبر عن رأيه في حدود تلك الحدود، ولكن كل الويل له إذا تحطأها».

إن الأمريكيين في نزعتهم الفردية، يميلون إلى أن يكونوا أكثر التزامًا بالدوق والأخلاق من العديد من الأوروبيين. إن الرغبة في الانسجام مع أنماط سلوكية معينة ناتج طبيعي عن حاجة المهاجرين الجدد إلى قبولهم في وطنهم الجديد.

إن الصراعات الموجودة بداخل المجتمعات الأوروبية تؤكد على الميل نحو مهاجمة أسس هذا النمط من الحياة. لا يستبعد الأمريكيون أعضاء المجموعات الأخرى كما هو الحال في أوروبا في كثير من الأحيان. إذا أراد الوافد الجديد أن يقبله المجتمع الأمريكي، فيجب عليه/ عليها أن يصبح «أمريكياً» بكل ما تحمله الكلمة من معنى.

تستمر تلك الصفة حتى يومنا هذا من خلال التشابه الموجود بين المدن الأمريكية وغياب الحوار الثقافي العميق، وردود الفعل السريعة والتي في كثير من الأحيان عنيفة على الانتقادات من قبل الغرباء. غالبًا ما تطبق صفة «معادة الولايات المتحدة الأمريكية» على أقل الانتقادات أو حتى الشكوك الخفيفة على الانتقادات من الخارج.

تلقي أساليب الحياة المختلفة تساعًا ما دامت ضمن الأطر الأمريكية التقليدية. أما بالنسبة للمعاملات الدبلوماسية يتبنى المفاوضون الأمريكيون في الغالب مواقف مبنية على المبادئ

بشكل كبير، والذي قد يقوض مصالح أمريكا نفسها. يمكن إرجاع العديد من السلوكيات المتبعة خلال الثمانية أعوام الماضية من عمر الحكومة الأمريكية، إلى تلك السمة من سمات الشخصية القومية.

إن تلك الخلافات العميقة في الفهم الثقافي هي السبب الحقيقي وراء إبراز الفجوة بين أصول المجتمعات، والتي تمثل أساس بناء المستعمرات الأمريكية ووعي الأوربيين الذين توافدوا للعيش في تلك المستعمرات، والتي تمثل بدورها قصة لا تنتهي والتي يمتد تأثيرها إلى يومنا هذا فيما يخص طريقة تعامل الأمريكيين والأوربيين مع بعضهما البعض. كتبت فرانسيس ترولوب Frances Trollope «أنا لا أحبهم، أنا لا أحب مبادئهم، أنا لا أحب عاداتهم، أنا لا أحب آراءهم، وأنا لا أحب حكومتهم»، وهي امرأة إنجليزية عاشت مع أسرتها في الولايات المتحدة لمدة سبع سنوات في عشرينيات القرن التاسع عشر.

اشتهرت فيما بعد السيدة ترولوب بكتابتها «الآداب الأهلية للأمريكيين Domestic Manners of The American»، والذي قامت بنشره إبان عودتها إلى إنجلترا. لقد كانت السيدة ترولوب الأولى من ضمن العديد من الكتاب الأوربيين المسافرين، والذين أرسلوا بدورهم تقارير مثيرة حول الأمريكيين خلال القرن التاسع عشر.

يظل كتاب الكونت دي توكفيل «الديمقراطية في أمريكا»، يمثل التحليل الكلامي من وجهة نظر معجب بالمجتمع الأمريكي، والذي يبقى ذو صلة حتى يومنا هذا، ولكن يبدو أن الأغلبية توافق سيجموند فرويد Sigmund Freud، الذي قال في إحدى خطباته لزوجته عقب أولى زيارته للولايات المتحدة «إن أمريكا لخطأ، خطأ عظيم».

لقد عرضت الحياة الأمريكية على الرغم مما يبدو عليها من صعوبة، جائزة قد فشل العديد من المثقفين الأوربيين في تقديرها، وتلك الجائزة هي إحساس الفرد بالحرية والإنجاز، حرية العيش والتفكير كما يشاء، وفوق كل هذا حرية تعريف المجتمع؛ بل وحتى التاريخ وذلك كجزء من الطموح الشخصي بدلاً من أن تكون محصلة للحروب، تعاقب

السلالات والقرارات والمراسيم الملكية، كما كان الحال غالباً في أوروبا. لم يتم استخلاص الحرية والرخاء من رحم الأرستقراطية القمعية؛ بل جاءت كنتاج للإنجاز الفردي. لا توجد «دولة» بالمفهوم الأوروبي، وذلك كما صاغها هيجل Hegel «إن أمريكا هي مجتمع مدني بلا حكومة».

كان هنري أدامز Henry Adams حفيد الرئيس الأمريكي الثاني جون أدامز John Adams، أمضى عامًا في إحدى جامعات برلين في أواخر عام 1850، وأظهر هنري الرفض الأمريكي للسلطة من خلال وصفه للتعليم الجامعي في برلين، والتي ذكرت في مذكراته «تعليم هنري أدامز The Education of Henry Adams»، والتي نشرت فيما بعد بسنوات كثيرة: «لم يكن التوجيه سيئًا، لقد كان نظامهم هو ما صدم الأمريكيين الذين يعيشون بلا نظام. لا تشجع الحكومة الألمانية التفكير، يبدو التعليم الحكومي بكافة مستوياته كنوع من أنواع المحركات لجذب العقل الشعبي، وذلك من أجل تحويل القوى الشعبية نحو الاتجاه الذي من المفترض أن يخدم أغراض الدولة بشكل أكثر فاعلية».

اتفق معظم الأمريكيون من البداية مع أفلاطون مع قوله في الأيون Ion الخاص به «إن الشعر أقرب إلى الحقيقة الحية من كونه أقرب إلى التاريخ». إن الأمريكيين يعتقدون أن الحرية والتناغم الاجتماعي يأتي من تفاعل العناصر التي تبدو أقرب إلى الشعر، ويعتقد المؤرخ الأمريكي الشهير فريدريك ترنر Frederic Turner الذي عاش في القرن التاسع عشر، إن الاعتناق الأصل لتلك الصفات الأمريكية هو انفتاح الحدود العظمى لأمريكا الشمالية، وأضاف قائلاً عن الأمريكيين «لديهم شعور بالكراهية نحو التحكم والسيطرة».

عاد ذلك الأمل الديمقراطي الأمريكي إلى أوروبا من خلال ثورات عام 1848؛ حيث كانت الولايات المتحدة هي الدولة العظمى الوحيدة التي استطاعت التعرف على الحكم الملكي للبرلمان بفراנקفورت Frankfurt، حتى إنها أرسلت سفينة حربية وطاقمها إلى مدينة بريمن

Bremen كمساهمة إلى سلاح البحرية الخاص بالحكم الألماني الديمقراطي الجديد، وعندما تم قمع الثروة هرب آلاف الأوربيين للعيش بحرية في أمريكا.

بدأت موجة من الهجرة الأوروبية إلى أمريكا في عام 1848 والتي استمرت حتى الحرب العالمية الأولى، يتم التعبير عن عواقب تلك التحركات العظيمة في شكل مصطلحات اقتصادية وثقافية، ولكن الأساس الذي وجد بداية من عام 1848 كان له أثر هام على التطور المستقبلي لأوروبا والولايات المتحدة الأمريكية، ولم تأت تلك التأثيرات إيجابية دائماً.

يذكر هورست ديبل Horest Dippel الأستاذ بجامعة كاسل Kassel الخلاف السياسي العنيف في ألمانيا قبل وبعد ثورة 1848.

«وعلى أية حال، لم يعزز الخلاف من قوة حرية الفرد في ألمانيا؛ بل بدلاً من ذلك أدى إلى التركيز على إحكام سيطرة الدولة خلال وقت هاجر خلاله ملايين الألمان من أجل بدء حياة جديدة بأمريكا، لقد جذب المهاجرون فكرة الحرية وفرصة تطوير الذات والتعبير عنها، والتي تمثل فكرة الحياة، والحرية، والسعي وراء السعادة في أمريكا».

لقد ترددت أصداء أهداف ثورة 1848 في أرجاء أمريكا، لقد تأثرت صورة أوروبا لدى أمريكا بشكل كبير من خلال روايات الوافدين من اللاجئين السياسيين من أوروبا، ومن الهام بمكان أن ننوه بأن تلك الموجة القادمة من المهاجرين وصلت متزامنة مع اندلاع الصراعات في أوروبا، ومع ظهور السلطة الوطنية الألمانية.

أصبحت بالتالي الهجرة تمثل سلاحاً ذا حدين منذ القرن التاسع عشر، يؤثر على العلاقة بين أوروبا وأمريكا، على الجانب الآخر فهي قربت الأخلاقيات الأمريكية من تكامل الجوانب العملية الخاصة بالثقافة الأوروبية، على سبيل المثال، أنا مقتنع بأن السلوك الأمريكي الإيجابي نحو ألمانيا بعد الحرب العالمية جاء معززاً بتعاطف لا شعوري.



على الجانب الآخر، هناك كراهية لا شعورية مستمرة حتى اليوم، والتي علمت عنها في البداية من أجدادي. لقد أصبح المهاجرون، خاصة الألمان، نوعًا جديدًا من الأوروبيين: منتجًا، ناجحًا، ومعتمدًا على الذات بشكل كبير، ومعارضًا بشدة للمجتمع السلطوي للإمبراطورية الألمانية. إن القائمة التي تضم أسماء الناجحين والمحافظين من الألمان الأمريكيين طويلة، وهم بالكاد يعرفون بالنسبة للدولة المحبة للسلام كما نعرفها الآن في ألمانيا، ويمثل دونالد رامسفيلد Donald Rumsfeld هنا مثالًا للعديد من الآخرين.

الكرهية موجودة لدى الجانبين؛ حيث راقبت ألمانيا القومية التي تعاني من انعدام الأمن، والشريك الأمريكي الشمالي القوي بشك متزايد. لقد سيطر على البعض مشاعر الطموح الأمريكي. إن قراءة التقارير السياسية حول تلك الحقبة في يومنا يجعل الفرد منا متأثرًا بذلك القلق الشديد المتنامي على كلا جانبي الأطلسي حول المواجهة بين الطموح الأمريكي والألماني.

تسببت «فوضى» المجتمع الأمريكي في شعور العديد من الأوروبيين بالانزعاج، وهي التي وصفها هنري أدامز منذ 150 عامًا مضت، وكما كتب الصحفي الرحالة الشهير آرثر هولشر Arthur Holitscher في عام 1913 قائلًا: «هذا القلق الذي لا ينتهي» يوضح الكثير حول طريقة الحياة الأمريكية، إن طاقة أمريكا غير المحدودة ليست فقط مجرد طاقة للسعي نحو الحصول على الدولار، بل يعتبر الدولار مجرد وسيلة للتسديد للأمريكيين مقابل كميات العمل المهولة التي يقومون بإنجازها. إن النشاط هي الكلمة السرية لوصف ذلك البلد ولكشف غموض هذا البلد غير المستقر.

إن هذا البلد غير مستقر، كذلك نجد أن الاكتشافات متشابهة آنذاك والآن، وكيف تشابه أيضًا الاتهامات المفروضة على الولايات المتحدة، إنها مواجهة بين كل من الافتقار إلى الثقافة و«طريقة الحياة الأمريكية» سيئة السمعة والأحادية الأمريكية.

### شراكة القرن العشرين والرفض

أصبحت أمريكا منافسًا خطيرًا على الساحة العالمية بحلول نهاية القرن التاسع عشر، وانضم الجميع إلى الجدل القائم حول أي من جانبي الأطلنطي يقدم أفضل نموذج للثورة الصناعية الجديدة.

لقد قدمت الإمبراطوريات المتنامية في بريطانيا وفرنسا، وكذلك المجتمع الصناعي الناشئ في ألمانيا، مجالًا واسعًا للنقاش، وحيث إن الولايات المتحدة كانت مستعمرة فيما سبق فقد رفضت بدورها الاستعمار وأدانت بشكل مستمر كلًا من الكيان الفرنسي والبريطاني على إمبراطورياتها، وظهرت أمريكا على الساحة العالمية في عام 1898 وذلك عندما ربح الحرب القسيرة التي دارت بينها وبين إسبانيا، والتي أنهت بدورها وجود الإمبراطورية الإسبانية في العالم الجديد، وعلى الرغم من أن الأمريكيين كانوا يدرسون بأعداد كبيرة في الجامعات الألمانية فإن الأصوات الرافضة للنظام الإمبراطوري والسيطرة في القيصريّة تعالت، بحيث إن الانتقاد الموجه إلى النظام الألماني أصبح عاليًا لدرجة أن عالم النفس ورجل الصناعة الشهير هوجو منستربرج Hugo Monsteburg والذي ولد في مدينة دانزيج Danzig في عام 1863 ولكنه بنى سمعته وشهرته في الولايات المتحدة وألف كتابًا قصيرًا بعنوان «الصفات الأمريكية من وجهة نظر ألمانية American Traits from a point view of a German»، ولكن في حقيقة الأمر نجد أن هذا الكتاب يدور حول الصفات الألمانية؛ حيث إنه يمثل مجهودًا شخصيًا جدًا من ناحية شخص ألماني أمريكي شهير جدًا وذلك من أجل بناء التعاطف اللازم تجاه النظام السياسي والاجتماعي الألماني، ولكنه لم يلاق نجاحًا يذكر.

لقد سمعت ألفاظ ينطقها الأمريكيون بشكل جيد في القرن الحادي والعشرين والتي تعبر عن أوصاف مماثلة لتلك الموجودة في الحياة الأوروبية آنذاك. يوجد شيء ما فوضوي فيما يتعلق بالتفكير الأمريكي والذي يؤدي إلى تقديم التاريخ بصفته لوحة للإنجاز الفردي والتي غالبًا ما يصاحبها غرض أسمى.

إن التناقضات بين المبادئ العليا للآباء المؤسسين وحقيقة وعورة الحدود القائمة، تم التغلب عليها من خلال التوجه نحو هدف أسمى، والذي من أجله اختار الرب الشعب الأمريكي على حد تعبيرهم. إن كلمات المستوطنين الأصليين في عام 1830 لها نفس الرنين كما كانت في عام 1630، وبالفعل تردد صداها من خلال الخطاب السياسي الأمريكي اليوم.

غالبًا ما يجد الأشخاص غير الأمريكيين تناقضات بين الخطاب الأمريكي والحقائق التاريخية والمجتمع المعاصر، خاصة عند زيارة الولايات المتحدة لأول مرة؛ حيث يجد الأوروبيون الذين نشئوا وهم يستمعون إلى الأساطير الأمريكية والثقافة الشعبية، أن الحياة الأمريكية الحقيقية غريبة للأمال، ونجد أنهم في كثير من الأحيان يجانبهم الصواب.

إن معظم الوافدين من الأجانب لا يستطيعون استيعاب مسألة لماذا تشعرهم أمريكا بالانزعاج لتلك الدرجة، إن معظمهم يريد أن يبقى بالقرب من أمريكا، ولكن هناك تلك الحفرة العميقة التي يستمرون في الوقوع فيها، وفي كثير من الأحيان لا يكون الجوهر هو ما يزعجهم، بل التعبير المتكرر عن تلك المشاعر التي تعبر عن الوطنية أو المعتقدات الدينية؛ حيث نرى على سبيل المثال العديد من أعلام الدول فوق أسطح المباني، بحيث يسبب كل هذا الشعور بالقلق بطرق لا يمكنهم التعبير عنها، ولكن تصبح أمريكا بالمكانا غير المريح عندما يستمعون إلى ذلك التعبير المتكرر عن المشاعر، بل وتصبح في أحيان أخرى مكانًا خطيرًا. إن كثيرًا مما يطلق عليه بمعادة الولايات المتحدة هو في واقع الأمر نتيجة لتلك الحفرة العميقة والتي تمثل الفجوة بين الواقع والطريقة التي يصورها الأمريكيون أنفسهم، والتي تجعل الصورة في نهاية المطاف تبدو غير دقيقة وخاطئة، بل ومُهَلِدَة في بعض الأحيان أيضًا.

نجد أن ما هو أصعب، هو استيعاب مسألة أنه على الرغم من توجيه الأمريكيين أنفسهم للانتقادات العنيفة للحال الأمريكي، فإن الاقتناع الراسخ بوجود الخير في بلادهم والنجاح اللانهائي لها، هو سمة ما زالت متغلغلة بين الأمريكيين في كافة مجالات الحياة تقريبًا، بل يزداد هذا الاقتناع القائل بأن أمريكا على المسار الصحيح، قوة حتى بين المهاجرين من الفقراء والمحرومين.

كتب الخبير الألماني الشهير في الشؤون الأمريكية جيهارد شويجلر Gebhard Schweigler، عن هذا الجانب من الثقافة الأمريكية معلقاً: «... ولأن الأمريكيين اتحدوا فيما يتعلق بتوافق الآراء حول القيم الديمقراطية الليبرالية، ولأنهم أيضاً صدقوا الوعد بالتفرد والامتياز، ولأن ثقافتهم السياسية سمحت لهم بل وشجعتهم على أن يصبحوا ناشطين في السعي نحو تحقيق الكمال المفترض، فقد أصبحوا قادرين على التعامل مع النزاعات الناشئة عن الفجوة بين العقيدة ومصادقيتها على نحو فريد: لقد أصبحوا «القوة الدافعة» للإصلاح السياسي للنظام».

صاغ هنري فوردر Henry Ford الرائد الكبير في مجال صناعة السيارات الأمريكية، هذا الفكر بالعامية الأمريكية في إحدى المرات عند زيارته لأحد القلاع الأوروبية القديمة، وذلك عندما هتف قائلاً:

«إن التاريخ لأمر هراء»، وهو نفس الشخص الذي بنى أفضل متحف أمريكي في بلده الواقعة قرب ديترويت، وأطلق عليه اسم أمريكانا Americana، ويروي هذا المتحف قصة أمريكا نحو التقدم والسعادة، وذلك من خلال الهندسة المعمارية والسلع الصناعية والفن الشعبي؛ حيث يذهب الآلاف من أطفال المدارس إلى هناك لمعرفة قصة أمريكا، والذي يجعل التاريخ من خلاله يبدو كآيات الشعر.

إن المبدأ الأساسي هنا هو الإصلاح وليس الثورة، وهو الأمر الذي يمثل توقع النقص كأساس للمعتقد، وكما اقترح أعلاه، فإنه قد يعرف أحد علماء الفلك هذا الأمر على أنه يمثل المادة المظلمة، أو العنصر السري للمجتمع الأمريكي، وهو الأمر الذي نجد أنه يمثل مبدأ مسيحياً للغاية؛ حيث يتم الخلاص من خلال الاعتراف بالخطيئة. إن كل زعيم أمريكي أتى بها في ذلك باراك أوباما، يعرض رؤيته من منظور العودة إلى المبادئ المثالية للمجتمع، وذلك بدلاً من القول بتغييرها جذرياً، ويتم استخدام التاريخ هنا كباعث على المزيد من الإنجازات وليس كتحذير عما حدث في الماضي، حيث إنه لا يمثل مجموعة من القواعد السلوكية.

عندما بدأ باراك أوباما خطابه الافتتاحي بإعلان نيته بـ «إعادة تشكيل أمريكا»، فإنه لم يعني بذلك أن الولايات المتحدة بحاجة إلى نظام سياسي أو اقتصادي جديد، أو أن المبادئ التي تقوم عليها الأمة واستندت إليها غير صالحة، بل على العكس منذ ذلك تمامًا يهدف أوباما من خلال إعادة بناء أمريكا إلى عودة البلاد إلى حالتها الأصلية، وهذا هو جوهر الهوية الأمريكية.

يمثل هذا الشعور باليقين بالخلاص من خلال وجود النقص، هو غالبًا ما يغضب أصدقاء أمريكا؛ حيث ينظرون إلى هذا الأمر على أنه غطرسة أو تصرف يليق بالريفيين، وعلى أقل تقدير يمثل شعورًا بعدم الإحساس بالمشاكل الحقيقية في العالم، ولكن لا ينبغي في معظم الحالات أن نخلط بين الشعور بالتفرد الأمريكي وبين الغطرسة أو انعدام الحساسية؛ حيث هي بالأحرى تمثل الآلية التي يستخدمها الأمريكيون للتعامل مع الصعوبات وخيبة الأمل، وذلك من خلال عودتهم إلى المبادئ الأولى، والصفات الأمريكية والله والدستور الأمريكي، إنهم يستخدمون هذا الأساس لجمع الطاقة لكتابة الفصل القادم من تاريخ الولايات المتحدة. إن فهم معنى هذه الصفة الأمريكية هو أمر ضروري لفهم كيفية التعامل مع الولايات المتحدة.

في ذات الوقت، فإن «افتراضية» الهوية الوطنية كما وصفتها تؤدي إلى تواجد خصائص مميزة، والتي قد لا توجد في كثير من الأحيان في دول ذات تاريخ عريق، ونجد أن بعض تلك الخصائص جيد، مثل البراجماتية الأمريكية والإنصاف، بينما البعض أقل جودة، مثل الغيرة، واستهلاك موارد العالم بطريقة غير مسؤولة، ويمثل هذان عنصرين للمجتمع الأمريكي يجب على المرء أن يستوعبهما إذا أراد التعامل بنجاح مع الولايات المتحدة.

يرى الرئيس أوباما أن هذه السمة في المجتمع الأمريكي في غاية الأهمية لدرجة تجعله يبرزها ويشدد عليها في هذه الفترة من الأزمة، والتي أشار إليها في خطابه الافتتاحي:

«إننا لا نزال أمة فتية، لكن كما جاء بنص كلمات الكتاب المقدس، أن الوقت قد حان لننحي جانبًا التصرفات الصبائية، لقد حان الوقت لتجديد روحنا الدائمة، لكي نختار أفضل

ما في تاريخنا، وذلك من أجل المضي قدماً بتلك الهدية الثمينة، ولقد انتقلت تلك الفكرة النبيلة من جيل إلى جيل: وهي ما وعدنا الله به، هو أن نكون كلنا على قدم المساواة وجميعنا أحرار ونستحق كل فرصة مواتية لتحقيق أقصى قدر ممكن من السعادة.

إن تعبير «التصرفات الصبانية» الذي استخدمه أوباما يشير إلى الرسالة الأولى لكورنثوس الفصل 13 - الآية 11، والتي تقول: «عندما كنت طفلاً، تحدثت كطفل وفهمت كطفل وفكرت كطفل، ولكن عندما أصبحت رجلاً ابتعدت عن تلك التصرفات الصبانية»، وفي أمة تبدو ثرواتها لا نهاية لها وفي حالة نمو مستمر، وبإضافة الزيادة المستقرة والمطردة للثروة والممتلكات، نجد أن هذه أمور ينظر إليها تقريباً باعتبارها جوهر الشخصية الأمريكية Americanness، وفي مثل هذه الأمة جاء هذا الفعل الشجاع من الرئيس الجديد ليقول مباشرة وبصراحة إلى المواطنين، إن الوقت قد حان بالنسبة لهم لينضجوا، وذلك بالاستعانة بكلمات الكتاب المقدس.

انتقد مؤيدو الرئيس بوش إشارة أوباما باعتبارها ترفض روح سنوات ريجان وبوش، وهم محقّين في هذا الأمر، بل ويمكن إضافة سنوات كليتون كذلك، إنها ليست سوى خطوة قصيرة من التأكيد على الأنانية والغيرة في ذوق وسلوك الشخصية، إن عدم نضج هذه الشخصية يمثل الضعف التقليدي للمجتمع الذي يعتقد أن ثرواته هي نتيجة لمجهوداته ومواهبه الخاصة.

يسعى القادة ورجال الدين حتى يومنا هذا لحشد أتباعهم ضد خطايا الطمع والرغبة. إن عدم نضج الطبقة الحاكمة في أمريكا هو شكل ثابت لموضوع الخطاب السياسي، وأصبح هذا الاتجاه قوياً خصوصاً في فترة النمو المزدهر كما هو الحال في ثمانينات وعشرينيات القرن الماضي، أو نهاية القرن العشرين، وفي ظل هذه الظروف يزحف عدم النضوج والطفولية إلى داخل المجتمع والحكومة.

مما لا شك فيه أنه كان يوجد غرض هام في عقل الرئيس الجديد عندما قرأ هذا المقطع من خطابه، لقد عاشت أمريكا طويلاً كأمة لا تعطي أي انتباه إلى الآثار المترتبة على أفعالها واستهلاكها للثروات الطبيعية في العالم، أو دفعها بعيداً للثقافات الأخرى، واعتقادها بأن فرض أي قيود على سلوك الشخصية الأمريكية هو معادية صريحة للولايات المتحدة، إن هؤلاء الأشخاص هم أنفسهم من قاموا بالبيع ثم شراء الرهانات العقارية الثانوية، وهم الذين يقودون سيارات تستهلك كميات كبيرة من الغاز، ويقومون ببناء منازل غير مجدية على مساحات من الأراضي الطبيعية. إن أوباما يفهم بوضوح طابع الشعب الأمريكي، إنه يعلم تماماً بأن بلاده على حافة الإفلاس السياسي والتعثر الاقتصادي، كذلك يعلم أنه إذا لم يتم وضع «التصرفات الصبائية» جانباً، لن يمكن أبداً لأمريكا أن تصبح قوية مرة أخرى.





## الفصل الرابع

### الوطن شيكاغو

تمتلك شيكاغو عاملاً جديداً من عوامل الجذب السياحي: آثار تراث باراك أوباما، فليس هناك من سكان ثالث أكبر مدينة في أمريكا من تحول إلى أسطورة بالسرعة التي تحول بها الرئيس الرابع والأربعون للولايات المتحدة الأمريكية الذي قضى عشرين عاماً من عمره في حي هايد بارك Hyde Park متعدد الثقافات، وتقدم المدينة ويقدم هذا الحي جولة لرؤية الموقع متبعين آثار المواطن الأسود: سيراً على الأقدام ستصل إلى جريدة هايد بارك هيرلارد المحلية Hyde Park Herland التي كان يكتب فيها سيناتور مجلس نواب إلينوي أعمدته والتي كان يعمل بها زميله المقرب ديفيد أكسلورد David Axelord كمحقق صحفي ثم في الجامعة، حيث كان طالب الحقوق يقرأ القانون في القاعة 5 وإلى محل الكتب الذي يقع على الناصية، حيث كان القارئ المجتهد يفتش كثيراً، وهناك عرضت كتبه التي كتبها بنفسه.

القمة هي صالون حلقة هايد بارك؛ لأن الحلاق الطريف كان يجب الكلام ويتباهي بنفسه؛ لأنه «أول حلاق أسود لرئيس أمريكي»، بالمناسبة لقد كلفت قصة الشعر 21 دولارًا، طبعاً لا يجوز أن ننسى الأماكن المفضلة مثل الأزياء الإيطالية "Modeitaliener" للمناسبات الاحتفالية ومطعم البيتزا من أجل الأطفال والمطعم الكاريبي لفترة الظهيرة وبار سناك Snackbar من حين إلى آخر - ثم القمة مرة أخرى - وهو المكان الذي كان يوجد به في السابق مقهى آيسكافيه Biscafe حيث التقى أوباما وميشيل للمرة الأولى.

ثم الشق التي كان يسكن فيها في البداية وحده وبعد ذلك مع زوجته، غير أن منزله القرميدي الفيكتوري على الجانب الشيكولاتي من هايد بارك بات مغلقاً منذ أغسطس 2008 عندما أعلنه الحزب مرشحاً رسمياً، وقبل ذلك كان مراسلو التلفزيون ومن بينهم أنا يحبون كثيراً أن يستخدموه كخلفية للمذيع.

انجذبت الجولة بالأتوبيس إلى بوتيك ماريا بونتو Maria Ponto التي كانت تكسو ميشيل أوباما بالثياب العصرية الرخيصة ثم إستاند شيكاغو وايت سوكس Chicago white sox وهو فريق كرة السلة المفضل لدى أوباما الذي كان نفسه لاعب كرة سلة متحمساً. أما ميت المرشحين في فندق ميتشيجان أفينو Michigan Avenue فقد كان يشاهد من الخارج فقط كان مختبئاً بشكل فائق في مبنى كلوكتسينسكي Kluczynski الاتحادي وعندما قمت بزيارته ذات يوم لفت انتباهي الأثاث المتناثر والكؤوس الورقية، وكذلك سلة كانت تحمل لافتة كتب عليها «تبرع بالشامبو والصابون وغيرها من أغراض الفندق من أجل المشردين» ويدخل ضمن الجولة حقل هاتشينسون Hutchinson في جرانت بارك Grant Park حيث كان أوباما يلقي خطبة فوزه في مساء 4 نوفمبر إلى 5 نوفمبر 2008.

لم تتضمن الجولة زيارة إلى «بيج شولدر Big Shoulder» - الأكتاف العريضة - التي تعود إلى قصيدة للكاتب الكبير كارل ساندبورج Carl Sandburg الذي استطاع منذ حوالي قرن أن يجعل من عالم الجريمة والسلوك الفظ للصناع والأقوياء في شيكاغو علامة مميزة.

لم يتضمن البرنامج أيضاً كنيسة ترينيتي Trinity التي تقع على الحافة الجنوبية للمدينة، وفي هذه الكنيسة الإنجيلية الكبيرة قام القسيس رايت Wright بعقد قران أوباما وزوجته وتعميد الطفلين، كما كان أيضاً يلقي مواعظه حول الصراع الطبقي، فقد كان موقف الكنيسة الأفروأمريكية حساساً جداً تجاه الدولة، وعندما نبذ أوباما المرشح في انتخابات 2008 قسيسه اعتبرها الكثير من الأفروأمريكان خيانة، واعتبرها آخرون خطوة ضرورية لتخطي جسور الناكبين البيض المحافظين.

قال المرشد السياحي: «دعونا نس هذه الأشياء الصغيرة - وكان يشير بذلك إلى الإنجيل الذي كان باراك أوباما يستخدمه حتى في خطاب التنصيب، فقد نضج أوباما داخل ذلك المزيج من الأعراق المختلفة في شيكاغو ولا توجد مدينة أمريكية تقاثل هذا القتال المرير مع نفسها، ولا توجد مدينة تقاثل مع الطبيعة التي كانت مستعدة على مضض أن تقبل الإنسان. كان خفيف الرياح القادمة من بحيرة ميشيجان حادًا والشتاء قاسيًا والصيف حارًا وجافًا والمناظر الطبيعية غير مضيافة.

أطلق المواطنون الهنود الأصليون على بيئة المستنقعات بجانب البحيرة اسم شي - جاي - جو وهو «مكان تفوح منه رائحة البصل والحيوانات المتعفنة» وكانوا يتجنبون هذه المنطقة، وكانت هذه الرائحة الحادة تزداد سوءًا مع وصول سفن الخنازير إلى نهر الميسيسيبي Mississippi وقطعان الماشية القادمة من الغرب إلى مزارع شيكاغو، واليوم يطلقون على الاتفاق الصامت الذي يعقده اثنان من الساسة للتعاون عبارة «انطلاق لحم الخنزير» أي: «كل سيحصل على قطعة من الخنزير».

«في مدينة تشير فيها شجرات النسب إلى الأبقار والخنازير أكثر مما تشير إلى تقاليد العائلات، ونتيجة لذلك كان التأثير السياسي غالبًا لا يعدو أن يكون مجرد بضاعة يمكن للمرء شراؤها، لقد حفظ الفساد التوازن بين النخبة الاقتصادية والسياسية».

لكن في ليلة حارة من ليالي أكتوبر 1871 اصطدمت بقرة السيد ليري بمصباح متوهج، وأضرمت النيران في تاريخ الولايات المتحدة الأمريكية - كانت شيكاغو وقتها مدينة تضم 300000 ساكن - وتضخمحت حتى ضاعت معالمها ... ثم بعثت من الرماد مرة أخرى مثل طائر العنقاء، وبعد ذلك باثنين وعشرين عامًا أصبحت مدينة تتباهى بمعرض عالمي لم ير العالم من قبل في مثل اتساعه وفخامته، غير أن القصور والأكشاك المبنية على الطراز المنق للنهضة الأسبانية الجديدة كان عليها أن تتسحب سريعًا أمام هندسة الأبراج العالية الجديدة التي أصبحت ممكنة بعد اختراع الخرسانة وسلم الأمان، «إن الشكل يتبع الوظيفة» هكذا يبدو

شعار اليوم، وعن طريق الهدم الأخرق يخلق مؤسسو المدينة وحيثان العقارات مكاناً من أجل الهندسة المعمارية الجريئة.

اكتسبت مدرسة شيكاغو شهرة عالمية من خلال جون ويلبورن روت John Wellborn Root الذي اعتبر مباني أسلافه «هندسة اعتقال» وأطلق عليها «أسلوب إدمان الماء» وجعل من الروكري (The Rookery) منزلاً يتكون من سبعة عشر طابق دون أن يستخدم النقوش الشائعة حتى ذلك الحين، ثم أدخل فرانك ليولد رايت Frank Lyiold Wright البناء العضوي، وقبل وفاته في 1959 بقليل سمعته عندما كنت طالبة لرايت العجوز يلقي محاضرة حول معتقداته قائلًا: إن المبنى لا يتكون من جدران وسقف وإنما من مساحة السكن، ولهذا يجب البناء من الداخل إلى الخارج وليس العكس، في الحقيقة تقوم ناطحات السحب اليوم من الداخل إلى الخارج مثلما يوضح لنا بصورة مؤثرة هيكل برج ترومب Trump الجديد، ساهم المعماريون الألمان الأصليون أيضًا مثل لودفيج ميز فان دير روه Ludwig Mies Van der Rohe وهيلموت جان Helmut Jahn في الهندسة المعمارية التي تشق عنان السماء في هذه المدينة، أما حديقة الألفية بأكشاك بريتزكر Pritzker فهي أحدث تحفة في المدينة، فقد بنيت بأموال عائلة بريتزكر التي كانت كريمة جدًا في دعمها لأوباما في المعركة الانتخابية.

لا يزال القضاء مستمرًا على تلك الماشي والأفنية المحطمة لشيكاغو القديمة والمنطقة التي لعبت دوراً مهماً جدًا في الواقع وفي أفلام العصابات، وما زال الفقير يراجع إلى جنوب المدينة؛ حيث ستطبق خطة المشروع الكبير للمدينة: منطقة أوليمبية في إطار الترويج لشيكاغو من أجل مباريات 2016، وفي ذلك الوقت قد يكون أوباما هو رئيس أمريكا إذا فاز بجولة رئاسة ثانية.

### نهائية حاشكي المواهب

هل أفلسنا الأفكار الأمريكية؟ هل خسرت أرض الرواد وبراءات الاختراع القدرة على التجديد؟ هل تهرب نخيلة المهندسين المشهورين إلى الخارج؟

لا تزال أمريكا هي فائدة السوق العالمي في الاقتصاد والهندسة، لكن جودي إسترين Judy Estrin من شركة سيسكو Cisco تعتقد «أن المنتجات الجديدة مثل الأيبيود والفييس بوك تم تطويرها منذ عقد من الزمان» وما زلنا لا نملك البرعم الذي كان من المفترض أن يفتح غداً.

إن الولايات المتحدة الأمريكية لا تزال موطنًا لأغلب الجامعات الصفوة في العالم (30 إلى 40) لكن جون كاو John Kao من معهد هارفارد لإدارة الأعمال يشكو قائلاً «لقد تراجعنا في الاقتصاد والهندسة إلى المرتبة الرابعة» - بعد سنغافورة وتايوان والسويد.

ما زالت الولايات المتحدة الأمريكية تنتج أغلب الحاصلين لجوائز نوبل في العالم، لكن كما كتب ستيف لور Steve Lohr من نيويورك تايمز New York Times: «لقد تراجعت قدرة هذه الدولة على المنافسة إلى حد كبير في العقد الأخير» ويتضمن ذلك استعمال رأس المال الاستثماري والأبحاث الاقتصادية وتدريب المعلمين.

ما زال الشباب الأكاديميون المؤهلون يتعلمون في هارفارد Harvard وستانفورد Stanford وبرينستون Princeton لكن كما يقارن المقاول روبرت كومبتون Robert Compton الكفاءة الطلابية العامة في الولايات المتحدة الأمريكية مع نظيرها في الهند والصين «فإن نسبة الطلاب الذين يتخرجون في كلية الهندسة هناك حوالي 30 إلى 40٪، أما في الولايات المتحدة الأمريكية فتبلغ نسبتهم 5٪ فقط».

وما قد يشكل إنذاراً كبيراً هو أن 60٪ من الحاصلين على درجة الدكتوراة من كليات الهندسة في أمريكا هم من الأجانب، وهذا ما ذكرته كارولين إيكستين Caroline Eckstine الرئيس التنفيذي لإحدى شركات التسويق التي تمتلك فروعاً في سنغافورة والصين: «إنهم يرون أن الاقتصاد الأمريكي لم يعد جذاباً ويعودون للدراسة في آسيا».

يكمُن هذا من ناحية أخرى إلى قوانين تصريح الإقامة في الولايات المتحدة الأمريكية التي زادت صرامتها بعد الهجوم على مركز التجارة العالمي.

على كل حال لقد ظهرت في عهد بوش / تشيني فجوة تجديد، وهذا ما كان يدركه المتنافسان الاثنان على الرئاسة، فقد أطلق جون ماكين على النضال من أجل التعليم والتجديد «حركة حقوق المواطن اليوم» أما باراك أوباما الذي ظل لسنوات طويلة أستاذًا في جامعة شيكاغو التي كانت بدءًا من فيرمي Fermi وحتى فريدمان Friedman منتجًا للمبدعين، فقد خصص أول خطاب له أمام الكونجرس لهذا الموضوع، وفي الرابع والعشرين من فبراير 2009 قال: «إن الإجابات التي نحتاجها من أجل مشكلاتنا ليست بعيدة عن متناولنا، إنها تكمن في معاملتنا وجامعاتنا، وفي قوة نخيلة أصحاب الأعمال وفي فخر أكثر شعب مجتهد على سطح الكرة الأرضية ولكن علينا أن نستجمع قوانا ونواجه تحديات العصر بشجاعة، ونتولى المسؤولية الجديدة تجاه مستقبلنا».

كانت كلمة ستييم STEM هي الكلمة الرئيسية في تلك الخطبة، وهي اختصار للعلم Science والتكنولوجيا Technology والهندسة Engineering والرياضيات Mathematic، كما تكررت كلمة ستييم أيضًا في المناقشات التي دارت بين الخمسين محافظ في الولايات المتحدة الأمريكية، فقد أرادت الدولة الوصول إليهم ماليًا وإعطاءهم حافزًا أكبر كي يجدوا بأنفسهم حلولًا لمشكلة تدريب المعلمين التي تزداد سوءًا باستثناء مدارس النخبة، أما الشيء الذي كان مهمًا جدًا بالنسبة للرئيس الجديد فهو تحفيز الشباب أنفسهم: «يجب أن يجدوا من جديد متعة في الدراسة، وأن يصبح الاجتهاد بالنسبة لهم فضيلة وليس عبثًا ثقيلًا».

عرف توماس إديسون Thomas Edison فن الاختراع قبل ما يزيد عن مائة عام كما يلي: «1٪ إلهام و99٪ عرق».

### شيكاغو بلد العصابات

يتحمل رجال الأعمال والسياسيون معاً مسؤولية بناء مستقبل المدينة، ودائماً ما تساعدهم الطاقة الإجرامية لعصابات الجحيم في تحقيق ذلك، لقد حدث هذا التشابك الذي كان وظل حتى اليوم مبدأ يميز شيكاغو.

يعتبر مايكل كاسيوس ماكدونالدز Michael Casius McDonald الذي كان مالكا لكازينو قمار هو مؤسس هذا المبدأ الذي تمنح فيها الوظائف الجيدة والعقود المربحة مقابل الدعم السياسي والهدايا الخيرية. واستطاع الكاستل The Castle (القلعة) إبعاد الأنظار عن التساؤلات والشكوك القائمة حول حسن سير المتجر The Store، وهو الاسم الذي أطلق على كازينو القمار المكون من أربعة طوابق الخاص بـماكدونالدز، وكان الكاستل عبارة عن بيت رعب اختفى فيه أثناء المعرض العالمي لشيكاغو في عام 1983 ما يزيد على مائة من الضيوف - وخصوصاً السيدات الشابات الأجنبية - دون أن يعثر لهم على أثر وأصبح مالك هذا المطعم أول قاتل متسلسل في تاريخ أمريكا.

جاء زواج الجريمة والرشوة بعد ذلك تحت رعاية تنظيم مافيا عصابات آل كابوني الذي كان يقتل منافسيه بالترتيب بالمخدرات والدعارة والقمار. وفي عام 1927 ساعد ويليام ثومبسون William Thompson «بيج بيل Big Bill» ليفوز بدورة ثانية كعمدة لشيكاغو، وتولى ثومبسون منصبه بعد أن وعد بمحاربة الجريمة المنظمة، غير أنه على العكس من ذلك كان يقوم بقمع كل محاولة للإصلاح، وبعد وفاته عسر في خزينته على 15 مليون جنيه نقدًا، ومن هنا لقبت شيكاغو بوطن العصابات Gangland.

ظل آل كابوني رئيساً للمافيا لسنوات طويلة، وفي النهاية حوكم ليس من أجل جرائم القتل الكثيرة التي ارتكبها ولا من أجل الابتزاز والرشوة، وإنما من أجل التهرب الضريبي، وكان هذا بمنزلة غسيل أموال، بالرغم من أنه قد غسل أمواله القدرة بالفعل - في المغاسل.

يستطيع مواطنو المدينة والولاية التمييز بدقة شديدة بين الخيل المتنبئة بهدف الثراء وبين أساليب التنفيذ السياسي، فقد حكم ديلي شيكاغو Daley Chicago الأب والابن أربعين سنة على فترات متقطعة حتى مع وجود آلة الحزب التي تأخذ وتعطي وفقاً للهدف المنشود، ودائماً ما كان الحصول على السلطة يعتبر نوعاً من الوطنية في حين أن السياسة كانت متواطئة بلا شك مع عصابات الجحيم، فكانت تعقد معهم الصفقات السوداء والصفقات المضادة، غير أن هذا لم يضر المدينة، فكان هناك بعض العمدة الذين تركوا طابعاً مميزاً على المدينة مثل ديلي، لكن أيضاً كان هناك أقلية استطاعوا السيطرة على أعضاء مجلس البلدية الخمسين لدرجة كبيرة.

إن الحكماء هم المنفذون لآلة الحزب، ومنذ أن زاد نزوح الأمريكيان السود إلى جنوب المدينة استطاع السود أيضاً الوصول لمناصب أعضاء مجلس البلدية، واستطاع جيسي جاكسون Jessie Jackson أن يجد له ملجأ في هذا القسم الجديد جهاز السلطة، كانت هناك فرصة أمام مناضلي الحقوق المدنية في أن يصبح مفتش جمارك في ميناء شيكاغو، لكنه بدلاً من ذلك عمل وكيل مبيعات لدى إيبوني Ebony وهي أول مجلة يصدرها السود من أجل الأمريكيان السود، ويتذكر هانز ماساكوي Hans Massaquoi: «كنا على وشك أن نخسر أكثر مراسلينا موهبة» لقد قضى ماساكوي الذي كان ابناً للدبلوماسي اللبناني قضي طفولته في ألمانيا، وعلاوة على ذلك قام بتأليف كتاب يحمل عنوان: «الزواج الزوج مدخنة الاجتياح Neger, Neger, Neger».

كان أهم الأكبر لأعضاء مجلس البلدية هو الاحتفاظ بالسلطة من خلال المحسوبة والمحابة، فالأنواع الأخرى ساسة الشبكات كثيرون في إلينوي، وقد عدت جريدة شيكاغو صن تايمز Chicago Sun-Times حوالي 79 سياسياً منتخباً في الولاية بدءاً من عام 1972 كلهم أدينوا بجرائم، من بينهم نائب الكونجرس المحترم دان روتينكوفسكي Dan Rotenkowski الذي كان يتقاضى أجراً على موظف غير موجود أصلاً أو وكيل الوزارة المحترم لولاية بويل الذي تقاضى في عام واحد 300000 دولار وكان يخفي 800000 أخرى في صندوق أحذية.



بالإضافة إلى ذلك هناك 27 عضو مجلس بلدية تمت محاكمتهم، وثلاثة محافظين تلوّث أيديسهم، أحدهم تورط في فضيحة سباق للخيل والثاني دفع ثمن اليخت الخاص به من خزانة الدولة، أما الثالث وهو جورج ريان George Ryan وهو بالنسبة لجمهوري من بين ذلك الصف الطويل من المحافظين الديمقراطيين، فقد أدانته المحقق المعين في 2001 باتريك فيتسجيرالد Patrick Fitzgerald بتهمة الفساد.

استطاع رود بلاجوجيفيتش الذي كان قد قضى فترة طويلة كنائب أولاً في برلمان إلينوي، ثم في مجلس النواب في واشنطن الفوز في الانتخابات ليكون خلفاً لريان، وعند توليه المنصب في 13 يناير 2003 في سبرينجفيلد وعد بلاجوجيفيتش بأنه سيقضي على الفساد الذي انتشر للغاية، وأصبح أمراً مقبولاً جداً ومتأصلاً لكن الديمقراطية ذا الأصول الصربية اعتبر منصبه منحة، وهو أيضاً كان يحكم وفقاً لمبدأ شيكاغو «يد تغسل الأخرى».

إن هذا المبدأ متأصل وراسخ للغاية في المدينة التي تقع على البحيرة الكبيرة لدرجة أنه لا يمكن زعزعته سوى من الخارج، وبهذا فإن باتريك فيتسجيرالد الغريب عن المكان هو من وضع ممارسات الزمرة السياسية في إلينوي تحت المجهر، واستطاع منذ عدة سنوات كشف محافظ ولاية إلينوي حيث راقب فيتسجيرالد مكتب المحافظ الموجود بسبرينجفيلد وكذلك مقره في شيكاغو.

قبل وصوله إلى شيكاغو في عام 2001 كان باتريك فيتسجيرالد يوقر ويهاب باعتباره محققاً ذكياً وداهية فقد استطاع مثل النيابة كشف النقاب عن فضيحة سياسية في واشنطن وهي قيام البيت الأبيض بعمل انتقامي من عميلة وكالة الاستخبارات الأمريكية CIA، فقد كانت حكومة بوش وقتها تسعى للحصول على دليل مادي لما تزعمه من وجود أسلحة ذرية في مستودعات أسلحة سرية للرئيس صدام حسين، وكانت العميلة السرية فالير بالم Valerie Palm تابعة لفرقة مهمتها تتبع آثار أسلحة الدمار الشامل المزعومة في العراق، لكنهم لم يجدوا لها أي أثر، كما ثبت أيضاً أن عملية النقل المزعومة لليورانيوم من دولة نيجيريا إلى العراق مجرد وهم.

توصل جوزيف سي ويلسون Joseph C. Willson زوج فالري بالم - وهو سفير سابق في أفريقيا - من خلال أبحاثه مستقلاً عن زوجته إلى نتيجة كتب عنها تعليقاً في جريدة نيويورك تايمز أدان فيه البيت الأبيض لتضليله بالشعب الأمريكي عن عمد لإضعاف الشرعية على حربه ضد العراق، بعدها روج مكتب نائب الرئيس تشيني من خلال إشاراته إلى الصحف قصة قيام فالري بالم بالتمويه، وظل البيت الأبيض ينكر هذا المنهج حتى النهاية غير أن باتريك فيتسجيرالد المحقق المميز استطاع أن يكشف تلك اللعبة الدنيئة، وكان سكوتر ليبي Scooter Libby وهو مستشار مقرب من نائب الرئيس هو كبش الفداء وأدين بتهمة شهادة الزور.

قام باتريك فيتسجيرالد أيضاً بإرسال رجاله في شيكاغو خلف المحافظ القائم بالأعمال بلاجو جيفيتش، فقد اشتبه في مدلل الحزب الديمقراطي آنذاك بالترشح من منصبه والفساد في غيرها من الوقائع؛ حيث ربط عائدات الضرائب والمكافآت بمدفوعات خاصة بحملته الانتخابية، كما جعل الدعم الحكومي المخصص لجريدة شيكاغو تريبيون Chicago Tribune متوقفاً على فصل صحفي غير محبب إليه، والآن يعاني قسم التقارير النقدية بالجريدة الأمريكية الكبيرة من موجة تسريح يقوم بها المالك الجديد للجريدة سام زيل Sam Zell.

لقد رأى بلاجو فيتش في تعيينه سيناتور إلينوي في واشنطن خلفاً لباراك أوباما فرصة لجنّي الكثير من الأموال، فالمحافظ يمتلك حرية التصرف في أي منصب سياسي شاغر بين أي فترتين من فترات تولي ذلك المنصب، لكن المحافظ أراد بيع مقعد مجلس الشيوخ الشاغر، وقد اتضح ذلك من إجراءات التحقيق التي كان على قاضي التحقيقات باتريك فيتسجيرالد أن ينهيها، وهي التصنت على مكتب وسكن المحافظ.

كان الحوار يدور حول المرشحين الذين يحاول كل منهم أن يزايد على الآخر في عروض الرشوة، وعن غضبه أيضاً حيال المرشحين الذين لا يريدون دفع المال، وكان هذا الحوار مصحوباً بلغة زوجة المحافظ باتريكا Patricia البذيئة وصوتها العالي، ولهذا صورتها وسائل الإعلام في شكل «فم قلدر» و«السيدة ماكبت»، ويقول فيتسجيرالد في استياء «إن أبراهام لينكولن يتقلب في قبره».

في الصباح الباكر في يوم 9 ديسمبر 2008 تم إلقاء القبض على المحافظ في بدلته الرياضية، وتم اقتياد زوجته في الأصفاد من الفناء - لقد عكرت صورة إلينوي باعتبارها بلدة مارة روعة المرشح الشريف الذي كان يحتفل قبل أربعة أيام بفوزه في الانتخابات في جرانت بارك Grant park في شيكاغو، كان أوباما في عادية مع نائب الرئيس الأسبق آل جور Al Gor حول الاحتباس الحراري العالمي عندما سأله أحد الصحفيين عن الموضوع، فأجاب أنه لم يكن يعرف شيئاً عن ذلك «وهذا يعارض كل ما ترمز إليه حملتي».

يبدو الكلام صادقاً، علاوة على أن أوباما وصف في تسجيلات ذلك المحافظ بالموظف الذي لم يقدم له شيئاً سوى الاستحسان عندما ذهب إليه ليساعده في خلافته في مقعده الخالي، في مجلس الشيوخ صوت مجلس النواب ومجلس الشيوخ في إلينوي بأغلبية ساحقة على عزله من منصبه، وتحول ذلك إلى إجراءات في بداية فبراير 2009 لتنتهي بذلك عهد بلاجو جيفيتش المشين والمحرج، غير أن الأمريكي ذا الأصول البلقانية استطاع أيضاً أن يرسل قبل إبعاده عن منصبه أفرو أمريكياً آخر خلفاً لأوباما في واشنطن.

في البداية تم استقباله بالحفاوة عندما أقسم أنه لم تكن له أية علاقة بالممارسات المشينة التي كانت تدور في بيت المحافظ، لكن في أحد التحقيقات الصارمة اعترف بوريس Burris أنه قد تورط في صفقات مضادة، وكان من الممكن أن تتسبب شهادة الزور في إقصائه عن منصبه؛ لأن الديمقراطيين كانوا يخشون من أن ينهب مقعد أوباما السابق في الانتخابات القادمة إلى الجمهوريين بسبب كل هؤلاء الأسلاف غير الشرفاء.

لم يتدخل أوباما نفسه في قضية خليفته غير أنه أوكل إلى رئيس الأركان الحالي رام إيمانويل Rahm Emanuel وإلى سياسي من إلينوي مهمة جس النبض، وهنا أصبح المحيط السياسي والشخصي للرئيس المنتخب موضعاً للشبهات؛ حيث ظهر بعض المخلصين له في لائحة المرشحين، وحقق مكتب التحقيقات الفيدرالي FBI مع رجل باعتباره المرشح رقم 5 في قضية الخلافة، وكان هذا الرجل مرتبطاً جداً بأوباما: أنه جيسي جاكسون الأصغر Jesse Jackson Junior.

منذ عام 1995 وابن مناضل الحقوق المدنية عضو في مجلس النواب، لقد ساهم بصورة فعالة جداً في الحملة الانتخابية لباراك أوباما، وكانت أخته سانتيتا Santita وصيفة في حفل زواج أوباما، وتعمل زوجته ساندي Sandi حاكمة في شيكاغو، وكان من المفترض أن تصبح ساندي أيضاً رئيسة لإدارة القرعة في شيكاغو، لكنها لم تدفع الرشوة المقدرة بخمسة وعشرين ألف دولار التي طلبها العمدة بلاجو جيفيتش مقابل التعيين في هذا المنصب.

أظهر جيسي جاكسون علانية اهتمامه بخلافة صديقه وزميله في الحزب باراك أوباما، وكان عليه أن يعرف أن هذا لا يمكن تحقيقه إلا من خلال مبدأ شيكاغو، ويدخل هذا المبدأ في لعبة الكثير من مثلي المصالح في شيكاغو، إن هذه المدينة المتعددة الشعوب تلتف حول مركز ناطحات السحاب في أحياء مغلقة عرقياً نوعاً ما، وسواء جاؤوا من بولندا أو أيرلندا من إيطاليا أو لبنان أو ألمانيا فهم جميعهم يشكلون جماعات ضغط (لوبي) قوية.

واللوبي الهندي هو إحدى جماعات الضغط تلك، وهم ينتخبون الديمقراطيين، وهم تجار مهرة وأصدقاء لجاكسون الأب وجاكسون الابن، وتعود هذه الصداقة إلى «ائتلاف قوس قزح Regenbogenkoalition» الذي أسسه جاكسون الأكبر عام 1988 من أجل ترشيحه لرئاسة الولايات المتحدة الأمريكية كي يوسع قاعدته العرقية، وكان جاكسون الأكبر يستهدف من خلال منظمته الأخرى PUSH (وحدة الشعوب لخدمة الإنسانية People united to serve humanity) المهود.

وعندما وجد التجار المهود فرصة في تعيين فرد من عائلة جاكسون في منصب السيناتور الأكبر لإلينوي، ذلك المنصب المهم جداً، قاموا بجمع التبرعات من أجل بلاجو جيفيتش، ومن الواضح أن هذا أدر الكثير من الأموال لكن من ناحية كان هذا غير كافٍ من وجهة نظر المحافظ، ومن ناحية أخرى تظاهر جاكسون أنه لم يكن يعرف شيئاً عن هذه المكائد، فظهر أمام الصحافة وهو ناثق لإنقاذ سمعته: «لقد كنت أعتقد خطأ أن المحافظ سيكون منصفاً، وسوف يتصرف وفقاً لأهلية المتنافسين».

وإن المحافظ لم يمر على جاكسون، لأن جاكسون يعتبر بعد أوياما أهم سياسي ناشئ من الأفروأمريكان في شيكاغو، ويرجع هذا إلى شهرة والده كواحد من ورثة مارتن لوثر كينج Martin Luther King الذي مات مقتولاً، وأيضاً إلى إنجازات الابن في العمل الاجتماعي بين السكان السود في شيكاغو، وأخيراً باستعماله المطلق من أجل أهداف باراك أوياما.

لهذا وقف ضد والده عندما هاجم أوياما قائلاً: «إنه يخاطب السود من أعلى» وكانت خلفية هذا الهجوم خطبة لأوياما بمناسبة يوم الأب؛ حيث انتقد فيها نقص رعاية السود لأنائهم الذين جلبوهم إلى العالم ثم تركوا مسؤوليتهم للأمهات، فقال جاكسون الأصغر: «إن أوياما غالباً لا يقول ما يريد الناس أن يسمعه» لكن ما يجب أن يسمعه» ويحسب هذا لصالح جاكسون الأصغر، وفي هذه الأثناء يتم كثيراً الربط بيه وبين الأقوياء في جهاز الحزب، وكذلك بعمدة شيكاغو المخادع ديلي، وكذلك بالمحافظ المرتشي بلاجو جيفيتش.

على أية حال هناك موقف معقد يسود بين السياسيين السود والبيض للحزب الديمقراطي في الولاية، ولا يستطيع السياسي الشاب الطموح أن ينسلخ منه - في الحقيقة! فهل يستطيع باراك أوياما أن ينجز عمله خارج آلة الحزب الديمقراطي؟ أحقيق أن ثوبه الأبيض لم يلتقط من ذلك أي بقع سوداء؟



## الفصل الخامس

### أوباما حكاية غير محتملة

#### رجل من المجهول

«في يوم من الأيام غادرت نيويورك وجلست في سيارتي المتهالكة، وقدت إلى شيكاغو، هذه المدينة التي لا يعرفني فيها أحد ولا أعرف فيها أحدًا» هكذا كتب باراك أوباما في تصوير ذاتي مأفلم عن وصوله إلى المدينة متعددة الثقافات، والتي تقع على بحيرة ميتشيجان الكبيرة، كان ذلك في عام 1985، وكان القادم الجديد آنذاك في الرابعة والعشرين من عمره، وقد أنهى دراسة السياسة غير المبهجة إلى حد ما في جامعة كولومبيا في نيويورك حاصلًا بذلك على البكالوريوس ببحث أعده عن التسليح النووي في الاتحاد السوفيتي.

بالمناسبة لم تكن نيويورك بالنسبة له هي بروودواي Broadway وحياة الليل، وإنما هي هارلم Harlem الفقير والمطالعة القاسية: أوجستين Augustinus ومارتن لوثر كينج Martin Luther King ونيتشه Nietzsche ونيبور Niebuhr كناس السود والأفكار العميقة، وبعد عام من التحاقه للعمل لدى مستشار اقتصادي مشهور ترك وظيفته التي كان يجني منها راتبًا جيدًا من أجل منصب بأجر متواضع في منظمة حماية البيئة التي بعثها إلى الحياة مرشح الرئاسة المتكرر رالف نادر Ralph Nader لكن موهبته التنظيمية أجهدت في الحملة غير المدفوعة والخاسرة التي عمل فيها من أجل سياسي المقاطعة القادم من بروكلين Brooklyn.

«بعد ستة أشهر كنت مفلساً وعاطلاً وأكل الحساء من العلبة دون أن أسخنه» هكذا وصف أوباما ذلك المنعطف الضيق في مسار حياته، وجاءت النجدة بعرض للعمل الاجتماعي الكنسي في شيكاغو، فقد كان جيرالد كيلمان Gerald Kelman وهو يهودي تحول إلى الملة الكاثوليكية يبحث عن المنظمين السود من أجل الدائرة الكنسية في جنوب شيكاغو فعثر على «شاب مسجون تماماً بأفكاره» كما يقول كيلمان.

اصطدم الشاب الأكاديمي بالمصانع المغلقة والوظائف المفقودة والمدارس المعطلة والمحتاجين، وفي النهاية استطاع أوباما أن يخفض نظرياته للتجربة، لقد تحولت رؤيته عن تحسين العالم والتضامن بين البشر إلى عمل شاق في الأحياء السوداء الفقيرة التي تقع على حدود المدينة الكبيرة.

في إحدى المستوطنات المخصصة لجنود الحرب العالمية كرس أوباما نفسه بعد المحافظ السابق للإلينيوي الذي كان يدعى أنتجيلد جاردنرز Altgeld Gardens من أجل إزالة الإسبستوس من أسوار المنازل المصقوفة فنظم في الأبرشية السوداء تدريباً وظيفياً للعاملين الصناعيين العاطلين، فكان يحاول داخل مباني روزلاند Roseland الاجتماعية العفنة أن ينفض من على الشباب السود الكسل، وأن يربي فيهم الحس تجاه المجتمع.

سوزان والكر Suazan Walker التي تعمل مديرة هايد بارك هيرالد Hyde Park Herald وهي صحيفة الحي الواقع في جنوب شيكاغو تعرف باراك أوباما منذ البداية، فقد شهدت حماسه وطاقته في الكثير من المناسبات وتقول: «هنا كان ينتقل من منزل إلى آخر كي ينظم الحفلات المدنية، وعندما وصلت مجموعته إلى ما يزيد على ثمانية أعضاء أطلقنا عليهم جيش أوباما» إنها تتحدث عن بناء كشلك في شارع معتم وعن تأييد كنيسة منزلية من أجل جهاز ترشيح المياه وعن المواجهة غير المجدية مع الشباب القائمين بأعمال النهب.

أرتني سوزان والكر بفخر شديد المقصوصات الأصلية للكثير من المقالات التي ألفها الناشط السياسي لمجلة هايد بارك هيرالد: «لقد اكتسب آنذاك المعرفة التفصيلية من خلال الأعمال الصغيرة الدقيقة التي كانت مفيدة جداً له فيما بعد في بناء شبكته» ويمدحه مرشده



كيليان قائلاً: «إنه رائع عندما يتعلق الأمر بالتواصل مع الناس الذين يمكنهم أن يساعده ويساعدوا قضيتهم» لكن كما قال أوياما نفسه فيما بعد أن عدد انتصاراته حينذاك: كان صغيراً ومتواضعاً، فقد توصل إلى الاقتناع بأن سلطة الدولة وحدها هي القادرة على تحرير السود من الفقر والجهالة وميلهم إلى الفوضوية، وقد صاغ ذلك عمدة شيكاغو القوي ديلي Daley: «الرجل يحتاج للسلطة كي يساعد الضعفاء».

في خريف عام 1988، نجح العامل الاجتماعي في القفز من شارع الضاحية في الجنوب إلى جامعة النخبة هارفارد، وكان قد تقدم أيضاً للجامعة ستانفورد Stanford وويل Yale ووفقاً لتخليه، كان بمقدوره الآن دراسة الطريق إلى السلطة وتشعبه «كيف تعمل الشركات والبنوك، لماذا تنجح أو تفشل المشروعات العقارية» وأرد أن يطبق المعارف التي اكتسبها آنذاك «حيث يمكن استخدامها بصورة مميزة في التجديد وروزلاند سوف أعيد إليها المعرفة مثلما أحضر بروميثيوس Prometheus النار».

في هارفارد لم يتعرف أوياما فقط على الطبقة البيضاء الغنية، وإنما تغلب على هذه الأغلبية الساحقة في أهم منصب تقدمه كلية الحقوق. وفي فبراير 1990، عين كأول رئيس تحرير أفروأمريكي لمجلة «مراجعة قانون هارفارد» المشهورة وكانت من بين المتنافسين الأقل آنذاك ليزا هاي Lisa Hay التي أطلقت على خطاب توليه المنصب «أكثر خطاب مؤثر سمعته عن وعد أمريكي» وفي لقاء لها مع «ناشونال جورنال National Journal» تذكرت هاي حفل العشاء الذي تلا ذلك في نادي بوسطن هارفارد: «المناضد المغطاة بالمفارش البيضاء والتي تحمل فوقها بطاقات الدعوة، وفريق خدمة من الأفروأمريكيين والقادمين من أمريكا اللاتينية الذين كانوا يبارسون عملهم، ويستمعون وهم مشدوهين إلى المحامين المرتقبين في حللهم الرسمية».

كان موضوع الخطبة هو أمريكا الاحتمالات غير المحدودة التي كان أوياما نفسه مثلاً لها، فالأم بيضاء ومتحررة، والأب أسود وبالكاد كان متواجداً في البيت، وزوج الأم وأخته غير

الشقيقة من جافا Java، والجدان الكينيان مسلمان، أما جدّاه في هاواي فهما بروتستانتان فيا له من عالم متعدد الثقافات.

أنهى المحامي الجديد دراسته في هارفارد بتقدير امتياز وكان موضوع بحثه «أمة واحدة وعالم واحد» والذي لخصه فيما بعد في كتاب «حلم من أبي» ويعتبر هذا العمل ضربة حظ أدبية، لكن كبار الأدب لم يدرّكوا هذا إلا بعدما أصبح مؤلفه ناجحاً جداً على الصعيد السياسي، ومن يكتب جيداً يحكم جيداً هذا ما تراه توني ماريسون Toni Morrison لقد أطلقت الكاتبة الأفروأمريكية الحائزة على جائزة نوبل ذات يوم على الرئيس بيل كلينتون «أول رئيس أسود» بسبب تأييده للمساواة. أما اليوم فهي تابعة متحمسة لباراك أوباما وتبرر ذلك بقولها:

«إن حقيقة تمجلي بلاغة أوباما أيضاً في أسلوب كتابته يعطيني الأمل، فالكتابة الجيدة لا تتطلب فقط التخصص، وإنما الفضول الفكري والقدرة على النظر إلى الحياة من أكثر من منظور ويطمئنني شعوري بعودة هذه الكفاءات مرة أخرى إلى المكتب البيضاوي».

اليوم يدفع المحبون 7000 دولار مقابل الطبعة الأولى من كتاب «حلم من أبي» 1995.

عودة إلى شيكاغو لقد كان أوباما آنذاك مسعيّداً بالمشتريين الأوائل، وهو يوقع على الأتوجرافات في محل الكتب المفضل لديه في هايد بارك؛ لأن طريقه السياسي كان قد ابتدأ للتو.

لقد انتهت إليه حركة الحقوق المدنية، وكانت أصولها في الجنوب، لكن المركز الفكري للقومية السوداء كان شيكاغو، ومن هنا بدأ جيسي جاكسون Jesse Jackson حملته من أجل انتخابات الرئاسة عام 1984 و1988 لقد رأى ورثة مارتن لوثر كينج في أوباما موهبة ناشئة تستطيع قيادة الحركة لفترة طويلة دون ذلك التعصب الذي كان يدعو إلى العنف وخصوصاً في جنوب شيكاغو.

قبل مولد أوباما استوطن هنا «النمور السود Black Panthers» مع أنجيلا دافيس Angela Davis باعتبارها الرئيس الصوري، أما الماركسيون السود فقد يستمعون في فرانكفورت إلى

أدورنو، وفي برلين الشرقية يصافحون هونيكير Honecker، وفي الولايات المتحدة الأمريكية يخططون للهجمات، وقد حارب ستوكلي كارميتشيل Stokely Carmichael مع السود السلميين وأطلقوا عليه «والد الكره وأم العنف» أما مالكولم إكس Malcolm X فقد كان يعمل ضد السلطات البيضاء حتى أطلق عليه النار في علم 1965 بعد ذلك بثلاثة أعوام لقي مارتن لوتر كينج الذي لم يختلف قط عن مالكولم إكس نفس المصير.

اليوم تحارب حركة «أمة الإسلام Nation of Islam»<sup>(1)</sup> «الشياطين البيض» وقائدها الحالي لويس فراخان Louis Farrakhan كان صديقاً لمعمر القذافي، وهو من أسس مسجد ماري Marienmoschee على جزيرة أفينو Avenue الحجرية إنه يتصرف بحيادية تجاه طموح أوباما السياسي وأفكاره، في حين أن آخرين ربما يكونون أقل تطرفاً، لكنهم أيضاً زعماء متعصبون للسود مثل جيسي جاكسون وبوبي رش Bobby Rush ينظرون إلى صعود أوباما بخطرسة فهو ما زال بالنسبة لهم منعزل قبل أن يكون بانيًا للجسور بين السود والبيض ومناضلاً قديماً للقضية الأفروأمريكية.

إن أغلب قادة السود هم رجال دين مثل جيسي جاكسون، فالعقيدة وسياسة المجتمع اختان في أبرشية شيكاغو السوداء الكبيرة والأكبر في أمريكا، في حين أن الانتماء الديني نفسه لا يلعب أي دور يذكر، فسواء كانوا رسوليين أو كاثوليك معمدانيين أو ميثوديين - فالسود يحتفلون في جميع قداصات الأحد بأصلهم وقدرهم المشترك بالغناء والصلاة، ويستغل المبشرون هذه المناسبات الروحانية من أجل تأويل الإنجيل تأويلاً يتخطى الجانب الديني.

يتهم مايكل بفليجر Michael Pfleger وهو كاثوليكي يساري من أصل ألماني وأحد المبشرين البيض القليلين في جنوب شيكاغو الحكومة قائلاً: «بمقدورها إصلاح معمل بأكمله لكن ليس بمقدورها إصلاح الجسور في نيواورليانز» أما جيمس ميك James Meek قسيس كنيسة سالم الكبيرة Salem Megachurch فيسبب زميله المستعد للتوصل إلى حل وسط وينعته

(1) حركة دينية أفرو أمريكية تأسست في ديترويت 1930. (المترجمة).

بأنه «زنجي الأسرة» في حين أن القس جيرميا رايت Jermiah Wright من كنيسة ترينيتي يطلق على الأمة «الولايات المتحدة الأمريكية البيضاء» والسبب في ذلك هو أن المؤمنين يعتبرون أنفسهم ضحايا لسياسة العبيد «الخطيئة الأصلية للأمة».

«ما زالت الكنيسة تلعب دوراً مركزياً في المجتمع الأفروأمريكي؛ لأنها كانت المؤسسة الوحيدة المستقلة اقتصادياً في مجتمع يحكمه البيض» هذا ما قالته لي عالمة اللاهوت ليندا توماس Linda Thomas، «وينطبق هذا على حقبة العبيد بنفس القدر الذي ينطبق به على العصر اللاحق لتحرير العبيد، ففي الكنيسة كانت الخطب الحرة وتأجيج المشاعر ممكنة، لقد كانت الكنيسة بورصة عمل وممولة لمشروعات السود، وكانت تهتم بعمل جنازات لائقة، وتعطي شعوراً بالأمان الاجتماعي في بلد لا يعامل السود على أنهم أنداد».

أغلب الكنائس في غرب المدينة الكبيرة متأثرة بنظرية التحرير التي يتبناها القساوسة الثوريون في أمريكا اللاتينية، غير أن الكثير من رجال الدين السود يبحثون عن أصولهم في قارة أسلافهم أفريقيا، إنهم يتضامنون مع معركة السود ضد العرب في السودان، ويتظاهرون ضد حكومة الفصل العنصري في جنوب أفريقيا ليشاركوا في إسقاطها، وبعض القساوسة يستبدلون مصطلح الأفروأمريكان باسم الأفري أمريكان Afriamerican أيضاً نسبة الأفريقي نال إعجابهم «كينيدي القادم من كينيا» وهو اللقب الذي أطلقوه على أوباما في الحال.

إن الرجل الذي يحمل الاسم الأول أوباما ومعناه في الإنجيل «المبارك» كان متأثراً للغاية بالشخصية المميزة للكنيسة السوداء، لأن المسيحية أهدت إلى الإنسانية بأكملها بدافع الضرورة كما كتب هو بنفسه: «في آلاف الكنائس في شيكاغو يرتبط تاريخ الأسود البسيط بتاريخ داود وجالوت وموسى وفرعون، إن قصص النجاة والحرية والأمل أصبحت هي تاريخي» كان أوباما يؤيد كنيسة ترينيتي تحت القس جيرميا رايت الذي أسس في عام 1972 من 87 مؤمناً كنيسة تضم ستة آلاف عضو من بينهم محامون وأطباء وأعددين وسيدة الحوار أوبرا وينفري Oprah Winfrey.

إن عالمة اللاهوت ليندا توماس على يقين من أن أوباما كان يبحث عن هذه الحماية لأسباب عقائدية، لكنه أيضًا كان يعلم أن الانضمام إلى كنيسة كبيرة وناجحة ضروري لصعوده السياسي والاجتماعي.

في أكتوبر عام 1991، قاد أوباما المحامية ميشيل روبنسون Michelle Robinson إلى المذبح، ميشيل أفروأمريكية نقية من أبناء ساوثسايد Southside وسانتيتا صديقة مقربة لميشيل، وابنة لمناضل الحقوق المدنية جيسي جاكسون، وكانت عرابة الطفلة الأولى لأوباما وعن طريق ميشيل تعرف أوباما على فاليري جاريت Valerie Jarett وهي أفروأمريكية ولدت في إيران وكانت صديقة مقربة لعائلة ديلي Daley أي عائلة العمدة، ومن هنا رافقت فاليري أوباما في طريقه.

كان أوباما لاعب كرة سلة متحمسًا، وكان زوج أخته الجديد مدرب كرة سلة، وعن طريقه تعرف على مارتى نيسبيت Marty Nesbitt وهو رجل أعمال شاب ناجح مهد له الطريق إلى فريق التجار الأسود، كما فتح له المدرب كريج روبنسون Craig Robinson بوابة أخرى فقد كان من بين تلاميذه أبناء كريس بريتزكر Chris Pritzker وأبناء أصحاب الأموال والرعاية في شيكاغو، وبهذا كانت مسألة اندماج أوباما أمرًا متهيأ: فالآن أصبح القادم الجديد الذي لا يملك أي ماضي أو أقارب في شيكاغو ينتمي إلى المؤسسة، وكانت هذه نقطة انطلاقه نحو السياسة العليا.

## الشارة الأولى

في عام 1995، تقدمت أليس بالمر Alice Palmer - وهي عضوة في مجلس الشيوخ في إلينوي - للمقعد في مجلس النواب في واشنطن، كانت أليس بالمر لها علاقة قوية بجهاز الحزب، وكان الرجل الذي أرادت أن تحل محله قد عزل بسبب جريمة جنسية، وبدوره حاول باراك أوباما الحصول على مقعد أليس في مجلس الشيوخ في إلينوي، وحصل على بركتها، لكن هذه الصداقة الحزبية

انتهت عندما تخلفت أليس في سباقها للوصول إلى مجلس النواب في واشنطن وأرادت أن تستعيد منصبها القديم لكن أوباما منعها من ذلك - بالحيلة هذا ما يعتقد البعض أو دون إنصاف كما يعتقد الآخرون واستطاعت الحيلة السياسية التي أزاح بها أوباما أليس بالمر وغيرها من المتنافسين من طريقه أن تنتزع احترام جهاز الحزب، فتحول من غريب على الحزب إلى مطلع على شؤونه.

في مؤتمر الحزب الديمقراطي في عام 1996 الذي عقد في شيكاغو، شهد أوباما الترشح الرسمي لبيل كلينتون لفترة رئاسة ثانية، وحصدت هيلاري كلينتون Hillary Clinton أقوى تصفيق، فمن ناحية كان أصلها من شيكاغو من ضاحية الفيللات بارك ريدج Park Ridge ومن ناحية أخرى حصدت رؤيتها حلّ الحياة الأسرية وخصوصاً مع ابنتها تشيلسيا Chelsea التي تبلغ من العمر ستة عشر عاماً الكثير من التصفيق، فصاحت في جموع الوافدين حولها في تأثر قائلة: «شيكاغو مدينتي الطيبة» تلك الجملة المأخوذة عن موسيقى الجاز، لكنها لم تكن تعرف حينذاك أن شاباً أفروأمريكياً سوف يقف يوماً ما في مكانها في هذه المدينة.

فاز أوباما وصديقه من الحزب جاكسون الأصغر بدائرتهم الانتخابية في نفس المنطقة المحيطة بمكان الحفل، وهو إستاذ شيكاغو بولز Chicago Bulls وقد قابلت حينذاك أني جيه Anie Gee التي كانت تنفق على ثلاثة أطفال من أبوين مختلفين، وإيف أنجل ماما ديه Eve Angel Mama Dee التي أعلنت إضراباً عن الطعام أمام إستاذ لاعب السلة المشهور مايكل جوردن Jordan Michael من أجل ملايين الأطفال الذين كان من المفترض إدخالهم للملاجئ أو تشريدهم بسبب إصلاح كلينتون الاجتماعي.

علق باراك أوباما وقتها على هذه الأحداث قائلاً: «كيف تريدون أن تنقلوا إلى أطفالكم القيم دون أساس؟» «إن قضية العنصرية هي في المقام الأول قضية اجتماعية» وترجع هذه الجملة إلى لقاء صحفي أجرته المصورة الأمريكية ماريانا كوك Mariana Cook وقتها مع السيد والسيدة أوباما، لكنه لم يعرض فدار النشر تجاهلت السيد والسيدة أوباما في شريط ماريانا المصور بحجة أن بريقها كان ياهتاً للغاية.

افتتح العمدة ريتشارد ديلي الذي كان يبدو متوترًا للغاية مؤتمر الحزب في عام 1996، إنه ديلي الأصغر الذي كانت مهمته في مؤتمر سابق في شيكاغو تسوية مظاهرات الشوارع العنيفة، كانت وقتها مظاهرة الثمانية والستين شخصًا الذين يحتجون ضد حرب فيتنام وضد الرئيس الديمقراطي جونسون Johnson الذي شن هذه الحرب وبعد، أن رجعت من فيتنام رأيت وقتها الآلاف من أطفال الورود والنمور السود<sup>(1)</sup> والمحاربين يتظاهرون، ومن بينهم نوم هايدن Tom Hayden الزوج السابق لجين فوندا Jane Fonda وبوبي رش Bobby Rush أحد مؤسسي النمور السود.

تنافس أوباما في عام 1999 مع بوبي رش من أجل الدرجة التالية في السلم الوظيفي، وهي مقعد في مجلس النواب في واشنطن، وكان منافسه في دائرته الانتخابية بوبي رش قد خسر لنوه السباق على منصب عمدة شيكاغو ضد ريتشارد ديلي؛ مما تسبب في إضعافه على الصعيد السياسي، لكن التشابك بين بوبي رش والقاعدة السياسية المسلحة في ساوثسايد Southside أكبر قيمة من تنازل أوباما العلني عن مبدأ اقتصاد محاربة الأقارب والصفقات المضادة لشيكاغو، ففشل أوباما غير أنه ظل يحتفظ بمنصبه كسيناتور في الكونجرس.

لقد علمته الهزيمة أمام رش الوصول إلى الأبرشية الكنسية لدائرة السود التي كان عليه أن يتقاسمها مع غيره من المرشحين. كان هدفه جني أصوات الناخبين من الأعراق المختلفة في حي برونزفيل Bronzeville وهو الاسم الذي يطلق على حي السود القديم، فبعد علاقته القوية بطبقة الأفروأمريكين المؤثرين كان يسعى واستطاع فعلاً التواصل مع القوى القيادية البيضاء في السياسة والاقتصاد، حتى إن الحي الأبيض كان في جانبه وحتى هؤلاء الذين كانوا في الظروف العادية يقعون تحت سيطرة الجمهوريين، لكن هذا لم يزعج منافسيه فقد كانوا يعتقدون أنه لا توجد أي فرصة لمرشح أسود من حي السود.

(1) النمور السود هي حركة حقوقية لسود الولايات المتحدة الأمريكية، نشأت بعد مقتل مالكوم إكس وما أعقبه من توترات راح ضحيتها 300 مواطن أسود. (المترجمة).

لكن كما اتضح فيما بعد وفرت هذه المناورة على أوباما الطريق المرهق عبر رتب الحزب «لقد سلك المدخل الجانبي إلى السلطة» هذا ما كتبه أحد الصحفيين في هايد بارك هيرالد، لكن الذي كان عائقاً بالنسبة له في صعوده التالي لم يكن لون جلده وإنما اسمه.

في 11 سبتمبر 2001، هز الهجوم على برجي التجارة في نيويورك الأمة وشعورها بالحصانة، وكانت الردود هي السعي إلى القصاص والارتياح، وفي هذه الظروف كان «شخص ما اسم أبيه مثل اسم الديكتاتور العراقي صدام حسين واسمه الأول يبدو شبيهاً باسم زعيم القاعدة أسامة يجب أن يسكت الآن تماماً» كانت هذه النصيحة التي وجهها إليه أحد معاونيه الانتخابيين المقربين إليه.

بدلاً من ذلك شارك أوباما في فريق الحملة الانتخابية لرود بلاجوجيفيتش، فقد أراد بلاجوجيفيتش الذي كان ابناً لأبوين صربيين أن يصبح محافظاً لولاية إلينوي، لكن أصله لم يكن عاملاً مساعداً في تلك الظروف، فقد كانت صربيا وقتها تعتبر بمعزل عن السياسة الدولية، لكن خبرة وحيلة مستشاره أوباما ركزت على «سياسة الرجل الشريف» وفاز بلاجوجيفيتش بالسباق في عام 2002.

ربما بسبب خليط من الاقتناع واليأس دخل أوباما في أكتوبر 2002 في مقامرة سياسية في وقت بلغت فيه معدلات التأيد للرئيس بوش قمته، فأمام بضعة مئات من الناس استنكر أوباما في الميدان الاتحادي الحرب على العراق «أنا لست ضد الحرب في حد ذاتها، وإنما ضد حرب حمقاء ... مستصرفنا عن تزايد الفقر وتناقص الدخل في أمريكا».

بجانب أوباما احتج رجل آخر كان وقتها سياسياً معروفاً في إلينوي ضد الحرب على العراق. وكان هذا الرجل هو السيناتور ديك دورين Dick Durbin فقد عرف ابن العائلة المتجولة القادمة من ليتوانيا Litauen أن حكومة بوش تتلاعب بمعلومات المخابرات لصالحها، لكن نظراً لأن دورين نفسه كان عضواً في لجنة الاستخبارات التابعة لمجلس الشيوخ، فقد كان



عليه أن يلتزم الصمت، وكان جلياً أن دورين يحرض صديقه من الحزب أوباما في اليوم الثاني من أكتوبر 2002 على الاحتجاج ضد سياسة بوش.

سواء كان هذا أم ذاك فإن خطاب أوباما لم يحدث سوى أثر ضئيل في الأغلبية البيضاء- فقد كانوا لا يزالون يشعرون أنهم يخوضون حرباً عادلة، ولم تكن مؤامرات واشنطن قد كشفت بعد، لكن الكثير من الأفروأمريكان هتفوا لأوباما؛ لأن أغلب الجنود في ساحة المعركة كانوا من السود، طبعاً كان أوباما واقعاً تحت تأثير خطبة ألقاها جيرميا رايت قبل ذلك بعام في كنيسة ترينيتي:

«إننا نقذف العراق بالقنابل ونقتل الأبرياء في الجنوب نأزاً للهجوم على سفارة الولايات المتحدة الأمريكية، لقد ألقينا القنابل الذرية على هيروشيما ونجازاكي وقتلنا عدداً أكبر من قتلوا في الهجوم على مركز التجارة العالمي ولم يهتز لنا جفن».

رداً على تلك الخطبة، قالت ليندا توماس:

«في تلك الخطبة التي دارت حول سقوط بيت المقدس اقتبس قول جيرميا قول النبي أرميا واتهامه بإساءة استخدام السلطة من قبل ملك يهودا، إن جيرميا رايت يملك الجسارة في ترجمة كلمات الإنجيل على حكام اليوم وعلى الأضرار التي ألحقوها بالعالم».

كانت خطبة الكراهية التي ألقاها جيرميا رايت بمنزلة قبيلة موقوتة طويلة الفتيل وبمنزلة عائق منيع في طريق حملة أوباما الانتخابية للترشح للرئاسة، لكن السياسي الناشئ كان لا يزال يتحرك تحت عتبة الإدراك.

كان أوباما في سبرينغفيلد العاصمة الصغيرة لولاية إلينوي يتابع بمشقة كبيرة عمله اليومي كسيناتور في المعارضة، حتى حدث في عام 2002 تغير سياسي في السلطة، فبعد انتخابات ناجحة أصبح أحد الديمقراطيين زعيماً للأغلبية في مجلس الشيوخ، وهذا الديمقراطي كان أوباما نفسه يطلق عليه العراب، وكان إميل جونز Emil Jones معجباً بهذا اللقب حتى إنه جعل من موسيقى فيلم العراب Godfather نغمة لهاتفه الخليوي.

كان جونز الأفرو أمريكي سياسيًا من مدرسة شيكاغو القديمة، فكان يعين أقاربه في الوظائف الحكومية، ويوزع الدعم الحكومي بطريقة تعسفية، ويستخدم سلطته لإخضاع منافسيه - غلصًا لقاعدة - في داخل كل سياسي من إلينوي يجتبي رجل عصابات صغير، لم يعد أوباما يصطدم بتلك الوسيلة، فقد تعلم من النظام وكان إلى حد معين مستعد للاشتراك، واستطاع أوباما أن يكسب السياسي المحنك جونز راعيًا له.

وكان السيناتور المخضرم يمنح السيناتور الشاب الرئاسة في التشريعات الهامة على سبيل المثال إصلاح عقوبة الإعدام والقانون الأخلاقي الجديد. وفي عام 2004، كان أوباما قد أقر 800 لائحة قانونية، والكثير منها تم بتأييد ودعم الجمهوري المعارض، لقد استطاع هذا الخليط المزدوج من الاقتناع الشخصي والقدرة على الوصول إلى حلول وسطى أن يجد صدى كبيراً لدى جهاز الحزب الديمقراطي على الصعيد القومي.

كان جون كيري John Kerry مرشح الحزب الديمقراطي للرئاسة في عام 2004 يبحث من أجل برنامج مؤتمر الحزب عن متحدث لم يستهلك بعد، فكان باراك أوباما من ضمن قائمة الاختيار، وجس منظمو المؤتمر النبض من بين آخرين لدى إميل جونز ولدى ريتشارد ديل عمدة شيكاغو، وتحولت التوصية إلى أمر.

أسمى أوباما خطابه على اسم موعظة قسه جيرميا رايت « جرة الأمل The audacity of hope » وكانت الخطاب يدور حول الأمل بدلاً من اليأس، والتغيير بدلاً من الروتين، والشفافية بدلاً من الاحتيال، والوحدة بدلاً من التمزق: « لا يوجد أمريكيان بيض وأمريكان سود، لا توجد أمريكا يمينية وأمريكا يسارية، هناك فقط الولايات المتحدة الأمريكية » هكذا كان دعوة أوباما إلى الوعد الذي رتبته أمريكا ليحطمه الخوف.

هذه كانت الرسالة التي هزت السبعة عشر مؤتمراً في فليت سنتر Fleet Center ببوسطن عن مقاعدتهم، كانت رسالة استمرت في الانتشار من التلفزيون ونالت ثناء نقابة المعلمين، فقد ولد نجم جديد في سماء السياسة وكانت هذه الشهرة هي نصف رأس المال لمعركة أوباما الانتخابية للحصول على مقعد في مجلس الشيوخ بواشنطن.

لكن الأموال الكبيرة كانت داخل اللعبة تتنافس على مقعد السيناتور الثاني الذي سيصبح شاغراً في إلينوي. ولم يحدث من قبل أن استثمرت أحزاب أمريكا هذه الملايين في انتخابات مجلس الشيوخ، وكان السباق يضم خمسة عشر مرشحاً منهم سبعة تبلغ ثروتهم عدة ملايين، وأنفق بلير هول Blair Hull أحد الديمقراطيين الذي كان لاعباً محترفاً، وأصبح غنياً جداً من خلال بلاك جاك Black Jack أربعين مليون دولار في الحملة الانتخابية، أما دان هاينس Dan Hynes الذي ينتمي إلى سلالة سياسية فقد قام بألة شيكاغو وبشهرته.

أوياما نفسه لم يكن يمتلك المال لكن حلفاءه كانوا يمتلكونه مثل بيني بريتر Penny Pritzker الذي كانت ثروته تزيد على 20 مليار دولار، بالإضافة إلى سلسلة فنادق حياة Hyatt أو جورج سوروس George Soros أسطورة الاستثمار. سجل أوياما نقاطه من خلال حملة صور طورها مستشاره الجديد ديفيد أكسيلرود David Axelrod، وقد قاد ابن اليهودي الأمريكي الكثير من الحملات الانتخابية وفاز ببعض منها لمرشحيه، وكان أكسلرود مقتنعاً تماماً بكفاءة أوياما لدرجة أنه لم يأخذ من أوياما ما يتناسب مع قيمته في السوق.

في البداية ضمن الفريق الجديد التأييد المجاني لأهم جرائد ولاية إلينوي، ثم قام الفريق بضخ أموال الرعاية في الحملات الدعائية في التلفزيون، وكان من ضمن إستراتيجيتهم أيضاً استغلال الأخطاء الفادحة للمتنافسين: يجب على المتنافسين، الأقوياء من الناحية المالية داخل الحزب أن يعلنوا أخطاءهم الضريبية وحصصهم الأثمة ويراجعوا. اتضح أن جاك ريان Jack Ryan أغنى مرشح جمهوري كان رجل عصابة جنس.

أخذ الجمهوريون يبحثون محموين عن مرشح بديل، ووقع اختيارهم على آلان كيز Alan Keyes وهو سياسي أفروأمريكي محنك، وأدى هذا إلى جدال ملون وإلى أول مباراة بين اثنين من الأمريكان السود للوصول إلى مقعد في مجلس الشيوخ، لكن تابع ريجان المحافظ لم يعش من قبل في إلينوي ولم يفز في أي انتخابات من قبل، فحصل على 27٪ من الأصوات ليخسر أمام أوياما الذي حاز 70٪ من الأصوات.

خسر المرشح الديمقراطي للرئاسة جون كيري في انتخابات نوفمبر 2004 أمام الرئيس القائم بالأعمال بوش، لكن أوباما حقق فوزاً ساحقاً في انتخابات مجلس الشيوخ. وفي الرابع من يناير 2005 حلف أوباما اليمين أمام نائب الرئيس القائم بالأعمال ورئيس مجلس الشيوخ تشيني. خلال مسار حياته الوظيفية الصعب عرف أوباما وحفظ جيداً طرق وقواعد مبدأ آلة شيكاغو، لكنه لم يدع نفسه ينجذب إليها تماماً، فقد لعب الجهد والفكر الشجاعة والصدق السعيدة دوراً كبيراً في حياته، لكن بقعة سوداء صغيرة ظلت عالقة في ثوبه الأبيض، وكان هذه البقعة علاقة بتاجر غامض يدعى توني رزكو Toni Rezko.

اشتغل رزكو السوري الأصل في العديد من الوظائف بدءاً من كبير طهارة ومروراً بعمله لسنوات طويلة مديراً لأعمال الملاكم الشهير محمد علي حتى أصبح مضارب عقارات، لكنه كان دائماً يستفيد من السلطة السياسية المختصة، ولقاء ذلك كان يتبرع بالكثير من الأموال لخزينة الحزب أو لمحافظ الاستشار الشخصية، وكان شركاؤه والمستفيدون منه على سبيل المثال ديلي عمدة شيكاغو وبلاجو جيفيتش محافظ ولاية إلينوي و... باراك أوباما، لقد شارك رزكو في تمويل حملة أوباما الانتخابية لمجلس الشيوخ، وساعده في شراء أرض فيللا في هايد بارك وعندما حكم على رزكو بالسجن لسنوات طويلة بسبب ارتكابه العديد من الجرائم، منح أوباما أموال التبرع لاتحاد خيري، لكن قضية رزكو أصبحت فيما بعد رصاصة يوجهها إليه منافسوه في الانتخابات.

في البداية انتصرت الشخصية الطفولية الرائعة للسيناتور الجديد في واشنطن، واستطاع العضو الأسود الوحيد في الغرفة العليا أن يكسب بسرعة صداقة الكثيرين من هذا الجانب أو من الجانب الآخر في الحزب، ومن بينهم هيلاري كلينتون وجون كيري وجو بايدن Joe Biden الديمقراطيون، وكذلك جون ماكين وريتشارد لوجار Richard Lugar الجمهوريان كما أنه شارك أيضاً في إقرار القوانين المهمة، وكان يسافر في رحلات مطولة للخارج مركزها أفريقيا، وفي كينيا احتفل به الناس هناك كالعائد إلى وطنه، وأثرت فيه كثيراً معاناة الناس في

دراغور وخلال عامه الأول في مجلس النواب كتب أوباما كتابه الثاني «جرأة الأمل» وتضمن الكتاب قائمة بالرؤى والنوايا التي تصلح لأن تكون برنامجًا انتخابيًا، فدخل كتاب «جرأة الأمل» ضمن أكثر الكتب مبيعًا وكانت مبيعاته أفضل بكثير من كتب هيلاري كليتون وجون ماكين.

كان ديك دوربين Dick Durbin كبير السيناتور في إلينوي، وهو أول من رأى في زميله الشاب ما هو أكثر من كونه متباريًا في معركة الوصول إلى الكابيتول Capitol فدفعه للترشح للرئاسة بجمليتين اثنتين دخلتا التاريخ: «إن آلاف الخطب الأخرى في مجلس الشيوخ لن تجلب لك المزيد» و«في بعض الأحيان تقرر أنت الوقت المناسب وفي أحيان أخرى يقرر الوقت اختيارك أنت».

في تلك المرة كان الوقت مناسبًا، فقد كان الأمريكيان مستاءين من جورج دبليو بوش وحكومته بعد معركته الصعبة في العراق، وكانت الضربة القاضية عندما لم تستطع الحكومة التعامل مع كارثة نيواورليانز New Orleans.

### كأية نيواورليانز

تعتبر مدينة نيواورليانز في الولايات المتحدة «السهل الكبير The big easy» فهي مدينة تسهل فيها الحياة. وفي أغسطس 2005 عصفت إعصار كاترينا بالبلاد الواقعة بين المسيسيبي وبحيرة بونتشارترين Pontchartrain ومع قوة مياهه استطاعت الزوبعات تحطيم السدود لتقود السكان إلى اليأس أو الموت.

كانت صور المدينة النصف غارقة والنصف مدمرة تشبه تسونامي والعالم الثالث، غير أن مدى الدمار الذي لحق بها فاق أي تخيل وهو ما تبينه أنا باعتباري مراسل الموقع، وكان الدمار الأسوأ قد لحق بشرق أورليانز، فمن جانب القناة كان الشارع الاتحادي 10 يفضي إلى مدينة تشبه مدينة الأشباح، وكانت أعلام الولايات المتحدة الأمريكية بمزلة إشارة إلى عمليات الإنقاذ

التي لم تنجح، وكانت هناك مناطق كبيرة من المدينة لا يمكن الوصول إليها إلا باستخدام الزوارق، وقد ساعد آرثر ماثرنا Arthur Matherna بقرابه الهوائي الذي يعمل بالمروحة في التنقيب عن الناجين أو في نقل الأموات، وأدت هذه الكارثة إلى مقتل 2000 شخص.

لم تستطع أمواج المياه تحطيم القبة العملاقة<sup>(1)</sup> (سوبر دوم Superdome) فتحوّلت إلى جزيرة إنقاذ داخل نيو أورليانز التي غمرتها المياه، كانت صالة كرة القدم المكونة من 27 طابقاً تأخذ شكل قبة، وتستوعب 90000 نسمة، ويعد كاترينا فاق عدد اللاجئين كل الأبعاد: الآلاف كانوا ينتظرون أياماً وأسابيع لنقلهم إلى الخارج، لكن السلطات فشلت، فقد كانت دولة التكنولوجيا واللوجستية المتطورة تفتقر إلى القدرة التنظيمية، وربما كانت تفتقر أيضاً لحسن النية وهذا ما تخننه ديفيد بربور David Barbour: «لقد كان أغلبهم من السود الفقراء» هكذا بدا اهتمام الأفروأمريكي الذي لم يستطع إنقاذ سوى حفنة الأمتعة.

كان باستور هاينتس نويان Pastor Heinz Neumann يوجه مهمة بحرية في قناة بوليفارد، واضطر إلى أن يصمد أياماً وليالي فوق الشرفة العلوية حتى أنقذته طائرة هليكوبتر ويقول: «لم أرغب حتى النهاية في ترك بلدي، لكني الآن أعتقد أنه لن يعود إليها أحد ولفترة طويلة» كان ديفيد يقف وهو يرتدي ثياب النوم ويحمل بندقيّة فوق شرفة منزله الذي غمرته المياه كي يبعد اللصوص، ويقول: «لأن السلطات لم تهتم في البداية فهي الآن لا تعرف ماذا تفعل».

في الحقيقة كان العمدة الأسود لنيو أورليانز والعمدة الأبيض لولاية لويزيانا عديمي الحيلة فيما يتعلق بالأزمة. أما العار فقد تركوه لواشنطن حيث تؤكد تسجيلات الفيديو أنه قد تم إبلاغ الرئيس بوش قبل ذلك بأيام بتهديد إعصار كاترينا، كما طلب رئيس مصلحة الحماية من الكوارث نجدة السلطات المختصة قبل الكارثة بيوم «لأنهم لم يخرجوا المرضى من المستشفيات أو السجناء من السجون كما أنهم تركوا الفنادق مفتوحة» لقد كانت الانطباعات

(1) قبة لويزيانا العملاقة Superdome هي صالة للألعاب الرياضية تقع في منطقة العمل المركزية في مدينة نيو أورليانز بولاية لويزيانا. (المترجمة).

التي خلفتها المدينة المدمرة تتحدث عن أمريكا أخرى، أمريكا تجاوزت مزاعمها الخاصة «مدينة فوق الجحيم».

انقسم السكان إلى الهاريين داخل بلدهم الذين أداروا ظهورهم لوطنهم إلى الأبد، وأولئك الذين سقطوا أسرى لسحر المدينة التي تقع على نهر «أولدمان Old man» وظلوا مهووسين بها لقد تحرروا من صدمة الإعصار ومن السبات بمساعدة تقاليد الرقص والجاز الأصلية.

ويتون مارساليز Wynton Marsalis من أعظم كبار موسيقي الجاز في نيواورليانز، وهو ملحن ومؤلف ومناضل سابق من أجل الاندماج العرقي وصديق للعمدة جيسي جاكسون، وقبل كل شيء كان معيناً كبيراً في أزمة المدينة، فقد ألف ملحمة جديدة من ثنائين دقيقة، وأهداها إلى موطنه وأداها في ميدان كونغو Congo Square وهو اليوم حديقة تحمل النصب التذكاري واسم لويس أرمسترونج Luois Armstrong فقد ولد البروجي المشهور هنا ووقفها كان يحيط بميدان الكونغو حي الضوء الأحمر Rotlicht وكان ساتشمو Satchmo يعزف في كباريات الرقص سيئة السمعة، لكن بعد اكتسابه لشهرته الكبيرة لاحقاً ابتعد أرمسترونج عن السياسة.

لكن ليس ويتون مارساليز فقد ألقي خطبته الموسيقية «عار عليك Shame on you» في ميدان كونغو، وكان يقصد بها الحكومة ومصلحة الحياة من الكوارث والصليب الأحمر، وكل من لم يتمكن من مساعدة المدينة في الأزمة بعد إعصار كاترينا.

أما من كانت مميزة جداً في نقدها للسلطات، فهي جريدة بيكايون تايمز Picayune Times وقد حصلت من أجل ذلك على جائزة بوليتزر Pulitzerpris، ويقول المقرر الحائز على الجائزة بيتر كوفاكس Peter Kovacs: «لقد دمرت المدينة حتى إن العودة إليها سوف تستغرق وقتاً طويلاً»، «لقد كان عدد سكان المدينة قبل كاترينا 480000 لكن بعد الإعصار قد ينخفض العدد إلى الثلاثين أو الثلاثة أرباع من يعرف» ورداً على سؤاله حول ما إذا كانت هناك إرادة للعودة إلى المدينة قال: «بالتأكيد، لكن السلطات لا ترغب كثيراً في هذا، وإنما المتطوعون

والطلاب والمؤسسات الكنسية الذين يقدمون المساعدة» بعض أحياء نيواورليانز ضاعت إلى الأبد، وبعض الأحياء يتأرجح سكانها بين اتخاذ قرار إعادة البناء أو عدمه.

على أية حال لقد كان ويتون مارساليز حاضراً ليس بالموسيقى فقط فقد كتب «دعونا نرى العالم» وكتب عن عمله «إن ما جعل أمريكا أقوى أمة على سطح الكرة الأرضية ليست البنادق والقنابل والرفاهية المادية، وإنما الرحمة والحياة الروحية، لقد أعطانا إعصار كاترينا الفرصة كي نوقف هذه القيم ونحييها».

قد يكون هذا القول مأخوذاً عن باراك أوباما الذي اعتبر إعصار كاترينا فرصة مع كل ذلك الكم من التعاطف، يتذكر بيل ريتشاردسون Bill Richardson محافظ نيومكسيكو فترة الأسئلة المشتركة، ويتذكر غفلته عندما طرأ موضوع نيواورليانز، هنا همس أوباما في رية «كاترينا كاترينا» على أية حال فإن ويتون مارساليز هو تابع قديم لأوباما، وبالنسبة للأنثين أثبتت الكارثة التنظيمية بعد إعصار كاترينا عدم كفاءة حكومة بوش».

سواء كانت الحرب على العراق أو نمط الحياة غير المحكم في نيواورليانز هما السبب في نهاية الرئيس الثالث والأربعين للولايات المتحدة؟ «فإن إعصار كاترينا قد أضاف اللثام الأخير عن الوجه القبيح للسياسة الأمريكية» كما كتبت وقتها جريدة نيوزويك Newsweek:

«البعض يعتقدون أن وصول أوباما إلى البيت الأبيض بدأ بخطابه الذي ألقاه في عام 2002 ضد الحرب على العراق، وبالنسبة للبعض الآخر كانت البداية هي الخطبة المثيرة التي ألقاها أمام الحزب الديمقراطي في عام 2004، لكن هذا الخطاب كان ضرورياً لفتح شهية الناخبين للقائمة التي سيعرضها بهذا المعنى كانت بدايته الحقيقية في الأحياء الغارقة لنيواورليانز في صيف 2005 الحار اللاحق».

لقد أصابت رسالته روح العصر، فقد أظهرت محادثته الأخيرة الحاسمة مع هيئته الاستشارية مدى قرب التبشيرية والمدنسة: وكانت هيئته الاستشارية هي زوجته، لقد أعطت ميشيل لأوباما الضوء الأخضر لبدء المعركة الانتخابية مقابل وعد زوجها بالإقلاع عن التدخين.



## وريت لينكولن

في يوم قارس البرودة من شهر فبراير 2007، دخل باراك أوباما تصاحبه زوجته والطفلتان الملقوفتان في الثياب الثقيلة المعرض القائم أمام الكابيتول الصغير لسبرينجفيلد Springfield، وأعلن نفسه مرشحاً للرئاسة أمام 15000 مؤيد.

«أنا أعرف أنني لست خبيراً منذ فترة طويلة بطرق واشنطن، لكنني مكثت هناك بما يكفي كي أعرف أن هناك شيئاً ما يجب أن يتغير في واشنطن فقط الناس الذين يحبون وطنهم هم من يستطيعون تغييره، وهذا ما كان أبراهام لينكولن يعرفه».

كان أوباما يرى في نفسه خلفاً للرئيس السادس عشر للولايات المتحدة الأمريكية الذي قاد منذ 150 عاماً حرباً أهلية من أجل الوحدة والمساواة -وحدة الأمة الأمريكية ومساواة مواطنيها السود.

هنا رُشح لينكولن في عام 1858 لمجلس الشيوخ، وفي بيوريا المجاورة التقى خطبه العظيمة ضد العبودية ومن أجل وحدة الأمة: «فالمنزل المقسم من الداخل لا يمكن لأحد أن يقيمه، وأعتقد أن هذه البلد لا يمكن أن تتكون من نصف أحرار ونصف عبيد» وبعد حرب أهلية دموية هُزمت أقاليم الجنوب سكلافهولدر، وعادت الوحدة من جديد لكن المساواة لم تتحقق لفترة طويلة، وكان هذا بسبب الأسطورة.

ففي ميدان المعركة استطاعت الولايات الجنوبية أن تحرز النصر للخاسرين بالأغاني والفن الشعبي والشهرة، لقد استطاع القادة المهرة مثل روبرت لي Robert Lee والأفلام الرائعة مثل الجبل البارد Cold Mountain وروايات الألم التي تحكي قصص الوداع والبطولة أن يحلوا محل تاريخ تحرير العبيد، وبالتالي الفرصة في المساواة السريعة.

وكان خط الحدود وقتها يطابق الفجوة العقلية السائدة اليوم؛ حيث كان سكان الجنوب شجعاناً ويتحدثون ببغاء، ومنحوا اللغة الأمريكية إيقاعاً موسيقياً، وكان سياح الشمال يبحثون في جورجيا Georgia ولويزانا Louisiana عن بريق المجد الزائل.

نظرًا لأن أبراهام كان وقتها بطل الحزب الجمهوري الجديد، فقد ساندت حشود السياسيين القادمين من الجنوب الحزب الديمقراطي الذي تم تأسيسه سابقًا اعتراضًا على أبراهام، لكنهم بعدها انضموا إلى جانب الأفروأمريكيين بدافع الفضول، وفي انتخابات الرئاسة كان البيض من ديمقراطي الولايات الجنوبية يجتارون دائمًا المنافسين الجمهوريين، واستفاد الجمهوري ريجان من هذا الموقف المعارض، لكن باريك أوياما استطاع هذه المرة أن يسجل نقاطه من الناخبين البيض في الجنوب، وهذه إحدى الإشارات الكثيرة التي تشير إلى حدوث تغيير جذري في المجتمع الأمريكي، ذلك التغيير الذي أقسم على تحقيقه أبراهام لينكولن قبل 150 عامًا.

في خطابه الذي ألقاه في سبرينجفيلد في فبراير 2007 نادى أوياما: «أنا أقف اليوم أمامكم من حيث دعا لينكولن ذات يوم البيت المقسم إلى الاتحاد، وحيث لا تزال الآمال والأحلام المشتركة حية، وأعلن ترشيحي لرئاسة الولايات المتحدة الأمريكية».

أحيانًا يكون المرشح عاطفيًا، لكن نادرًا ما يؤخذ ذلك عليه - لكن ما يأخذونه عليه هو أن لديه مساحة من الغطرسة، ففي الملحق الخاص لمجلة تايم Time بمناسبة افتتاح مكتبة لينكولن الجديدة في سبرينجفيلد كتب أوياما: «إن صعود لينكولن من الفقر وتعليمه لنفسه... وقدرته والتعامل مع هزائمه الشخصية... كل ذلك يذكرني بكفاحي».

كما كتبت جريدة وول ستريت Wall Street Journal المحافظة عن ظلمة السلطة، وأن السيناتور يزين حديثه للغاية عندما يقارن نفسه بأبراهام لينكولن، لكن اتهامه بالغطرسة والغرور من قبل الجرائد المحافظة وعملها على ترويح هذا الاتهام لم ينقص من عزيمة المرشح، فلم يجد أوياما عن تبجيله للينكولن وعن تقليده له: «في مواجهة الحرب يمكنكم أن تؤمنوا بالسلام، وفي مواجهة اليأس يمكنكم أن تحبوا على الأمل وفي مواجهة السياسة التي طالما قسمتنا يمكنكم أن تسعوا إلى الوحدة» إنه قول مقتبس من الرئيس السادس عشر للولايات المتحدة الأمريكية، هذا القول الذي يستعمله أوياما لصالحه وضد رئاسة بوش، إن هذا القول مناسب حتى وإن كان ضحايا الحرب على العراق أقل من ضحايا الحرب الأهلية الأمريكية وحتى إن لم يكن الوضع محبطًا للغاية، كما كان وقتها وحتى إن لم تتأثر وحدة الأمة لهذه الدرجة.

إنها على الأرجح الأطلال الاقتصادية التي تدعو إلى المقارنة المباشرة، وكذلك الأزمة الاقتصادية المرتبطة بها، وقد اشتكى لينكولن ذات يوم: «إن الاتحاد الفيدرالي من أمامي (العدو آنذاك) والمصرفيين من خلفي، وأكثر ما أخشاه هو هذا الأخير» لقد احتضن أبراهام لينكولن ذلك الخليط من احتقار واحترام رأس المال والإقطاعية، فقد ولد كابن لأسرة فقيرة في كوخ عديم النواخذ في المناطق النائية من أمريكا، وكان يوفر مصاريف دراسة الحقوق من قوت يومه، وفي البداية فتح مكتب محاماة صغير في سبرينجفيلد الفقيرة.

كان من الممكن أن يظل مقر الحكومة في إلينوي غير جذاب حتى الآن لو لم تقم الأجيال التالية بوضع النصب التذكارية لأشهر رجل سكنها، ولم تخصص المتاحف ولم تجعل من كل أثر من إقامته التي دامت خمسًا وعشرين سنة أثرًا يستحق المشاهدة إعادة بناء الكوخ الذي ولد فيه: كأنه مذود الأمة؛ توسيع الحي الذي سكن فيه: كأنه معرض مفتوح؛ التشكيل المنقوش لقبره: كأنه حرم مقدس؛ المكتبة الرئاسية الحديثة التي تضم 46000 قطعة هواة الجمع - كل ذلك يدخل ضمن برنامج الزيارة التي يقوم بها كل وطني أمريكي.

توجد قبالة مبنى الكابيتول تمثالين لينكولن وزوجته وتمثال لأحد أبنائه ومدخل مكتب المحاماة الذي كان يديره مع شريكه بيلي هيرندون Billy Herndon أما ما أعجبنى كثيرًا فهو عرض الغرف غير منظمة مثلما كانت في الحقيقة يومًا ما، فقد كان لينكولن لا يهتم بالمظاهر إلا قليلًا، وأكثر من كان يلفت الانتباه من بين كل الرؤساء هو ذلك الرجل النحيل الطويل الذي كان يحمل لحية التيس وأسطوانة وعباءة قذرة، إنه ببساطة العم سام.

كان أوباما معجبًا بشكل خاص بمحطة لينكولن التي استقل منها لينكولن قطارًا إلى واشنطن من أجل تنصيبه باعتباره الرئيس السادس عشر للولايات المتحدة الأمريكية، وكان على الرئيس الرابع والأربعين للولايات المتحدة الأمريكية أن يقوم بهذه الرحلة، لكن من فيلادلفيا إلى واشنطن.

لقد ركب قطار التاريخ وهو واثق بنفسه لكونه وريث لينكولن، ومرة أخرى كان الأمر في أمريكا يتعلق بالوحدة بعد أن انقسمت الأمة بصورة كبيرة، ومرة أخرى كان الأمر يتعلق بالأمل في مستقبل بلا خوف، ومرة أخرى كان الأمر يتعلق بتغيير سياسة التقليديين، كان أوباما يشعر أنه على قدر هذا التحدي، ويتنبأ بتحقيقه، وفي الذكرى المائتين لميلاد لينكولن في 12 فبراير 2009 اقتبس أوباما قول مثله الأعلى: «إن مهمة الحكومة هي أن تفعل من أجل الناس ما يجب عليها فعله وما عليها أن تفعله، لكن ما تبدله من جهود لا يستطيع أوباما أن يكون غير كافٍ».

يمكننا أن نعتبر هذه الجملة أساساً لمبدأ يتبعه أوباما نفسه.

### مبدأ أوباما

في فترة الرئاسة الثانية للرئيس جورج دبليو بوش كانت الرغبة في الوحدة والأمل والتغيير واضحة وجليّة لكن البطل كان عليه أن يؤكد ويعلن أنه هو نفسه تلك الأداة اللازمة لتطبيق هذه القيم، ويقول ديفيد أكسلرود David Axelrod المخطط الرئيسي لأوباما منذ البداية: «عندما قرر خوض السباق لم يكن لدينا أي بنية تحتية سياسية، وكان علينا أن نقف ضد آلة الحزب الضخمة».

اتفقت رودي جولياني Rudy Giuliani التي كانت عمدة محترمة لنيويورك وقت وقوع الهجوم على برجتي التجارة، والتي أصبحت بعد فترة قصيرة مرشحة للرئاسة على نقل كل خبرتها لأوباما: «الذي لم يحقق في حياته شيئاً أكبر من هذا» لكن بيل كليتون اعتقد أن فرصة سياسي غير مستهلك ستكون كبيرة؛ نظراً لاستياء الشعب، وكذلك ميل الصحافة إلى اتباع القادم الجديد: «فرصة تأتي مرة واحدة في العمر، ولو كنت مكانه لا انتهزتها أيضاً» وعندما دخلت هيلاري كليتون السباق بدأت أكثر انتخابات تمهيدية مثيرة في تاريخ أمريكا، ويتذكر ديفيد أكسلرود قائلاً: «من أكثر الأشياء التي ظهرت في هذه القضية أهمية هي الكفاءة الإدارية الهائلة التي أظهرها مرشحنا».

لقد تعلم أوباما من عمله كموظف اجتماعي ألا يقوم فقط بتحميس الناس، وإنما أيضاً أن يؤكد لهم على أهدافه، وفي وقت قصير تكون من حفنة من المتطوعين جيش كبير استخدمه في البداية لتمييز علامة أوباما التجارية، علاوة على ذلك كانت سيرته الذاتية غير العادية، وكذلك صورته باعتباره بانيًا للجسور في عصر الاستقطاب وتحديًا للنظام السابق. من ذلك نتج نوع مختلف تمامًا من الانتخابات.

في ندوة مع المخططين الانتخابيين أشار المستشار السياسي جوسون ستانفورد Joson Stanford أن من بين كل الإستراتيجيات كانت إستراتيجية إدارة الحملة السلبية هي الأنجح، لأنه دائماً ما كان يعلق شيئاً ما بالمنافس سواء كان حقيقياً أم لا. وفي الحقيقة كانت هذه الإستراتيجية تؤدي ثمارها في الكثير من الانتخابات، ولم يتعامل جون كيري المنافس الأخير على الرئاسة من الديمقراطيين بالحماس الكافي ضد حملة المخضرمين الذين اتهموه بالجنون أمام الأعداء، وربما أسهم ذلك في هزيمته، لكن من الواضح أن الجمهور هذه المرة لم تكن له شهية لخاتمة معتادة، وإذا حدث ذلك فإن فريق أوباما كان سيتصرف على الفور.

لقد صورته مناضله بأنه إسلامي وأن زوجته مناضلة تابعة لطالبان، كان ذلك تصويراً كاريكاتورياً ظهر حتى في مجلة نيويورك المشهورة، وكانوا غالباً ما يدخلون اسمه الثاني حسين في اللعبة لكي يصلوا إلى رابط بينه وبين صدام حسين، وقد حاول زوجان طبيبان في سائت لويس أن يقنعاني بأنه أقسم اليمين على القرآن كسيناتور.

إن ذلك الكم الهائل من القذف والسب الذي انتشر عن طريق البريد الإلكتروني حول المرشح الأسود كان يضعف بطريقة مباشرة الفريق الإضافي الذي نشر موقعاً إلكترونياً خاصاً به، لقد فند فريقه تلك الاتهامات الموجهة لأوباما بأنه مسلم: «لقد حلف أوباما يمينه لمجلس الشيوخ على إنجيل العائلة، كما أن عائلته تؤدي مراسم الصلوات المسيحية بانتظام» أما الرد على اتهام أوباما بأنه غير وطني فكان: «لقد كان جد أوباما الكبير جندياً في الحرب العالمية، وعلم باراك وهو طفل صغير معنى العلم الأمريكي».

من الغريب أن هذه الاتهامات حسمت من تلقاء نفسها عندما بدأت تتعارض تعارضاً كبيراً مع قسه المسيحي الأفروأمريكي جيرميا رايت الذي كان معروفًا عنه هجومه الجذلي على «العنصريين البيض» لقد سألت نورمان بيرنباوم Norman Birnbaum الذي يشغل المقعد الوحيد للمركسيين في الولايات المتحدة الأمريكية عما إذا كانت تلك الحوادث قد ألحقت الضرر بالمرشح، فأجابني: «على العكس لقد زال ذلك التعارض مبكرًا بالقدر الكافي، وخدم شهرة المرشح فقد أعطاه الفرصة لأن يقول شيئًا جوهريًا عن مشكلة العنصرية» ما زلت أتذكر كيف كان يشبه جدته البيضاء القادمة من هاواي بالقس.

«أستطيع أن أخبركم عنه شيئًا ما، إنه تمامًا مثل جدتي، إنها سيدة ساعدت في تربيته وأحببته، لكنها اعترفت لي أنها تخشى الرجال السود أنا لا ألوم ريفيريند رايت Reverend Wright لأنه يتناول قضية العنصرية، ولكن لأنه يعتبرها ثابتة كأنها لم تحدث أية تطورات لكننا نعرف أن أمريكا تغيرت».

التغير: لقد فهمت الجواهر هذا المعنى، وفشل الهجوم، ولم يعتمد المرشح بدءًا من هذه اللحظة على الإعلام وإنما على التواصل عبر الإنترنت، فعن طريق رسائل SMS القصيرة كان أوباما يتوجه شخصيًا ليخاطب الناس قائلًا «صديقي العزيز» كما كان يتوجه دائمًا بصيغة «نحن» وهو يخاطب معجبيه: «سوف ننجح معًا».

كانت أكثر فكرة عبقرية لأوباما هي الجمع بين جمع الأموال ودعاية أتباعه، وفي نفس الوقت التخلي عن مساعدة أكبر جماعات الضغط داخل البلاد التي كان من الطبيعي أن تمول حملته الانتخابية، لكن كل الشباب الذين تواصلوا مع فريقه وشعروا أن أوباما يخاطبهم بنفسه نشروا رسالته، وتبرعوا بمبالغ صغيرة بلغت هذه الإسهامات الصغيرة مبلغًا لا يمكن لأي مرشح آخر أن يجمعه، على الرغم من ذلك بقيت الانتخابات التمهيدية في صراع كبير بين احتمالية الأسود الأول أو المرأة الأولى في المكتب البيضاوي.

تعود هذه الانتخابات التمهيدية إلى «اجتماعات المدينة Town meetings» وهي نوع من الحكم الذاتي في مستعمرات المهاجرين الأولى المتفرقة في الأماكن البعيدة من الساحل الشرقي، حيث كانت اجتماعات أفراد المستوطنة المخولين بالانتخاب تخدم التقرير في مسألة رواتب الشريف ومباني الإطفاء والترخيص المهنية وقضايا الملكية، وفي عام 1875 ظهر (قاعدة روبرت Robert Rule) وهو عمل نموذجي يتناول الإجراءات والامتيازات المحلية الصارمة بخصوص حرية اتخاذ القرار في اجتماعات المدينة.

أحياناً كانت تخرج من هذه الاجتماعات مطالب وتعارضات فكرية، كانت تمتد إلى الحكم الذاتي فقط بعد الحرب العالمية الثانية دعت البلديات الأولى مرشحي الرئاسة للمناقشة، ومن هذه المناقشة أجرت ولاية نيوهامبشير اختباراً نتج عنه قرار الانتخابات التمهيدية، وكان أول من استفاد من هذا القرار هو إيك أيزنهاور Ike Eisenhower في عام 1952، في عام لم تجر فيه سوى اثني عشر انتخاباً تمهيدياً ومنذ ذلك الحين، وهذا النوع من صناعة الرأي تحول إلى قضية سياسية تضم الآن جميع الولايات.

استخدمت أمريكا التي تؤمن بالإحصائيات هذا الإجراء المطول لاختيار المرشح كي تصل لرؤية محددة حول أحد المرشحين وأيضاً حولها هي نفسها، ويشكي خطط الانتخابات ويليام ستروثر William Strother منذ 30 عاماً:

«إن نظام الانتخابات التمهيدية يمارس ضغطاً مستمراً ويورط الخاسرين في ديون ثقيلة، لكن للأسف لا يبدو لي أن هناك طريقة أفضل يمكن أن تلفت انتباه الشعب المشتت لأحد المرشحين».

تبدو الانتخابات التمهيدية Primaries في الولايات المتحدة الأمريكية مختلفة، لكنها دائماً ما ترتبط بالالتزام بعدم تزوير نتائج الترشيح التي هي مجرد إجراء شكلي.

استطاعت هيلاري كليتتون أن تفوز في الانتخابات التمهيدية في نيوهامبشير، لقد دمت عيناها من فرط التأثر، لكنها كانت قد شهدت هناك الصدمة الأولى، فقد سبق أن أقيم تجمع

حزبي في ولاية أيوا Iowa في بداية 2008 غير أنهم لم يأخذوا الولاية على وجه الجدية؛ نظرًا للمشاركة الضعيفة المعتادة وقلة عدد المصوتين، لكن هذه المرة وبطريقة استثنائية ذهب الكثيرون من السكان إلى التصويت، ومنحوا باراك أوباما الأولوية، وكان المدهش في ذلك: أن 95٪ من السكان الريفيين كانوا من البيض.

كانت بقية أحداث هذه الانتخابات التمهيدية الأكثر شدة على مر العصور حكاية، فقد حصل أوباما على 300 مليون دولار من 15 من المتبرعين الصغار، وأتاح له ذلك الحضور القوي في جميع أنحاء البلاد، أما هيلاري فقد نفدت منها الأموال، وفي النهاية نفذ منها أيضًا استحسان كبار رجال الحزب، وفي السابع من يوليو 2008 اعترفت بالهزيمة.

في يونيو كان أوباما لا يزال يجمع حوله المخلصين مؤكدًا على المعركة التالية ألا وهي معركة ضد جون ماكين John McCain:

«لو أنني خسرت في ولاية أيوا، فلا مانع من ذلك، حيثل كانت ستفوز ديمقراطية أخرى، لكن الآن وحيث إننا كسبنا الانتخابات التمهيدية فعلينا أن نواصل، إننا مدينون للناس الذين يضعون آمالهم علينا، وأنا أحبكم فدعونا الآن نكسب الانتخابات».

في سبرينجفيلد العاصمة الصغيرة لولاية إلينوي بدأ مسار أوباما السياسي في عام 2007، وبعد ذلك بثمانية عشر شهرًا كان كاييتول المدينة يقف مرة أخرى تحت الأضواء، فعن طريق رسائل SMS القصيرة نادى أوباما أتباعه للتجمع للاحتفال برجل استطاع أن يخرج من الورطة كانت هناك دمدمة بين روسيا وجورجيا مما منح الخصم المتبقي جون ماكين القوة؛ لأن الجمهوري كان يعتبر خبير حرب والقائد الأعلى المصدق للقوات المسلحة في أوقات الأزمة.

أما أوباما فكان مبتدئًا في السياسة الخارجية حتى وإن كان قد قام برحلة مؤثرة إعلاميًا إلى الشرق الأوسط وإلى برلين، وهنا ظهر جو بايدن Joe Biden كمنقذ له في وقت الشدة، وكان



بايدن رئيس لجنة السياسة الخارجية، وبهذا كان على قدر كبير من الخبرة مثل جون ماكين، وفي ذلك اليوم الحار من الصيف أعلن أوباما بحفاوة كبيرة جو بايدن نائباً له، لقد أثبت السيناتور صاحب الروح القتالية أنه الاختيار الأمثل، وأنه لاعب الفريق الذي يمكنه التعامل مع جميع المواقف.

أعد أوباما من أجل حفل التعيين الخاص بالديمقراطيين في دينفر Denver خطاباً ألقاه في النهاية، وكان مكان العرض صالة رياضية مزخرفة بممرات الأعمدة اليونانية التي كانت تذكر بأصل الديمقراطية في أثينا استقبل أوباما حفاوة الحزب بخليط من التواضع والانفعال: «أنا أعرف أنني لا أفي بالمعايير المعتادة لهذا المنصب، لكنني أشعر أن شيئاً ما يتحرك في الأمة وما لا يفهمه من يقولون لا هو الأمر لا يتعلق بي وإنما بكم».

احتفل الجمهور الذي بلغ 70000 مشاهد في دينفر بأوباما كأنه باراك المبارك الذي عليه أن ينجز مهمة ما في أمريكا، وقالت إحدى الملاحظات الألمان: «كأنه تطويب لأوباما في قائمة القديسين».

من الناحية المضادة ناحية الحزب الجمهوري وبعد ذلك بأسبوع سادت السخرية وسائل الإعلام «ماذا يفعل عندما يسير فوق الماء دون أن تبتل قدماه، وعندما يشق الأمواج ويشفي العالم؟» إن صورة المخلص أوباما أثارت سخرية قوة ميثاقية جديدة: سارة بيلين Sarah Palin محافظة ولاية ألاسكا Alaska التي عينها جون ماكين نائبة له، إن الجمهوري العجوز لا يعتمد الآن على «امرأة» وإنما على «شاب» وكان حكم النقاد السريع عليها أنها صغيرة جداً وساذجة للغاية.

لكن سارة بيلين كانت مثلها كان أوباما في البداية: ضيقاً مفاجئاً على المسرح السياسي، لقد منحت القضية الجمهورية الأمل من جديد، وكانت تتفق مع الروح المحافظة أكثر من جون ماكين، وكما قال الناطق بلسان الحزب وصاحب اللسان السليط رش ليمباوج Rush Limbaugh: «إن بالين صالحة وضد الإجهاض وتؤيد حيازة الأسلحة».

لكن الأمريكيان كانوا يتوقعون من المتنافسين الاثنين مناقشة سياسية مثيرة في قضية أصبحت بالفعل إحدى طقوس الانتخابات، وهي المبارزات التلفزيونية الرسمية وخصوصاً عندما يكون هناك تقارب في شعبية الحزبين يلجأان إلى المباراة الفاصلة. ففي عام 1963 في أول مباراة أخذ نيكسون Nixon يثرثر، بينما ظل كينيدي هادئاً وفاز بالمبارزة، أما جورج بوش الأب فقد كان ينظر إلى ساعته، بينما يتحدث خصمه كليتون، وخسر بوش المباراة، وأبدى آل جور شعوره بالملل، بينما كان بوش الابن يتعثر في الكلام، وعوقب على ذلك، وعندما خاطب موندل Mondale خصمه ريغان عن كبر سنه، ردريغان: «أنا لا أريد أن ألوم خصمي على صغر سنه» كل شيء يوضع تحت العدسة المكبرة ويتم تقييمه: المزحات... الوقفة... حركات الوجه والجسد... التوتر.

في رأيي كانت كل المبارزات في خريف 2008 متوسطة، فلم يرد البطلان الوقوع في الأخطاء، وكانت أخطاء ماكين المتبجح أكثر، ونائبته المرشحة التي بدأت بالهجوم، لكن أوباما ظل هادئاً لدرجة الغطرسة وفي النهاية كانت الأحداث هي الفاصل وليس المرشحين.

ففي النهاية جرت الانتخابات تحت أزمة اقتصادية لم تشهد أمريكا مثلاً منذ الكساد الكبير الذي شهدته في عام 1929، وهنا تحول جزء كان حتى الآن في صف ماكين لينحاز إلى أوباما الذي كان يبدو أصغر سناً وأكثر قوة ولديه برنامج قوي، لقد صمم هذا البرنامج قبل الأزمة بكثير لكن البرنامج كان مرناً حتى إنه تمكن من مراعاة ما لا يمكن توقعه كما خطط أوباما أيضاً لفترة طويلة الأمد للسياسة وللموظفين. وكان بذلك يقتدي بلينكولن:

«لأنه كان يربط الإخلاص للمبدأ بالبراغماتية: فإنني أميل إلى الرأي القائل بأن لينكولن لم يكن قط مستعداً لأن ييوج بأي اقتناع فقط لأنه مناسب، فقد كان الأمر بالنسبة له على الأرجح يتعلق بالحفاظ على الاتزان بين القوى المتنافسة لقناعته بأن علينا أن نتصرف وأن نسعى للاتفاقيات لأننا كلنا غير كاملين».

هذا ما كتبه أوباما في كتابه «جراً الأمل» وفقاً لذلك فإنه اختار لبعض الوظائف المهمة أفضل من يمكنه الحصول عليهم وليس الأكثر لطفاً. فمنذ البداية وهو يحدد حملته الانتخابية: ليس ضد الحرب وإنما ضد حرب العراق؛ ليس ضد المنافسة الحرة وإنما ضد انقسام المجتمع؛ يؤيد سياسة الطاقة الجديدة ولكن مع مراعاة حماية البيئة؛ يدعو إلى المزيد من الشفافية والأخلاق في التصرف السياسي؛ وإلى تعليم أفضل وتأمين صحي ومعاش تقاعدي وسياسة اقتصادية مسؤولة، لكنه لم يدخل في تفاصيل هذه المشاريع، وإنما تركها مبهمه كي يسمح بذلك بالاختيارات المفتوحة.

في الوقت الذي ما زالت فيه بورصة وول ستريت Wall Street تدفع الاقتصاد إلى هوة سحيقة وتقوده إلى الكساد، قام أوباما بتوسيع إطار المساعدة دون أن يعتمد في ذلك على الخطط المكلفة الأخرى، وكانت المكافأة على هذه السياسة الحذرة واضحة جداً في فوزه في الانتخابات. في مساء الرابع إلى الخامس من نوفمبر 2008 أثبتت أمريكا أنها بلد الاحتمالات غير المحدودة. لقد انطلق الوعد بفكرة التأسيس تحت سماء شيكاغو: كل الناس سواسية أمام الله وأمام القانون «إننا نشهد في تلك الليلة وفي وصولنا إلى الهدف الذي سعينا إليه وفي تلك اللحظة التاريخية نقطة تحول».

كانت النشوة تغمر الآلاف الكثيرة التي احتشدت في جرائنت بارك Grant Park بشيكاغو، وسالت الدموع من عيني المناضل القديم لحقوق الإنسان جيسي جاكسون، لكن معركته كانت هيمنة البيض وليس تحطيم التضاد العرقي، فقد تم انتخاب أوباما على الرغم من أنه أسود وكان ذلك انتصاراً ضد تحيز الأمريكيين البيض.

عندما خرجت عائلة أوباما الاربعة إلى الجاهير، كانوا يظهرون كأنهم فاصل إعلاني عن الأسرة السليمة، وكان البعض يرون في ذلك نموذجاً للمجتمع الأفرو أمريكي وموعظة عن سلوكها الأخلاقي، والبعض الآخر اعتبرها صورة زائفة لا تتطابق مع واقع السكان السود كان يرون فيها رجعية إلى أخلاق العائلة قديمة الطراز.

## هزيمة ماكسين الثيبلت

«قبل عدة دقائق نلت شرف تهيئة السيناتور أوباما، لقد هنأته على أنه أصبح الرئيس الحالي للبلاد التي نجحها كثيراً، فبعد تلك الحملة الصعبة الطويلة استحق أن ينال احترامي بنجاحه ومثابرته وقدراته، وأعجبني كثيراً أنه استطاع أن يحمل الأمل إلى الكثير من الناس الذين كانوا يعتقدون أن حياتهم لن تتغير بالانتخابات، وأنهم أنفسهم لا يمكن أن يكون لهم أي تأثير على مسار الانتخابات الرئاسية، لقد كانت انتخابات تاريخية وأعتقد أنها كانت قبل كل شيء ذات أهمية كبيرة بالنسبة للكثير من الأفروأمريكيين، ولا بد أنهم يشعرون بالفخر الشديد في هذه الليلة (...) لقد كان بيني وبين السيناتور أوباما خلافات لكن الغلبة كانت له وبلا شك سوف تبقى هذه الاختلافات في المستقبل، لكن بلدنا تمر بأوقات صعبة، وأنا وعدته مساء اليوم أن أبذل كل ما في وسعي كي أقف إلى جانبه وأدعمه في كل التحديات وأنا أنادي جميع الأمريكيين الذين أيدوني أن ينضموا إلي: ليس فقط بأن يهتوا أوباما، وإنما بأن ندعم رئيسنا الجديد، وأن نحاول جاهدين أن نجد سبيلاً كي نتجاوز الاختلافات بيننا وكي نبني إمبراطوريتنا، وندافع عن أمننا في عالم مليء بالأخطار لنترك لأطفالنا وأحفادنا بلداً أفضل مما ورثناه نحن ذات يوم».

(جون ماكين)

لقد حقق المجتمع بأسره تلك القفزة الأخلاقية الكبيرة إلى الأعلى في وقت الأزمة الكبرى، وبقي أوباما بعد فوزه في الانتخابات متأرجحاً هل يتدخل في سياسة الحكومة التي لا تزال قائمة بالأعمال أم لا، لم يفعل فرانكلين ديلانو روزفلت Franklin Delano Roosevelt هذا في موقف مشابه منذ 80 عاماً، وإنما أخذ إجازة ما بعد الانتخابات، لكن وقتها لم تكن أمريكا في عالم العولمة.

عندما قرر أوباما الترشح لم يستطع التنبؤ بجبل الديون الذي عليه أن يتسلقه، وبالوادي الذي عليه أن يعبره، كانت هناك شهور قصيرة بين بداية الانتخابات وبين

الفوز لكنها كانت تبدو كأنها سنوات ضوئية طويلة، فأول رئيس أبيض سابق في أمة  
بيضاء سابقاً دخل البيت الأبيض بطلاً، لكن ممارسات حكومته كانت أكبر عدو للبطولة  
كما ذكرت مجلة أتلانتيك Atlantic.



## الفصل السادس

### باراك أوباما والملحمة الأمريكية العظيمة

إن تولي باراك أوباما السلطة في الولايات المتحدة الأمريكية كان يعني للعالم أكثر من مجرد بداية إدارة أمريكية جديدة، لقد كان يعني نهاية عهد من الخوف والارتباك وذلك بعد ثلثي سنوات من سلوكيات جورج بوش العدوانية والمخيفة، بل والخاطئة في الكثير من الأحيان، لقد تساءل الصديق والعدو على حد سواء عن من هو جالوت القادم الذي تحبته لهم أمريكا.

لم يكن من الغريب أن يجبس سكان العالم أنفاسهم خلال العامين الماضيين، بينما وقفوا يشاهدون الولايات المتحدة الأمريكية تختار رئيسها القادم، وبينما بدأ ينقشع دخان المعركة - وصف أحد المراقبين الألمان سكان العالم بأنهم «راقبوا ذلك الطقس الصوفي لتجديد النفس الجماعي لأمريكا»، كذلك تابع العديد من الناس بتعجب شديد صعود تلك الشخصية غير المألوفة على المسرح العالمي.

إن باراك حسين أوباما، رجل يتنمى إلى خليط عرقي ذي أصول معقدة، وسيرة ذاتية فريدة من نوعها، وجاءت بداية ظهوره على الساحة الوطنية في عام 2004، وذلك عندما قام بإلقاء خطاب نال استحساناً واسعاً، والذي خاطب من خلاله المؤتمر القومي الديمقراطي. عمل في السنوات الأربعة الفاصلة بعناية على بناء شبكته السياسية، وأن يصبح معروفاً في مختلف أنحاء البلاد، ولكن عندما بدأت الحملة الرئاسية لعام 2008 في بداية عام 2007 بشكل جدي لم يعطه أحد الفرصة للفوز.

تنافس ما لا يقل عن نصف دزينة من المرشحين المخضرمين للحصول على ما بدا أنه فوز تلقائي بسبب انبهار الجمهوريين بعد ثنائي سنوات من حكم جورج بوش بشكل خاص، وبدت هيلاري كلينتون - زوجة رئيس سابق - وعضو في مجلس الشيوخ وورثة واحدة من أكثر الماكينات السياسية<sup>(1)</sup> الواعدة من حيث النتائج كمرشح مفضل بشكل واضح.

هزم أوباما بعد ثمانية عشر شهرًا، ما يقرب من دزيتين من أكثر من مرشحي أمريكا السياسيين طموحًا وخبرة، ليصبح الرئيس الرابع والأربعين في تاريخ أقوى أمة، وما زال العديد من المراقبين مندهشين من كيفية انتصاره الخامس.

إذا تمكن سكان العالم من التصويت، لجاءت النتيجة تصويت ما يقرب من ثلاثة أرباع سكان العالم لصالح باراك أوباما؛ حيث جاءت صورته جديدة وشفافة بصورة كبيرة، حتى جاء يوم تنصيبه في العشرين من يناير (كانون الثاني) حيث احتشد أكبر حشد سياسي مؤيد له، لم يجتشدوا في شيكاغو أو Chicago أو دنفر Denver، ولكن في برلين Berlin، لقد تسبب انتخابه في موجة من سيل التعاطف، حيث القرية مسقط رأس والده في كينيا وصولاً إلى أستراليا وهونغ كونغ، بل وحتى في منطقة الشرق الأوسط.

جسد باراك أوباما بالنسبة لكثيرين من سكان العالم، الأمل في الحصول على العدالة ومستقبل مزدهر، كذلك جاء انتخابه ليعبث الثقة في الولايات المتحدة مرة أخرى، والتي استطاعت أن تظهر قوى القدرة على التحول، ولكن ما زال هناك العديد من ملايين المواطنين والقادة يتساءلون عما هو قادم.

لقد عايشت المشاعر التي يمكن لأوباما أن يبعثها خارج الولايات المتحدة، وذلك خلال زيارته لبرلين في شهر يوليو (تموز) من عام 2008، حيث طلبت شبكة ZDF التلفزيونية<sup>(2)</sup> أن

(1) الماكينة السياسية: هي منظمة حزبية يرأسها رئيس واحد أو مجموعة أوتوقراطية (استبدادية) صغيرة، والتي تتحكم في عدد من الأصوات كافٍ للحفاظ على السيطرة السياسية والإدارية لمدينة أو مقاطعة أو ولاية. (الترجمة)

(2) شبكة التلفزيون الألماني الوطني، وهي منظمة مستقلة غير ربحية وتوجد في مدينة ماينز Mainz. (الترجمة)



انضم إلى مراسليها للتعليق عليه من خلال التواجد على منصة تم تعليقها فوق الجمهور وقريبة من مكان وقوف أوباما.

أستطيع القول أنه كان يمكنني الشعور حرفيًا بسعادة وإثارة الجمهور، والذي امتد من عمود النصر <sup>(1)</sup> Siegestäul رجوعاً إلى بوابة براند بورج <sup>(2)</sup> Brand Burger Tor، وقد وصل تعداد الجمهور إلى حوالي 200 ألف شخص.

أظهر الخطاب الذي ألقاه أوباما في مساء ذلك اليوم الصيفي الدافئ أسباب جاذبيته، لقد تحدث من فوق مسرح بسيط، منفرداً وسط ذلك الحشد الغفير، ولم يكن هناك مقدمات طويلة أو منمقة، فقط شخص طويل عمشوق القوام، والتي ذكرتني كلماته وأسلوبه فوراً بأبطال السينما الأمريكية العظام القدامى، لقد كان مثل جاري كوبر Gary Cooper في فيلم «وقت الظهيرة» High Noon، وأبراهام لينكولن Abraham Lincoln في مدينة جيتسبرج Gettysburg. لقد قدم خطابه مستخدماً أسلوب السرد الأمريكي الكلاسيكي، لقد استخدم عبارات روائية بسيطة ليشرح من خلالها كيف تتماشى الإنجازات الأمريكية والألمانية مع رؤيته المستقبلية، وذلك حين قال: «عندما قمتم - الشعب الألماني - بتحطيم ذلك الحائط، بدأت الحوائط تنهار في جميع أنحاء العالم، من كييف Kiev إلى كيب تاون Cape town، وأغلقت معسكرات الاعتقال، وفتحت أبواب الديمقراطية، وكذلك نمت الأسواق، وجاء انتشار تكنولوجيا المعلومات ليقبل العوائق أمام إتاحة الفرص والازدهار، وبينما تعلمنا من القرن العشرين أننا نتشارك في مصير واحد، فإن القرن الواحد والعشرين كشف عن عالم متشابك بشكل غير مسبوق في تاريخ البشرية».

(1) عمود النصر: نصب تذكاري شهير بالعاصمة برلين، صممه هاينريش ستراك بعد عام 1864 لتخليد ذكرى الانتصار البروسي في الحرب البروسية الدانماركية، وتم الانتهاء منه وافتتاحه في عام 1873، ثم تم إضافة تمثال لفكتوريا. (المترجمة)

(2) بوابة براندبورج: كانت البوابة الرسمية لبرلين فيما مضى، وأحد رموزها الأساسية. تقع غرب وسط المدينة، بدأ بنائها في عام 788 وانتهى في عام 1791. (المترجمة)

تسبب في البداية طلب الحكومة الألمانية من أوياما عدم التحدث من أمام بوابة برانديج بالشعور بخيبة الأمل، ولكنني شعرت أن حضوره عند عمود النصر أضاف الكثير إلى المناسبة؛ حيث استطعت من الطرف الآخر من الشارع أن أشعر بالمشاعر المنبعثة من منطقة المشجعين <sup>(1)</sup> Fan Meile الشهيرة بشكل أفضل، والتي احتلت نفس المكان منذ عامين عند استضافة ألمانيا كأس العالم لكرة القدم للاحتفال به.

إن الروح المعنوية المرتفعة التي ظهرت من منطقة المعجبين تم الترحيب بها في عام 2006 كعلامة على أن صغار الشباب الألماني بالتحديد قد تغلبوا على روح التشاؤم من الماضي، وأنهم يستطيعون فعلاً الاحتفال بأمتهم. إن عشرات الآلاف الذين تجمعوا لساعات باراك أوباما أعادوا خلق ذلك الجو مرة أخرى، ودلّوا على سبب واحد رئيسي لشعبه حول العالم؛ حيث قد يكون هو الرئيس الأمريكي، ولكنه قادر أيضاً على ترجمة الخطاب الأمريكي إلى كلمات يمكن فهمها خارج حدود الولايات المتحدة الأمريكية؛ حيث أصبحت عبارة «نعم، نحن نستطيع» تقريباً الشعار الرسمي الجديد لجيل عالمي لفترة ما بعد الحداثة.

استطاع مرة أخرى ذلك المزيج الثقافي الفريد من نوعه للولايات المتحدة الأمريكية أن يصل لجميع الأشخاص حتى هؤلاء الذين سحروا منه في جميع أنحاء العالم، إنها تلك القدرة التي تتمتع بها الولايات المتحدة الأمريكية لإعادة اكتشاف نفسها لمواجهة الظروف الجديدة، وهو الأمر الذي يسبب القلق لمعظم دول العالم. إن أسلوب رواية القصة هو الوسيلة الأمريكية الرئيسية للتواصل، ويتقن أوياما استخدام تلك الوسيلة مثل الذين سبقوه، ويمكن فهم أوياما بشكل أفضل من خلال ربطه لنجاحه بأسلوب السرد الأمريكي، وبالرغم من مواهبه المتعددة، فإنه لم يصنع النصر بمفرده، حيث إن قصة حياة أوياما دفعت به فوق موجة من التعاطف والتي مثلت تحول الحياة السياسية الأمريكية.

(1) مصطلح تم صياغته أثناء استضافة ألمانيا لكأس العالم عام 2006، وهي عبارة عن مناطق تجمع ينصب بها شاشات عرض ضخمة لتابعة المباريات، وذلك بالمدن الرئيسية بألمانيا. (الترجمة)

قدم باراك أوباما نفسه بالفعل من خلال رواية قصة حياته، حيث يشير أوباما في كتابه «في أحلامي... من والدي In Dreams from my Father» والذي نشر عام 1995، وذلك قبل دخوله معترك الحياة السياسية إلى العديد من الأمور التي أثرت عليه، وكانت السبب في تكوين شخصيته، فهو يفكر بعناية كبيرة في هويته وكيف أنه أصبح نوعاً فريداً من الأمريكيين، وبصفته مواطناً ووافداً اندمج داخل الحياة الأمريكية، ولكنه يثير نقطة زيارة منزل والده في كينيا أيضاً.

يشير أوباما في كتابه أنه أخبر أصدقاءه في عام 1983 أنه قرر أن يصبح «مُنظماً مجتمعيًا» وحين سألني أصدقائي ماذا تعني وظيفة «المنظم المجتمعي»، لم أستطع إعطاءهم إجابة مباشرة، وبدلاً من هذا أعلنت الحاجة إلى التغيير، التغيير في البيت الأبيض، التغيير في جو الدولة... إن التغيير لن يأتي من أعلى، سيأتي التغيير من حشد القاعدة الشعبية».

كتب باراك أوباما بعد خمس سنوات مقال لجريدة إلينوي إيشيوز Illinois Issues، والذي أشار فيه إلى حديث دار مع امرأة أفروأمريكية خارج أسوار مدرسة ما. بدأت بالحديث قائلة «استمع إلى يا أوباما، أنت شاب صغير وواعد، لقد ذهبت يا أوباما إلى الجامعة، أليس كذلك... أنا فقط لا أستطيع تفهم لماذا يذهب شاب ذكي وصغير مثلك إلى الجامعة ويحصل على مثل تلك الدرجة العلمية ليصبح «مُنظماً مجتمعيًا»، يكمل أوباما قائلاً: «لقد راجعت الحديث في رأسي مراراً وتكراراً... وللأسف لم تكن الإجابات التي وردت على ذهني بنفس سهولة سؤاليها، وعلى الأرجح، أعتقد أن أقصر الإجابات هي: أنه أمر يجب القيام به ولا يوجد أشخاص كافون للقيام بهذا الأمر».

نستطيع سماع شعار «تغيير يمكننا الإيمان به» من خلال تلك الكلمات والتي مثلت رسالة أوباما الأساسية الثانية في عام 2008. إن سماع تلك الكلمات يساعد على فهم كيف أنه من الواضح أنه ربط نفسه بالسرد الأمريكي حتى قبل خمسة وعشرين عاماً. كان من الممكن أن يصبح دخيلاً غاضباً أو محامياً في إحدى الشركات، وقد يكون مثلاً نموذجياً حياً لكيفية بناء الهوية في أمريكا من خلال فصول القصة الأمريكية.

يعرف باراك أوباما كيفية توصيل قصصه لعدد كبير من الأشخاص . لقد علق الكاتب الأفروأمريكي الكبير توني موريسون Toni Morrison<sup>(1)</sup> على كتاب «أحلام من والدي» بأنه «كتاب خارق للعادة»، ولكن لخدمة أغراضنا هنا فإن الكتاب يناقش إتقانه لفن السرد والذي يقع في صميم الوعي السياسي الأمريكي.

### تحدي الإعسار المالي

لقد عاقت آمالنا لهذا النوع الجديد من القادة الأمريكيين الضائقة المالية والاقتصادية التي ورثها، ولم يكن الاقتصادي بول كروجمان<sup>(2)</sup> Paul Krugman الحائز على جائزة نوبل الوحيد عندما تساءل «لماذا قد يريد أي شخص تلك الوظيفة؟».

لم يتأرجح الاقتصاد الأمريكي نحو الانهيار بهذا الشكل منذ عام 1933، ولم تنهار على مدار التاريخ المصدقية الأمريكية مثلما حدث خلال الثماني سنوات الماضية. إن عدوانية بوش الفردية (الأحادية)، أدت إلى تورطه في حربين مؤلمتين. وإهماله لمسؤوليات أمريكا الدبلوماسية أدى إلى انخفاض حاد في قدرة أمريكا على دور حفظ التوازن، وهو الدور المتوقع من أكبر قوة في العالم. يكاد يكون بوش نموذجاً للتنبؤ الذي قام به المؤرخ البريطاني الأمريكي بول كينيدي Paul Kennedy في عام 1982، وذلك للتوسع العسكري والاقتصادي لدولة لم تع ماهية حدود سلطتها.

يرجع انتخاب باراك أوباما جزئياً إلى أنه أثار الآمال بداخل عقول الناخبين الأمريكيين والمجتمع العالمي، وذلك عندما أوضح جلياً أنه يتفهم تلك التحديات، وأنه يستطيع تغيير طريقة تعامل الولايات المتحدة مع تلك التحديات. تبنى العديد

(1) توني موريسون: (18 فبراير 1931) روائية أمريكية - أفريقية، فازت بجائزة نوبل في الأدب لعام 1993 عن مجمل أعمالها، وجائزة بوليتزر عن رواية «المحبوبة Beloved». (الترجمة)

(2) بول كروجمان: (28 فبراير 1953) اقتصادي أمريكي، فاز بجائزة نوبل للاقتصاد عام 2008. (الترجمة)

من الأمريكيين من مختلف الفئات والأعمار رسالته للتغيير، لقد بينت تلك الرسالة من خلال الشعور بالتحول والتجديد في الولايات المتحدة الأمريكية، لقد جدد الحماس لرسالة أوباما النقاش السياسي في أمريكا، وأعطى قوة دفع جديدة للبحث عن حلول جديدة.

يقول أوباما إن الطريق سيكون طويلًا وصعبًا؛ حيث سيواجه الرئيس الجديد أزمة الإعسار المالي والتي عانت منها معظم القاعدة الصناعية الأمريكية، مع حالة إفلاس الإدارة العامة وفي وجود وزارة خزانة فارغة ومثقلة بالديون والتي تعرض أملاً ضعيفاً جداً في وجود تمويل إضافي للبرامج الجديدة، كل ذلك في ظل انبهار فعلي للمصداقية الأمريكية في جميع أنحاء العالم.

من غير المرجح، أن يكون قد واجه أي رئيس جديد هذا الكم الهائل من التحديات. على السطح، يعطي باراك أوباما القليل من الأدلة على أنه يمتلك الخبرة أو أفكاراً محددة للتعامل مع تلك التحديات، لقد تم انتخابه على أساس من الثقة بالنفس والتغيير، التغيير لن يكون في النظام الأمريكي ولكن سيكون في كيفية إدارته، سيكون التغيير في مفهوم استرجاع الأمانة والكفاءة للحكومة ولبناء الثقة للمسؤولين المنتخبين.

قبل توليه ذلك المنصب، لم يفصح أوباما عن كيف ينوي أن يحقق هذا التغيير أو حتى عن ما هو جوهر سياساته، لم يكده أن ينتقل إلى البيت الأبيض حتى تعالت الأصوات في الداخل والخارج محذرة من خيبة الأمل الكامنة وراء خطاب أوباما البلاغي.

بالنسبة للمراقبين الأجانب على وجه الخصوص، كان من الهام بمكان ألا يتم الخلط بين خطاب أوباما البلاغي وبين منهجه الإداري والذي تم إيضاحه بالفعل؛ حيث جاء حاسماً وطموحاً، أما بالنسبة للدول الأوروبية، نجد أن القادة السياسيين يتفادون الخطب الرنانة، وذلك بسبب تجارب الناخبين السابقة، والتي أصيبوا خلالها

بخية أمل مأساوية وتعلموا من خلالها أن النداءات العاطفية قد تؤدي إلى الغوغائية، فمن الأفضل أن تقدم عروض التغيير في شكل وعود حتى يمكن الحفاظ على ثبات النظام القائم.

في الولايات المتحدة الأمريكية، يتم استخدام أسلوب الدوافع من أجل الحصول على التزام عاطفي نحو الأفعال اللازمة للتعامل مع المشاكل الملحة. وبالرغم من قوة الولايات المتحدة الأمريكية، فإن التوازن القومي لا يزال هشاً إلى حد مدهش، فهي تعتمد إلى حد كبير على التوسع في التوازن الداخلي بعناية مدعومة بإعادة التأكيد المتكرر لأهدافنا ومعتقداتنا.

نحن مجتمع غير كامل النمو بشكل دائم؛ حيث نعيش باستمرار في حالة بناء وإعادة بناء، يؤدي هذا الموقف إلى قلق متواصل حول مدى صلاحية أهدافنا وأغراضنا. إن فهم لماذا ينادي دائماً الزعماء بالروح الوطنية، الرؤية، العقيدة (الدين)، يعني فهم أحد الأوجه الكامنة وراء كيفية عمل الولايات المتحدة. على الرغم من كل تلك القوة والثقة، فإن الأمريكيين غالباً ما يشعرون بأنهم مثل راكبي الدراجات، في حاجة مستمرة للحركة حتى يتأكدوا من أن مجتمعاتهم مستمكة من النجاة والبقاء.

وكما صاغها دي توكوفيل De Tocqueville «هذا التغيير الدائم الحادث في الولايات المتحدة، وتلك التقلبات المتكررة للثورات، مصحوبة بتقلبات غير منظورة في الثروات العامة والخاصة، تصب في مصلحة الحفاظ على عقول المواطنين في حالة من الهياج المحموم المستمر، والتي تجعل مشاركتهم مثيرة للمعجب وتبقيهم في حالة من الإثارة والحماص فوق المستوى العادي للبشرية».

«عمر حياة الأمريكي بأكملها على شكل لعبة حظ، أزمة نووية (مصرية) أو معركة». تحت تلك الظروف نجد أن المقاربات الحكيمة ليست فقط شائعة، بل أيضاً عقد أسامي للحياة السياسية الأمريكية. لتصبح صاحب رؤية وبصيرة، لا يعني

بالضرورة أن الرئيس شخص حالم أو أنه لا يستطيع أن يكون حازماً على المستوى السياسي. ولكن القدرة على توصيل تلك الرؤية أمر ضروري للحفاظ على المجتمع في مساره الصحيح. لقد اكتشف جورج بوش الأب هذا الأمر بالطريقة الصعبة. متسائلاً لماذا خسر المعركة الانتخابية لصالح بيل كلينتون في عام 1992، استنتج أن ذلك يرجع إلى عدم إعطائه الاهتمام الكافي فيما يتعلق «بجزئية الرؤية».

أهم الدروس المتعلقة بتلك الرؤية الأمريكية جاء في هلسنكي Helsinki (فنلندا)؛ حيث كنت أتفاوض حول الثغرات المتعلقة بالأقليات، والتي ظهرت في إعلان مؤتمر القمة Summit Declaration في مؤتمر منظمة الأمن والتعاون الأوروبي OSCE في عام 1992، في تلك الفترة، كانت هناك عشرات الدول الشيوعية سابقاً تندمج في عملية الديمقراطية. وقد وجهت الاهتمامات لاجتماعات هذه القمة بالبحث عن قوانين وقواعد جديدة للعمل على التعاون في أوروبا الجديدة.

لقد أمضيت ساعات في مناقشة مشاكل القوميات والأقليات مع وفود الدول حديثة العهد بالديمقراطية من منطقة وسط وغرب أوروبا. لقد أرادوا تأمين الحماية للأقليات الوطنية والتي قدرت بالعشرات، وأتذكر بالتحديد وزيرة شؤون الأقليات في دولة ليتوانيا Lithuania، والتي أخبرني أنه يوجد دولتها أكثر من 40 مجموعة عرقية مسجلة. عارضت وجود مثل تلك الحماية مستخدماً في ذلك منطقة الأمريكي القاتل بأن أفضل طريقة لضمان تناول جيد لموضوع الأقليات، هو من خلال إعطائهم حق المواطنة الكاملة تماماً مثل حقنا في الولايات المتحدة.

استمرت المناقشة لأكثر من أسبوع قبل أن أقبل بأن وعينا الأمريكي لا يمكن أن يطبق في دول نجت من قرون من الصراعات الدينية، والطائفية، والعرقية. لم تصدق تلك المجتمعات الشعار الأمريكي القاتل «من العديد، نشكل واحداً صحيحاً».

«من العديد، نشكل واحداً صحيحاً»

وأمنوا عوضاً عنه بأن الوحدة تأتي فقط عند الاعتراف بوجود الكثيرين. هذا هو المثل الأعلى الثوري، حيث يمكن دمج المواطنين ذوي الأصول والمعتقدات المختلفة من خلال مجتمع واحد متناغم، والذي يشكل بدوره أساس الهوية الأمريكية. يعتقد الأمريكيون بأن الأشخاص ذوي الأعراق والأديان المختلفة يمكن لهم أن يتوافقوا مع المجتمع إذا بذلوا قصارى جهدهم في المحاولة أمنوا بدولتهم. إن تعريف «الأمركة» Americanism، يخفف عبء العديد من المشكلات التي قد يخلقها مجتمع كهذا، كذلك يضيف قوة ومصادقية للرواية الأمريكية. وهذا هو السبب في وجود العديد من الطوائف والجماعات الدينية، هذا هو السبب وراء لعب كل من الآلة والدين دوراً بهذه الأهمية، كذلك السبب وراء لماذا رواية القصة هو جزء متكامل من كتابة التاريخ الأمريكي، وهو سبب هام جداً وراء نجاح باراك أوباما.

إن وحدتنا القومية مبنية على أساس الهوية المشتركة للمجتمع الجديد الذي قد بنيناه ليس على أساس سابقة تاريخية، وللحفاظ على بقاء المجتمع الأمريكي، يجب عليه أن ينظر للأمام دائماً، يجب تسجيل وإعادة كتابة التاريخ والإنجازات التي تم تحقيقها فيما مضى طبقاً لاحتياجات كل جيل. غالباً ما يتم التخلص من الأجانب من خلال عرض الرموز الوطنية والشعارات الوطنية والتي تنتشر في كل مكان والتي من خلالها تتحدد معالم الحياة الأمريكية. خلال سنوات حكم بوش بالتحديد، نجد انتشار الإعلام والفرق والأغاني الوطنية والتي على ما يبدو رمزت إلى أمريكا العدوانية، متبلدة المشاعر.

ولكن بالأخذ في الاعتبار انعكاس توني موريسون على الشخصية الأمريكية، نجد أن موضوع المهجر والعزلة يتكرر بشكل منتظم في كتابها. لقد قالت «هذا هو انعكاس التاريخ الأمريكي بأكمله، والذي حدد معالمه تجربة الهجرة، والانتقال إلى الوطن الأم هناك ذلك الشعور بالعزلة والوحدة العميقة والذي يوجد في الأدب والحياة الأمريكية، وكأنه قد انتزع شيئاً ما».

إن الافتقار إلى الحس المجتمعي الذي قامت بينائه معظم الدول على مر قرون من خلال هياكل المجتمعات المحلية، خلق الأمريكيون ما قد نسميه اليوم بـ «المجتمع الافتراضي».



وذلك من خلال رواية وإعادة رواية ملحمتهم الوطنية. ذلك السرد المتصل يؤخر نفس الحس بالتوجه والذي اشتقه الفرنسيون من إنجازاتهم الثقافية، أو الأفريقيين من قبائلهم وقراهم. إن الخطاب الرؤيوي البلاغي ليس تحولاً عن التفكير الجاد، ولكنه بالأحرى الركيزة الأساسية للوحدة الوطنية.

إن التكرار المستمر للموضوعات الأساسية، تكريم الأبطال والإشارة إلى الله والتوجيه الإلهي، هي العناصر المحورية للملحمة الوطنية، والتي يبدأ الأطفال في تعلمها في سنوات عمرهم الأولى، ويتم الاقتباس من التاريخ لنسج قصص للأطفال والبالغين.

إن التنغم الكامن يتيح للأمريكيين برواية قصتهم الوطنية بطريقة أكثر انسجاماً أكثر من العديد من المجتمعات الأقدم؛ حيث يتم تهذيب فصول القصة، وغالباً ما تكون النهاية سعيدة، حتى الأشرار يجدون طريقهم للتوبة. تلك الطريقة الهوليوودية في رواية التاريخ غالباً ما يتم انتقادها، حيث تقدم الصورة العالمية خالية من أي عيوب أو تناقضات بطريقة تتخدم الغرض في النهاية. ولا يحدث هذا فقط في أمريكا، بل استرجع الأثر الدرامي للمسلسل الأمريكي التليفزيوني عن الهولوكوست Holocaust وذلك من خلال تقديم الرسالة الإنسانية الأساسية من تقديم حادث المحرقة في قالب قصصي، أيقظ هذا الضمير السياسي في ألمانيا بطريقة لم تكن متوقعة.

إن دور الرئيس أساسي هنا من أجل تجميع فصول الرواية. إن جاذبية أوباما هي صدى لوجود أبطال رئاسيين عظماء بداية من جورج واشنطن George Washington، إبراهيم لينكولن وصولاً إلى العصر الحديث مثل فرانكلين روزفلت Franklin Roosevelt، جون إف. كينيدي John F. Kennedy ورونالد ريغان Ronald Reagan.

وشدد كل منهم بطريقته الخاصة على الاعتزاز والفخر الذي يحمله الأفراد الأمريكيون من خلال قدرتهم الشخصية على للتأثير على مستقبلهم ومستقبل بلدهم. كل من روزفلت وريغان واجه مشاكل اقتصادية بالغة الصعوبة. إن شعار أوباما «تغيير يمكننا الإيمان به»

والذي يقارب شعار روزفلت «الصفقة الجديدة» أو شعار ريجان «إنه صباح يوم جديد في أمريكا» ونجد أن تلك الشعارات رغم بساطتها فإنها لعبت دوراً قوياً في تعزيز الحس الأمريكي بالاعتزاز والاعتماد على النفس.

على الرغم من أن مؤسسى الجمهورية رفضوا بشدة إقامة النظام الملكى الذى يذكرهم بالنظام الذى أطاحوا به، إلا فإنهم نشروا في ظلال التقاليد البريطانية . لقد استوعبوا أن التوافق الوطنى يعزز من قوته بوجود رئيس قوي ومستقل حيث لا يعتمد على التأييد والدعم البرلماني.

وجاءت صلاحيات الرئيس مقيدة للعمل على عدم تحوله إلى عاهل مطلق الصلاحيات، وهذا الأمر الذى كرهوه من قبل، ولكن دور المستقل كرئيس للحكومة والدولة يعطيه سلطة أخلاقية، ومياسية، لا يوجد ما يائثلها حتى يومنا هذا.

وهكذا، فإن أمريكا عندما تنظر إلى تحديد أهدافها وحل مشكلاتها، فإنها تنظر إلى رئيسها. إن الحقب التاريخية من خلال عدد رئاسية الإدارات المختلفة، إن المراحل التأسيسية سواء الاقتصادية أو السياسية غالباً ما تحمل اسم الرئيس الذى أسسها، وعند الذهاب للإدلاء بالأصوات في الانتخابات لاختيار من يخلف هذا المنصب الرفيع، فإن الناخبين الأمريكيين غالباً ما يبحثون عن قدرة المرشح على تحقيق الصورة الموجودة في عقولهم على أرض الواقع فيما يتعلق بالسنوات القادمة. جادل البعض بأن جاذبية أوباما غالباً هي رد فعل لفشل إدارة بوش، ولكن تكمن جاذبية أوباما الحقيقية في قدرته على إرضاء حاجة الشعب الأمريكي في الحصول على التوجيه الرئاسى لكتابة الفصل الناجح في الرواية القومية.

إن حماس الولاء الشخصى الذى وصل إليه أوباما من الناخبين، لا يوحى فقط برفض قبول رئيس فاشل، بل أيضاً بقدرة أوباما على الوصول إلى إعادة الترتيب الأساسية للحياة السياسية الأمريكية، والتي لم يقم باختراعها ولكنها جارية منذ فترة من الوقت.

بعد أن حضرت خطاب أوباما في برلين، كتبت مقالة قصيرة لجريدة واشنطن بوست Washington Post، والتي وضعت فيها انطباعاتي، لقد قلت بأنه من الواضح للجميع من حضروا هذا التجمع أن هناك شيئاً جديداً يحدث ولكنه لم يتضح بعد. لقد نجح أوباما لأنه في حد ذاته يجسد التحول النامي للحياة السياسية الأمريكية، ولكن هذا الأمر لم يكن واضحاً في هذا الوقت وما زالت غير واضحة على الأرجح. يستطيع الناخبون سماع آمالهم تردد من خلال كلماته. لقد عرف «التطبيع الجديد» في أمريكا وخلق أفكار سياسية جديدة حيوية والتي تم اعتناقها في نهاية المطاف.

إن الآثار المترتبة على إعادة الترتيب بعيدة المدى للحياة السياسية الأمريكية لم يتم استيعابها بالكامل بعد، سواء داخل الولايات المتحدة أو على المستوى الخارجي. ولكن التجارب تخبرنا بأن آثار زعزعة الاستقرار التي تحدثها هذه الاضطرابات السياسية في أمريكا عادة ما تنتشر على نطاق واسع في جميع أنحاء العالم. عند متابعة أوباما أثناء العمل، سيكون من الهام البحث عن دليل لتلك الحقبة السياسية الجديدة.

لقد تزعزع النظام العالمي مرتين خلال الخمسين عاماً الماضية، وذلك بسبب حركات سياسية متطرفة انبثقت من داخل الولايات المتحدة. الأولى، التمرد الطلابي في جامعة كاليفورنيا والتي نتج عنه ثقافة الاحتجاج الشبابي، والتي يمكن الشعور بآثارها حتى يومنا هذا. الثانية، نهضة حركة المحافظين والتي بدأت مع رد فعل باري جولد ووترز Barry Gold Waters، ضد حالة الرفاهية، وحركة الحقوق المدنية في حقبة الستينات ووصلت ذروتها مع حكم رونالد ريغان وسقطت مع حكم جورج بوش.

وكان لهاتين الحركتين أصولهما في المواجهات الحادثة في الولايات المتحدة وأوروبا، والتي ظهرت من حروب الكساد الاقتصادي في القرن العشرين. لقد مثلوا جوهر الثقافات الدائرة بخصوص التعريف الأساسي للمجتمع الغربي والذي ظهر من قلب تلك الكوارث.

بعد مراجعة الأحداث، يمكننا أن نرى بوضوح أكثر لماذا «دولة أمريكا الأمبريالية» الخاصة ببوش لم تحظ بالفرصة قط لترسم معالم أمريكا في المستقبل. لم يكن بوش يمثل عهداً

جديدًا لأمريكا محافظة، وصغيرة، وشبيهة بالكنيسة. بل الأخرى كان يمثل الفصل الأخير المأساوي لفكرة القطبية، والتي أثارها الحروب الثقافية التي أفرزتها سنوات الستينيات والسبعينيات والثمانينيات المضطربة. ظهر جيل جديد من الناضجين، لا يهتم بحروبه الصليبية من أجل الديمقراطية أو الهجوم على الحكومة، لم يحملوا بداخلهم غضبًا، واهتموا بشكل ضعيف بالأيديولوجيا، لقد أرادوا رئيسًا يستطيع إرشادهم خلال التحديات التي يواجهها في القرن الحادي والعشرين.

ستصيب المؤرخين الحيرة بضع سنوات، متسألين لماذا حادت إدارة بوش بهذا الشكل الحاد عن السياسات التي يوافقها بالإجماع منذ إدارة بوش الأب ومن بعده كليتون. كما لو كانت قد جمعت سموم المواجهات للأربعين عامًا الماضية في الوعي المشترك لمستشاريه، والتي اجتاحت إلى فوزة أخيرة لتنفجر خارج الروح الأمريكية مطهرة إيها في نهاية المطاف.

إن أساس إدارة بوش هو الغضب، غضب متأصل في سياسة المواجهة والتي بدأت أثناء حقبة فيتنام Vietnam وثار في الستينيات. بالنسبة لمحافظي بوش الجدد، كان النصر أهم من التقدم أو التسامح. إن أحداث الحادي عشر من سبتمبر جاءت لتؤكد دومًا بأن نهاية الحرب الباردة تمثل تهديدًا أكثر منها تحريرًا. إن التغيرات الاجتماعية الحادثة نتيجة الهجرة، وحركة الحقوق المدنية، والمطالبة بحقوق الشواذ، لم ينظر إليها على أنها الأساس لمستقبل خلاق، بل هي بالأحرى مؤشر على انحدار القيم التقليدية الأمريكية.

لقد فاز بوش بولايتين لأنه استخدم تهديد الإرهاب كذريعة لإصابة الأمة كلها تقريبًا بالشلل خوفًا.

لقد حاول بوش وإدارته إعادة كتابة الرواية الأمريكية، ليس على أساس الأمل والتعاون، بل على أساس الغضب، والخوف، والانتقام. لقد أعادوا الهوية الأمريكية إلى الأيام الأولى للاستعمار، حيث أديرت مستعمرات مثل مستعمرة خليج ماساتشوستس بسلطة كهنوتية مصممة على الدفاع عن دينها ضد جميع التهديدات الخارجية.

ولكن نجد أن أمريكا في بدايات القرن الحادي والعشرين لديها أمور قليلة مشتركة مع الرؤى الإستراتيجية لبوش. في ضوء التغيرات الجذرية الجارية على مستوى القاعدة الشعبية للمجتمع. كان من المستحيل حتى بالنسبة لكارل روف Karl Rove أن ينسج قصة لها علاقة بالجيل الأمريكي القادم.

إن قطبية الولايات المتحدة ما بين الولايات «الحمراء» و«الزرقاء» في الانتخابات التي أجريت في المرتين الأخيرتين. كانت مؤشراً لما هو آت. اعتقد كثير من المراقبين أن «تقسيم الأحمر - الأزرق» يدل على أن أمريكا في طريقها نحو الاقتسام، ولكن عند فحص نتائج التصويت بدقة أكبر، نجد أن النتائج توحى بعكس ذلك. ما بين عامي 2000، 2008 بدأت العديد من الولايات الريفية الغربية والجنوبية والتي تمسكت بانتخابها للحزب الجمهوري لفترة طويلة بالانتقال إلى الحزب الديمقراطي. لم يحقق الجمهوريون أي مكاسب مناظرة في المناطق الحضرية الأكثر اختلاطاً في البلاد.

كل جزء من الدولة، والذي أصبح يحتوي على أعراق مختلفة، أصغر وأكثر تقدماً تكنولوجياً، هو بلد أوباما، مثل الولايات الشمالية، فيرجينيا Virginia ونورث كارولينا North Carolina والولايات الغربية مثل كولورادو Colorado، نيو مكسيكو New Mexico ونيفادا Nevada والتي بدأت مراكز التكنولوجيا تظهر فيها، وهو الأمر الذي لم يهتم به الجمهوريون.

بعد مرور أربعين عاماً، تغير العالم بشكل كبير، وانكشفت قاعدة الغاضبين الخاصة بالحزب الجمهوري بشكل منظم. نحن في نهاية عصر هيمنة الحزب الجمهوري على الحكومة. كان الجمهوريون يدافعون عن جزء تقليدي متضائل من الشعب الأمريكي، والذي تم المبالغة في قياس حجم قوته في انتخابات 2004، وذلك من خلال المخاوف المتصاعدة من الهجوم على مركز التجارة.

على ما يبدو أن أوباما استشعر وجود استعداد واسع النطاق بين الناخبين الأمريكيين للتخلي عن الغضب والمواجهة للصراعات الناتجة بعد الحرب. إن هدوءه، ومقارنته لبناء إجماع

للآراء. عكس حَسًا توازنًا والذي يسمح لنتائج الحكم لتصبح أكثر أهمية من الفلسفة التي تركز عليها. إن افتقاره إلى الحماية الأيدولوجية مناسب تمامًا، تلك الحقبة والتي تفتقر إلى اليقين الذي صاحب السنوات التالية للحرب.

أثناء الحملة الأولية، سخرت هيلاري كلينتون من وصف أوباما لنفسه أنه كسطح فارغ يعكس رغبات وأفكار الناخب التي يريده أن يتبعها. ولكن في النهاية، جاءت السيدة كلينتون التي تتصف بتعنتها وعدوانيتها الشديدة، والتي لا تناسب المناخ السياسي للولايات المتحدة الأمريكية في القرن الواحد والعشرين.

إن استعداد أوباما للاستماع والاستيعاب وتمثيل آمال ومخاوف أمته. هو إحدى سماته المميزة، حتى إن مستشاريه ينصحوه بأن يتصرف بشكل أقوى عندما يتعرض للدفع من قبل معارضيهِ، ولكن أوباما التزم باستخدامه المهارات للانتقادات غير المباشرة الموجهة إليه، بدلا من الاعتداء بغضب. بعد أربعين عامًا من الحروب الثقافية، كان الأمريكيون أكثر من سعداء لاستماع الرئيس لهم بدلًا من أن يملأ عليهم أفعالهم.

إن «المعيار الجديد New Normal» اليوم في أمريكا هو أقل أيدولوجية وأكثر انتشارًا. لقد تم وصفه مؤخرًا في جريدة لوس أنجلوس تايمز Los Angeles Times بأنها مدن بدون أغلبية عرقية، حيث إن اللغة الإنجليزية ليست هي اللغة الوحيدة المهمة، في وجود صناعات لم توجد قبل عشر سنوات في ظل وجود ما يسمى خليط العائلات Patch Work Families وذلك في وجود أكثر من مجموعة من الآباء والأمهات.

ولكن «المعيار الجديد» تضمن أيضًا صناعات متدهورة، والتي يجب استبدالها أو تحديثها، كذلك وجود حالة تهديد دولية، والتدهور الكبير في ثقة المواطنين في الحكومة والمسؤولين المنتخبين. الإفلاس السياسي واسع الانتشار مثله مثل حالة الإفلاس المالي.

صمويل هنتنجتون، الباحث الأمريكي المعروف والذي صاغ مصطلح «صراع الحضارات Clash Of Cultures»، وفر توضيح مثير للتحديات التي أثارها التغيرات السريعة للمجتمع الأمريكي في كتابه الأخير، والذي أكمله قبيل وفاته في ديسمبر 2008 بوقت قصير.

لقد جادل بأنه في العقيدة الأمريكية تآكل ما يسمى بـ «تميز الثقافة الإنجلو-بروتستانتية» والتي أسسها آباءنا، والتي تسبب بذلك في تفويض أسس المجتمع الأمريكي. رأى هنتنجتون ثلاثة أشكال مستقبلية للولايات المتحدة، وذلك على العكس من خلفية التغيرات الثورية الحادثة في العالم، ألا وهي إما أن تكون الولايات المتحدة عالمية الإمبراطورية أو وطنية.

إن أمريكا العالمية من شأنها أن تتحول بفعل العولمة إلى هوية جديدة، إما أمريكا الإمبريالية أو الإمبراطورية الأمريكية، فهي كما عرفها الناس في عهد جورج بوش بأمريكا جورج بوش.

إن أمريكا الوطنية لن تنسحب من العالم، ولكنها ستظل طموحاتها وتركيزها أكثر على المحافظة على طريقته الخاصة في الحياة.

إن الجدل والقلق الدائر حول تلك الثلاثة احتمالات لمستقبل أمريكا وآثارها، قد حلت محل الحروب الثقافية التي دارت في الستينيات والسبعينيات كمحددات لمحتوى الدولة الأمريكية في يومنا هذا.

لقد فشل كلٌّ من هيلاري كلينتون وجون ماكين John McCain في التواصل مع الناخبين، لأنهم مهملون بأنفسهم عن بوش، إلا أنهم ما زالوا يعرفون من خلال المؤسسة السياسية التقليدية. لقد رددت مناقشتهم صدى الصراعات الماضية، ورفضوا رؤى أوباما على أنه سطحية وساذجة. ولكن كان لديهم القليل ليقولوه حول الخيارات الكامنة في بدائل هنتنجتون الثلاث المستقبلية.

إن الملايين التي تم تعبئتها من أجل حملة أوباما الانتخابية، يبدو أنها فهمت بوضوح ما كان يتحدث عنه . لا يمكن إرجاع حماسهم فقط إلى رفض فشل رئيس . لم يرد أيضاً أوباما ببساطة أن يحسن الحكم عن سابقه جورج بوش، بل أرادوا منه أن يغير طريقة عمل الحكومة جذرياً.

لقد استفاد أوباما من نوع جديد من النشاط السياسي والذي انتشر في أمريكا، مستنداً إلى عدم الرضا المتزايد عن سلوكيات كل من النخبة السياسية والاقتصادية . لقد وعد بإيجابية أمينة وصادقة وبرجوع السلوك الأخلاقي والمصادقية إلى الحياة السياسية الأمريكية.

لقد فقدت الإمبراطورية الأمريكية مصداقيتها بسبب جورج بوش وحرب العراق . أما أمريكا الوطنية ستظل ذات أفضلية قوية بين المحافظين والطبقة العاملة، وهم الأمريكيون الذين يؤمنون بأن اقتصادهم قد تدمر بفعل العولة . أما أمريكا العالمية تحمد معظم أتباعها وسط النخبة.

بالنسبة للمهاجرين الجدد أيًا كان أصلهم العرقي، فإنهم يميلون إلى تفضيل مسار العمل الوطني، على الرغم من مساعدتهم لجعل أمريكا أكثر عالمية.

يواجه باراك أوباما مهمة صعبة للعثور على توليفة عملية من بين عناصر تلك الاحتمالات الثلاث المستقبلية . إن وظيفة المواءمة الحقيقية بين الاحتمالات المعقدة في كل من الخيارات، سوف يذهب إلى أبعد من الدعوة البسيطة للصدق والتغيير . وفي نفس الوقت، نجد أن رسالة أوباما السياسية تتضمن عناصر من الاحتمالات الثلاث لهتفتون . هو بنفسه قد حذر بأن التغيير لن يأتي بسهولة، ولكن يبدو أن الأغلبية العظمى من الأمريكيين يؤمنون بأنه يمكنه القيام بذلك.

إن ما يجعل شخصية أوباما جذابة لتلك الدرجة لأنواع كثيرة من الأشخاص، هي قدرته على تجميع خبرات الأشخاص من ذوي الأصول والاهتمامات المختلفة والتعبير عنهم من خلال عبارات مفهومة للناخبين أيًا كانت توجهاتهم السياسية.



هو صاحب رؤية ومقاتل شوارع في آن واحد، بينا العديد من أنصاره ومؤيديه اعتقدوا بأنه الرجل الوطني الكلاسيكي، إلا أن اجتماعاته السياسية وتصريحاته السياسية الأولى كشفت عن سياسي صارم ومنهجي يكاد ينتمي إلى المحافظين الذين يفكرون بشكل كبير على أساس وطني. إن اقتراحاته الاقتصادية وتعليقاته على جورجيا Gerogia، وأفغانستان Afghanistan والشرق الأوسط، لا تدع مجالاً للشك بأن يعتزم استخدام القوة الرئاسية بفعالية لتحقيق أهدافه.

إن الاستماع إلى الأحاديث الأمريكية عبر الراديو في تلك الأيام، سنجد أننا نستمع إلى سلسلة من الاعترافات من الجمهوريين الذين أعطوا أصواتهم في الانتخابات لأوباما. إن قس أوباما الأسود اللون الموقر «جيراميا رايت Jeremiah Wright»، قد بدا متطرفاً بعض الشيء بالنسبة لبعض الناقحين، ولكن فهم بعضهم حاجة أوباما الفطرية للبحث عن جذوره من خلال هذا القس.

إن الجيل الجديد من الناقحين، سواء كانوا مهاجرين، وشباباً، أو أقليات، والذي استطاع أوباما أن يقنعهم بأن يعطوه أصواتهم في الانتخابات، يبحثون أيضاً عن نوع مختلف من الهوية الأمريكية. هم طموحون، واقعيون وغير أيديولوجيين. إن رسالة أوباما للتغيير حقيقية وليس تغيير النظام، ولكن تحسين طريقة تسير شؤون الدولة الاقتصادية والعامية. لقد شعروا، وذلك بكلمات هنتنغتون، بقوة «وعد الاختلاف» في المجتمع الأمريكي والتي تأتي عندما لا تتماشى الأفكار والمؤسسات مع بعضها البعض.

في الحقيقة، أن أكثر الأمور تطوراً بخصوص حركة أوباما، أنها ليست متطرفة على الإطلاق، بل إنها في حقيقة الأمر ليست حتى «حركة» بالمعنى المتعارف عليه للكلمة.

لقد حفز أوباما الناقحين من خلال رسالة إلهام إيجابي للمساعدة في استيعاب الثقة والتسامح والكفاءة، والتي فقدتها الحياة السياسية الأمريكية خلال الحروب الثقافية للقرن العشرين.

لقد جعل حكومته تبدو مهمة وجديدة، لقد عكس مؤيدوه وأنصاره مفهوم «المعيار الجديد» في ظل دولة تغيرت بشكل كبير بفعل الهجرة والتكنولوجيا والعولمة في الخمسة والعشرين عاماً الماضية. إنهم غاضبون من سياسيين كبار وكبار رجال الأعمال الذين سمحوا لبلادهم بالتخلف في التعامل مع التغيرات الأمريكية الهائلة التي يواجهونها في حياتهم اليومية.

هم يريدون التغيير، التغيير الإيجابي من أجل إحياء الروح الأمريكية، إن أهدافهم بصفة أساسية ذات طبيعة محافظة، وطرقهم متفتحة وحرّة ومتسامحة.

إن الزعماء السياسيين العظام غالباً ما يمثلون المصاييح، إن باراك أوباما أصبح رئيساً من خلال كونه المصباح المثالي لأمريكا القرن الحادي والعشرين، فهو يشبه رونالد ريغان أكثر من كونه يشبه بيل كلينتون.

إن أوباما مثال حي للمزيج الشبه مثالي للرواية الأمريكية في الألفية الجديدة، حيث الوافد من أفريقيا، الوالدة ناشطة سياسية بيضاء. لقد ترعرع في قارات مختلفة، أحياناً يعيشون على الإحانات الحكومية ولكنه تم صقله في واحدة من أرقى الجامعات في الدولة. لقد نضج سياسياً في مناخ عمل التنظيم المجتمعي الحشن والمضطرب في شيكاغو.

لقد أكد أسلوب أوباما السياسي تلك القصة كعنصر موحد للتنوع الأمريكي، حيث انتقل بالرواية الأمريكية إلى خطوة أبعد من خلال مواكبتها لأجهزة الحاسب الآلي، والإنترنت، والمجتمعات الاجتماعية على الإنترنت، كذلك كيف خبرته كمنظم مجتمعي لتوائم عصر تكنولوجيا المعلومات، لقد جند فريقاً من الخبراء المتخصصين في الحاسبات الآلية وصناعة المعلومات لبناء شبكة نشطة من الرسائل، والمتطوعين والمجتمعات من جميع الأنواع.

كل تلك التكنولوجيا بلا فائدة، في نهاية المطاف، إن صعود باراك أوباما على المسرح الرئاسي عبارة عن توليفة من خلفيته وإتقانه للغة السياسية الأمريكية، مهمة لاحتياجات الجيل الأمريكي الجديد وإتقانه للتكنولوجيا. إنه المثال المثالي للتوافق في الآراء في القرن الأمريكي الجديد.

## الفصل السابع

### أمة الرب

عندما فاز جورج دبليو بوش George W Bush في عام 2000 بأقل أغلبية ممكنة على منافسه الديمقراطي آل جور Al Gore، همس أحد أعضاء لجنة الأمم المتحدة في برج بريلي Bradelly في بروسل Brussels: «لقد عرفنا أن الرب أمريكي». والآن قد دخل أيضًا الحزب الجمهوري لأن جورج دبليو بوش كان يعتبر المسيحي الذي ولد من جديد ليندد بالإجهاض وأبحاث الخلايا الجذعية والاتصال الجنسي قبل الزواج والمثلية، وكان يعتبر أمريكا الأمل الأخير الأفضل للإنسانية Last best Hope.

لقد تضمن ذلك المبدأ الأساسي الذي يرجع إلى عصر الرواد الحق في حيازة الأسلحة الخاصة، والحق في عقوبة الإعدام، وتقسيم العالم إلى حلفاء ودول مارقة، فأخذت أوروبا تنظر بمشاعر مختلطة إلى مقياس للقيم لم يعد له شبيه في العالم القديم، وساد الذعر من سيطرة وشيكة من جانب الأطلنطي.

دائمًا عندما كانت تظهر أمريكا قوية وواثقة بنفسها كانت أوروبا تظهر الاستياء والحقد، فعندما خطب رونالد ريغان بمناسبة الفوز الأمريكي في الألعاب الأولمبية في لوس أنجلوس Los Angeles قائلاً: «دعونا نقلد أبطالنا الأولمبيين، ولا نسعى إلا إلى الذهب» هنا ارتاب الأوروبيون أعليهم فقط أن يكتشفوا بالفضة والبرونز وبمقاعد في مدرجات السياسة العالمية،

وكان رأي الأوروبيين في ريجان الذي لا يؤمن إلا بالسلام من خلال إظهار القوة Peace through strength أنه مادي وعسكري للغاية.

من خلال بوش قابل العالم رئيساً أمريكياً يجمع بين الاثنين الأخلاقية والمادية، فقد كان يبدو كمادة خام تعمل على تأمين سيطرة أمريكا، وكان يشعر أنه موكل من قبل الرب ليجعل أمريكا حصينة منيعة، إن ذلك المزيج من الأنانية والثقة في الله أثار في أوروبا نوعاً من عدم الفهم وقلة الحيلة، فمن الواضح أن العالم القديم غير قادر على الاعتراف بأمريكا كقوة أعظم، لكنه يعتبرها أمة كغيرها من الأمم.

بعد فوز مواطن تكساس في الانتخابات بعام واحد، تحول ذلك الذعر إلى شفقة وتأييد، فقد تضامن المستشار الاتحادي الديمقراطي الاشتراكي (جرهارد شرودر Gerhard Schröder) والمجلة الفرنسية اليسارية التحررية (لو موند Le Monde) مع بوش تضامناً مطلقاً: «اليوم نحن جميعاً أمريكيون» كان ذلك في اليوم التالي لهجمات الحادي عشر من سبتمبر 2001، فقد حصد الهجوم على البرجين التوأمين Twin Towers أكبر قدر ممكن من التعاطف تجاه أمريكا في تاريخ الإحصائيات، وتمتع جورج دبليو بوش بالتأييد الدولي، وأعلن حلف الناتو NATO وقتها لأول مرة في تاريخه حالة التحالف: «الكل من أجل الواحد» وقال المستشار الاتحادي شرودر: «إننا اليوم على الجانب الصحيح من التاريخ».

قالت الخيرة في الشؤون الأوروبية إليزابيث بوند Elisabeth Pond مذكرة ومنذرة: «لقد حَفَظْنَا تعاطفكم وتأييدكم من أن نبدي قوتنا بسبب تلك التجربة الجديدة، وتراجعنا إلى القلعة الأمريكية، إنكم ستعززون في الأسابيع المقبلة أعضاء حكومة بوش الذين يحاولون جاهدين أن يمنعوا التزامنا الدولي من أن يتحطم على صخرة الغضب والانتقام».

لكن إليزابيث بوند لم تكن على صواب، فقد هدد بوش القوى المظلمة بالثأر بلا رحمة، ودعا ذلك الرجل القادم من تكساس إلى القبض على أسامة بن لادن «حيًا أو ميتًا»، وتحدث عن حملة صليبية ضد الإرهاب الدولي، حملة صليبية باستخدام كتاب الصلاة والمخابرات، كانت

الحرب وما زالت عالقة كذكرى سيئة في ذاكرة الألمان باعتبارهم أمة سببت الألم وتحملته، لكن طالما أن الحملة تخص الحكام الإسلاميين لأفغانستان فسوف نذهب ومعنا حلفاؤنا، فإذا كان الأمريكيان يطلبون مساعدتنا وليست نصيحتنا فلتراجع الربة.

في ذلك الوقت وعظ السيناتور الشاب المجهول القادم من إلينوي باراك أوباما: «يجب علينا أن نتعمق في روح الحقيقة وفي قيم الطبيعة الإنسانية حتى يمكننا تجاوز الأزمة» غير أن صوت العقل لم يجد سوى صدى ضئيل، وضاع بين الرغبة في الانتقام من ناحية، والتفاجر بالذات من ناحية أخرى، فقد استطاع بوش وأعوانه أن ينتصروا بالتقوى التقليدية وأن يقيدوا المؤمنين في طول وعرض أمريكا بحزام الإنجيل.

عودة إلى الوراء نجد أن الكثير من الأمريكيين يدينون بأخلاق أجدادهم، فقد جلبوا معهم في عام 1620 الرب الحازم من بليموث Plymouth في إنجلترا إلى بليموث في نيونجلاند Neuengland لكن قبل أن يستقر البروتستانتيون وقّعوا فوق سفينة ماي فلور Mayflower عقداً يجعل من الشكل الأرثوذكسي للعقيدة قانوناً أخلاقياً. ومنذ ذلك الحين وكل الأخلاقيين يعودون إلى ذلك (الميثاق Compact) وهو الاسم الذي أطلق على (عقد الزوار) لكنه كان في نفس الوقت مرشداً للتصرف الشريف والعمل: فقد بُني الدين على الأشياء الملموسة مثل المطرقة والمجرفة، وكما كتب هنري ستيل كوماجر Henry Steele Commager في كتابه «روح أمريكا» Der Geist Amerikas: «إن كل الأمريكيان باستثناء السود يفضلون منذ البداية الحياة فوق الأرض في هذه الحياة الدنيا، وعندما يفكرون في الساء يتخيلون أن هناك دستوراً أمريكياً سارياً».

لقد اتعظ واضعو الدستور الأمريكي من الحروب الدينية لأوروبا، ولذلك أكدوا على فصل الكنيسة عن الدولة، وعلى حرية ممارسة العقيدة بالرغم من أنهم جميعاً كانوا يعيشون تحت سقف بروتستانتية، وكان أكثرهم يدينون بعقيدة البنائين الأحرار Freimaurer، فكما أراد الحجارون في قسم صيانة الكاتدرائية في العصور الوسطى أن يتحرروا من العبودية الإقطاعية

فقد أراد أيضًا الموقعون على قانون تأسيس أمريكا أن يتحرروا من الهيمنة، وكان قانون التأسيس كالتالي: «يلتزم البناء بطاعة القوانين الأخلاقية، وإذا كان يفهم من البناء فعلًا فلن يصبح أبدًا ملحدًا أخرق» إن كل ملة لها حق الوجود نفسه طالما أنها تسير على خطة البناء الإلهية.

لم تحدم الكنائس والمذاهب فقط الإعمار والقيادة الدينية، وإنما أيضًا الترقى الملموس في الحياة الوظيفية، وخلال رحلته عبر الولايات المتحدة الأمريكية في عام 1904 أكد الفيلسوف ماكس فيبر Max Weber: «إن المرضى يحملون عنوان أبرشيتهم وهم ذاهبون إلى الطبيب كضمان لقدرتهم على السداد» واليوم عندما يدخل المضاربون في منطقة ما في عمق البلاد فإنهم غالبًا ما يحاولون الاستفادة من الملة السائدة - كدليل على قاعدتهم المالية الجادة وخططهم الجديرة بالاحترام. ويوجد اليوم في الأبرشية النمطية نظرًا للتوازي الأمريكي وتلاصق الجمعيات الدينية 10000 مواطن و200 كنيسة وطائفة، لكن عدد العقول الحرة ارتفع من 6% في عام 1990 إلى 15% في عام 2008 ويعتقد وجود زيادة كبيرة في كلية ترينيتي Trinity في هارتفورد Hartford، وقد شمل استطلاع الرأي 54000 مواطن، ويسير اتجاه الأغلبية المسيحية الباقية في مواجهة العدد المتزايد لغير المؤمنين، فقد زاد تدينهم والكثير من المؤمنين يطلقون على أنفسهم «إنجيليون» أو مسيحيون ولدوا من جديد أو ميلادًا ثانيًا، ومن بينهم الكثير من الكاثوليك، لكن في هذه الغضون زاد أيضًا عدد الكنائس غير الطائفية أي تلك الكنائس التي تسلك طريقًا خاصًا بها مثل كنيسة ريك وارين Rick Warren الذي وعظ في حفل تنصيب أوباما.

بعد نهاية فترة كليتون الرئاسية، استطاع أصحاب الفضائل والإنجيليون أن يقودوا واحدًا منهم إلى داخل المكتب البضاوي، لقد كان الرئيس الثالث والأربعون مسيحيًا ولد من جديد وتحرر ذات يوم من إدمانه للكحول بإيمانه، واستطاع الاعتماد على أغلبية المجتمع التقية التي كانت تقريبًا فريدة من نوعها في العالم الغربي الملحد، وعند انتخابه للمرة الثانية في عام 2004 أصبحت الحقوق الدينية هي التيار الرئيسي للحزب متخطية الإنجيليين. وفي عام 2004، دفع

الديمقراطيون ثمن إهمالهم للجماعات المؤمنة التي كانت في متناولهم فتضاءل عدد المبتعدين عن الرب مرة أخرى، واعتبر الكاتب موريس بيرمان Morris Bermann انتصار الدين على العقل بأنه المرحلة الأخيرة للديمقراطية.

غير أن جورج بوش التقي وقع تحت تأثير تيار آخر ملحد على الأرجح، ذلك التيار الذي كان يمثل سلطة أمريكا المطلقة وتفردا بين جميع الشعوب: إنهم المحافظون الجدد.

### سنوات الرصاص

تم تصميم المشروع الأكبر للقرن الأمريكي الجديد في ربيع عام 1997، وكان هدف المشروع هو السلام الأمريكي Pax Americana ذلك المشروع الذي كان يهدف إلى ضم باقي العالم طوعاً أو إكصاعهم كرهاً، وكان الشيء المحافظ في هذا المشروع هو الإيمان بالدور المميز الذي تلعبه أمريكا. أما الشيء المحافظ الجديد في ذلك فكان طلب الزعامة والهيمنة مقترناً بإجراءات الكشف المبكر والوقاية من المقاومة واسعة الشغب، واتضح أحد أهداف هذه الإستراتيجية من خطاب موجه إلى الرئيس بيل كلينتون: «إبعاد صدام حسين عن منصبه» أو بلغة الإستراتيجيين تغيير النظام.

كان ذلك قبل الهجوم على مركز التجارة العالمي بثلاث سنوات، وقبل الجدل الذي انتشر حول كون الرئيس العراقي جزءاً من هذه المؤامرة أم لا، ويعد انتخاب بوش رئيساً لأمريكا في عام 2000 عهد بوش إلى المخضرم السيامي المحافظ تشيني Cheney بتشكيل مجلس الوزراء وكان تشيني عضواً واعداً في «مشروع القرن الأمريكي الجديد» وفي الحال أحضر معه من هناك دونالد رامسفيلد Donals Rumsfeld وباول ولوفويتز Paul Wolfowitz كرقم واحد واثنين مستقبلاً في البنتاجون، وأصبح تشيني نفسه نائباً للرئيس، وكان هو الأكثر سلطة من بين من شغلوا هذا المنصب على مر التاريخ، وأصبح لويس ليبى Louise Libby الذي كان أيضاً عضواً في «المشروع» رئيساً للأركان أيضاً ريتشارد بيرل Richard Perle مستشار الرئيس

ريجان كان ينتمي إلى المحافظين الجدد، وكذلك العالم السياسي روبرت كاجان Robert kagan وكان هو من عرف توزيع السلطة بين أمريكا وشركاؤها على النحو التالي: «أمريكا من المربخ وأوروبا من الزهرة».

من أجل الهيمنة العسكرية بحث مخططو المشروع عن أساليب وإمكانيات التسليح، وفي تلك المباراة الذهنية كان حدث الهجوم الياباني على بيرل هاربور Pearl Hrbor هو ما يمكن أن يجعل أمريكا بين يوم وليلة صانعة أسلحة.

لكن الحدث الهام وقع في 11 سبتمبر 2001، فبعد الهجوم على مانهاتن Manhattan كان الشعب الأمريكي مستعداً للحرب، وكان الكونجرس مطيعاً في تمويل الحملات الانتقامية، وتحدى ديك تشيني والآخرين اعتراض بعض حلفائهم على حرب العراق بمبدأ: «عاقب الفرنسيين وتجاهل الألمان» إلى جانب هذا التنفيذ العسكري والقيادة غير المحدودة للحرب استغل المحافظون الجدد الفرصة لتعطيل أجهزة الرقابة الأخرى داخل البرلمان، جهاز الشيكات والميزانيات. ونجح ذلك بحجة «الأمن الداخلي» الذي كان معناه هنا الحد من الحرية الشخصية وكان الرئيس الثالث جيفرسون Jefferson يعرف أن «الأمن هو ثمن الحرية».

كان على حكومة بوش أولاً أن تنقل للأمريكيين الوعي بأن الأمة في حالة حرب، وبعدها يمكنها أن تطالب بحقها في الحرب: قانون التنصت المطلق، اعتقال من يتواجد في دائرة الشبهة، المطالبة بمراقبة الجيران، فقد أدت الشفرة البرتقالية Code orange والشفرة الحمراء Code red إلى تحويل التفكير إلى تفكير عسكري، كل ذلك كان يشبه الهياكل الرأسية والتفكير الشمولي للدول المستبدة، وكان مقابل التنوير هو عزل المناقشة وحرية الرأي، كل ذلك أدى إلى عقلية القبو (العقلية المغلقة) فقد اتخذت الكثير من الإجراءات من أجل تقوية سيادة العصابة في البيت الأبيض تحت شعار السرية، وكما كتب جوفري ستون Geoffrey Stone في جريدة «الديمقراطية Democracy»: «طبعاً هناك أسباب شرعية لإبقاء بعض المعلومات المحددة سرية عن الأمة، لكن هذه السرية قد تكون حجة للتهرب من المسؤولية، ولمنع أي مناظرة علنية».



تحت هذه الذريعة أخفت الحكومة معلوماتها عن الكونجرس، وأخذت تمحذف المقاطع من على شبكة الإنترنت، وهددت الصحفيين المحققين، ومنعت التشريع، فكانت القواعد الأخلاقية تحترم بشدة. أما اللوائح المالية فعلى العكس من ذلك كانت تستخدم بتهاون وتسبب، وكما لاحظ السيناتور موينيهان Moynihan ذات يوم: «إن السرية هي الشكل الأعلى للحكومة؛ لأن الناس لا يلاحظون أنه يتم التلاعب بهم» لقد تحولت السلطة في البيت الأبيض إلى سيطرة على الوطن.

لكن الأمة كانت قد فقدت صورتها الحصينة مع الهجوم على البرجين التوأمين، وشحبت صورتها باعتبارها دولة لا تقهر من خلال الصراع المستمر في العراق وأفغانستان، وتحطمت صورتها كحامية لحقوق الإنسان في سجون التعذيب في أبو غريب ومعتقل جوانتانامو، فقد تحول المكتب البيضاوي الموقر إلى مطبخ للمؤامرات والدسائس وتحولت الأمة من مرح المستقبل والثقة بالنفس إلى الشك وعدم اليقين. كتب آل جور المرشح الخاسر في انتخابات 2000 لتصفية حسابه مع حكومة بوش: «لقد وصلنا إلى مرحلة لا نستطيع فيها تمييز صورتنا المنعكسة أمامنا في المرأة» لقد لفت هذا التغيير أيضًا انتباه المراقبين الخارجيين والزوار.

### مذكرة سوداء

في أول أسبوع من شهر مارس عام 2009 ظهرت مذكرة جديدة في وزارة العدل الأمريكية تشير إلى القوى الاستبدادية لحكومة بوش/ تشيني بعد أحداث 11 سبتمبر 2001، حيث تم تعطيل الفقرة الأولى في الدستور التي تضمن حرية الرأي والصحافة: «يجب أن تخضعوا لضرورات قيادة حرب ناجحة» هكذا كان المبرر بالإضافة إلى ذلك تم تعليق بعض القوانين التي تحظر التعذيب والمراقبة الإلكترونية وتفتيش المنازل، وبذلك ارتفعت سلطة الرئيس عدة أضعاف، لقد سمحت له هذه الإجراءات بأن يكون القائد الأعلى دون أن يهتم بشكوى أو تنديد المواطنين الأمريكيين له بأنه مقاتل عدواني.

بالإضافة إلى ذلك كان على الوزارة أن تكشف أن جهاز المخابرات CIA دمر تسجيلات تحقيقات أجريت في جواتانامو من بينها 12 تسجيلاً تضمن «وسائل الاستجواب الأكثر شدة» وقبل 200 عام حذر جيمس ماديسون James Madison وهو أحد من شكلوا الدستور الأمريكي: «إن حكومة الشعب التي لا تعطي المعلومات للشعب أو تتيح لهم الوصول إليها هي مقدمة للعنف أو للمأساة أو كليهما».

بعد رحيل حكومة بوش / تشيني كان على وزارة العدل أن تفرج عن المذكرة، ودافع تشيني عن السرية بإشاراته إلى أن الولايات المتحدة الأمريكية أحبطت هجوماً آخر بعد الهجوم على برج التجارة العالمي.

بعد الكثير من الإقامات الطويلة في الولايات المتحدة الأمريكية، والكثير من الرحلات إلى نيويورك، حققت حلم طالما راودني: عبور المحيط الأطلنطي على متن سفينة مسافرين بما في ذلك الدخول إلى الميناء، وإلقاء نظرة على تمثال الحرية، غير أنني اخترت الوقت غير المناسب وهو ست سنوات بعد سبتمبر 2011 في المساء كان لدي موعد مع صديق لكنه وصل مبكراً.

بدأ الترحيب بي على الأرض الأمريكية بتفتيشي المخرج في الجمارك؛ لأنني كنت أحمل زجاجتين من الخمر الفرنسي، فمن الواضح أن جنسيتي الألمانية وبضاعتي الفرنسية أثارت الشك، لكن أليس الألمان والفرنسيون هم من شاركوا في حملة أمريكا على العراق.

أردت أن ترك حقيتي في قسم تخزين الأمتعة خلال فترة النهار، لكن لم يكن هناك شيء كهذا في الميناء وكذلك أغلق مكان الحقايب في المحطة المركزية لأسباب أمنية، وهكذا فقد حاولت أن أتركها في فندق مناهتن لكنهم لم يكونوا يقبلون سوى حقائب الضيوف الذين حجزوا مسبقاً، وفي بحثي المخرج لفتُ انتباه رجال الشرطة الموجودين ولم يكونوا شديدي الحساسية، وفي النهاية اضطرت للاتصال بصديقي الأمريكي كي يأتي لاصطحابي من قسم الشرطة، إنني لست مندهشاً من الشك غير المعتاد في أمريكا التي اعتبر نفسي خبيراً بها، وإنما من سياسة القلق والتحريض.

كانت أمريكا مشهورة في جميع أنحاء العالم بأنها بلد الأمل والتفاؤل والحس المشترك، لكن لغة العقل غابت في ذلك الجدل مع الخوف، فقد أدخلت حكومة بوش الخوف كأداة سيطرة في المجتمع، وبهذا تغيرت الشخصية الأمريكية ولم يتبق شيء من السعي إلى السعادة.

إن الأمر يبدو كأنها هجرت أمريكا عصر التنوير لتفسح مكاناً للغوغاءية، وهل هناك تفسير آخر لحقيقة أن نصف الأمريكيين ظلوا يصدقون لفترة طويلة بعد كشف الأكاذيب أن صدام حسين كان وراء هجوم سبتمبر 2001؟ وأن غالبية الأمريكيين حزنوا على موت الكثير من الجنود في العراق، لكنهم ترددوا في إلقاء اللوم على الحكومة؟ كيف يمكننا تفسير أن عددًا كبيراً من وسائل الإعلام لم تنفذ واجبها، وإنما سكنت بدافع الخوف من أن تخسر مكانتها، وأن تهبط معدلات قرائها؟ ويقول المشرف على قناة سي بي إس CBS دان راثر Dan Rather لقد وضعنا حول أعناقنا طوق الوطنية المفقودة المشتعل».

فقط بعد انتخاب جورج دبليو بوش للمرة الثانية بوقت طويل، تحول عنه الرأي العام الأمريكي، وعن سياسة القلق التي كان يتبعها، ففي العام الأخير لفترة رئاسته كان 70٪ من الأمريكيين غير راضين عن الحكومة في واشنطن، والأكبر من ذلك أنهم شعروا أن أمتهم تسير على الطريق الخاطئ.

على خلفية ذوبان الجليد في الأسكا لم يعد الناس يؤمنون بنظرية الصعود والهبوط الطبيعي للطبيعة التي نشرتها الحكومة، ففي نيواورليانز كان الخوف كبيراً بعد إعصار كاترينا من عجز الحكومة عن تخطي الأزمة المحلية، وفي ساوث كارولينا South Carolina حيث توجد أكبر مخيمات لتدريب الجيش كان الدعاثيون يكافحون بصعوبة مع التعبث، وفي المنطقة الأمريكية اللاتينية في ميامي Miami ساد الشك في أن ملوك اليسار مثل شافيز Chávez في فنزويلا سوف يسمحون بالمزيد من إهانات الولايات المتحدة الأمريكية دون رد فعل، وقد أوضح استطلاع للرأي تم إجراؤه من قبل جامعة جورج ماسون Georg Mason أن جورج بوش دخل ضمن أسوأ رؤساء للولايات المتحدة الأمريكية.

في الحقيقة كان بوش هو الرئيس الصوري هو ونائبه تشيني، وفيما بعد كبش الغداء للمحافظين الجدد، على كل حال لقد بقي بوش وتشيني مصممين، فقد ظل رئيس الظل تشيني ممثلًا لأيدولوجية تستحسن ممارسة العنف في الخارج وتأييد اليساريين في الداخل - إنها روح انتقامية ما زالت تحلق فوق أمريكا. ووفقًا لأقوال التحقيق شارك تشيني في سياسة تمويل السجون الخاصة مثل سجن ويلامي كنري Willacy Country - في جنوب تكساس.

هل ندم بوش على شيء ما في رئاسته؟ «لا تقف تحت الراية معلنًا أن المهمة أنجزت Don't stand under the banner declaring mission accomplished» ربما أنه أعلن مبكرًا جدًا وببطولية شديدة أن المهمة في العراق انتهت ربما لا أكثر كما يعتقد المخرج السينمائي ألكساندر كلوج Alexander klug: «لقد قبل فقط بمغامرة الحرب».

هكذا دخل العقد الأول من القرن الواحد والعشرين في التاريخ باعتباره الحقبة المظلمة أو العصور السياسية الوسطى حيث ضاع التنوير وواصلت الحرب زحفها، وسقطت ثروة الشعب ضحية للصمصام البنوك وفقدت الأمة سمعتها.

وفي ارتداد مثير للدهشة قال المفكر السابق للمحافظين الجدد روبرت كاجان Robert Kagan في لقاء صحفي معه: «لا يهيم من سيتم انتخابه؛ لأننا سوف نشهد تغيرًا جوهريًا، فالسيناتور جون ماكين وجدًا بأن صورة الولايات المتحدة الأمريكية في العالم قد تدمرت، وأن على الولايات المتحدة الأمريكية أن تعيد بناء سمعتها، وأن هذا لا بد أن يتم فوق طريق متعدد الأطراف، وهذا يسري طبقًا على باراك أوباما إذا تم انتخابه».

### نهاية سياسة القلق

أعلنت نهاية سياسة القلق والتحريض في شكل وشخص مرشحي الرئاسة كليهما، فقد كان باراك أوباما هو النموذج المقابل لجورج دبليو بوش، وكذلك جون ماكين كان يرفض سياسة بوش، فقد كان السيناتور العجوز القادم من ولاية أريزونا Arizona دائمًا هو المشاغب

وسط التجانس الجمهوري، لكن هذه العزلة كانت فرصة في جو من الصلعة والبغض تجاه وسائل حكومة بوش، علاوة على ذلك كان جون ماكين في نظر الأمة بطلاً.

كان جورج دبليو بوش من سلالة سياسية. أما جون ماكين فقد كان من سلالة من المحاربين تمتد حتى حرب الاستقلال، وكان والده وجده أميرالات يحملون أربعة نجوم، وهو نفسه كان طيار مارينز شاب في حرب فيتنام عندما أطلق عليه النار في هجوم على هانوي Hanoi فهبط بالمظلة مباشرة فوق أرض العدو وضرب حتى أوشك على الموت، وظل طوال حياته يندم على اعتراف ضد أمريكا قاله تحت التعذيب، وعندما كان من المفترض أن يتم تبادله مبكراً في انقلاب دعائي فيتنامي رفض التبادل تضامناً مع الأسرى الآخرين.

بعد خمس سنوات ونصف من الأسر عاد الرجل إلى الوطن، وكرس نفسه لموضوع أكبر وهو خدمة الأمة ونظراً لأن إصابته كانت خطيرة فقد تم تسريحه من الخدمة العسكرية ودخل السياسة، وكسيناتور كان يستنكر البيروقراطية والتملق لجماعات الضغط (اللوبى) في الكونجرس، لقد كان رجلاً نزيهاً تنافس في انتخابات عام 2000 ليصبح مرشح الحزب الجمهوري للرئاسة.

وكان منافسه في الانتخابات التمهيدية جورج دبليو بوش، لكن بوش القادم من تكساس أساء إليه ووصفه بأنه معتدل للغاية وأمريكي لدرجة قليلة جداً، ولامه على اعترافه في السجن في هانوي، ثم ألصقت به حملة بوش طفلاً أسود غير شرعي، وكان هذا الطفل في الأصل طفلاً متبنياً من بنجلاديش، فخر ماكين الانتخابات التمهيدية، وهنا ذهب أيضاً صداقة الحزب إلى بوش.

هكذا كان الرجل القادم من أريزونا هو أيضاً البديل للرئيس التكتاسي، وكان برنامجه يضع نهاية لجرائم المخابرات ولسياسة القلق والتحريض، ويقول عن ذلك هورست تيلتشيك الذي كثيراً ما كان يستضيف ذلك الأمريكي في مؤتمر الأمن في ميونيخ: «لقد كان يلعن التعذيب؛ لأنه يناقض القيم الديمقراطية، وقد عانى هو نفسه منه، كما أنه أيضاً ضد المحسوبة في السياسة»

فماكين يريد مشاوره حلفاء أمريكا وعدم إعادهم بعد الآن، لكن كان تنقصه الجينات الأساسية للحزب الجمهور: الجين المحافظ الأصلي، كما أنه كان غير مناسب لتكملة الأسطورة الأمريكية الكبيرة. أما الآخر فكان يسردها بما يتفق مع العصر: يمكنكم أن تؤمنوا بالتغير، فهو يتحدث باللغة التي يفهمها جمهوره والمألوفة بالنسبة له.

إن غالبية الأمريكيين فهموا الرواية البوليسية التي كتبها حكومة بوش بقصد أو بدون قصد، كأنها نص قراءة عن القصور السياسي، ونهاية للتعيب السياسي وبينها ذهب 105 ملايين مواطن أمريكي في عام 2000 إلى الانتخابات كان عددهم في 2008 مائة وثلاثين مليوناً لقد ترجم باراك أوباما هذا الاستعداد إلى تبعية، ولم يكن فقط مجرد محفز، وإنما مصدر للأفكار: التعاون بدلاً من المواجهة، التعاون الذي يتخطى الحدود النفسية والاقتصادية والعرقية والسياسية، الحوار بدلاً من الصمت، الإصغاء بدلاً من الصمم، إلقاء نظرة فاحصة بدلاً من صرف النظر، وتبسيط الضوء على المشكلات.

أوباما لم يؤمن بالشفعة - وهي الاحتياط من الحرب - وإنما بالوقاية - أي الحماية من النزاع العسكري الممكن، فهو لا يؤمن بالإجراءات الجبرية وبالتعذيب من أجل تحقيق الأهداف، ولا يعتبر «الحرية والأمن» شيئين متضادين، وإنما متحدان معاً، لكنه يربط الحرية بالاستدامة وليس بالنمو البري فهو ينقي مصطلح الديمقراطية من إشعاعات سنوات بوش.

لا يتحدث أوباما عن انتشار الديمقراطية بالعنف إذا لزم الأمر، وإنما عن حملة الكرامة ونهاية سياسة القلق، فمن خلال ظهوره أعاد إلى الأمريكيين الانفتاح والتعامل المهذب والاطمئنان واليد الودية الممدودة.

## الفصل الثامن

### العولمة والرئيس التحويلي

إن الذين ناضلوا منا في الحرب الباردة ناضلوا كجنود دبلوماسيين - جنود بلا أسلحة - ولكن في أي مذهب سواه كنا بقدر أي جندي آخر يرتدي الزي الرسمي. لقد حملت نهاية الصراع والمواجهة بين الشرق والغرب في عام 1989 معنى النصر والرضا، إنه انتصار ليس فقط على النظام السياسي الاستبدادي، ولكن أيضًا جاء كانتصار على الروح المظلمة التي خيمت على حكم العالم الأوروبي الأطلسي منذ ذلك اليوم المشؤوم من عام 1914، ويتضح هذا المعنى في كلمات وزير الخارجية البريطاني<sup>(1)</sup> حينها «لقد انطفأت الأضواء في جميع أنحاء أوروبا».

كان هناك شعور عظيم بالابتهاج؛ حيث جاء الاعتقاد بأن مبادرة إزالة الأسلحة النووية ستضمن انتشار السلام في جميع أنحاء العالم، لقد كنت نائب سفير الولايات المتحدة لدى حلف شمال الأطلسي في تلك الأيام، وكنا نعمل في ذلك الوقت على مشروع يتناول مفهومًا جديدًا للسلام، والذي من شأنه أن يجعل منظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو) والاتحاد الأوروبي مركزًا للمجتمع غربي من نوع جديد، ولكن في واقع الأمر لم يكن لدينا أدنى فكرة عن المشاكل الكثيرة التي تنتظرنا، ولا عن التغييرات الجذرية التي من شأنها نهاية الحرب الباردة أن تساعد في جعلها ممكنة الحدوث.

---

(1) السير إدوارد جراي (25 أبريل 1862-7 سبتمبر 1933)، هو سياسي بريطاني ليبرالي شغل منصب وزير الخارجية في الفترة من 1905 إلى 1916. (الترجمة)

أصبح فرانسيس فوكوياما<sup>(1)</sup> Frances Fukuyama الباحث الأمريكي ذا شهرة واسعة، ثم انخفضت تلك الشهرة بسبب توقعاته بأنه مع نهاية الحرب الباردة شهد العالم ما أسماه بـ «نهاية التاريخ» على حد تعبيره، ولكن بدلاً من ذلك جاء التاريخ حاسلاً معه الانتقام، كما كان الحال في عام 1914؛ حيث بدأت حقبة تاريخية جديدة في غضون سنوات قليلة في وقت لاحق في سراييفو Sarajevo، أتذكر كيف كنا نشعر بالصدمة لإمكانية نشوب الحرب بالفعل في أوروبا بعد مرور الكثير من السنوات في سلام.

لم يكن المسؤولون في الاتحاد الأوروبي مستعدين للشناعة وخيانة الأمانة التي أبداهما القادة القوميون ليوغوسلافيا Yugoslavia الذين تم التفاوض معهم؛ حيث ظنوا أنهم يستطيعون معالجة المشاكل اليوغوسلافية بنفس طريقة معالجة بيان ما حول السياسة الزراعية. لقد جاء منهجهم معتمداً على السعي للوصول إلى التوافق مع الزعماء الذين لم يبدوا أي نية لاحترام أي اتفاق؛ حيث كان هدفهم الوحيد هو تبرير قرارهم بالذهاب إلى الحرب، وجاء موقف وزير الخارجية الأمريكية جيمس بيكر James Baker غير مهالٍ لذلك النزاع الإقليمي، والذي بدا واضحاً في تصريحه بأن الولايات المتحدة ليس لها أي مصلحة في التدخل في هذا الأمر.

### تحذير من الأحداث القادمة

جاءت هذه الأزمة اليوغوسلافية كإنذار مبكر للأحداث القادمة. هناك قاعدة تاريخية تنطبق على الأحداث هنا والتي أقر بها معظم السياسيين البارزين مثل هنري كيسنجر Henry Kissinger، وتقول تلك القاعدة بأنه كلما كان النظام القديم يبدأ في الانهيار، كان لديك لاعبون جدد يستعدون لدخول اللعبة، ثم يلي ذلك حالة من عدم الاستقرار.

(1) أستاذ علوم سياسية وعالم اقتصاد سياسي وكاتب ومفكر أمريكي الجنسية من أصول يابانية، ولد في مدينة شيكاغو الأمريكية في 27 أكتوبر 1952. يعد من أهم مفكري حركة المحافظين الجدد. من أشهر كتبه كتاب «نهاية التاريخ والإنسان الأخير». (المترجمة)



يجب أن يكون معلومًا لدينا أن الاضطرابات التي صاحبت عملية انهيار الشيوعية كانت من الضخامة التي تمنعها من المرور بسلام، وجاء تفكك يوغوسلافيا كخطوة أولى في عملية طويلة وصعبة بالنسبة لكيسنجر، والتي يقوم فيها باستبدال النظام القديم بآخر جديد، وهو الأمر الذي لا يزال مستمرًا حتى يومنا هذا.

إن مثل هذه التوترات هي رقيقة شبه تلقائية للعصور التي تشهد تغييرات جذرية، وكانت نهاية الحرب الباردة إحدى تلك الاضطرابات الكبرى التي حدثت مع نهاية القرن العشرين، بينما جاء عالم التكنولوجيا الحديثة حاملًا معه ثورة في الاقتصاديات وعحقًا تقدمًا كبيرًا، وجاء أيضًا حاملًا معه أسباب تدمير طرق الحياة التي نعتز بها، كذلك كان هذا يعني حريات جديدة لكثير من الشعوب في جميع أنحاء العالم، وأتاح الحرية لتسوية الأحقاد القديمة واستعادة الأراضي أو الشرف الوطني الذي فقدوه في الحروب الماضية.

كانت هذه الأشهر في عامي 1990 و1991 تمثل بشكل أساسي أولى دلائل ما نسميه الآن العولمة Globalization؛ وليس العالم التكنولوجي الحديث الذي نحتفل به الآن، ولكنها على أية حال لا تزال العولمة. كان هذا عولمة للمخاطر والتهديدات والتي هي أهم ما يميز عصرنا الجديد. لقد قامت العولمة بتغيير العالم.

شعرنا بالعولمة في أحداث البوسنة Bosnia، وكوسوفو Kosovo، والقوقاز، وبالطبع في مركز التجارة العالمي، وشعرنا بها عندما تفككت الأسواق المالية العالمية، وشعرنا بها بينما خفضت المؤسسات الصناعية العمالة لديها، وأدت إلى انخفاض تكاليف الإنتاج، ونحن الآن نختبر أسوأ تباطؤ اقتصادي منذ ثلاثينيات القرن الماضي، ولم يعد يوجد مكان على وجه الأرض في مأمن من ذلك الانتقال العالمي للخطر.

إذا أردنا أن نتعامل بنجاح مع القوى التي تغير عالمنا الآن، يجب علينا إذن فهم العولمة من منطلق هذا المصطلح الطويل Globalization، وفي نفس الوقت من وجهة نظر بنوية. إن هذا ليس مجرد توسع في الأسواق أو اختراع تكنولوجي جديد علينا التحدث عنه. إن الإرهابيين

الإسلاميين لم يأتوا من فراغ. إن هذا هو التغيير الثوري والأساسي في طريقة الربح والخسارة في جميع جوانب الحياة والموزعة في جميع أنحاء العالم. لقد وضعت ضغطة لا يوصف على الأنظمة السياسية في جميع أنحاء العالم.

كنت المبعوث الأمريكي الخاص إلى البلقان بعد خمس سنوات من اندلاع الحرب البوسنية، واجتمعت مع الرئيس الصربي ميلوسيفيتش Milosevic أكثر من عشرين مرة على انفراد، ووصف لي كيف تشجع بعد أن استبعد بيكر الولايات المتحدة من الصراع في عام 1990، وجاء صوته مفعماً بالتهكم، كما وصف كيف تمكن من خداع الزعماء الأوروبيين للموافقة على بيان ساعده على تغطية نواياه للذهاب إلى الحرب.

لم يقدر الأوروبيون على منعه، ولا يرجع ذلك إلى عدم وجود قوة الإرادة، ولكن لأنهم فشلوا في فهم أن ميلوسيفيتش قد غير قواعد اللعبة، لقد كان زعيماً تحويلاً. تم حساب الربح والخسارة خلال الحرب الباردة على أساس القدرة على الحفاظ على الاستقرار وتجنب الصراع، بينما عرف ميلوسيفيتش عدم الاستقرار والصراع المنظم بوصفها أهم معايير النجاح، إن هذا الشعور بالصراع المنظم هو جوهر التوزيع العالمي الجديد للمخاطر والمكاسب التي نشهدها الآن.

دامت حرب البلقان الثالثة أكثر من ثلاث سنوات، وبحلول الوقت الذي انتهت فيه كان التاريخ قد أعاد نفسه مرة أخرى، وذلك ليس من خلال المواجهة النووية ولكن من خلال وحشية الصراعات المريرة بين الشعوب الفقيرة والمعزولة في تلك الزاوية المهملية من أوروبا، وفي نفس الوقت كان هناك عهد جديد قد بدأ، وسيكون التعامل مع آثاره واحدة من التحديات الكبرى أمام باراك أوباما Barack Obama.

شهد عالمنا المعولم الجديد في السنوات اللاحقة الكثير من اللحظات الإيجابية والحزينة؛ حيث لم تبدأ فقط الصراعات تندلع في أركان عجيبة من العالم، ولكن بدأت أيضًا دول العالم والشعوب في التصرف بطريقة مختلفة جذريًا.

تكاملت الاقتصاديات والثقافات على نطاق لم يعرف في الماضي، ثم نشأت فيها بعد اقتصاديات سوق جديدة في الهند والصين، وكذلك في أصغر بلدان آسيا وأوروبا وأمريكا اللاتينية. توسعت الأسواق المالية في مختلف أنحاء العالم بسرعة الضوء، وضربت الديمقراطية جذورها في جميع أنحاء العالم، وشهدنا تقدمًا مهمًا. هناك ما يدعو إلى التفاؤل بشكل كبير.

كانت هناك أيضًا أمثلة مروعة للكثير من السلوكيات غير الآدمية، وأصبح العنف والقتل من الأوجه القياسية للحروب الإقليمية والعرقية، ودخل مصطلح «الدولة الفاشلة» إلى اللغة ليصف كل بلد ينهار بها النظام الداخلي.

أدى بالطبع التوسع الاقتصادي الذي أصبح ممكنًا بفضل عدة أسباب، ومنها العولمة وتكنولوجيا المعلومات وحساس المصرفيين والمسؤولين الحكوميين في جميع أنحاء العالم، إلى نوع ما من الصراع الاقتصادي المنظم الذي نتج عنه تجاوزات أدت إلى خلق حالة من الذعر والخوف المالي، والتي تعتبر هي الأكبر خلال 75 عامًا. يجب علينا أن نضع تفاؤلنا جانبًا للحظة، بينما يقوم الاقتصاد بجمع شتاته مرة أخرى.

لم تمر علينا أحداث مثل تلك التي رأيناها في حرب البلقان، وما حدث من إبادة جماعية في رواندا منذ الحرب العالمية الثانية، ولم يكن ليحدث التضخم الوهمي المالي في عام 2008 في بيئة تسيطر عليها الحرب الباردة، إن الأمر يبدو كما لو أن كل القواعد التي تم بناؤها بعناية منذ عام 1945 توقفت عن العمل، وبدا على نحو مفاجئ للجميع أن النظام العالمي الجديد الذي حلمنا به جميعًا، لا يبدو في الواقع أكثر من مجرد فوضى عالمية جديدة.

تأثرت الولايات المتحدة بشكل كبير باضطراب ما بعد الحرب الباردة، في الوقت الذي كُلفت فيه بالمحافظة على الشعور بالنظام. إن إدارة حملة ضد الشيوعية كان أمرًا مفهوميًا بالنسبة لنا، أما بالنسبة لكيفية التعامل مع عدة طبقات من الصراع وعدم الاستقرار كان أمرًا من الصعب علينا إدارته.

أظهر جورج بوش الأب حدود القدرة الأمريكية على التكيف عندما حاول وضع يده على تعريف محدد لـ «النظام العالمي الجديد» في عام 1990، وذلك من خلال التركيز على أهم بلد من العهد القديم؛ حيث جاءت مبادرته الوحيدة الكبرى كمبادرة مسطحة، والتي قدم من خلالها فرصة الانضمام لألمانيا الموحدة حديثاً إلى «الشراكة في القيادة». إن ألمانيا لم تكن على استعداد للمساعدة في حرب الخليج الأولى، ناهيك عن أن تكون زعيماً عالمياً، لقد جاءت رؤية بوش أمريكية للغاية في حين أن النظام العالمي الجديد يتطلب تحولاً لا تستطيع ألمانيا أن تستوعبه ببساطة.

إن فهم هذا العامل هو أحد أهم مفاتيح فهم الإستراتيجيات الأمريكية المتبعة خلال السنوات العشرين الماضية؛ حيث لم تشارك أمريكا بأي قوة تذكر في ميزان القوى السياسية العالمية في القرن التاسع عشر. لقد فاتنا حقبة العولمة تماماً، بل في واقع الأمر لقد دخلنا الحرب العالمية الأولى على أمل أن نستطيع محو أسسها، والتي تتمثل في التوازن الداخلي المعقد للعالم الأوروبي، من المسرح العالمي إلى الأبد.

أصبحنا لاعباً عالمياً نشطاً عندما لم تكن مهمتنا إدارة التوازن العالمي المعقد، ولكن عندما كانت هزيمة الشر - أولاً القيصر Kaiser، يليه النازيون، ثم الشيوعيون. لقد تم اختزال مفهوم العولمة إلى علاقة فرد بفرد آخر، ولم يكن لدينا أي استعداد سواء على المستوى الشخصي أو المعرفي يؤهلنا بشكل كافٍ للتعامل مع عالم العولمة المثير والمعقد، والذي أعقب انهيار الشيوعية في عام 1990، وما زلنا لم نحسن التعامل معه بشكل جيد منذ ذلك الحين.

### أمريكا في عالم متعدد الأبعاد

إن السؤال الذي استهلك طاقة قادة العالم منذ عام 1990 - كيف يمكن دمج العديد من الحركات الحرة الجديدة التي ظهرت بعد نهاية الحرب الباردة في أداء النظام الدولي؟، إن تلك المهمة الكبيرة بالفعل، تماماً كتلك التي واجهها قادتنا في عام 1945، ولكنها تفوقها تعقيداً؛

حيث نجد أن المهمة هذه المرة ليست إنشاء إطار عمل وحيد من عدة هياكل متصلة، كما تم إنجازها من قبل مع منظومة الأمم المتحدة بعد الحرب العالمية الثانية، بل إن المهمة للقرن الحادي والعشرين هي بناء آليات قادرة على تحقيق الاستقرار داخل مصفوفة متعددة الأبعاد ومتغيرة باستمرار.

اختفى الاتحاد السوفيتي بعد عام 1990، ولم تعد الشيوعية قوة أيديولوجية، لقد بدأ الناس في تسمية الولايات المتحدة «السلطة المتفوقة الوحيدة الباقية»، سرعان ما أصبح دورها العالمي منقسماً ما بين قوتها الاقتصادية والتكنولوجية، ووظيفتها في الدفاع عن نظام عالمي من نوع ما.

إن تعثر أمريكا في أداء كلا الدورين يرجع بشكل جزئي إلى النمط الفكري الذي مازالت جذوره متأصلة في السلوكيات المكتسبة في وقت سابق منذ ستين عاماً من نهاية الحرب العالمية الثانية.

حاولت منظمات دول الشمال الغنية تحديد مستقبل الدول المستقلة الفقيرة الناشئة حديثاً أو بلدان الجنوب التي بدأت في الظهور على الساحة. على أية حال، مع فتح الحدود قام كل من رأس المال والتكنولوجيا المملوكة للبلدان المتقدمة ببناء منظومة الإنتاج في الأسواق الناشئة، وتم صياغة القوانين من جانب المؤسسات المالية في نيويورك ولندن، ووقفت بقية دول العالم تشاهد ما يحدث على أمل أن تسير الأمور على ما يرام في النهاية.

كان من السهل اكتشاف العديد من العيوب فيما يختص بأوجه هذه السنوات المبكرة من عولمة القرن الحادي والعشرين، ولم تشعر الولايات المتحدة على وجه الخصوص بالراحة فيما يتعلق بكونها القوة الوحيدة العظمى؛ حيث وجدت نفسها متفردة بالمرشح العالمي، وحاولت أن تطبق أفضل ما لديها من معرفة وقيم لحل مشاكل العالم المعقدة، وكما ناقشنا في الفصول السابقة كيفية نشأة هذه القيم في الظروف التاريخية والجغرافية الخاصة خلال القرنين السابع عشر والثامن عشر في أمريكا الشمالية، لم يستطع الرئيس كلينتون أو الرئيس بوش أن يوجد

التوازن الصحيح بين الأساليب الأمريكية والتوافق الدولي في الآراء.

تمتعت إدارة كلinton بالرخاء الاقتصادي والاحترام على المستوى الدولي، ولكنها عانت من مكافحة الإرهاب، ورحلت دون وضع أدنى صياغة توضح الرؤية المستقبلية. أعطى كلinton تفسيراً أكثر ليبرالية للمبادئ الرئاسية، ولكن ظلت الطرق المتبعة في ممارسة الأعمال التجارية كما هي.

تقلد جورج بوش الابن منصبه في يناير من عام 2001، في الوقت الذي كثرت الإشارات التي تنذر بقدوم العاصفة كل مكان؛ حيث بدأت مؤشرات اقتراب حالة من الركود الاقتصادي في الظهور، وقلق بالغ يعم سوق الأسهم، كذلك كانت هناك مؤشرات لتصاعد الإرهاب، وتصاعد علامات حدوث كارثة بيئية على الأبواب. لقد بدأت الألفية الجديدة في عام 2001 وليس في عام 2000، كما كان يأمل العديد من علماء الرياضيات، ثم جاء الهجوم على مركز التجارة العالمي في نيويورك فجأة وبوحشية، وهو الأمر الذي كان من شأنه وضع الفوضى المتزايدة للحقبة ما بعد الحرب الباردة في منظورها الصحيح.

تغير منهج أمريكا وفهمها لدورها كقوة رائدة في العالم بعد هذا التاريخ بشكل ملحوظ؛ حيث لم تعد ترى إمكانية نجاح الإطار العالمي القديم، إلا أنها أيضاً لم يكن لديها أدنى فكرة عن كيفية بناء آخر جديد.

من المنطقي أن يتساءل المرء ما إذا كان سيتم التعامل مع المشاكل بشكل أكثر نجاحاً إذا ما كانت هناك إدارة مختلفة، ولكن عند النظر إلى الأحداث سنجد أنه أيًا كان الرئيس الموجود في هذا المنصب يوم الحادي عشر من سبتمبر من عام 2001 كان سيتصرف بقوة ويعنف من أجل مواجهة التحدي المتمثل في الهجوم الإرهابي الحادث، ولم يكن هناك في السهات الأمريكية ما سيجعلها تتصرف بشكل مختلف، ويغض النظر عمن هو الرئيس في تلك الفترة، إلا أن الثقة الأمريكية في نظام عالمي قائم على الشراكة وتوافق الآراء أصبحت ضعيفة.

إن الهجوم على مركز التجارة العالمي قد أضر بشدة المعتقدات الأساسية لجورج دبليو بوش ومستشاريه، والتي كانت تمثل آخر فصل من فصول الحروب الثقافية المريرة التي جعلت من أمريكا قطبًا لما يقرب من أربعة عقود من الزمن، لقد جاءت تلك الإدارة إلى السلطة برؤية مانوية Manichean view للخير والشر، وذلك بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر؛ حيث بدؤوا في مزج العمليات الاجتماعية بفلسفتهم الأخلاقية الخاصة بهم، كما لو أن الأخلاق الأمريكية التقليدية يمكنها أن تحرك العالم، لقد حاولوا كسب القلوب والعقول من خلال توزيع وسائل منع الحمل، ومنح المساعدات الخارجية اعتمادًا على درجة قبول النظم الدينية، والتركيز على مشاريع التنمية لموضوعات مقبولة من قبل حركة المحافظين الأمريكيين.

تحدث جورج بوش عن نجاحه في الحفاظ على أمريكا في مأمن من الهجمات الإرهابية حتى اللحظة الأخيرة له في منصبه، وحاول احتواء المخاطر الكامنة في العولمة مع جهوده الطموحة لزرع الرؤية الأمريكية حول العالم، وجاء سلوكه في هذا الأمر يشبه إلى حد كبير في ذلك سلوك المتشددین الذين استقروا في وقت مبكر في ولاية ماساتشوستس Massachusetts أو الكهنة اليسوعيين الذين حاولوا تنصير أمريكا الجنوبية.

ساعد بوش في إقناع أجزاء كبيرة من العالم النامي التي تستخدم التكنولوجيا والإدارة الغربية بأنها تُستخدم في المقام الأول من أجل التدخل في مجتمعاتهم، وذلك بدلًا من كسبهم كأصدقاء. نأ شعور بوجود خاسرين وفائزين بين الشمال والجنوب، وأصبحت العولمة كلمة ترمز للاستغلال، وذلك على الرغم من أن الإحصاءات أظهرت أنه تم انشغال الملايين من الناس من الفقر من خلال تكامل النمو الاقتصادي العالمي والذي أصبح ممكنًا بفضل العولمة.

تترك كل من كليتون وبوش مهمة تحديد ووضع أساس لإدارة العولمة إلى خليفتهم باراك أوباما، والذي ورث منهم عددًا من الأزمات تحدث جميعها في نفس الوقت. حدث انخفاض في سوق الأسهم بما يقرب من 2000 نقطة، وذلك بعد أربعة أسابيع من تولي أوباما منصبه، وبالتالي سيكون نجاحه أو فشله في إدارة هذه الاضطرابات أحد العناصر المحددة لشكل إدارته. يوجد

أمل كبير في أن يستطيع باراك أوباما قيادة العالم للخروج من خلال تلك الفوضى التي خلفتها تسعينيات القرن الماضي، وإن كان لا يوجد دليل على أن هذا يمكن أن يكون واقع الحال.

على الرغم من قوة أمريكا، فإن هذه ليست وظيفة يمكن لدولة عظمى أن تقوم بها من تلقاء نفسها، حيث إنها لا تمثل السياسة الخارجية بالمعنى التقليدي، أو أن إتقان المهمة يكون فقط بكونها قوية على المستوى القومي، إن ما نواجهه هنا هو مهمة بناء أنواع جديدة من الاتصالات، سواء في الداخل أو الخارج والتي يمكن أن تساعدنا على الإرشاد نحو التغييرات الأساسية.

اقترح جون كاو John Kao خبير التطوير الابتكاري الأمريكي المعروف، أن التحول يتطلب القدرة على رؤية الأشياء بشكل مختلف. إن القادة التحويليين الناجحين استطاعوا إيجاد أنماط جديدة من العناصر الموجودة بالفعل، وهذا بالفعل ما قام به سلوبودان ميلوسيفيتش Slobodan Milosevic وجاءت النتائج مرعبة. إن العثور على النظام في عصر العولمة الجديد يحدث ببطء ولكن بثبات على مدى سنوات عديدة، ولذلك قال أوباما إن الحلول لمشاكل اليوم من المرجح أن تصبح واضحة بعد أن يغادر منصبه بفترة طويلة، وهذه الأسباب من المرجح أن ينظر إلى عامي 2008 و2009 من قبل المؤرخين على أنها يمثلان نهاية المرحلة الأولى من نسخة القرن الحادي والعشرين للعولمة، لقد تبددت حيوية التسعينيات وأوائل الألفية بالفعل؛ بحيث تبدو الرأسمالية غير المقيدة ورعاية الشركات للتنمية العالمية مثل ذكرى سيئة من الماضي. إن القناعة بإمكانية رقمنة ومعايرة العمليات الاجتماعية والتي يجدها المرء في كتب توماس فريدمان Thomas Friedman حل محلها الشك حول منطق تطبيق النظم المتكاملة على كل من المشكلة الاقتصادية والاجتماعية.

تعني العولمة في الأصل على النحو المحدد من قبل المعممين Popularizers مثل فريدمان، وصف التكامل المتزايد للأسواق والعمليات عبر الحدود الوطنية وجميع أنحاء العالم. إن تعريف عالم معولم هو عبارة عن هيكل شبكي، والذي فيه يتصل الأفراد من خلال شبكة من الروابط المتعددة التي تتجاوز الحدود السياسية والهيكل الهرمية.



### فوضى عالمية جديدة

أعطت الحروب والكوارث الاقتصادية في السنوات الأخيرة معنى جديدًا للكلمة العولمة بالنسبة لبعض الأشخاص؛ حيث صارت الآن تُستخدم أيضًا لوصف هذه الفوضى العالمية الجديدة التي نمت في السنوات العشر الأخيرة، وليس فقط لوصف عولمة الأسواق والتمويل، ولكن لوصف كل شيء، حتى الثقافة ولعب الأطفال والاتجاهات الفكرية وبالطبع التكنولوجيا، كل شيء يتم وصفه بصفته نتيجة للزيادة الكبيرة في مجال التجارة والاتصالات عبر الحدود.

أصبح من الواضح أن «العولمة» في حد ذاتها أصبحت تعني الآن أكثر قليلًا من كونها مجرد مصطلح أنيق يصف الترابط المتزايد للشعوب في جميع أنحاء العالم؛ حيث يلقي الكثير من اللوم فيما يخص العديد من التغيرات على العولمة، والتي هي في الواقع نتيجة لتلك النقلة النوعية التاريخية الأوسع، والتي تعيد تشكيل عالمنا أمام أعيننا، تمامًا كما هو الحال عندما تنتقل الأمراض عبر القارات عن طريق المسافرين على الخطوط الجوية، كذلك انتقال المكسب والمخاطرة على الفور تقريبًا في جميع أنحاء العالم من خلال العديد من قنوات الاتصال الجديدة التي نشأت وترعرعت وتوفرت لها بيئة خصبة متبادلة.

لا يوجد هناك ما يسمى بالعملية الواحدة، وبالتأكيد لا يوجد شخص واحد أو مجموعة من الأشخاص يمكن أن توجه إليه/ إليهم اللوم أو التهنة. لم يصبح العالم «مسطحًا» كما اقترح توماس فريدمان؛ حيث استخدم فريدمان هذه الصورة ليشير إلى أن الاتصالات الحديثة سوف تسمح للبضائع والمعلومات بعبور الحدود دون أي تدخل، أما ما تم العثور عليه بدلًا من ذلك هو أمر أكثر منطقية. إن الثقافات غالبًا ما تكون مهددة أكثر في حال ما توسعت الاتصالات وليس في حالة محدوديتها. نشأت حواجز جديدة تعوق عملية الفهم والتي كان العنف نتيجتها في بعض الأحيان.

تضاعف مع انتشار العولمة الجشع والفرص لتحقيق المكاسب المادية، ولم تستطع أن تواكب الأنظمة التنظيمية ما يحدث، وبدأ السياسيون والقادة وأصحاب الشركات في التحدث بلغات مختلفة، واتبعت الشركات منطق الترابط والكفاءة في ظل عالم ينتشر فيه خدمات الحاسبات الآلية اللوجستية الموجهة والإنترنت بسرعة عالية، وبدأت المعايير القديمة للزمان والمكان تفقد معناها؛ حيث لم تعد هناك حاجة إلى وجود المصنع بالقرب من الموارد أو حتى الأيدي العاملة، لقد أصبح الانتقال الآن على المستوى الدولي، وهذا يعني أن المناطق الصناعية التقليدية لم تعد لها أي قيمة، وأصبحت إدارة سلسلة التوريد هي الشعار الجديد، وأصبح التسليم في الميعاد هو الهدف.

أدى هذا الشكل الجديد من التكامل الصناعي والاقتصادي إلى جلب العديد من الفوائد الرئيسية إلى أجزاء كثيرة من العالم، وأصبحت البلدان الغارقة في الفقر قادرة على الوصول إلى الأسواق العالمية بطريقة لم تكن ممكنة حتى قبل عشر سنوات مضت، ويتم استخدام التعليم والتدريب لجلب الصناعات عالية التكنولوجيا الجديدة للاقتصاديات الناشئة.

على الرغم من أننا نجد أنفسنا الآن في موقف صعب فإنه لم يضعف من مزايا التكامل العالمي المتنامي الذي تمتعنا به خلال السنوات الأخيرة، ولم ينجح في منع انتشار أساليب جديدة من التنظيم والاتصالات، ولكن حتى ونحن نعترف بالمزاي لا يمكننا أن نتجاهل العلامات الدالة على أن العالم ما زال يحتاج إلى تأقلم ناجح للتعامل مع العمليات الثورية الجديدة التي جعلتها التكنولوجيا ممكنة الحدوث.

كانت المرة الأخيرة التي شهدنا فيها اضطرابات من هذا القبيل، خلال الثورة الصناعية في القرن التاسع عشر، ولم نتمكن من إدارتها جيداً في ذلك الوقت، وصمد النظام القديم بصعوبة شديدة وجاءت النتيجة كارثة؛ تمثلت في حربين وفترة الكساد الكبير وانهار العالم بالشكل الذي عرفناه به.

نجد أيضاً أن أسباب التغيير الجذرية من هذا القبيل موثقة جيداً من خلال التاريخ؛ حيث نرى على مدى قرون أن كل تقدم جديد في مجال النقل والاتصالات يقابله نمو مماثل في

الاتصال العالمي، مثل ما حدث في القرن التاسع عشر عندما اخترع المحرك البخاري والتلغراف اللذان شجعا على التوسع المائل في مجال الاقتصاد والتجارة، ولكن يؤدي حدوث التغيرات الاقتصادية والاجتماعية في كثير من الأحيان إلى إزعاج وتدمير النظام السياسي القائم في نهاية المطاف، كما كان الحال مع الإقطاعيين في القرنين السادس عشر والسابع عشر، ومع الأنظمة الملكية في القرن التاسع عشر.

جعلت الموجة الأخيرة من العولمة أوروبا حرة من الرقابة على الحدود بشكل عام في وقت مبكر من القرن العشرين، معطية لها عملة موحدة (الذهب)، وساعدتها على تحقيق الكثير من الأرباح من خلال المستويات المتزايدة من التجارة.

وصف الاقتصادي الإنجليزي الكبير جون ماينارد كينز John Maynard Keynes الوضع كما يلي: «يستطيع أحد سكان لندن أن يقوم بطلب أي من منتجات العالم عبر الهاتف، ويستطيع في نفس اللحظة أن يغامر بثروته في الموارد الطبيعية والمنتجات الجديدة في أي ركن من أركان العالم». واعتبر كينز هذا الوضع بأنه «طبيعي ومؤكد ودائم».

ألف البروفيسور هارالد جيمس Harald James من جامعة برينستون Princeton كتاباً بعنوان نهاية العولمة The End of Globalization، وهو كتاب في التاريخ، وليس للتنبؤ بالمستقبل بل يصف الماضي وكيف انهار العصر الأول للعولمة في القرن العشرين.

أشار جيمس إلى أنه بعد سنوات قليلة فقط من وصف كينز لمزايا العولمة، أعادت المنافسة القومية والاقتصادية أوروبا إلى حالة من الشك والمواجهة المجهولة منذ القرن السابع عشر، ونعود اليوم فقط ببطء إلى روح الانفتاح والتكامل التي وجدت منذ مائة سنة مضت.

يناقش البروفيسور جيمس قائلاً بأن آخر عصور العولمة قد انتهت في المقام الأول، لأنه لم تستطع المؤسسات الاقتصادية ولا السياسية أن تمتص الهزات الكبرى التي حدثت في تلك الحقبة، والتي نجمت عن ظهور تقنيات جديدة وقوى اقتصادية جديدة مثل الولايات المتحدة

وألمانيا واليابان وروسيا، وكتيجة لهذا جاء القرن العشرين ليصبح واحداً من أعنف العصور والأقل استقراراً والأكثر تطرفاً ودموية في تاريخ البشرية.

يقول فرانسوا هنري بينو François-Henri Pinault الرئيس التنفيذي لشركة مجموعة PPR الفرنسية «نحن ندخل عصر اللاعقلانية»، ويقول أيضاً «نحن في بداية اتجاه اجتماعي جديد وتغيير في القيم التي سوف تستمر لسنوات، فبعد كل شيء لقد دام عصر العقلانية لأكثر من قرن من الزمان».

نترك مرة أخرى حقبة تميزت بالاستقرار ولكن بنظام عالمي غير مرن، وندخل عصر التعددية المتزايدة والشفافية، والتي تتفاقم بفعل التغيرات الباعثة على القلق، وبدلاً من السيطرة على الأحداث، من المرجح أن نجد الحكومات والشركات نفسها على حد سواء تسعى جاهدة لمواكبة التطورات والتي لم تعد قادرة على أن تدار بشكل عقلائي، وسوف يكون لزاماً عليهم التخلي عن الهياكل القديمة وطرق التفكير. يجب أن تعلم أن تعتمد جون كاو وصفة طيبة، وتعلم كيفية رؤية الأشياء بشكل مختلف.

### الرئيس التحويلي

إن العولمة تتمتع بسمعة متباينة في الولايات المتحدة، كما هو الحال في معظم الدول الصناعية؛ حيث نجد أن العلماء الأمريكيين وخبراء التكنولوجيا متحمسون للعديد من الإمكانيات التي يقدمها عالم بلا حدود، أما الصناعة الأمريكية فقد عملت لسنوات على تكييف أعمالها في عالم جديد متعدد الأقطاب.

إن معظم الأمريكيين لا يعرفون سوى القليل عن تفاصيل تلك القوة الجديدة التي يقرؤون عنها، وعندما يحدث هذا يكون من خلال نتائج ملموسة والتي غالباً ما تأتي في شكل خبر إغلاق المصنع، أو فقدان للوظائف. إن التجارة الحرة والاتفاقيات التعاونية مثل اتفاقية التجارة الحرة لشمال أمريكا (نافتا) (North American Free Trade Agreement (NAFTA

يتم انتقادها على نحو متزايد واتهامها بتقويض القوة العاملة الأمريكية، ويفترض أيضًا أن أزمة السكن والرهن العقاري قد نشأت بطريقة أو بأخرى في فضاء العالم المعولم، كذلك هناك اعتقاد واسع بأنه يجري استغلال الدول الفقيرة؛ حيث يتم الاستعانة بالمصادر الخارجية (التعهيد) واستغلال تدني معدلات الأجور فيها حتى لو كان العكس هو الحال غالبًا.

سببت العولمة أيضًا تغييرًا في بنية الاقتصاد الأمريكي؛ حيث يوجد اليوم 13٪ فقط من الوظائف في مجال الصناعات التحويلية التي تصنع منتجات حقيقية، أما الصناعات التي كانت مبعث فخر فيها مضي مثل صناعة السيارات أو صناعة الصلب فهي على وشك الانهيار الآن، وبدأت الثقافات الصناعية التقليدية في الشمال الشرقي أو الغرب الأوسط من البلاد تختفي ببطء، وتعافيتها في وقت قريب هو أمر مشكوك فيه، ومن ناحية أخرى، تشير التقديرات إلى أنه هناك أكثر من مليون وظيفة صناعية تم تصديرها إلى المكسيك كنتيجة لاتفاق منطقة التجارة الحرة لأمريكا الشمالية (نافتا).

ناقشنا في الفصول السابقة أن فوز باريك أوباما جاء إلى حد كبير كنتيجة للنقلة النوعية التي شهدتها الولايات المتحدة على مدى العشرين عامًا الماضية، ثم خوض الحروب الثقافية في ستينيات وسبعينيات القرن الماضي من أجل كيفية تعريف المجتمع الصناعي الحديث الذي برز من فترة الكساد العظيم والحرب العالمية الثانية. ركزت القضايا على مسائل مثل المساواة في الفرص، والتعليم، وظروف العمل، والتي مر عليها وقت طويل دون حل، والتي تمثل أسئلة من الماضي؛ حيث يتم ترتيب تلك الصراعات القديمة بدلًا من بناء شيء جديد.

فقد الناخب الأمريكي الحالي الشعور بالمصير الذي طالما حرك كلاً من طلبة الجناح اليساري وناخبي ريجان المحافظين، وذلك قبل ثلاثين عامًا. إنهم لا يكتفون بنار الحق؛ لأنهم ليسوا متأكدين مما هو صواب؛ حيث قدم إليهم مجموعة محيرة من الخيارات مثل، كيفية حماية وظائفهم، ما هي أفضل طريقة للعثور على التأمين الصحي، كيفية تعليم أبنائهم، وكيفية التمتع بمرحلة شيخوخة آمنة، وهي الأمور التي لم ترد قط على عقل الناشطين فيما مضى.

إن العولمة والآثار الكثيرة المصاحبة لهذا المصطلح، كان لها تأثير كبير على طريقة حياة الأمريكيين والطريقة التي يفكرون بها ويصوتون على أساسها. لقد بدأ ينهار الهيكل الأثني الذي نشأ من الحرب العالمية الثانية.

إن مواطني بيوريا Pioria الذين التقينا بهم في فصل سابق، لا يعتمدون فقط على الأسواق العالمية في معيشتهم؛ بل هم أنفسهم تغيروا الآن بشكل كبير، لقد مثلوا فيما مضى خليطاً من المهاجرين الإنجليز والألمان والفرنسيين، أما الآن فهم يمثلون أجناساً وثقافات كثيرة لكونها بشكل أكثر شمولاً من أي وقت مضى. إن المزارعين من ولاية أيوا Iowa والصيادين من ولاية ماين Maine، يحدون وقت الحصاد على أساس موسم صنع البيرة في الصين أو العطلات في اليابان. لم يعد يشكو العمال الأمريكيون في مجال صناعة السيارات في ديترويت Detroit من منافسة الواردات؛ حيث لديهم ما يكفي: الخوف من المصانع «الأمريكية» المتواجدة في ولاية تينيسي Tennessee، أو ولاية كارولينا الجنوبية South Carolina، أو ولاية ألاباما Alabama، والتي يصدف أنها مملوكة لشركات أجنبية ليست مرتبطة بعقود النقابة التقليدية لولايات الشمال.

هذه هي أمريكا التي فاز بها أوباما خلال حملته الانتخابية، وهي التي سوف تتحول إليها جهوده الرامية إلى تحويل المجتمع الأمريكي، وستتولى غرائزه كمنظم مجتمعي مهمة توجيه إستراتيجيته في هذا الأمر. إن شعار حملته الانتخابية الرئيسي «تغيير يمكننا أن نؤمن به» يتخذ معنى مضافاً عندما يعرض في هذا السياق.

إن الخبر السار هو أن النهج الذي يتبعه أوباما في السياسة والحكم يبدو أنه يمثل تطور الأساليب التقليدية المذكورة أعلاه. إن أوباما نشأ في أماكن وثقافات مختلفة، فهو أول رئيس يولد في هاواي Hawaii، وعاش في ظل ثقافة متعددة الأعراق. إن أوباما هو مثال حي على العولمة، كذلك إن عقلية تمثل العكس تماماً من منهج المنافسة والندية الذي اتبعته الولايات المتحدة خلال الحرب الباردة.

تمثل إحدى الرؤى الثاقبة التي يتمتع بها الرئيس في إنجاز مهمته، في إقامة شبكات اتصال خلال حملته الانتخابية؛ حيث إنه يؤمن بتعدد مصادر المعلومات وصُنع القرار، ويطلق جون كاو John Kao على ذلك: «حاسة استشعار الفرص الممكنة».

على سبيل المثال، كان التركيز في هذه الحملة منصبًا على زيادة عدد أعضاء هذه الشبكات أكثر مما كان منصبًا على جمع أكبر قدر من المال منهم. ولذلك، يعتقد أوباما والإستراتيجيون العاملون معه أن توسيع مصادر الأفكار والأموال كان أكثر أهمية من أي مساهمة فردية أيًا كان حجمها أو أهميتها؛ نظرًا لأن أي مساهم - سواء كان رجلًا أم امرأة - بمجرد ارتباطه بالمساهمة كان أميل إلى الاستمرار في الوجود بهذه الحملة.

إن مثل هذا المنهج يتلاءم تمامًا مع مفاهيم بناء الشبكات الاجتماعية، بل وحتى مع تكوين الجينوم البشري، ويبدو أن أوباما يرى العالم باعتباره يشبه سلسلة الحمض النووي، والتي يتصل فيها كل جين مع الآخرين جميعًا، أكثر من كونه سلسلة من الوحدات الفردية. يمكن رؤية مثل هذه الشبكات الاجتماعية متمثلة في الأدوات الجديدة مثل الفيسبوك Facebook أو يوتيوب YouTube. ولكنها أيضًا توجد في أساس الشبكات المعقدة - سواء كانت تنظيم القاعدة أو إحدى الشركات العالمية الحديثة - والتي تعمل بكفاءة على الرغم من أنه لا يبدو أن لديها مركز محدد.

اتخذ الرئيس ثلاث خطوات مهمة في نهاية فبراير من عام 2009، من أجل التأكيد على عزمه والتزامه بأن يصبح رئيسًا تحويليًا. كانت أول خطوة هي برنامج التحفيزي الذي تم تمريره في 13 فبراير 2009، أما الخطوة الثانية كانت خطابه أمام الكونغرس في 24 فبراير 2009، وتمثلت الخطوة الثالثة في إرسال ميزانيته الأولى إلى الكونغرس بعد بضعة أيام، وفي خلال أسبوعين، كان قد وضع الأسس اللازمة لوضع رؤية طموحة للمستقبل.

جاء خطاب الرابع والعشرون من فبراير تقريبًا بالكامل عن الأزمة الاقتصادية؛ حيث لم يعطِ السياسة الخارجية أو العولمة المساحة الكافية، لكن كشف النص عن رؤية أمريكية للغاية

لكيفية أمل الرئيس في التعامل مع المشاكل العالية التي ظهرت نتيجة للأزمة الاقتصادية. وكما هو الحال دائماً، كان حريصاً على ربط مقترحاته بقصته الأمريكية الشخصية.

«... لكن في حياتي، تعلمت أيضاً أنه يتم العثور على الأمل في أماكن غير متوقعة، وأن هذا الإلهام يأتي في كثير من الأحيان، ليس من أولئك الذين لديهم السلطة أو الشهرة، ولكن من أحلام وأمانى الأمريكيين الذين هم أبعد ما يكونون عن الأشخاص العاديين... إن هذه الكلمات، وهذه القصص تخبرنا شيئاً عن روح الأشخاص الذين أرسلونا هنا، إنها تخبرنا بأنه حتى في أشد الأوقات العصيبة، ووسط أصعب الظروف، هناك كرم، ومرونة، وحشمة وعزم مستمر...».

لاحظ الجملة الحاسمة «روح الأشخاص الذين أرسلونا هنا»، المقصود بهذا بالطبع هم أجدادنا الذين قرروا مغادرة منازلهم من أجل مستقبل أمريكا غير المؤكد. إن أوباما يربط دعوته إلى اتخاذ إجراءات بالقصة الأمريكية بشكل مباشر.

إن التركيز على كتابة وإعادة كتابة الرواية الأمريكية هو جوهر السياسي باراك أوباما، وهو يصف أهدافه عن طريق ربطها بتاريخ الشعب الأمريكي وليس بالاعتماد على مفردات الجهاز السياسي بواشنطن، ويقامه بذلك، فهو يؤكد على وجود مطالبة بالقيادة الفكرية لتحديد المستقبل، والذي يسمو فوق خلافات الجهاز السياسي.

تعززت هذه المطالبة من أجل قيادة فكرية في 26 فبراير بتقديم ميزانية أوباما الأولى إلى الكونجرس؛ حيث جاءت تلك الميزانية لتمثل جدول أعمال تحويلياً جريئاً، والذي وصفه أوباما بأنه «الفرار من ماضي مضطرب». كان من الواضح أن هدفه هو عكس الاتجاه المحافظ والحكومي الصغير، الذي بدأ في سنوات ريغان، وهو الأمر الذي سيجعل من الحكومة مركز للجهود الكبيرة المبذولة لتغيير اتجاه المجتمع الأمريكي بعيداً عن القوى السابقة غير المنضبطة للسوق، وانطلاقاً نحو إجماع اجتماعي موجه.



اختار أوباما الثلاث مناطق التي سيتم تركيز الجهود عليها وهي: الرعاية الصحية والطاقة والتعليم، لقد عرضت الأهداف بنبرة ملهمة. ذكرت مقدمة الميزانية المقترحة ما يلي: «هذا هو الإرث الذي ورثناه - إنه إرث من سوء الإدارة وسوء تحديد الأولويات، وفرص ضائعة ومشاكل هيكلية عميقة، والتي تم تجاهلها لفترة طويلة جدًا». لقد اختفت «نظرية الانسياب» الخاصة بسنوات ريجان، والتي جادلت بأن المكاسب الموجودة على القمة تساعد أيضًا المستويات الأكثر فقرًا من المجتمع. إن رسالة أوباما واضحة، وهي أن الحكومة يجب أن تقود.

بعد أن فاز أوباما بالموافقة على خطته لتحقيق الاستقرار بثلاثة أصوات فقط من أعضاء مجلس الشيوخ الجمهوريين، أعلن العديد من المعلقين أن جهوده في حمل الحزبين على التعاون قد باءت بالفشل، وكان رد فعل الرئيس هو التأكيد أكثر على رسالته للوحدة. علق مدير حملته ديفيد أكسلرود David Axelrod على عدم اهتمام أوباما بالتنمية السياسية في واشنطن، قائلاً: «لهذا السبب كان مقر الحملة الانتخابية في شيكاغو بدلاً من واشنطن»، وهذا هو السبب الذي دفع أوباما إلى السفر إلى دنفر Denver للتوقيع على مشروع إقرار القانون وتفعله.

هذا هو الحال في مدن مثل شيكاغو ودنفر؛ حيث يتم مناقشة مستقبل المنهج الأمريكي للتعامل مع العولمة، ويتم اتخاذ القرار بخصوص هذا الأمر في نهاية المطاف. إن العمليات الاقتصادية الجديدة الخاصة بعالم العولمة تؤثر على الأفراد المواطنين بشكل مباشر؛ بحيث أصبح يجب أن يتم تعريفها ضمن فئة جديدة. إن العولمة ليست مصدر قلق وطني بحت، ولكنها أيضًا ليست مجرد مسألة سياسة خارجية فقط. بدلاً من ذلك، هي تمثل نظامًا جديدًا يربط بين السوق المحلية بالعالم. نجد أنه في عالم معولم تؤثر الأحداث المحلية غالبًا على جميع أنحاء العالم؛ حيث إن إغلاق مصانع السيارات في ميشيغان Michigan يكون له اليوم تأثير مباشر على العمال في فولفسبورج Wolfsburg أو تورينو Torino، وهو الأمر الذي لم يكن يحدث منذ 30 عامًا.

لم يتعلم السياسيون ولا كبار رجال الأعمال لدينا حتى الآن كيفية التحدث مع بعضهم البعض حول هذه المشاكل، ولا يمتلك أي من دبلوماسييننا أو قادتنا العسكريين الوسائل

اللازمة لتركيب القطع اللازمة لهذا اللغز، ومن غير المحتمل أنهم سيمتلكونها في يوم من الأيام، ولكن سيعرض الرئيس أوباما بالتأكيد أسسًا جديدة لهذا الحوار.

سوف يكون إطار عمل الغد أشبه باتفاقات هلسنكي Helsinki، والتي تمثل التزامات غير رسمية واردة في ميثاق متفق عليه، ويخضع تنفيذها للنقاش والحوار، ولكن لا توجد عقوبات قانونية للفشل في تحقيقها.

يوجد مثال ممتاز على هذا المبدأ في العمل، هو اقتراح سوق عبر أطلسي جديد، والذي قدمته في عام 2008 المستشار الألمانية أنجيلا ميركل Angela Merkel. وأسست على أساس اقتراح المستشار ميركل كل من الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي، المجلس الاقتصادي عبر الأطلسي، والذي يراعي وجود وسائل لتنسيق المعايير التجارية والمالية بين الولايات المتحدة وأوروبا، وبالتالي جعل عملية العولة أكثر كفاءة.

يوجد مثال آخر في الميدان السياسي، هو فرق تقصي الحقائق التي أنشئت في دولة جنوب أفريقيا بعد نهاية حقبة التمييز العنصري Apartheid، وبدلاً من إجراء تحقيقات رسمية ومحاكمة المتهمين بانتهاك الحقوق الأساسية خلال تلك الحقبة، أنشأت جنوب أفريقيا طريقة أخرى لاكتشاف الحقيقة من خلال المناقشة والتحقيقات غير الرسمية.

يتضح من هذا المنظور، أن وصول باراك أوباما والسياسة الجديدة لجيل الألفية في الولايات المتحدة قد يكون حدثاً ذا أهمية خاصة، وكما وضعنا سابقاً في هذا الكتاب، إن أوباما ليس ملزماً بأي من الأنماط الإستراتيجية السياسية التقليدية. يخلو ناخبو أوباما بشكل عام من الشعور بالغضب نحو الحروب الثقافية التي أثقلت كاهل كل من كليتون وبوش. إن أوباما ليس حراً في التصرف كما يشاء، ولكن مناشدته المعنوية والعاطفية قوية.

إذا أردنا أن نجد نوعاً ما من النظام في عالم معولم، سيتعين على الرئيس الأمريكي الأخذ بزمam المبادرة من أجل تحديد المعايير التي سوف يستند إليها التكامل في المستقبل. إنها ليست

مهمة يمكن أن تكتمل في غضون شهر أو حتى عام، بل هي أقرب إلى عملية بناء الديمقراطية في أوروبا بعد الحرب العالمية الثانية، مما هي عليه في حالة إصلاح تكنولوجيا سريع لجهاز حاسب آلي حديث.

كان بناء الديمقراطية في أوروبا التي مزقتها الحرب يمثل تحديًا لجيل كامل، هكذا أيضًا يجب أن تكون مهمة العثور على معنى جديد للنظام في مجتمع عالمي متكامل، والتي يمكن تعريفها بأنها رؤية القيادات القادمة في بداية القرن الحادي والعشرين. منح عمل أوباما كمنظم مجتمعي شعورًا بالحركة أو النشاط، ووضع مدى صعوبة تغيير القواعد الشعبية، ولكن أصبحت قاعدته الشعبية الآن هي العالم، فدعونا نرى ما إذا كانت أساليب عمله ترقى لمستوى التطبيق على هذا المستوى أيضًا أم لا.



## الفصل التاسع

### تدني رجل دافوس

عُقد في شهر يناير من كل عام على مدى السنوات الثمانية والثلاثين الماضية، المنتدى الاقتصادي العالمي في مدينة دافوس، ولهذا أصبحت سويسرا مكان التجمع الأول للنخبة السياسية والاقتصادية في العالم، والتي يتزامن صعودها للشهرة مع النمو الهائل للأسواق المالية وولادة العولمة.

إن التوسع الاقتصادي المثير للإعجاب الذي أعقب الانتصار الأمريكي على التضخم في عام 1982 ونهاية الشيوعية في عام 1990، صنع طبقة عالمية من الصناعيين والممولين الذين يبدو أن قدرهم هو تحديد مستقبل العالم، لقد كانوا فخورين بإنجازاتهم، وبعد وقت ليس بقليل أصبحوا متغطرسين، فهم يمثلون علامة تجارية لما أصبح يعرف باسم «الرأسمالية التوربينية» والتي أُعلنت لقبًا للنظرة المستقبلية للعالم المعولم.

اشتهرت دافوس بالعروض الفخمة للثروات، فضلًا عن وجود تشكيلة متنوعة من المناقشات؛ حيث كانت تمثل مسرحًا مميزًا بالنسبة للقادة الأمريكيين في مجال المال والأعمال، وبينما زاد النشاط، أصبحت دافوس تمثل تقريبًا رمزًا لحقبة جديدة من «العولمة»، والتي تم تطبيقها على الهياكل الجديدة، والتكامل العالمي المتزايد وتوسيع أسواق رأس المال التي عملت بدورها على تغذية النمو التكنولوجي. بدأت الحكومات تراجع إلى الخلف، وهو الأمر الذي يعتبره الكثيرون غير ذي صلة بهذه العملية.

لم يكن متدنى دافوس 2009 بارزاً فقط بسبب زواره من أصحاب المقام العالي ومناقشاته المتألقة، ولكن بسبب ما لم يقال ومن لم يحضر؛ حيث غاب عشرات من المشاركون الذين أثاروا الكثير من الإعجاب في العام السابق؛ لأنهم ببساطة قد فقدوا وظائفهم، فعلى سبيل المثال، جون ثين John Thain، الرئيس السابق لبورصة نيويورك، والذي كان قد عُيِّن للتو كرئيس لبنك ميريل لينش Merrill Lynch، وسواء كان هذا الكلام مبرراً أم لا، أصبح ثين رمزاً لعدم الاكتراث والجشع والأناية التي أصبحت تمثل بدورها الصورة النمطية للقطب المالي النهار.

اعتقد البعض الآخر، خصوصاً من العاملين في القطاع المالي، أن القرار الأكثر حكمة هو قرار عدم الظهور؛ حيث لم تعد هناك نظريات عظيمة أو رائدة يمكن تقديمها فيها يخص النمو القائم على آليات السوق، ولا توجد أي مطالبات بالنسبة لمستقبل الشبكات المالية المتنامية، والأهم من ذلك، أن الإدارة الأمريكية الجديدة لم ترسل أي تمثيل رفيع المستوى؛ حيث لم يتم تعيين أحد حتى الآن أو أنهم مشغولون جداً في التعامل مع الأزمة المالية العالمية.

حضر بدلاً عن ذلك عدد من السياسيين، وما يدعو إلى السخرية أن من سيطر على جدول الأعمال هم سياميون ينتمون إلى بلدان معروفة بعدم موالاتها لمبادئ السوق الحرة؛ حيث جذب رئيس الوزراء الصيني وين جيا باو Wen Jiabao الانتباه إلى الأساس العلمي الذي استندت إليه السياسة الاقتصادية الصينية، وذكر أن الصين ظلت بإصرار على المسار الصحيح.

صرح رئيس الوزراء الروسي بوتين Putin بأن هذا ليس وقت الشكاسة، ولكن لم يكن في الاستطاعة عدم تذكير المستمعين بمدى ضعف التوقعات الوردية التي نشرها الأمريكيون في اجتماع دافوس 2008 بالمقارنة مع ما حدث بالفعل، ودعا أيضاً إلى استبدال الدولار كعملة احتياطية بسلة من العملات الثابتة والمُدارة جيداً، ثم كان هناك خلاف بين رئيس الوزراء التركي والرئيس الإسرائيلي شمعون بيريس Shimon Peres حول قطاع غزة، وبالتأكيد لم يرتق ذلك بتصورات الأعوام السابقة.

تلقت الولايات المتحدة، ولا سيما مصرفيها، انتقادات كثيرة؛ حيث انتقد المتحدون الواحد تلو الآخر سوء التقدير والجشع وقصر النظر العالمي، وخاصة ذلك الموجود بالقطاع المالي الأمريكي. ركزت وصفات الحلول في معظمها على القضايا التي حارب الأمريكيون من أجلها لسنوات - هيكل أكثر، تنظيم أكثر، محاسبة أكثر. بدت الرؤى المستقبلية مختلفة كثيراً عن تلك التي قُدمت في العام السابق، وبدأ واضحاً أن أزمة الائتمان كانت تعني في الواقع عمراً للسلطة من الممولين عودة إلى السياسيين والمنظمين.

كان باراك أوباما وفريقه مشغولين في وضع حلول للأزمة في هذه الأثناء في واشنطن، وتعامل مع الأزمة كفرصة رئيسية لوضع بصمته على الاتجاهات التي يتخذها المجتمع الأمريكي في القرن الحادي والعشرين، وجاء عرضه الثلاثي الأجزاء الذي يتكون من خطة التحفيز، وخطابه أمام الكونجرس وميزانيته الفيدرالية الأولى، ليشكل تحولاً دراماتيكياً في السياسات الاقتصادية لسابقه. قام أوباما بوضع خطة لدور حكومي رئيسي في مستقبل التنمية الاقتصادية في أمريكا من أجل تحكم حكومي أقل وتحكم أكبر للسوق.

على الرغم من اقتراب باراك أوباما من نهاية أيامه المائة الأولى، لا يمكن القول أن الأمور أصبحت تحت السيطرة بعد؛ حيث كان يجري تطبيق مجموعة متنوعة من المناهج، على أمل أن واحدة أو أكثر سوف تنجح على أرض الواقع، ومع ذلك لا تزال شعبية أوباما مع الشعب الأمريكي قائمة، وظلت شعبيته في استطلاعات الرأي تصل إلى أكثر من 60٪.

إن حقيقة تغيير خطط مواجهة الأزمات أكثر من مرة في معظم الدول الغربية الرائدة هو أمر غير مستغرب. يواجه العالم على الأرجح أسوأ انهياء مالي في التاريخ، ونتيجة لذلك، في عام 2009 وللمرة الأولى منذ سنوات لا يوجد هناك نمو اقتصادي عالمي. إن الخطر على النسيج الاقتصادي والسياسي والاجتماعي للبلدان في جميع أنحاء العالم هو حقيقي جداً وحاد جداً، لذلك من المحتمل جداً أن الأزمة المالية سوف تشكل بداية لجغرافيا اقتصادية جديدة على هذا الكوكب. يصف مارتين وولف Martin Wolf، الكاتب المالي البارز في صحيفة فاينانشيال

تايمز Financial Times في لندن، الوضع بأنه «أسوأ عالم متوقع».

كيف يمكن لهذا أن يحدث؟

إن هذا الكتاب يدور حول الولايات المتحدة، وما لا شك فيه أنه من العدل أن نقول إن كثيراً من الأزمات الاقتصادية الحادثة في العالم يمكن إرجاعها إلى أحداث نشأت في الولايات المتحدة، كذلك نجد أن الجشع والغطرسة من جانب القطاع المالي هما أيضاً جزء من الصورة، تماماً كالأيديولوجية القهرية للأسواق الحرة غير المنظمة، والتي زادت بواسطة السياسيين وكبار رجال الأعمال الأمريكيين على مدى السنوات الخمس والعشرين الماضية. يجب علينا أن نوجه الانتقادات عند الحاجة إلى ذلك والتوقف عندها؛ لأنه بغض النظر عن مدى وقوعهم تحت طائلة المسؤولية، فهؤلاء الأفراد هم نتاج الأحداث أكثر منهم نتاج للأسباب.

وصف المنتدى الاقتصادي في اجتماع عام 2009، سقوط هذا النوع الخاص من رجال الأعمال المغامرين الذين عرفوا باسم رجل دافوس. إن المغزى من هذا الحدث يؤثر على أكثر من مجرد المديرين التنفيذيين الذين فقدوا ماء وجههم؛ حيث يعني هذا أيضاً انهيار حاد للثقة في الأشخاص الذين يديرون النظام المالي العالمي بل والنظام نفسه، وتجمدت إحدى نتائج الأزمة كزيادة دراماتيكية في مستوى الغضب والخوف في جميع أنحاء العالم، وتم توجيه هذا الخوف نحو المديرين الذين ينبغي عليهم مساعدتنا للخروج من هذه المعضلة، والتي أصبحت مصداقتهم على وشك الفناء.

لا يمكن أن يتم إقراض المال واقتراضه دون حفاظ السوق على درجة من الثقة في آلياته وفي الأشخاص القائمين على إدارته، ولكن هذه الثقة قد تبخرت الآن؛ حيث من بين العديد من الشكوك، هناك شيء واحد مؤكد: وهو أن الحكومات لا يمكنها إدارة اقتصاد حديث، لقد أصبحنا بحاجة إلى مديرين ورؤساء بنوك مدرّبين للحفاظ على عجلة الاقتصاد دائرة. إن كبار رجال الأعمال يتحملون مسؤولية هامة؛ حيث إذا لم يتمكنوا من إعادة بناء الثقة في قدراتهم وأخلاقياتهم على حد سواء، فإن النظام لن يتعافى قريباً.



أكد باريك أوباما على هذه النقطة صراحة في أول خطاب له أمام الكونجرس يوم 24 فبراير 2009: «أنا أعلم إلى أي حد من غير المجيد رؤيتي أساعد البنوك في الوقت الراهن، وخصوصاً عندما يعاني الجميع من جزء ما من قراراتهم السيئة. أعدكم - أنه يمكنني تفهم هذا الأمر، لكنني أعرف أيضاً أنه في وقت الأزمة لا نستطيع التحكم في الغضب، أو الاستسلام للسياسة الحالية. إن مهمتي - مهمتنا - هو حل هذه المشكلة».

إن المفارقة الأخرى للأزمة الحالية هو المدى الكبير لنتيجة النجاحات التي تحققت في العقدين الماضيين. إن هذا الانهيار الحاد لا يثبت أن رأسمالية السوق الحر غير ناجحة، بل على العكس، هو دليل على مدى إمكانية نجاح آليات السوق، وأحياناً نجاحها بشكل جيد جداً.

إن الدروس المستفادة هنا ليست أنه ينبغي استبدال النظام؛ بل المهم أكثر هو إيجاد وسيلة لكبح نزعات التدمير الذاتي التي تظهر في هيكل السوق، والتي تدور خارج نطاق السيطرة، كذلك إن طرق القياس المختلفة هي مفيدة لفهمنا، ويمكننا القول بأن الأسواق ضربتها عاصفة مثالية، حتى إنه يمكن تخيل ما قد يحدث عند تجمع كميات ساحقة من رأس المال والتكنولوجيا والفرص في كرة لم يسبق لها مثيل من الطاقة؛ فإن الأمر يصبح شبيه بالانفجار النووي.

حقق مؤشر داو جونز Dow Jones الصناعي عام 1982، أقل من 1000 نقطة، ويمكننا القول أنه من حيث القيمة الحقيقية لم يكن أعلى مما كان عليه في عام 1965، وبحلول عام 1999، حقق أكثر من 10.000 نقطة، وأصبح أعلى بكثير قبل أن ينهار في عام 2008. إن معظم الاقتصاديين يتفقون على أن الهبوط الحاد في معدل التضخم الأمريكي الذي رافق الضغط الحاد لرئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي بول فولكر Paul Volcker للسيولة في عام 1982 حفز امتداد هذه الفترة من النمو.

ساعد ذلك الازدهار التقدم السريع في التكنولوجيا، وخاصة التكنولوجيا العالية للمعلومات، وانخفاض أسعار الطاقة، وبعد عام 1990 وانهيار الاتحاد السوفيتي، انبعث من هذا الحدث الأخير احتياطي هائل من البشر ورأس المال على حد سواء، والتي كان قد تم

التعامل معها بالمواجهة القمعية الأيديولوجية في جميع أنحاء العالم، ولم يكن يمكن التفكير في صعود دول مثل الصين والهند طالما أن الحرب الباردة مستمرة.

تمتعت الولايات المتحدة والعالم بـ 20 عامًا من الرخاء، وانخفاض معدلات التضخم، ومعدلات فائدة منخفضة وتقدم تكنولوجي مذهل. إن انخفاض معدل التضخم الأمريكي جعل الدولار أكثر استقرارًا وأكثر قيمة، كما غذى نمو رأس المال، والاعتماد بقوة على الجمهوريين، لكن وزير الخزانة روبرت روبين Robert Rubin في فترة حكم الرئيس كلينتون Clinton، قد كرر أيضًا أنه ينبغي أن يكون هناك القليل من السيطرة على تدفقات رأس المال قدر الإمكان.

عندما يقترن الأمر بتكنولوجيا المعلومات الحديثة، فهذا يعني أن الدولار الأمريكي يمكنه أن يتدفق بسهولة عبر العالم، ويقوم بتمويل التوسع في كثير من البلدان في آن واحد. على سبيل المثال، استفاد الاقتصاد الألماني المبني على التصدير من هذا التطور بشكل كبير.

ولدت الأسواق المعولة، وبمجرد أن بدأت دول مثل الصين في جمع الدولارات من فوائض المعاملات التجارية مع الولايات المتحدة، بدأت الخزينة الأمريكية في إعادة استثمار سندات الخزنة الأمريكية، ولتشجيع مثل هذه الاستثمارات، قامت الولايات المتحدة بتخفيف التدفق الحر لرأس المال أكثر من ذلك، وأصبحت الأسواق المالية عالمية أيضًا، وساهم ذلك في النمو والازدهار العالمي، ولكنه كما نرى الآن قد ساهم أيضًا في إصابة العالم بالتضخم والانهيار.

وفقًا للأستاذ روبرت جيه. صامويلسون Robert J. Samuelson: «إن تفكيك ضوابط رأس المال الأمريكي، وانتشار العولة يكاد يكون من المؤكد أنه أمر كان يحدث بشكل محدود، وربما لم يكن يحدث على الإطلاق، لو لم تقم الولايات المتحدة بالسيطرة على التضخم». العجز التجاري للولايات المتحدة يدعم انتشار العولة كأمر سياسي عملي، وذلك لأن معظم الحكومات تعتبر مهمة خلق الوظائف عملاً إضافيًا، وبما أن عجزنا هو فوائضهم...

فإن كل هذا أعطى قوة الدفع الحقيقية لعولمة السلع - سلاسل التوريد العالمية، وكل هذه النوعية من الأشياء».

## دخول الفقاعة

عندما يكون الاقتصاد في حالة جيدة في الولايات المتحدة، يكون الجميع في حالة جيدة، ولا أعني بهذا زيادة العائدات الضريبية فقط، ولكن أيضًا الاستثمار الخاص في مجال البحوث والتكنولوجيا، وفي المدارس والجامعات وفي المؤسسات الثقافية وفي الاستهلاك الخاص. بحلول الوقت الذي تولى بيل كلينتون الرئاسة فيه عام 1993، كان هناك فائض في الميزانية الوطنية حتى إن وزارة الخزانة نشرت توقعات حول متى يمكن دفع الدين القومي، وأوقفت وزارة الخزانة إصدار السندات بمدة 30 سنة، وتساءلت إذا ما كانت أسواق السندات تستمكن من النجاة بشكلها الحالي، هذه هي ميزة مجتمع يمتلك قطاعًا سكانيًا صغيرًا نسبيًا ومستوى أدنى من الرقابة الحكومية، ولكنه أيضًا من الخطر لمجتمع ما، ألا يولي اهتمامًا كافيًا لمراقبة العمليات الاقتصادية.

يبدو حتى الآن الوضع جيدًا جدًا، ولكن الضخامة الاقتصادية يمكنها أيضًا الخروج عن نطاق السيطرة. تعرف الثقافة الأمريكية بالتفاؤل والحيوية والذي غالبًا ما يؤدي إلى فائض، وكلما بقيت معدلات التضخم منخفضة وأصبح رأس المال أكثر وفرة، بحث رجال الأعمال الأمريكيون والمستهلكين عن سبل لمضاعفة ذلك أكثر، وأول الأمور التي ترتبت على ذلك حدوث فقاعة التكنولوجيا المتقدمة في أواخر عام 1990 وأزمة دوت كوم من 2001-2002، وشعر العالم بآثار هذا التوسع أيضًا، حيث تم تطوير مراكز جديدة مليئة بالحيوية مثل لندن وهونج كونج وسنغافورة أيضًا، وأصبح سوق الإسكان في إسبانيا محمومًا بسرعة، وبدأت الاقتصاديات الناشئة في جميع أنحاء العالم تبدو كرهانات جيدة للمستقبل.

بدأ المستثمرون بعد سنوات عديدة من التوسع في الاعتقاد بأن الأرباح ثابتة وشبه مضمونة، واختفى حساب المخاطر تقريباً عندما قامت الإستراتيجية الاستثمارية بتسهيل العثور على كل من المستثمرين والمقرضين بشكل متزايد، وقد ذكر روبرت جيه. سامويلسون: «إن الأوقات الطيبة قد انتهت الآن بشكل سيء؛ لأن الناس استتجت استنتاجات خاطئة من رخاء كبير دام لفترة طويلة جداً».

من المهم أن نتذكر أن تكوّن مثل هذه الفقاعات وانفجارها لطالما كان أمراً اعتيادياً من وجهة نظر تاريخ الاقتصاد العالمي؛ حيث هناك أمثلة كلاسيكية من القرن السابع عشر في هولندا، والقرن الثامن عشر في بريطانيا العظمى. حاولت حكومة الولايات المتحدة استخدام أساليب مختلفة لتجنب حدوث أزمة في الأسواق المالية الجديدة وغير المستقرة خلال القرن التاسع عشر وبدايات مطلع القرن العشرين، وكان التنظيم الفيدرالي غائباً في الفترة التي سبقت الحرب الأهلية الأمريكية، وسادت حالات من الذعر في أعوام 1819، 1837، 1857 وحالة من الهلع بدأت في عامي 1860 و1861، ثم تلا الحرب الأهلية في الوقت الذي كان الاقتصاد فيه محكوماً من قبل البنك الوطني الأمريكي، وقوع حالات من الذعر المصرفي في أعوام 1893، 1897، 1907، وحالة من الفزع بدأت في عامي 1884 و1890.

يعتقد بعض الاقتصاديين أن الولايات المتحدة تواجه في الواقع ما يسمى «ركود طويل» الذي استمر من عام 1873 حتى عام 1896، وبعد إصدار قانون الاحتياطي الفيدرالي في عام 1913، كانت هناك أربع حالات ذعر شملت القطاع المصرفي بالكامل، حالة في عام 1930، وحالتان في عام 1931، وحالة في عام 1933 وحالة واحدة محلية من الذعر في شيكاغو في عام 1932.

إنه من الجيد أن نتذكر أن الفترة من عام 1865 حتى عام 1900 تسمى أحياناً «العصر المذهب» في الولايات المتحدة، ويرجع ذلك في معظمه إلى النمو الاقتصادي الكبير، وارتفاع مستوى المعيشة وتراكم ثروات هائلة خلال تلك الفترة؛ حيث كانت تلك الفترة عثل عصر

من التوسع الهائل في مجالي الاستثمار والصناعة، وهو الأمر الذي لا يختلف عن العشرين عامًا الماضية، وعلى سبيل المثال تم مد أميال من السكك الحديدية والتي وصلت إلى أكثر من الضعف بين عامي 1880 و1900، وشهدت تلك الفترة أيضًا ثورة في مجال التكنولوجيا المتقدمة، والتي شهدت اختراع المصباح الكهربائي، والهاتف، والسيارة، والقونوغراف.

الأمريكيون لديهم ثقة لا تنتهي في قدرتهم على التنظيم الذاتي، والإصلاح الذاتي لطبيعة مجتمعهم، ونجد أن تاريخ القرن التاسع عشر هو جزء لا يتجزأ من الرواية الأمريكية التي تعمل بمثابة سجل لنجاحهم، ويعتقد الأمريكيون أنه إذا ازدهرت فكرة ما داخل الرواية الأمريكية، فلا بد أن تكون ذات قيمة. أظهر الأمريكيون ما دعاه البروفيسور صامويل هنتنجتون Samuel Huntington في إحدى المرات «وعد التناقض»، ويعني هذا الاعتقاد بأنهم يستطيعون السيطرة على أكثر مما في وسعهم السيطرة عليه بالفعل، وبينما كان التوسع الكبير يجني قوة دفع كبيرة في أواخر القرن العشرين، كان من المستحيل على الأمريكيين تقريبًا أن يؤمنوا بأن الأسواق الحرة لن تكون قادرة على التنظيم الذاتي أو أنه سيكون هناك الكثير من الضرر إذا سمح لهم بتطوير العائدات.

إن أكثر الأمثلة دراماتيكية والدالة على كيفية مساهمة هذه العقلية في عملية الانهيار هو القضية البسيطة للملكية المنازل، ويمثل الأساس الذي تقوم عليه أزمة الرهن العقاري الثانوي. إن امتلاك منزل، أو امتلاك العقارات السكنية بشكل عام، هي عادة منتشرة بشكل أكبر في الولايات المتحدة عن البلاد ذات مستوى التنمية المماثل، وعلى سبيل المثال يصل المعدل الأمريكي إلى حوالي 67٪، وهو أعلى من المعدل في ألمانيا بـ 20٪.

إن الأمريكيين يتقنون في أغلب الأحيان، ويشتررون ويبيعون المنازل في كثير من الأحيان وهم أكثر استعدادًا للتعامل مع إقامتهم كاستثمار قابل للاستبدال أكثر من الشعوب في البلدان الأخرى. يستفيد الساسة من زيادة معدلات الفائدة على ملكية المنازل كدليل على نجاح سياساتهم في دعم العائلة الأمريكية، وينظر الأمريكيون لملكية المنازل كأنها حق مكتسب بالميلاد.

في واقع الأمر، يجب علينا على الأرجح أن نضيف الرئيس كليتون إلى القائمة الطويلة من الأشخاص الذين يستحقون نصيباً من اللوم على فقاعة الإسكان والكساد، ففي منتصف التسعينيات - قامت إدارته ببذل جهد كبير لزيادة معدل تملك المنازل على مستوى الدولة، وقامت لهذا الغرض بترويج ورقة دفع أولية paper-thin down payment، ودفعت من أجل حمل المقرضين على منح قروض الرهن العقاري إلى المشتريين للمرة الأولى من ذوي التمويل والدخل الهش. دفع تآكل معايير الإقراض الأسعار إلى الأعلى بزيادة الطلب، وأدت لاحقاً إلى موجات من التخلف عن السداد من قبل الأشخاص الذين لم ينبغي عليهم شراء منزل في المقام الأول. واصل الرئيس بوش هذه الممارسات؛ لأنها تلازمت مع أهدافه الخاصة بملكية المجتمع، وطبعاً كان الكونجرس يؤيد بوش بقوة، وبذلك أصبح الانهيار تقريباً أمراً محتوماً.

### أزمة على نطاق عالمي

بغض النظر عن أهمية الأداء الأمريكي تجاه الأزمة الراهنة، فالمشاكل والحلول هي عالمية في نطاقها على حد سواء، وربما تكون أمريكا هي من أنشأت الرهن العقاري الثانوي، ولكن البنوك الأجنبية التي تسعى إلى عوائد أعلى في عصر انخفاض معدلات أسعار الفائدة، كانت قد اشترتها بكمية كبيرة. يقدر صندوق النقد الدولي أن أكثر من 1.5 تريليون سند رهن عقاري مدعوم تم شراؤها من قبل بنوك من جميع أنحاء العالم. أصبحت المؤسسات المالية الكبرى في فرنسا، وألمانيا، وسويسرا، وبلجيكا والمملكة المتحدة معرضة للتهديد بالإفلاس بسبب استثماراتهم الضخمة في هذه المشتقات المالية للرهن العقاري.

ناريمان بهرافيش Nariman Behravesch كبير الاقتصاديين في آي إتش إس جلوبال إنسايت HIS Global Insight يناقش بأن ما نقوم بمشاهدته هو فقاعة الائتمان العالمية الناجمة عن مزيج من إمدادات وفيرة من رأس المال واختفاء المخاطرة كمفهوم في المعاملات المالية،

ويعتقد أن أزمة الرهن العقاري الثانوي كانت إحدى أعراض العاصفة المقبلة، وليست سبباً لها، ويشير بيهرافش أيضاً إلى الارتفاع الكبير في أسعار السلع الأساسية في جميع أنحاء العالم بعد عام 2005 كدليل على قاعدة أوسع للأزمة.

انشغلت الحكومات حول العالم في صياغة برامج لانعاش بنوكها واقتصادياتها، متشاورين في ذلك مع جيرانهم وشركانهم، وكذلك التفكير في الآثار المترتبة على تلك الأزمة، ومع كمية الأموال الكبيرة المشاركة، كان من المنطقي أن يتم الاتفاق على معظم برامج الدعم على أساس وطني، ولا يمكن لمؤسسة أو مجموعة من المؤسسات تعويض تريليونات الدولارات التي تم إنفاقها حتى الآن، بل من المحتمل أن يتم إنفاق المزيد.

عالم الرئيس أوباما الأزمة بالطموح والطاقة التي وعد بجلبها إلى وظيفته؛ حيث في خلال الأسبوعين الأولين من توليه منصبه، قام بالتعاون مع فريقه بوضع سلسلة من التوصيات، ووضع برنامج شامل للتحفيز للحصول على موافقة الكونجرس، وبالرغم من وعده بالعمل على أساس الحزبين الجمهوري والديمقراطي فإنه لم يكن على استعداد لتغيير أفكاره بما فيه الكفاية لجذب عدد كبير من أصوات الجمهوريين المعارضة. أقر برنامجه بالسماح بمشاركة ثلاثة أعضاء فقط من مجلس الشيوخ الجمهوريين، وهكذا أصبح إنقاذ الاقتصاد الأمريكي مسألة مصادمات حزبية.

عقب التصويت، ارتفع استطلاع الرأي العام حول الرئيس أوباما إلى 63٪، وبعد هذه المعركة الأولى حول الأزمة الاقتصادية، ظل الحكم العام على برنامج الرئيس وقيادته عالياً جداً، وألقي اللوم على الجمهوريين لعدم تعاونهم، ولكن الرئيس يعلم جيداً أنه من المقرر إقامة انتخابات الكونجرس في عام 2010، وسوف يكون موقفه السياسي قد لحق به خسائر كبيرة إذا لم يتحسن الاقتصاد بحلول ذلك الوقت.

يبدو أن الرئيس يعتقد أن اتخاذ إجراءات سريعة ودراماتيكية أمر ضروري للسيطرة على الوضع، ويذكرنا نهجه هذا بنهج (فرانكلين روزفلت) وأول مائة يوم له في عام 1933، حيث

كرس أوباما تقريبًا معظم الخطاب الأول له أمام الكونجرس في 24 فبراير 2009، عن الأزمة الاقتصادية، وتحدث بصرحة ووصف خطته بالتفصيل. وفيما لماضيه، دعا الرئيس الروح الأمريكية باعتبارها الأساس للجهود التي يبذلها:

«إن التاريخ يذكرنا بأنه في كل لحظة من لحظات الاضطراب الاقتصادي والتحول، قامت هذه الأمة بالرد عن طريق اتخاذ إجراءات جريئة واعتناق أفكار كبيرة... نحن أمة رأت الوعد وسط المخاطر، وانتهزت الفرصة وسط المحنة، لقد حان الوقت أن نكون تلك الأمة مرة أخرى».

إن مناقشات برامج التحفيز ليست سوى جزء من المشكلة؛ حيث تواجه الكثير من الأمم الصناعية مسألة ما إذا كان دعمها للبنوك والشركات الصناعية قد أضعفها إلى حد الإفلاس من جراء هذه الأزمة.

إن مأساة كيفية مساعدة ومتى مساعدة الشركات للبقاء على قيد الحياة من المرجح أن تكون من أهم جوانب النقاش العام في كل من أوروبا والولايات المتحدة لفترة من الوقت.

كانت العلاقة بين الحكومة والاقتصاد دائمًا من الموضوعات الصعبة التناول في الولايات المتحدة، وسيؤدي منهج أوباما في ترتيب أولويات الميزانية والذي يترتب عليه دفع التوازن إلى حد كبير في اتجاه التدخل الحكومي إلى تسخين الأمور أكثر من ذلك. إن افتقار الجمهوريين إلى القدرة على طرح برنامجهم الخاص، جعلهم يركزون انتقاداتهم على مقترحات الرئيس بشأن قضية التدخل الحكومي؛ مما جعل من المرجح أن تكون هذه هي السمة الرئيسية لأول عامين من ولاية أوباما، وباستناده إلى منهجه حتى الآن فإنه خاطر بتلقي انتقادات شديدة إذا لم تثبت فعالية مقترحاته.

إن الحكومات ستسعى أيضًا على المدى الطويل للوصول لأفضل السبل الممكنة لإعادة هيكلة النظام المالي العالمي، وذلك في محاولة للتأكد من أن مثل هذه الأزمة لن تتكرر مرة أخرى. سوف تصبح التساؤلات حول الهيكل التنظيمي، وكيفية تعزيز النظام ودور البنوك والمؤسسات المالية الأخرى هي القضية المحورية للمجتمع الدولي لعدد من السنوات القادمة،



كذلك سوف تؤثر تلك الأزمة على الاقتصاديات الأضعف في العالم، سواء كان ذلك في أوروبا أو أفريقيا أو آسيا أو أمريكا اللاتينية.

يا للسخرية، حتى وقت قريب كانت كل من أوروبا والصين واليابان تشكو من التنظيم الأمريكي الأكثر من اللازم للأعمال التجارية والمالية. إن المطالبة بمتطلبات الإبلاغ الصارمة، والتصديق على البيانات المالية، والمسؤولية الشخصية لأعضاء مجلس الإدارة، تمت بعد فضيحة إنرون Enron وورلدكوم WorldCom في أواخر التسعينيات، وذلك كجزء من تشريع قانون ساربنز أوكسلي Sarbanes-Oxley، وهو ما اعتبرته العديد من الشركات الأجنبية تشريعاً مرهقاً وغير عادل، والعدد الذي تخلى عن تسجيله بيورصة نيويورك ليس بالعدد الصغير والذي فضل ذلك على أن يخضع لتلك القواعد.

إن الأوروبيين هم الذين يطالبون برقابة تنظيمية أكثر صرامة للأسواق المالية الآن، وإذا ما كانت الأنماط السابقة تعطي أي دليل على المستقبل، فإن الضغط من أجل فرض ضوابط جديدة وتنظيم جديد مرة أخرى من المحتمل أن يذهب إلى أبعد مما يعتقد معظمنا أنه ينبغي. إن مثل رد الفعل القوي هذا يمثل جزءاً من طبيعة الحياة السياسية؛ حيث عندما تحدث كارثة، تريد القيادات السياسية أن تثبت أنها ستكون متأكدة بشكل مضاعف أنه لن تتكرر تلك الكارثة مرة أخرى.

### أهمية الأسطول السادس بالنسبة للولايات المتحدة

إن العديد من هذه القضايا ستكون حاسمة سواء بالنسبة للولايات المتحدة، سواء لسياستها الاقتصادية في المستقبل أو دورها في جميع أنحاء العالم، ويمكن ملاحظة عمق المخاوف في الطريقة التي كان المسؤولون الأمريكيون بها على استعداد لتجاهل وجهات النظر القائمة منذ فترة طويلة وذلك من أجل المساعدة على تحفيز الاقتصاد، كذلك هم ينضمون إلى زملائهم الأوروبيين في الضغط من أجل المزيد من التنظيم للأسواق المالية،

ويريد الأمريكيون أيضًا أن تتم إدارة السوق بسلاسة وصدق، وأن يكونوا قادرين على مواصلة جذب رؤوس الأموال وأفضل العقول في الأسواق المالية إلى هيكل رأس مال أمريكي منفتح وحيوي.

إن تأميم البنوك، وتقديم دعم كبير للشركات الصناعية مثل صناعة السيارات، وتقديم إعانات ضخمة لأصحاب الرهن العقاري، وحتى الدعم المالي لصناديق المجازفة العالية لمساعدتهم على شراء ديون الرهن العقاري السيئة، معظم هذه الأفكار كان يمكن أن تعتبر بدعة فقط منذ عام سبق.

يعتبر من الأمور الأساسية بالنسبة للولايات المتحدة وبقية العالم تأثير تلك الأزمة على قدرة أمريكا على النهوض بمسؤولياتها اتجاه العالم. لن يعني فقط نهاية ما يسمى بعصر الليبرالية الجديدة، أنه سيجب على الولايات المتحدة مشاركة الدول في السلطة، ولكن سيعني أيضًا أنه لا يمكن أن تكون الملاذ الأخير للمستهلك والتي دعمت الكثير من اقتصاديات العالم كما فعلت لسنوات عديدة؟

أشار المؤرخ البريطاني نبال فيرجسون Niall Ferguson في مقال له نشر مؤخرًا إلى أن «النظام المالي في الولايات المتحدة كان جزءًا من القوة الأمريكية على مدى السنوات الثلاثين الماضية، تمامًا كالأسطول السادس». هل يمكن اعتبار أن الانهيار الوشيك لهذا النظام خلال النصف الأخير من عام 2008، يعادل غرق حاملة طائرات كبيرة؟

اعتقد ذلك بالتأكيد الكثير من الأشخاص في 21 فبراير من عام 2009، عندما شكرت بشدة وزيرة الخارجية هيلاري كلينتون الزعماء الصينيين لاستمرارهم في شراء سندات خزينة الولايات المتحدة، وفي نفس الوقت تقريبًا قللت من شأن الخلافات حول حقوق الإنسان بين الحكومتين، ولقد صرحت للصحفيين قبل أن تغادر، بأن حقوق الإنسان «لا يمكن أن تتعارض مع التعاون بين الولايات المتحدة والصين فيما يتعلق، بالأزمة الاقتصادية العالمية، أزمة تغير المناخ العالمي، والأزمة الأمنية»، وتظاهرت العديد من جماعات حقوق الإنسان،

مذكرة بأن وزيرة الخارجية هي من قامت بطرح مثل هذه القضايا خلال مؤتمر المرأة في بكين في عام 1995 بشكل صريح ومباشر.

علقت صحيفة وول ستريت Wall Street المحافظة: «إن بيان (الوزيرة) قد يشير إلى تغير مقلق في السياسة الأمريكية. لقد نظرت الإدارات السابقة الخاصة بالطرفين على حد سواء إلى حقوق الإنسان باعتبارها قضية مهمة... ولكن آخر المؤشرات في تصريحات السيدة كلينتون إلى بكين أنه يمكن لقادتها تجاهل الحقوق مع إفلات نسبي من العقاب».

إن هذه ليست هي آخر مرة ستستمع إدارة أوباما فيها لقضية حقوق الإنسان في الصين، وهم يواجهون معضلة حقيقية بالفعل هذه المرة؛ حيث نادرًا ما كان هناك شك في مستقبل الاقتصاد العالمي أو أن يخضع دور الولايات المتحدة للتساؤل في حقبة ما بعد الحرب العالمية الثانية، ونادرًا ما كانت الولايات المتحدة تعتمد على دعم أمة واحدة كما هو الحال الآن مع الصين.

تدل الأحداث التي وقعت في الصين على أنه سيكون هناك وقت طويل قبل أن تتمكن الولايات المتحدة من التعامل مع تبجح جورج بوش George Bush الذي ذهب إلى الحرب في العراق من دون الاستفادة من الدعم العالمي، ومن دون وضع إستراتيجية على المدى الطويل ومع فكرة بسيطة عما يمكن أن تكلفه هذه العملية. بالنسبة للمستقبل المنظور، ستعاني الحكومات الأمريكية من القصور النقدي، والذي سيصعب معه الوفاء بالالتزامات الخاصة بالتعاقدات الأجنبية المحدودة.

كتب البروفسور بول كينيدي Paul Kennedy في صحيفة وول ستريت جورنال في 14 يناير من عام 2009: «... إن الآلام السياسية والاقتصادية لعدة سنوات قادمة سوف تعوق بشدة كثيرًا من الرؤى المعروضة في الحملة الانتخابية لأوباما. سوف تضطر هذه الأمة لقبول بعض الخيارات الصعبة على المستوى المحلي. لا ينبغي علينا أن نتوقع، حتى على الرغم من تلك الموجة الهائلة من حسن النوايا تجاه أمريكا، أي زيادة في قدرتنا النسبية للتصرف على المستوى الخارجي بشكل حاسم أو بأي صورة ملموسة. سيشغل البيت الأبيض شخص رائع، ذو

شخصية جذابة وذكية، ولكن للأسف في أصعب الظروف التي واجهتها الولايات المتحدة منذ عام 1933 أو عام 1945.

إن الأمريكيين لا يتساءلون عن مستقبل الرأسمالية كما يفعل العديد من الأوروبيين، في الواقع، نحن لا نستخدم حتى تلك الكلمة، فبالنسبة لنا تمثل الرأسمالية مصطلحاً يقتصر على بارونات القرن التاسع عشر اللصوص قساة القلوب.

لكنهم لا يتناهم القلق بشأن ما إذا كانت الولايات المتحدة وشركاؤها قادرين على استعادة الاستقرار اللازم للحفاظ على نظام عالمي اقتصادي تقدمي، ونحن نتساءل عن الكيفية التي ستضرر من خلالها الجغرافيا الاقتصادية للولايات المتحدة من جراء خسارة رأس المال والصناعة، والذي يدل عليه الانكماش الاقتصادي الكبير المقبلين عليه.

يواجهني تاريخ بلدي بشكل مباشر عندما أنظر إلى الآثار المترتبة على الوضع الجديد. عندما كنت طفلاً في ديترويت Detroit في عام 1950، أهم شخص في المدينة كان رئيس شركة جنرال موتورز General Motors، عندما كان يتحدث كنا نستمع له بعناية أكثر من رئيس الولايات المتحدة، أما الآن يوجد الرئيس الحالي لجنرال موتورز في واشنطن، من أجل استجاء الحصول على إعانات حكومية، ولا عجب إذ كان باراك أوباما متشككاً حول اتفاقية نافتا Nafta للتجارة الحرة، خلال حملة انتخابات عام 2008.

لا عجب أنني لا أستطيع أن أصدق عيني وأذني عندما أسمع عن المليارات من الدولارات التي تطلبها شركات السيارات من الحكومة، وأنا حزين حقاً عندما أرى مستقبل الشركات التابعة لجنرال موتورز في أوروبا تصبح جزءاً من مناقشة الإفلاس.

كانت ديترويت إحدى المدن الأكثر حيوية وإنتاجية في الولايات المتحدة، أما الآن تم اعتبارها واحدة من أكثر المدن «فراغاً» في أمريكا من قبل تلفزيون إيه بي سي ABC TV. لن تختفي ديترويت، ولكنها سوف تصبح أصغر حجماً والأكثر فقراً على مدى العقدين المقبلين من الزمن.

يتكرر هذا الاتجاه أينما وجدت الصناعة التحويلية، وكتيجة لذلك، من المحتمل أن تواجه أمريكا أنماطاً جديدة من النمو والتسوية والتي تعكس إعادة الهيكلة الاقتصادية العميقة الحادثة، وستتغير تركيب البلاد بشكل كبير، وستتغير معها سلوك أمريكا في العالم. إن جولة المفاوضات التجارية الجديدة من المرجح أن تكون طويلة في المستقبل المقبل. في الغالب سيتم التخلي عن دور «الملاذ الأخير للمستهلك».

لن يخفني فجأة هذا الزخم من ثورة تكنولوجيا المعلومات، والأنواع الجديدة من العمليات الصناعية المتقدمة التي ظهرت في العقدين الماضيين، وعادات التفكير من جانب المديرين الذين اعتادوا على الوصول للأسواق والموردين، وتماماً كما في القرن التاسع عشر، لا تزال فترات الأزمات هذه من المحتمل أن تشهد تقدماً تكنولوجياً وصناعياً، كذلك من المرجح أن يستمر التكامل العالمي.

لكن من المرجح أن تكون هناك إعادة تعريف للسياسة الاقتصادية في معظم البلدان الصناعية، مع إعادة هيكلة مصاحبة من مجموعة واسعة من العلاقات السياسية والاقتصادية. أعطت قمة مجموعة العشرين الكبار التي انعقدت في الثاني من إبريل إشارة واضحة للأمر المستقبلية. سوف يعود التنظيم وسيطرة الحكومة، كما سيتم تشديد الرقابة على الشركات وإدارتها. ستبدو الأنماط الاقتصادية في الغرب وجميع أنحاء العالم على المدى الطويل مختلفة كثيراً عما كان متوقفاً قبل عام فقط.

سوف يحيارجل دافوس بالتأكيد بطريقة أو بأخرى، ولا يمكن أن يعمل النظام الاقتصادي المعقد المعولم من دون مديرين من ذوي الخبرة، والذين ليسوا خائفين من خوض المجازفة من أجل إدخال التكنولوجيا الجديدة وفتح أسواق جديدة، إلا أنه سحر المرحلة الأولى للعملة سوف يترجع إلى حد كبير، وربما سيدخل المزيد من التوازن وحتى التواضع إلى النظام. إنها تمثل جزءاً صغيراً للعزاء من كل الآلام التي شهدناها الكثير من الأشخاص، لكننا ومن المحتمل أن نكون جميعاً أفضل حالاً بفضل هذه التجربة.

إن الحماس الناجم على وجه الخصوص من النمو الهائل في موارد رأس المال العالمي وسهولة انتقال الأموال من خلال الاتصالات المحوسبة، قاد إلى انفجار نقدي غير مدعوم بأصول حقيقية، ومن المرجح أن تستغرق المجتمعات المصرفية والحكومية سنوات لنهوض من حطام الإعسار المالي الذي أصاب الأصول للعثور على القيمة الحقيقية للأصول الرأسمالية والمالية المتبقية في العالم. في غضون ذلك، فإن الاقتصاد في جميع الدول يعاني من أزمة ثقة، وسوف تكون النتيجة الركود وربما الضعف.

إن ما يجري أمام أعيننا ليس بالضرورة يمثل سوء تصرف بضعة آلاف من المصرفيين، على الرغم من كون أن أداءهم موضع شك، إلا أن التغيير هو الأمر الأكثر جوهرية؛ حيث يمثل إعادة ترتيب لخريطة العالم النفسية والسياسية، وليس ذلك من الناحية الحدودية، ولكن من حيث أنماط الاتصال والفكر التي استندت ولسنوات على العالم الذي نتج عن الحرب العالمية الثانية.

## الفصل العاشر

### السيطرة على العالم

تجمعت في 6 فبراير 2009 النخب السياسية/ العسكرية العالمية في ألمانيا من أجل المؤتمر السنوي للأمن في ميونيخ Munich، وعلى النقيض من اجتماع القادة الاقتصاديين ورجال الأعمال قبل أسبوعين في دافوس Davos، لم يأت هذا التجمع كبيراً. لم يرسل الرئيس أوباما ممثلاً رفيع المستوى إلى دافوس، هذا في حال ما لم يعتبر السابق الرئيس بيل كلينتون Bill Clinton كذلك؛ حيث كان فريقه الاقتصادي مشغولاً جداً في التعامل مع الأزمة الاقتصادية الحقيقية، وذلك بدلاً من قضاء الوقت في دافوس، كذلك تم قضاء معظم الوقت بالمؤتمر في انتقاد السياسة الأمريكية والقيادة الاقتصادية.

من ناحية أخرى تم إرسال وفد رفيع المستوى إلى ميونيخ يتضمن نائب الرئيس ومستشار الأمن القومي، وممثلاً عن أفغانستان، وعدداً من أعضاء الكونجرس، كذلك كان من المقرر حضور عددا من أعضاء مجلس الشيوخ البارزين مثل، جون ماكين John McCain، وجون كيري John Kerry، وعدد من كبار المسؤولين، وتعد ذلك لوجوب حضورهم من أجل القيام بتصويت هام على برنامج الرئيس الاقتصادي التحفيزي، والذي كان محدداً له نهاية الأسبوع.

لماذا يوجد هذا الاختلاف في الحضور والحوار العام؟ يرجع ذلك إلى أن الدور الذي تضطلع به الولايات المتحدة في السياسة الخارجية، والأمن يختلف كثيراً عن ذلك الذي تلعبه في عالم التجارة والاقتصاد والمالية، ولا تزال الولايات المتحدة هي أكثر الدول أهمية في المجالات

الاقتصادية والمالية حتى الآن، لكنها لم تعد تستطيع الهيمنة كما كان الحال في الماضي. إن أمريكا قوية ومؤثرة، ولكنها تحتل المرتبة الأولى فقط بين أقران مقربين منها في المستوى.

تحتفظ الولايات المتحدة بتفوقها في المنطقة التي تحدد العنصر الثاني الهام في الاضطراب العالمي الجديد. حيثما كانت السياسة الخارجية والأمنية «التقليدية» موضع اهتمام، لا يوجد بلد أو مجموعة من البلدان على وجه الأرض لديها الموارد والخبرة أو الحس الاستراتيجي المملوك للولايات المتحدة، ولا يوجد منافس لهذا الدور يلوح في الأفق حتى الآن.

أصبحت الولايات المتحدة الأمريكية بعد ستين عامًا من الهيمنة العالمية تمتلك بنية تحتية وتسليح وأدوات دبلوماسية ومهارات، تفوق بها على أي من تلك المملوكة لأي بلد آخر أو مجموعة من البلدان. لا يمكن أن يكون هناك أمل في وجود نظام عالمي مستقر، من دون الالتزام الأمريكي والقيادة الأمريكية. لا تزال الولايات المتحدة قوة لا يمكن الاستغناء عنها، وبصرف النظر عما قد يقوله قادة العالم علنًا أو ماهية اتجاهاتهم، إلا أنهم يتصرفون طبقًا لذلك الأمر.

انخفضت قدرة أمريكا على الوفاء بمسؤولياتها الدولية خلال السنوات الثماني الماضية بشكل خطير، حتى الدول غير الصديقة للولايات المتحدة، أصبحت قلقة من انخفاض تأثير ومصداقية القوة الوحيدة في العالم، وبالتالي جاء حفل استقبال فريق أوباما في ميونيخ إيجابيًا، وانعقدت آمال المستمعين على قيام الإدارة الجديدة بإعادة دور القيادة العالمية إلى الولايات المتحدة.

إن مدى انخفاض النفوذ الأمريكي أمر مطروح للمناقشة، وقياسًا على معايير محددة للقوة الاقتصادية والسياسية والعسكرية، لا تزال الولايات المتحدة متقدمة بفارق كبير عن بقية دول العالم مجتمعة، ولكن لا يمكن قياس الدبلوماسية كميًا؛ حيث نجد أنه في العالم الحديث المكون من شبكات عالية التقنية، يتحدد تأثير أمة واحدة أو مجموعة من الأمم إلى حد كبير بقدرتها على حشد شركاء في السعي نحو تحقيق هدف محدد، تمامًا كما هو الحال في امتلاك وسائل لتدمير دول أخرى. ناقش كثيرًا جورج كينان George Kennan مسألة أنه تم تحديد قوة أمريكا على المستوى الخارجي إلى حد كبير بناء على الأمثلة التي وضعت على المستوى



القومي، وبناء على هذا المقياس، نجد أن نفوذ الولايات المتحدة تراجع بشكل كبير خلال السنوات الثماني الماضية.

كما لو كانت إرادة العناية الإلهية أن يتم التأكيد على هذه النقطة من خلال وجود الدكتور هنري كيسنجر Henry Kissinger أول المتحدثين في المؤتمر؛ حيث يمثل الدكتور كيسنجر المعيار الدولي للامتياز في مجال تحليل السياسات وصياغتها في مجال الدبلوماسية والأمن القومي، وعلى الرغم من بلوغه عمر الخامسة والثمانين فإنه لا يزال يتفوق بكثير على أي شخص آخر في العالم عند مناقشة تلك الموضوعات، وجعلت هذه الحقيقة الخطاب الذي ألقاه في ميونيخ أكثر تأثيراً، لأنه جاء كنداء إلى العمل.

لم يضيع دكتور كيسينجر وقته في الآمال الحائلة، وانتقل مباشرة إلى لب الموضوع، وأصدر نداء عاجلاً من أجل إعادة إحياء التعاون الغربي، وخصوصاً في مجال السيطرة على امتلاك الأسلحة النووية والتخلص منها. جاء خطابه عاطفياً وذا تأثير قوي، وبينما لم يتحدث في الموضوع بشكل مباشر، إلا أنه كان من الواضح أنه يفهم إلى أي مدى انخفض تأثير القوى الأمريكية على تحقيق التوازن النووي، وعندما تحدثت إليه لاحقاً، أبدت بعض الملاحظات حول النغمة العاطفية التي جاءت في خطابه، فرد قائلاً: «هل لدينا خيار آخر؟».

كان المشاركون في الاجتماع على دراية تامة بأن الحل الوحيد هو العمل الجماعي مرة أخرى من أجل استعادة شكل ومضمون النظام العالمي، وأنهم في حاجة إلى الولايات المتحدة للقيام بذلك. أحاط جو من العجلة على المناقشات الأخرى أيضاً. تم تدمير أفغانستان أمام أعيننا، تحتاج باكستان إلى الدعم بشدة، أصبح الشرق الأوسط على وشك الانفجار، تحتاج العلاقات بين روسيا وبقية العالم إلى التحسن، وكذلك بالطبع يجب على إيران الحضور إلى طاولة المفاوضات. أوضح رئيس البرلمان الإيراني مجموعة من الشكاوى حول رفض العرب الحضور إلى طاولة المفاوضات، ولكنه تحدث أيضاً بابتهاج عند اهتمام إيران بمعرفة مدى رغبة الولايات المتحدة في التحدث فعلاً.

كان تركيز المؤتمر ينصب على خطاب نائب الرئيس جوزيف بايدن Joseph Biden. اعتاد بايدن الحضور بانتظام إلى هذا الاجتماع لسنوات، ويعرف العديد من الحاضرين شخصيًا. كان دائمًا مبتهجًا ومتفتحًا.

لكن لا يوجد أي خطأ في ذلك، عمت حالة من الحساس، وذلك أثناء تحية وصول بايدن إلى قاعة المحاضرات. لم يتم الترحيب ببایدن باحترام فقط ولكن أيضًا بمزيج من السعادة والارتياح. عند الجلوس في هذه القاعة بميونخ، يستطيع المرء حرقًا الشعور بإحساس التوقع والانتظار وذلك عند وصول فريق باراك أوباما.

اكتسب مؤتمر ميونخ شهرة واسعة في السنوات الأخيرة، ذلك للمحاورات والمناقشات التي تحدث خلال هذا المؤتمر. أخبر وزير الخارجية الألماني فيشر Fischer عام 2003 وزير الدفاع الأمريكي رامسفيلد Rumsfeld: «أنا آسف، ولكنني غير مقتنع» وذلك عند محاولة رامسفيلد إقناعه بقضية غزو العراق. وفي عام 2007، عندما أعاد فلاديمير بوتين Vladimir Putin بعضية كتابه ملاحظاته في قاعة المحاضرات، وذلك لنقل هذه الملاحظات بصورة تحذير للولايات المتحدة والغرب حتى لا يندفعوا وراء الولايات المتحدة.

الآن وعلى الرغم من كل المشاكل العالمية، يوجد بعض التفاؤل الذي يلوح في الأفق. في الدقائق القليلة قبل أن يبدأ بايدن في التحدث، يستطيع المرء أن يستشعر مدى صعوبة الشائني سنوات التي قضاها جورج بوش في الرئاسة، وذلك للعديد من الدول التي تحضر اجتماع ميونيخ. عند التحدث عن التعددية القطبية ودعم القوى الجديدة، يستطيع كل فرد أن يفهم ذلك بدون الصوت القيادي الأمريكي؛ حيث إن العالم لا يعمل بسلام أو حتى بكفاءة.

يبدو ذلك لو أن تقديرهم للدور الأمريكي تم تقويته، وذلك بغيات الدور الأمريكي خلال الشائني سنوات الماضية، وذلك في الوقت الذي يحتاج العالم فيه هذا الدور بشدة.

يأتي الآن الرئيس الفرنسي ساركوزي Sarkozy وهو غير الأوروبيين أنهم يجب أن يتحملوا مسؤولية إقناع الأمريكيين بأنهم كانوا شركاء جديدين وداعمين للأمن، وكان سؤاله هو «هل نريد أن نبني الأمن أو هل نريد حقاً صنع الأمن؟». اعترف سكرتير وزير الدفاع البريطاني «إذا كنا صادقين حول ذلك: فنحن الأوروبيين لا نقوم بدورنا في السنوات الأخيرة». تحدث وزير الدفاع الألماني عن المزيد من المساعدة في أفغانستان. أفصح الوزير الكندي عن فخره حول دور بلاده في أفغانستان، وقال إن كندا بدأت في مراجعة تفصيلية لبنائها الدفاعي. ومن المعروف أن كندا ظلت لسنوات طويلة ينقصها البناء الدفاعي.

لم يحبط بايدن مستمعيه. فقد بدأ فوراً بالكلمات: «لقد جئت إلى ميونخ نيابة عن الإدارة الجديدة التي قررت اعتماد نعمة جديدة في واشنطن، وفي العلاقات الأمريكية حول العالم». فقد أوضح أن إدارة أوباما لا ترى أي صراع بين الأمن الأمريكي والقيم الأمريكية، وهذه هي نقطة الاهتمام والصراع في السنوات الأخيرة. ولكنه أضاف أيضاً «سوف تفعل أمريكا المزيد، ولكن سوف تطلب أمريكا المزيد من شركائها».

وصل بايدن إلى جميع نقاط الاهتمام ذات الأهمية لشركاء أمريكا، وأصدقائها وأتباعها حول العالم، مثل الاتحاد من أجل السلام في الشرق الأوسط، التجمع القوي لمحاربة الاحتباس الحراري العالمي، تجلبد التحالف الأطلنطي، إعادة تقييم العلاقة بين روسيا... وهكذا. لا يوجد أي شيء مفاجئ في خطابه، لا يوجد أي شيء غير عادي ما عدا الحقيقة التي أوضحها في خطابه. كان من غير الممكن تخيل ديك تشيني Dick Cheney وهو يلقي مثل هذا الخطاب أو أي شخص آخر في إدارة بوش حول هذا الأمر. أصبحت أخبار اليوم هي أن أمريكا قد عادت.

لكن أين عادت أمريكا ولماذا؟ لم يكن بايدن أو أحد من مستمعيه يتوقع أن كلماته سوف تضيع الولايات المتحدة في المكان الذي كانت فيه خلال السنوات الأولى لإدارة بوش أو خلال سنوات كليتون. يعتبر باراك أوباما رئيساً لأمريكا الجديدة المختلفة عن أمريكا التي رأسها كليتون.

تعيش أمريكا في عالم مختلف. حتى ضمن التحالف الغربي، يوجد القليل من الاتفاق حول الأهداف الموضوعة في مناطق الأزمة العالمية. يجب إعادة بناء الدبلوماسية والإستراتيجيات، يجب إعادة النظر في بعض الأمور مثل الأزمة الاقتصادية، والاحتباس الحراري العالمي، والتخصيب النووي. يجب تجديد بعض المعاهدات الدولية، وكما أخبرني نائب أمريكي ذات مرة: «أنه يبدو كأننا سنبدأ من البداية مرة أخرى».

نحن ندخل مرحلة جديدة من الآمال للسياسة الخارجية الأمريكية، ولكن العالم قد تغير بطريقة درامية. يبقى حفظ السلام العالمي في الحقيقة مثل «البدء من جديد». من الممكن أن تؤدي الثقة العظيمة التي أبداها بايدن في ميونخ إلى أنه يتحتم على أمريكا وشركائها الوصول إلى فهم أفضل للاحتتمالات القيادية، والأمر الأكثر أهمية هو ما تعنيه القيادة في العالم المتغير في القرن الحادي والعشرين.

### الإعصار ونهاية البراعة الأمريكية

ورث الرئيس أوباما عند دخوله مكتبه عبثًا مضاعفًا، اقتصادنا مفلس ومنهار ويجب إعادة بنائه بحرص، كذلك انكسار وسقوط سياستنا الخارجية. يجب الاستماع إلى شخص آخر وهو ريتشارد هلبروك Richard Holbrooke وهو يصف الكارثة الإدارية والمالية للعملية الأمريكية في أفغانستان وذلك لفهم ما وصلت إليه الدبلوماسية الأمريكية. تم تنفيذ العديد من المشروعات العظيمة لتغيير العالم بدون أي فكرة عما ستقدمه هذه المشروعات العملاقة. أصبح ضهان النجاح مضيق للوقت وفاقد لفاعليته. وبذلك لم تصبح الأموال فقط هي المفقودة.

كذلك ورث أوباما نقص الدبلوماسيين الأكفاء والرصيد العام للتحكم الدولي. تصف ذكريات إدارة بوش مدى أهمية كيفية إقامة السياسة وأهميتها للولايات المتحدة.

تم صنع القرارات بواسطة مجموعات صغيرة بدون الرجوع إلى أي من الأهداف أو المصادر. تم تجاهل الدبلوماسية، وكتيجة لذلك أصبحت بلادنا في الموقع الأضعف على الأقل منذ 75 سنة. هناك تطوران مهمان ساهما في إضعاف دور أمريكا في العالم خلال الثماني سنوات الماضية. التطور الأول هو إفلاس السياسة الخارجية وانهايار الحضور السياسي في العالم. التطور الثاني هو فقدان البراءة الأمريكية والتي نتج عنها انتشار الإرهاب.

ساهم السقوط العظيم للثقة القومية في النفس في فقدان البراءة الأمريكية، وذلك بسبب عدة أحداث خارجية خصوصاً مع الهجوم الذي حديث على مبنى التجارة العالمي في سبتمبر 2001. دائماً ما يعاني الأمريكيون من صعوبة التعامل مع ما يسمى بالذاكرة التاريخية لأنفسهم. عندما لا تتفق الأحداث مع وجهة النظر المقبولة للمواطن الأمريكي، يرفض الأمريكيون ذلك ودائماً ما يشعروا بالارتباك والخوف. يعتبر خوف الأمريكيين من زيادة قوة هتلر أكبر مثال على رد الفعل الأمريكي للارتباك التاريخي في الثلاثينات. وهذا هو نفس رد الفعل بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر.

كما أخبرني الأستاذ بجامعة ترينيتي Trinity، فيجاي براشاد Vijay Prashad: «إن ذكرياتنا الأمريكية عن الأشياء الماضية لا تستطيع أن تدفعنا لفهم جنون الحادي عشر من سبتمبر... أنا أعتقد أن قدرتنا البريئة على النسيان لن تسمح لنا برؤية مثل هذا الشيء يحدث، فحقاً، نحن نود أن نخرج هؤلاء الأشخاص الذين قاموا بذلك من تفكيرنا. يعني هذا التفكير أننا نستطيع أن نفعل القليل لتخطي مثل هذه الأحداث الإرهابية المروعة، منذ أن بدأنا في الرجوع إلى المصادر مثل قيامنا بالصلاة لتخطي هذه الأفعال الجنونية المروعة».

كان ذلك هو رد فعل الحكومة الرسمي حول أحداث 9/11؛ حيث تمجنت إدارة بوش المناقشات العامة حول سؤال «لماذا» تم اختيار 9/11 بدلاً من إعلان الحرب على الإرهاب في كل مكان. تم استخدام هجمات 9/11 كأداة لنشر الخوف في الأمة، وذلك لكسب الدعم للخطط الموضوعة لمهاجمة التصرفات الإرهابية الواضحة التي تهاجم الكيان الأمريكي.

كلما تحدث الرئيس أكثر عن الخطر والتهديد الذي تواجهه أمريكا، شعر الأمريكيون أكثر بضعف أمنهم على مواجهة الاضطراب الذي سببه الأعداء الخافون. مثلما غرقت العراق في بحر من الاضطراب والفوضى، تحول المزاج الأمريكي أيضًا إلى مثل هذا الاضطراب والخوف، وكلما اضطرب المزاج الأمريكي أكثر، قلت ثقة العالم في قدرة الولايات المتحدة على معرفة ما تم فعله.

كان الأكثر أهمية من رأي الرئيس المضطرب والغامض هو الإحساس المتنامي بأن البلاد في الاتجاه الخاطئ. كما ذكرنا في الفصول الأولى، تتطلب قدرة أمريكا لحصولها على الثقة بالنفس إعادة الصياغة المستمرة من خلال الكلمة والتعبير الصحيح عن حقائق أسبابها، وذلك لتحقيق المهمة الأمريكية في العالم. من الممكن أن يكون إحساس البراءة المصاحب لهذا المنهج أداة مساعدة في أوقات المحنة، ولكن من الممكن أيضًا أن يؤدي إلى إحساس بفقدان الأمل، وذلك إذا كان الحل غير واضح أو صحيح.

خلال الأيام المظلمة للكساد، دائمًا ما علق الرئيس فرانكلين روزفلت Franklin Roosevelt على مفاجأته بأنه لم يتظاهر الكثير من الأمريكيين في الشوارع مثل ما كان يحدث في أوروبا. كانت إجابته: هذا بسبب أن كل فرد أمريكي يؤمن بأنه أو أنها تستطيع حل الأزمة. جعل هذا الاعتقاد أمريكا تقوم بالأشياء بطريقة أفضل، وهو ما أدى إلى السقوط بشدة بعد أحداث 9/11.

تم تفسير الهجوم على مركز التجارة العالمي على أنه هجوم عالمي على أمريكا وما ترمز إليه. نشر هذا الحدث موجة من الخوف وعدم الثقة، وهذا ما لم يشعر به الأمريكيون منذ سنوات في حدث مماثل وهو الهجوم الياباني على ميناء بيرل هاربر Pearl Harbor. على عكس الرئيس روزفلت في عام 1941، لم يستطيع جورج بوش تعريف ضد من نحارب أو لماذا؟ بل لقد غاص أعمق في الحيرة والرفض. وازدادت السياسة الخارجية الأمريكية اضطرابًا.

لا يستخدم مصطلح الاضطراب دائماً مع السياسة الخارجية أو الدبلوماسية بل يستخدم غالباً مع العمل أو البنوك التي تضطرب، لكن يمكن تطبيق مبادئ العمل بطريقة منطقية في أي منظمة بما يشمل السياسات والحكومة أو السياسة الخارجية.

هل يوجد مصادر كافية لدعم أهداف العملية التي من الممكن أن تكون عملاً أو سياسة خارجية؟ هل الأهداف المرجوة في العمل واقعية؟ هل يحقق المنتج احتياجات خطة العمل؟ وربما يكون الأكثر أهمية هم العملاء الذين سوف يشترون المنتج؟ وعندما تهتم السياسة الخارجية الأمريكية بهذه الأسئلة وتحاول الإجابة عليها، بالتأكيد الإجابة ستكون لا.

طبق المعلق الأمريكي العظيم والتر ليبمان Walter Lippmann هذا المقياس حول السياسة الخارجية الأمريكية منذ أكثر من 65 عاماً في كتاب صغير باسم «السياسة الخارجية الأمريكية، حماية الجمهورية». تم نشر هذا الكتاب في الأيام المظلمة أثناء الحرب العالمية الثانية في عام 1943. أصبح تحليله للسياسة الخارجية الأمريكية نصّاً كلاسيكياً مرجعاً لهؤلاء الذين يريدون فهم أسس النظام المكون للسياسة الخارجية الأمريكية.

استخدم ليبمان تحليله لشرح سبب فشل الدبلوماسية الأمريكية في العشرينيات والثلاثينيات الشديد في وقف نزيف الحرب العالمية الثانية، وذلك على الرغم من القوة المجتمعة التي اجتمعت لإنهاء الحرب العالمية الأولى. كشاب صغير، حضر ليبمان مؤتمر فرساي Versailles للسلام وكان داعماً قوياً للمشاركة الأمريكية في قمة الأمم. كان إحساسه بالإحباط حول هزيمة الحرب العالمية الثانية شخصية وكذلك تاريخية. كان ليبمان ضمن مجموعة من القادة الأمريكيين الذين شعروا بإحساس الذنب حول مجموعة الأحداث التي حدثت في أوروبا بعد عزل الأمريكيين من هيئة الأمم. كان ليبمان يحاول في كتابه اكتشاف ما الذي يحدث بطريقة خاطئة.

راجع ليبمان السياسة الخارجية الأمريكية منذ بداية الجمهورية. عرف ليبمان مذهب مونرو Monroe Doctrine رسمياً في عام 1823 على أنه الأساس للإخلاص المتزايد حول قدرة أمريكا

في الحصول على الدعم الخارجي. تم وضع مذهب مونرو كرد فعل للضغوط الممارسة من إسبانيا وأي مكان بالبلاد المستقلة الجديدة والتي حديثاً ما تخلصت من الحكم العسكري الإسباني في أمريكا اللاتينية. أعطت الولايات المتحدة لنفسها الحق في الحصول على الأمن في النصف الغربي، وتم التحدث عن المزاем الكبيرة حول جمهورية صغيرة بدون أي قوة عسكرية.

وصف ليبمان المشاورات الحذرة بين الرئيس مونرو James Monroe والممثلين البريطانيين على أنه هو الفعل الذي أدى إلى وضع مذهب مونرو كرد فعل له، كان يأمل المندوبون البريطانيون يأملون في الاستمرار منذ أن تم الإعلان عن المزاем الأمريكية حول الحق في عالم جديد، والاحتفاظ ببعض القوى الأخرى خصوصاً في فرنسا، وعلى الخليج. كان هدف هذه المبادرة هو الأمل البريطاني في توفير القوى البحرية الضرورية لمواجهة المزاем الأمريكية.

لحدا، وضعت الولايات المتحدة في اعتبارها الدخول في تحالف رسمي مع بريطانيا لحماية قدرتها على تطبيق مذهب مونرو، ولكن بعد ذلك قررت أمريكا التعامل عكس ذلك خصوصاً عندما علمت أمريكا أن البريطانيين أنفسهم ما زالوا يحتفظون ببعض المستعمرات في المنطقة.

اعتبر ليبمان فشل مناقشة الدور الأمريكي بطريقة منفتحة أنه غلطة مأساوية لمستقبل التفاهم الأمريكي للأسس السياسية الخارجية. استثمر مونرو وإدارته في الأمن وذلك للتأكد من بقاء الدولة بعيداً عن الحرب، ولكنهم لم يشرحوا العنصر الأساسي لمذهب مونرو للشعب الأمريكي. جادل ليبمان بأنهم منذ إعلان مذهب مونرو، استطاع الأمريكيون الاعتقاد بأنهم يستطيعون تحقيق أهداف عظيمة في العالم بدون الاستئثار في الموارد الأساسية والدفع مقابلها.

كنتيجة لـ «أسطورة المكان» كما أسميتها، والتي تم اختراعها بواسطة الأجيال الناجحة للقادة الأمريكيين لتجنب الاعتراف باستقلالهم في إنجلترا، وكما أشار ليبمان: «في الفترة الطويلة من 1823 إلى 1898، عاشت الأمة في دولة من العزلة: تم الاعتراف بمذهب مونرو والتي اعتمدت على الدعم البريطاني في المياه بدون إحداث أي تفاهم للدفاع الموجود في الجزء



الغربي، والذي يتطلب في الواقع وجود البحرية الأمريكية». طبقاً لكلمات ليبيان، فإن سياستنا الخارجية مفلسة.

كما أشار المؤرخ البريطاني نيل فيرجسون Neill Ferguson، تم تكرار هذا التصرف في الحقبة الحديثة. فقد جادل بأن القيادة الأمريكية للعالم تعاني من ثلاثة أعراض حادة: نقص الموارد الاقتصادية، ونقص القوى البشرية وعلاوة على ذلك نقص الانتباه السياسي. حاول الرؤساء إلقاء خطابات عظيمة أو الثقة في حدسهم في الأوقات الصعبة والشؤون السياسية الخارجية الدقيقة. تعتبر سياسة إدارة كليتون في البوسنة مثلاً جيداً حول نقص الانتباه، وبالتالي يطبق هذا المثال على حرب بوش على العراق.

وجد القادة الأمريكيون بسبب الحرب الباردة أنفسهم ينجرفون بسرعة للغة السياسية الخاصة بالقرن التاسع عشر، وقام القادة الأمريكيون بوضع النظريات العظيمة لترتيب العالم بدون أي استثمار للموارد اللازمة لتحقيق ذلك.

نمت الميزانيات الكبيرة العسكرية منذ 1990 بشكل كبير، ولكن معظم هذه الميزانيات كانت لدعم البوسنة، وكوسوفا، والعراق وأفغانستان؛ حيث كانت القوى العسكرية تعمل من أجل إعادة إصلاح لبعض المواقف والخطوات السياسية. كان هناك نقص واضح لدعم الموارد الداعمة لمكافحة التمرد الجديد أو الشراكة الإستراتيجية الجديدة.

كان يوجد بالطبع العديد من الاستثمارات في قدرتنا للتأثير على التحديات الجديدة والعديدة الناشئة بالعالم المعولم. عانت كلٌّ من الخدمة الخارجية والخدمات المخبرية من القصور المادي وانعدام الثقة السياسية. ما زال اختيار السفراء يتم طبقاً لإسهامتهم في الانتخابات الرئاسية، وذلك بدلاً من الاختيار القائم على سبب منطقي. دعا سكرتير الدفاع جيتس Gates مؤخراً للمساواة والتكافؤ بين تأثير القوة العسكرية المتزايدة على السياسة الخارجية والدور المتقلص للدبلوماسية المدنية.

الجلدير بالذكر أن الرئيس أوباما جذب الانتباه إلى هذا التقليل، وذلك عند تقديم فريقه للأمن القومي للجمهور في ديسمبر 2008. دعا أوباما أيضًا إلى الانتباه لخدمات الدبلوماسيين الأمريكيين حول العالم، ووعد بإعادة بناء الوكالات والمنظمات المدنية. أخذت وزيرة الخارجية كليتون بعض الخطوات بالفعل لتأسيس منصب نائب وزير، والذي ستنصب وظيفته على الحصول على المواد اللازمة لإعادة بناء الدبلوماسية الأمريكية.

اجتمعت صفتان قاتلتان معًا، الإعسار المالي والذي يعني أنه لا يوجد وقت أو قدرة لتحمل المزيد من التحديات. وفقدان البراءة والذي يعني، أن الحراسة التي طالما ميزت الجهود الأمريكية في العالم قد سقطت في مزاج دفاعي وكثيب تقريًا.

غرقت الثقة في مستقبل المجتمع الأوروبي الأطلسي وقيم العالم الغربي، بينما انخفضت المصداقية الأمريكية. ظهرت قوى جديدة في آسيا، والتي تبدو أكثر حيوية، وفوق كل هذا أكثر كفاءة من الديمقراطيات الغربية المتهاكمة. رفض فلاديمير بوتين أي رغبة روسية في الانضمام لهذا المجتمع الغربي، معللاً ذلك بأن روسيا قد وجدت طريقًا أكثر روحانية وعملية نحو التطور الاقتصادي. يقترح بعض الأوروبيين أن مصادر روسيا الأمانة للطاقة تجعلها شريكًا أكثر جاذبية من الولايات المتحدة الأمريكية.

### أجندة أعمال مكذوبة

واجهت الولايات المتحدة تحديات، ثلاث مرات على الأقل في الستين عامًا الماضية، والتي نتج عنها تساؤلات حول استدامة ريادتها العالمية. التحدي الأول جاء في الخمسينات، عندما منحت الإنجازات العلمية للاتحاد السوفيتي بعض المصداقية لتباهي نيكيتا خروشوف Nikita Khrushchev بأن العالم الشيوعي سوف يدفن العالم الغربي خلال 10 سنوات. سرعان ما محت آثاره جبهة جون إف. كينيدي الجديدة تلك المخاوف، ولكن ليس قبل مواجهة خروشوف الجريئة للغرب في برلين Berlin وكوبا Cuba والذي وضع العالم على حافة اندلاع حرب نووية.

بدأت بعد عشر سنوات، في ظل ضغوط حرب فيتنام، فضيحة ووترجيت Watergate، أزمة البترول التي أعقبت حرب أكتوبر 1973، فترة من الكساد التضخمي والذي أضعف الاقتصاد الأمريكي والقوة العسكرية بشدة. رحب باليابان وأوروبا كأنواع جديدة من القوى السياسية-الاقتصادية، والتي لديها حس تخطيطي وسيطرة مركزية حققت نتائج تفوقت على تلك التي ينتجها النظام الأمريكي الفوضوي وغير المنظم.

ولكن على الرغم مما يبدو عليه من عدم تنظيم، إلا أن هذا النظام الأمريكي جلب مفهوماً جديداً للثقة في ظل عهد رونالد ريغان وازدهاراً وتطوراً استثمارياً وتكنولوجياً مذهلاً، والذي ترك اليابان وأوروبا وراءه. إن حيوية الثمانينيات جنباً إلى جنب مع عزم وإصرار ريغان لمواجهة تحدي عسكري سوفيتي آخر من خلال أزمة الصواريخ SS-20، والتي ساهمت في النهاية في سقوط الاتحاد السوفيتي. فاجأت أمريكا الخبراء مرة أخرى في كل مكان بقدرتها على إعادة العدة لعصر جديد.

بناء على تلك التجربة، من المفري أن نقول بأن الولايات المتحدة سوف تنهض مرة أخرى من رماد الإعصار المالي لمواصلة دورها الريادي، ولكن المهمة هذه المرة سوف تصبح أكثر صعوبة، وستجد الولايات المتحدة نفسها تضعف بشدة تماماً مثلما توضع ريادتها موضع تحدٍ من قبل على الأقل خمس ثورات متزامنة:

التوسع المذهل لكل من رأس المال والتكنولوجيا، والذي نتج عن تحرير موارد القوى العاملة والمواد الخام عقب انتهاء الحرب الباردة. نستطيع اليوم فقط فهم كيف أعاققت المواجهة الأيديولوجية بين الشرق والغرب، التنمية والإبداع في جميع أنحاء العالم. لم يكن من الممكن ظهور الهند والصين كعالمات صناعيين جدد، إذا استمر قمع التفكير الحر في ظل الحرب الباردة. أنماط جديدة من الاتصالات العالمية تتطلب نظم سياسية منفتحة والتي تتطور من خلالها، وبينما ننجرِف إلى أزمة اقتصادية عالمية جديدة، بدأنا نرى إحدائيات عالمنا التي نعرفها تتغير بشكل مثير أمام أعيننا. لم تعد المنظمات الدولية تخدم احتياجات أعضائها، وفي بعض الأحيان

تخدم الأعضاء الخاطئين. يجب على القوى المتواجدة حاليًا، خاصة الولايات المتحدة، أن تعمل بجهد من أجل مواكبة تغير الخريطة الجسدية والعقلية لعالمنا.

انتشار حالة من عدم الاستقرار، وتتمثل غالبًا في اضطرابات سياسية وعسكرية عنيفة، والتي أحدثتها حالة من عدم اليقين والتي غالبًا ما يتسبب فيها التغيرات الجذرية. أطلقت نهاية الحرب الباردة الصراعات الدينية، والقومية، والجغرافية، والتي كان يعتقد أن التاريخ قد دفنها. حفزت الاضطرابات الاقتصادية الضغوط الإرهابية والفوضوية بنفس الدرجة في العديد من الدول النامية، خاصة في الشرق الأوسط، وأضعف ظهور مراكز قوى جديدة من موقف المؤسسات الدولية الحالية، وذلك بينما أصبح الوعي العالمي أكثر أهمية عن ذي قبل، وإذا استمرت الأزمة الاقتصادية لفترة زمنية أطول، سوف تنشأ صراعات عسكرية وسياسية بسبب حالة القلق الاجتماعي والمنافسة على الموارد.

ظهر من الصراعات الإقليمية الخطر المتزايد حول احتمالية استخدام الأسلحة النووية في عمليات حربية أو إرهابية، وكما قال هنري كيسنجر في ميونيخ: «لقد أصبح انتشار الأسلحة النووية مشكلة إستراتيجية...»، وأطلق عليه «يحتوي على نيران الآلهة». دعا كيسنجر ومسؤولون حكوميون لجدول أعمال نووي للتعامل مع تلك القضايا، ويجب على العالم كله أن يشارك.

ظهور أزمة إنسانية واجتماعية عالمية بسبب تآكل طرق الحياة التقليدية، وذلك بسبب الصراعات العسكرية والسياسية، والتغيرات الكبيرة للأنماط الديموغرافية في العديد من أجزاء العالم. تصارع المجتمعات النامية قضايا الشيخوخة، وانخفاض عدد السكان، في الوقت الذي يحتاج فيه العالم موجة من الشباب غير الراضين. تتجه أنماط الحياة الحالية نحو النهاية، ونجد الأنظمة الاجتماعية والاقتصادية أنه من المستحيل عليها المواكبة.

تزايد الضغط على القدرة البشرية من أجل الحفاظ على موارد كوكبنا الثمينة. التغير المناخي، وتآكل الغابات والأراضي الزراعية، والصيد الجائر في المحيطات، وازدياد ندرة موارد الطاقة

الجديدة، كل هذا فرض ظهور تساؤلات حول مستقبل الجنس البشري كما نعرفه، وذلك بينما تتحمل الولايات المتحدة، أكبر مستهلك للموارد في العالم، مسؤولية كبيرة في البحث عن طرق للحفاظ على حقوقنا بحكم الميلاد.

### تغير قواعد اللعبة

تم انتخاب أوباما جزئياً لأنه أنعش الآمال داخل عقول الناخبين الأمريكيين والمجتمع الدولي، ولأنه استوعب تلك التحديات، ورأى أنه في استطاعته تغيير طريقة تعامل الولايات المتحدة معها، وفي ظل وجود الأجندة المفصلة المذكورة أعلاه، وفي ظل الإعصار الدبلوماسي الذي تمر به أمريكا، لا يمكن للسياسة الخارجية أن تنجح إذا قام أوباما بتنفيذ الأشياء ببساطة كما فعل أسلافه.

حتى لو لم يخلف رئيساً ذا شعبية، فإن أوباما ليس لديه خيار آخر سوى وضع وجه جديد للسياسة الخارجية الأمريكية، ولكن مجرد تغيير الخطاب الوطني لن يكون كافياً. عقب سقوط حائط برلين بعشرين عاماً، أصبحت هياكل وأهداف السياسة الخارجية متتهية الصلاحية. يجب أن تمتد خطة أوباما من أجل إعادة اختراع أمريكا للسياسة الخارجية، وذلك حتى بدون وجود الميراث السعي الذي خلفته إدارة بوش، يجب على أوباما أن يغير جذرياً طريقة قيادة الولايات المتحدة للعالم.

ناقشنا في الفصل الثامن الكيفية التي يريد أوباما من خلالها أن يصبح رئيساً تحولياً، أوضح أهدافه في الخارج باستخدام نفس المصطلحات التي استخدمها في الداخل، ستأتي تصريحات السياسة الخارجية غالباً في نفس سياق الخطاب الأمريكي، تماماً كما فعل في خطابه في يوليو 2008 في برلين. لن يعكس هذا المنهج أوباما الإنسان فقط، بل سيكون مهماً أيضاً من أجل ترويج أفكاره للشعب الأمريكي. في أمريكا، تشكل السياسة الخارجية إلى حد كبير جزءاً من الحس الوطني للقادرة الأمريكية على الوصول ببيتها للكمال.

راجعت الحكومات الأجنبية بانتظام وفي استياء، الميل الواضح للولايات المتحدة نحو نبد الاستمرارية والاستقرار في سياستها الخارجية، وذلك في مقابل الجديد والإبداع. يأمل العديد أن يستطيع أوباما استرجاع التواصل مع الماضي، ولكنها بالضبط عدم الاستمرارية تلك المتجسدة في فلسفة أوباما، هي مفتاح فهم الكيفية إلى يجب على الرئيس أن يدير بها دور أمريكا في العالم.

إن النظام السياسي والاقتصادي الأمريكي المنفتح والمثير للجدل والتي لا يمكن التنبؤ به في نهاية المطاف يغير من نفسه بانتظام من خلال تفاعل الرؤى، والابتكار الاجتماعي والتكنولوجي والتي تبقى على الولايات المتحدة في طليعة التغيير. إن الرؤساء الذين يستطيعون تبني تلك العملية الابتكارية الداخلية لدور أمريكا العالمي، يستطيعون النجاح كقادة عالميين أيضًا، وهؤلاء لا يفشلون في العادة.

إن الحلفاء الذين يفهمون ذلك المحرك الأساسي للعمليات الابتكارية، سيستطيعون التأثير والاستفادة من النتائج.

إن بعض الأمثلة من الماضي قد تكون مفيدة. أحد الأمثلة المؤسفة يعود للرئيس الأمريكي وودرو ويلسون Woodrow Wilson، الذي تخفي قراره بدخول الحرب العالمية الأولى تحت عباءة المثالية الأمريكية.

جاء هدف نقاط ويلسون الأربعة عشرة تفكيك مجموعة القوى التي حكمت أوروبا منذ مؤتمر فيينا في عام 1815. هاجم ويلسون أيضًا نظام الحلفاء الذي أُنقته بسمارك Bismarck بشدة، وذلك برفض نوعية المعاهدات السرية التي يعتقد أنها قادت بشكل تلقائي نحو الحرب في أوروبا، وأضاف حسًا قويًا بتقرير المصير الوطني للقوميات التي تمثل جزءًا من الإمبراطوريات العظمى ومهاجمة الاستيطان، والتي كانت دومًا تمثل إحدى النقاط الكبرى للولايات المتحدة للنزاع.

استخدم ويلسون هذا النداء المثالي كوسيلة لجذب الجمهور الأمريكي المنعزل من أجل الدخول في الحرب العالمية الأولى. نجح في دخول الحرب، ولكن تبخر دعم الدخول في أي ارتباطات أخرى مع أوروبا تقريباً بمجرد انتهاء الحرب.

استشعرت القوى الأوروبية المتصرة مشاكل ويلسون في بلاده؛ مما جعلهم يفرون من رؤاه المثالية كلها كان ذلك ممكناً. تم مصادرة الأراضي ووقعت ألمانيا تحت وطأة الديون التي خلفتها الحرب، كما خلفت الغضب والقومية وراها أيضاً. رفض مجلس الشيوخ في الولايات المتحدة معاهدة فرساي<sup>(1)</sup> وتم حجب العضوية الأمريكية في الأمم المتحدة. توفي ويلسون كرجل مهزوم، وانسحبت الولايات المتحدة تقريباً بالكامل من التدخل في الشؤون الأوروبية، ثم تلا هذا اندلاع الحرب العالمية الثانية.

أشار المؤرخ الثقافي الأمريكي سيمون شارما Simon Scharma إلى أن ويلسون كان مكروهاً من قبل الفرنسيين على وجه الخصوص بسبب إحساسه الزائد بالذات، وفشله في تحقيق النتائج. ترسخ اعتقاد لدى الأوروبيين خلال العشرينيات والثلاثينيات أن أمريكا دخلت الحرب من أجل تحقيق المكاسب فقط.

ينظر اليوم إلى ويلسون بصفته بطلاً ذا أخطاء، ولكنه ما زال رئيساً حدد معالم عصره.

حقق هاري ترومان Harry Truman، نتائج أكثر إيجابية من تغير رد فعله المثير على الحصار السوفييتي لبرلين الغربية في عام 1948. غير الجسر الجوي لبرلين من موازين القوى في أوروبا بشكل جذري ودائم، وعزز مكانة الولايات المتحدة كقوة فاعلة في العالم، وعلى الرغم من أنه كان لدى الاتحاد السوفييتي قوة عسكرية ضاربة تحاصر برلين، فإنه بدعم المدينة من خلال الجسر الجوي، قامت الولايات المتحدة بتحجيد تلك الميزة وأنقذت الحرية في القطاعات الغربية.

(1) معاهدة فرساي: هي المعاهدة التي أسدلت الستار بصورة رسمية على وقائع الحرب العالمية الأولى. وتم التوقيع على المعاهدة بعد مفاوضات استمرت 6 أشهر بعد مؤتمر باريس للسلام عام 1919. (الترجمة).

لعب الجسر الجوي دورًا سياسيًا مهمًا أيضًا في الولايات المتحدة. كان ترومان يكافح العديد من الضغوط الانعزالية والتي هزمت ويلسون قبل خمسة وعشرين عامًا مضت، وكان محاصرًا أيضًا من المثاليين الذين حاصروا فرانكلين روزفلت من قبل، والذي آمن بأن الالتزامات الأمريكية الخارجية فيما بعد الحرب سوف تضعف حلمهم الخاص بحكومة عالمية من خلال الأمم المتحدة.

أسكت رد فعل ترومان الدرامي والناجح حول حصار برلين، كلتا المجموعتين. عرفت القوة السوفييتية كتهديد رئيسي على السلام العالمي، وتم قبول الالتزامات الأمريكية السياسية والعسكرية الساعية نحو صد هذا الأمر، كتدبير ضروري. ومن هذا الوقت فصاعدًا، التزمت أمريكا بدورها بصفتها راعي وضامن الحرية والاستقرار في أوروبا وكافة الأنحاء الأخرى.

ومن المفارقات أن انهيارت شعبية ترومان بعد مضي خمس سنوات عندما اتبع منطق التدخل الذي اتبعه في برلين، للحصول على موافقة الأمم المتحدة لحشد القوات من أجل إرسالها لصد الغزو الصيني المدعوم لغزو كوريا الجنوبية. اكتسبت الحرب سمعة سيئة للغاية لدرجة أنها أفقدت ترومان شعبيته المحلية بالكامل.

كنت مشاركًا رئيسيًا في إحدى اللحظات الدرامية في السياسة الدبلوماسية، والتي أظهرت كيف يمكن لرئيس أن يؤثر على كل من التصورات المحلية والخارجية في ظل حدث درامي لتغير الأدوار.

كان هذا هو الخطاب الشهير «حطموا هذا الحائط»، الذي تم إلقاؤه عند بوابة براندنبورج Brandenburg Gate في برلين في 21 يونيو من عام 1987. تم التخطيط لزيارة ريجان للمدينة كحدث احتفالي ليواكب احتفالات المدينة بمرور 750 عامًا على إنشائها، وكان من المقرر أن يكون أحد الرؤساء المقرر زيارتهم في هذا العام، بما في ذلك ملكة بريطانيا، ورؤساء وملوك العديد من الدول الأوروبية المهمة.



بدأ الخطاب يحمل معنى سياسيًا عندما بدأ يستشعر المسؤولون الأمريكيون أن «قواعد اللعبة» بدأت تفقد مصداقيتها في ألمانيا، وجاءت القواعد في تلك الحالة لتقول بالتزام الجمهورية الفيدرالية وحلفائها الغربيين من حلف الناتو NATO بالحفاظ على حقوق القوى الأربعة والوحدة القانونية لجزأي برلين وألمانيا كأساس لإعادة توحيد أوروبا الديمقراطية في نهاية المطاف، بما في ذلك الأمم الأسيرة في وسط أوروبا.

كانت أسباب تقلص الدعم اللازم لمواجهة الحضور السوفييتي بوسط أوروبا عديدة، ولكن كان التأثير الأقوى هو المناظرة العاطفية لوجود الأسلحة النووية متوسطة المدى بأوروبا، والتي تبعها بفترة قصيرة ظهور المصلح ميخائيل جورباتشوف Mikhail Gorbachev، هما أهم سببين لذلك الأمر.

أرهب القلق العديد من الشرائح الاجتماعية الألمانية بسبب المواجهة العسكرية التي قد تم تجنبها، لقد أرادوا السلام أكثر من أي شيء آخر وبدؤوا بالثقة في المصلح جورباتشوف أكثر مما فعلوا مع رونالد ريغان. بعد تلقي الإشارات من المستشار الفيدرالي في بون Bonn بأن الجمهورية الفيدرالية ترغب في فحص الأفكار المطروحة حول التخلي عن القوى الأربعة ببرلين في مقابل الحصول على بعض التنازلات بالشرق، وتم تحويل خطبة ريغان إلى مستوى أعلى سياسيًا.

بدلاً من توصيل تهاني وأمنيات عيد الميلاد، وقف ريغان في منتصف الصراع بين الشرق والغرب عند بوابة براندنبورج ببرلين، وقام بتوصيل رسالة التغيير التي غيرت الوضع العام للولايات المتحدة، وذلك من محاولة لتحسين وضعها إلى تغيير وضعها، وذلك من خلال تحدي الروس. يجب قراءة الجملة الدرامية «سيد جورباتشوف، حطم هذا الحائط» طبقاً لهذا السياق، وقد سبق هذه الجملة بفترة طويلة العديد من المحاولات التي تقدم بها الرئيس لفتح الحائط بالوسائل السلمية. جاء معنى هذه الجملة واضحاً؛ حيث لم يكن هدف الولايات المتحدة هو جعل انقسام برلين أكثر إنسانية، ولكن كان الهدف هو إزالة هذا الانقسام بالطرق السلمية.

جذب هذا الخطاب القليل من التعليقات، وذلك بعد إلقائه. اهتمت صحافة واشنطن الخارجية أكثر بالفضيحة الإيرانية، وفشلت الصحافة الألمانية في فهم الرسالة. ولكن الحدث حقق أكثر مما كان يهدف إليه.

تم تصميم حضور الرئيس بحرص واهتمام شديد أكثر من الخطبة التي ألقاها والجمل الشهيرة العالمية التي تضمنتها. كان حضور الرئيس عند بوابة براندبورج أكبر دليل على الإقناع المحكم الذي أغضب قوات غرب ألمانيا مثل ما أغضب قوات شرق ألمانيا. تم وضع المسرح في زاوية جيدة تسمح بالرؤية الجيدة لمصورى التليفزيون، وكان المكان محاطاً بالجماهير أكثر مما كان يعتقد ريجان. تبقى هذه الصورة واحدة من أكثر الصور التي يعاد إنتاجها في العالم، وذلك لأنها تنقل درامية اللحظة بدون الحاجة إلى كلمة أو نص يعبر عنها.

اعتقد بعض المحللين أن ريجان كان يعتمد على نبرة صوتية عنيفة، وذلك ليعظم جهوده المبذولة من أجل عملية نزع السلاح النووي مع الاتحاد السوفيتي. تم تسجيل كلماته وعباراته بحرص في العديد من الدول الأوروبية الهامة وشرق ألمانيا. لا يوجد مطالب أخرى من بون بخصوص إعادة تقييم موقف برلين. ركزت المناقشات التي تمت في أوروبا بعد ثمانية عشر شهرًا على التغيير بشكل أكبر، ثم تلا ذلك بعامين ونصف العام، هدم الحائط.

### الهروب من الإعسار

واجه باراك أوباما مهمة التعامل مع السياسة الخارجية والأمنية، وهذه المهمة ليست مثل المهمة التي يواجهها أثناء تعامله مع الأزمة الاقتصادية؛ حيث حدثت حالة الإعسار في السياسة الخارجية بسبب سوء استخدام الموارد والتعريف الخاطئ للأهداف؛ مما ساعد في إحداث تغير سريع في الموقف العالمي.

كما حدث مع الأزمة الاقتصادية، لقد كان ذلك نتيجة للشخصية الأمريكية وخصوصًا ميل الأمريكيين للاندفاع وراء الحلول الدرامية؛ مما يتسبب أيضًا في تعقيد المشكلات، وكما

وضمنا قبل ذلك، يتسبب أيضًا في فقدانهم التعاطف عندما يتعذر تفسير الأمور طبقًا للسياق الأمريكي.

ربما تدعو الثقة العظيمة والحماس اللذان أظهرهما أوباما في تقليل نغمة التشاؤم التي ظهرت بعد أحداث 9/11 والحرب على العراق، قد ساهمت بالفعل في تحسين صورة أمريكا عبر البحار، ولكن على المستوى الاقتصادي، ما زال على أوباما أن يواجه ضرورة التعامل مع التحالف الجديد والغامض للدول والتحديات والإستراتيجيات التي سوف تزيد من قوة الولايات المتحدة المؤسسية والعقلية.

كما وصفنا في الفصل التاسع، تعنى عولة المخاطرة والتهديد والاستثمار والفائدة أن الأنماط الموجودة من العلاقات تعتمد على القواعد التي وضعت في الأربعينيات، والتي سيكون من الصعب الإبقاء عليها.

يواجه قادة العالم اليوم سلسلة من الأحداث والمشكلات مما يسميه الإخصائيون الاجتماعيون الأمريكيون «المشاكل الشريفة»، مثل: وجود مشكلة يكون من الصعب أو المستحيل حلها بسبب عدم وضوح تلك المشكلة أو المتطلبات المتناقضة والتي لا تناسب الأنماط الموجودة للمنظمات الدولية والعلاقات، وسوف يعني تغير القاعدة في هذا السياق التوصل إلى تركيبات جديدة من القضايا واللاعبين، وسوف يظهر عدد من الدوائر الانتخابية المختلفة، وسيتم التعامل مع العديد من أطر العمل المختلفة.

نحن نحتاج فقط إلى التفكير في التحالفات المختلفة الضرورية فقط من أجل مناقشة موضوع التغير المناخي، أو التفكير في موضوع كوريا الشمالية، أو السيطرة على التسليح النووي، وذلك للتوصل إلى فهم أعمق للحقيقة المعقدة للمهمة.

سوف تكون محنة أوباما، كما وصفنا من قبل محنة درامية في مؤتمر ميونيخ، وسوف يجب على الولايات المتحدة أن تكون مبتكرة وحامية للدولة.

يعني هذا أنه عند تعريف دوره كرئيس تحولي، يجب على أوباما أن يكون دائماً حذراً للدور أمريكا الأساسي كقوة تعرف وتوفر الإحساس بالاستقرار والنظام في العالم، ويتطلب القيام بهذا الدور الأخير اتباع كل من المنهج المحافظ والمتجدد للموضوعات، ويعني المنهج المحافظ أن الولايات المتحدة تقف بثبات في جانب الاستقرار الدولي، ويعني المنهج المتجدد استخدام الولايات المتحدة للأدوات غير العادية أو التحالفات وخلق تعريفات جديدة للأهداف.

أعتقد أنه عند قيام أوباما بالتخطيط لسياسته الخارجية، بالإضافة إلى دراسته لمواقف فرانكلين روزفلت، يجب عليه الدراسة بحذر وحرص لخبرة جيمي كارتر Jimmy Carter. تم انتخاب كارتر في عام 1976 تحت ظروف ليست مختلفة عن الظروف التي ساعدت باراك أوباما على الوصول إلى منصبه. كانت أمريكا تعيش في فضيحة كبرى محلبة وحرب تراجيدية، وكان الاقتصاد في الحضيض. كان كارتر دخليلاً ذا خبرات سياسية قليلة وعدت بالتغيير. لقد تولى الرئاسة في ظل وجود موجة من النية الحسنة والأمال المرتفعة.

على الرغم من ذلك، تبين أن كارتر ذو عمق في الرؤية ولكنه ذو قصور في المهارات السياسية؛ حيث لم يستطع كارتر توصيل أفكاره كما يفعل أوباما، ويبدو أيضاً أن أوباما لا يملك أي نية للنظر إلى الوراء أو الأمام لمواقف واشتنن السياسية؛ حيث قامت كل السياسات على هذا الأساس. لقد كان كارتر مهندساً وليس منظماً اجتماعياً مثل أوباما؛ حيث كان ينظر إلى المشاكل من الداخل إلى الخارج.

لم تمر فترة طويلة قبل تجمع معارضيهِ داخل حزبه ذاته، وشعر الشركاء الخارجيون أيضاً بالارتباك؛ حيث كانت خطابات كارتر عن السياسة الخارجية ثابتة وذات مبادئ، ولكن هذه الخطابات تعبر فقط عن القليل من الفهم والإدراك لما يجب أن يقوم بفعله. على سبيل المثال، نشرت العديد من الكتب التي تتحدث عن صراعات كارتر مع هيلموت شميidt Helmut Schmidt.

كان كارتر رجلاً سلاماً؛ حيث بذل جهده وكل ما في وسعه، ولكن كل هذه الجهود تم سوء فهمها؛ مما أدى إلى بناء واحدة من أعظم القوى العسكرية في التاريخ الحديث. لقد حاول الوصول إلى العالم الثالث، وتم مكافأته من خلال أزمة الرهائن الإيرانية. لقد كانت آرائه حول حقوق الإنسان ذات بصيرة، ولكن أدى ذلك إلى مزيد من القمع للاختلاف الدائر بداخل العالم الشيوعي والذي استمر أكثر من عقد. تم انتخاب كارتر كرئيس بسبب وعده بالحفاظ على صورة أمريكا في العالم، وعندما ترك كارتر منصبه، انخفضت الثقة في الولايات المتحدة إلى أقل مستوى.

بعد حوالي ثلاثين عاماً من ترك كارتر لمنصبه، يتم الآن رؤية كارتر على أنه المجدد الذي ينقصه فهم كيفية الوصول إلى تحقيق أهدافه. في المقابل، نجد أن ترتيب موقعه بين معظم الرؤساء السابقين يبدأ في الانخفاض والتراجع. في محاولة للتغلب عليه في عام 1980، كان على رونالد ريغان بذل المزيد من الجهد وإعطاء الكثير من الوعود؛ لأنه ليس جيمي كارتر.

في بداية الحملة الانتخابية لباراك أوباما، بدا عليه أنه يواجه خطر إعادة تكرار بعض أخطاء كارتر، خاصة فيما يتعلق بالسياسة الخارجية. كانت رؤاه بعيدة نفتقد النتائج الواقعية. كانت اقتراحات أوباما حول التعامل مع الأزمات الدولية تبدو وكأنها بدائية خصوصاً عند المقارنة مع معارضيه الديمقراطيين. استخدمت هيلاري كلينتون بكفاءة نقص الخبرة لدى أوباما، وذلك لإظهار عدم قدرته على القيادة الدولية.

كلما اقترب باراك أوباما أكثر من انتخابات الرئاسة، بدأ في تصحيح تلك الانطباعات. لقد جاء خطابه في برلين على نفس درجة ما قبل الرئاسة. أوضح أداء أوباما للمناظرات التلفزيونية فيها واعياً للموضوعات وقراءة جيدة لكيفية استخدام القوة والخطاب الوطني للتعامل مع القضايا. محت قدرته على توصيل رسالته معظم الشكوك التي دارت حول خبرته، وتبدو توقعاته حول الحاجة إلى الحوار مع إيران أو موضوع العراق أنه أمر عادي وسوف يمر بسلام.

استخدم أوباما مدة الشهرين والنصف للانتقال إلى مكتبه الرئاسي لتقوية تلك الصورة. كان اختياره كبار المسؤولين من ذوي الكفاءة العالية. جاء شرح الأهداف المطلوبة واضحاً ومفهوماً. لقد أبقى أوباما موضوع الأزمة الاقتصادية في الخطة وذلك بدون ضمها مباشرة في السياسة. نادراً ما قام رئيس بالقسم الرئاسي وسط مثل هذا المستوى من الدعم القوي من الجمهور.

عندما أصبح أوباما رئيساً، عانى من بعض الإحراج خصوصاً فيما يتعلق بمواعيده مع كبار المسؤولين، ولكنه أيضاً حقق بعض النجاحات الهامة. تم استهلاك الشهور الأولى من فترته الرئاسية في الأزمة الاقتصادية.

على الرغم من ذلك، اتخذ الرئيس بعض الخطوات الرمزية الهامة في السياسة الخارجية وذلك لتوضيح أن هناك ريادة جديدة تهب في واشنطن. لقد وقع أوباما بعض القرارات التنفيذية حول معتقل جوانتانامو وإعادة تنظيم طرق معاملة المساجين الإرهابيين. بعد ذلك، أعلن المحامي العام إريك هولدر (Eric Holder) أنه يجب إعلان وقف أسلوب الخمر بالمياه كإحدى وسائل التعذيب.

في الصباح، تحدث الرئيس هاتفياً إلى الرئيس الروسي ميديف (Medvedev) وتبادل معه الحوارات الطويلة والموضوعية. بدون إقامة خط مباشر، أوضح الرئيس أوباما أن التقدم الذي أنجز حول تقليل التهديد النووي القادم من إيران، ربما يجعل من السهل على الولايات المتحدة إعادة التفكير في الحاجة إلى صواريخ الدفاع المقامة في أوروبا.

قام الرئيس أيضاً بعمل مكاملة هاتفية مع الرئيس الفلسطيني عباس، ووافق على إقامة حوار تليفزيوني بمحطة تليفزيونية إسلامية. أعلن الرئيس التوقف في تركيا خلال رحلته الأولى إلى أوروبا في أبريل 2009. تم تعيين السناتور جورج ميتشل لإدارة (George Mitchell) الصراع الإسرائيلي - الفلسطيني، وتعيين السفير ريتشارد هالبروك ممثلاً خاصاً في أفغانستان وباكستان. بعد أسبوعين، أعلن الرئيس أنه سوف يتم إرسال 17.000 جندي كقوة إضافية إلى أفغانستان.

كل هذه الخطوات كانت خطوات مهمة، وعبرت هذه الخطوات عن الفعل ولكنها تبقى دائماً الخطوات الأولى. كان الأكثر أهمية هو أسلوب القيادة الذي تم اتباعه. تلعب الطريقة التي يقدم بها الرئيس سياساته دوراً مهماً في بناء المصداقية لفكره الجديد. تساعد هذه الطريقة في كسب الثقة وبناء الأساس للتعاون الحقيقي.

تتميز قيادة أوباما ببعض المميزات الهامة والتي ظهرت واضحة خلال الشهور الأولى من رئاسته، وتتمثل هذه المميزات في التالي:

أولاً: يعتبر أوباما غير كتوم فيما يتعلق باستخدامه للقوة الرئاسية، فمنذ الأيام الأولى التي قضاها أوباما في مكتبه، بدا في استخدام المبادرات في كلٍّ من القضايا الخارجية والمحلية. ينافس برنامج أوباما الاقتصادي الشامل الاتفاق الجديد الذي قام به فرانكلين روزفلت كحدث تحولي. يتمنى أوباما محاكاة نجاح كل من فرانكلين روزفلت وأبراهام لنكولن، ولكن يجب أن تبقى إخفاقات جيمي كارتر في ذهنه.

ثانياً: لا يتردد الرئيس أوباما في إحاطة نفسه بالمستشارين الجديدين؛ حيث يتكون فريق عمل أوباما والبيت الأبيض من الأشخاص ذوي السمعة الجيدة والشخصيات القوية. انتقال حس المسؤولية من هؤلاء المسؤولين سوف يكون قوياً، والذي سوف يزيد ذلك من قدرات أوباما، وكما يقول جون كاو John Kao في كلماته «حاسة استشعار الفرص الممكنة».

ثالثاً: نظم أوباما حكومته بالطريقة التي تسمح له بأقصى درجة من الحوار والتجديد وأقل درجة من التضحية. يعتبر كلٌّ من مجلس الأمن القومي والمجلس الاقتصادي القومي جزءاً لا يتجزأ من وظيفة البيت الأبيض في تحفيز الحوار وتنسيق السياسة الرسمية بين العديد من الهيئات داخل الحكومة. تم توسيع كلٍّ من مجلس الأمن القومي والمجلس الاقتصادي القومي. بالإضافة إلى ذلك، تم تعيين ممثلين خصوصيين لكل شيء بداية من أفغانستان وصولاً إلى البيئة، والرعاية الصحية والطاقة البديلة. من الممكن أن يجلب هذا النظام بعض الاختلافات والمنافسين المدربين، لكن استخدم هذا النظام لينكولن وروزفلت من قبل،

وقد أظهر نتائج جيدة؛ حيث يعتمد نجاح هذا النظام على مهارات الرئيس، ويبدو أن أوباما يستطيع القيام بذلك.

أخيراً، كما توضح الفصول الأخرى، يستمر أوباما في بناء اتصاله المباشر بداخل أمريكا وعبر البحار من خلال كل من أدوات الاتصال التقليدية والحديثة. ينظم أوباما حوارات من خلال مقر إقامته الخاص للتحديث عن الموضوعات الهامة، يجوب أوباما البلاد بانتظام ليتحدث مباشرة مع المواطنين، وتستمر وصلته عبر الإنترنت في الاتساع. تلاحظ أيضاً الحكومات الأجنبية أن رسالته قد وصلت ليس فقط عبر الصحافة ولكن أيضاً عبر منظماتهم التي تستخدم هذه الوسائل غير التقليدية.

### بناء نظام عالمي جديد

إحدى مهام أوباما الرئيسية هي التحدث عن موضوع المؤسسات العالمية والنظام العالمي الجديد، وذلك باعتباره رئيساً للقوة العالمية الوحيدة. كما أوضحنا، تغيرت ديناميكية الحياة الدولية بطريقة درامية خلال العشرين عاماً الماضية، حيث إن المؤسسات بعد الحرب العالمية الثانية لم تعد تعمل كما يجب أن تعمل، ولن تكون محاولة إيجاد هيكل جديد مسألة سهلة أو حتى ذات مدى زمني قصير، وسيطلب اكتمال البناء استهلاك لجيل بأكمله.

في الحقيقة، يمكننا أن نجادل بأن مهمة إعادة البناء بعد الحرب الباردة هي إعادة تنظيم العلاقات العالمية بعد الحرب العالمية الثانية.

يعتبر نظامنا العالمي الآن هو نتاج العمل الذي قام به القادة الذين مازالوا في حالة من الصدمة بعد تداعيات الحرب العالمية الأولى والثانية والكساد العظيم. لقد أراد هؤلاء القادة التأكد من عدم حدوث مثل هذه الأشياء المرعبة مرة أخرى. لقد اعتقدوا أن القواعد الصارمة والبناء الرسمي هما أحسن الطرق لتجنب هذه الأفعال المرعبة. ما دام أن كل قادة العالم يأتون من نفس الخلفية التاريخية والثقافية، فإنه ليس من الصعب إيجاد الحلول المناسبة لمعظم المشاكل.



أصبح باراك أوباما رئيساً بسبب تقديمه رؤية للتغيير، وهي مختلفة عن رؤية التغيير بعد الحرب العالمية الثانية وهي فترة الحوار المفتوح والتحويل والذي يحمل في طياته الكثير من سمات العالم في فترة ما قبل الحرب العالمية الأولى. تناسب آراؤه بشكل جيد عقلية الجيل المتعلم مما يواكب نغمة الكمبيوتر وتكنولوجيا المعلومات. تركز آراؤه على الانفتاح والشمولية؛ حيث يرى أوباما العالم على أنه شبكة مليئة بالأجزاء المترابطة بدلاً من الوحدات المنفصلة.

عند التطبيق في موضوعات السياسة الخارجية، يختلف هذا التطبيق عن البحث عن إجماع الآراء في الدبلوماسية متعددة الأطراف الكلاسيكية. في المنظمات متعددة الأطراف، يهدف لاعبو السيادة المختلفون إلى إبداء آرائهم خلال بناء تعامل صارم طبقاً للقواعد المقامة. في عالم أوباما، يتم وضع الموضوعات للمناقشة والتعليق من مصادر متعددة. يعتبر تعيين أوباما لاثنتين أو حتى ثلاثة مستشارين للعمل على نفس المشكلة أكبر دليل على اتباعه هذه الطريقة. يظهر أوباما على أنه يرى نفسه أكثر من موحد للنظام بدلاً من أن يكون رئيساً تنفيذياً بالمعنى التقليدي.

بدلاً من إصدار الأوامر عبر الهرم الإداري، يبدو أن أوباما يريد أن تتولد الأفكار من مختلف الاتجاهات بالنظام المتكامل، وذلك في ظل إجماع الآراء الناشئ من مصادر متعددة بدلاً من اتباع الطريقة الهرمية في الاستماع للآراء، ويبدو أن أوباما يقوم بإصلاح القواعد التي يمر بها، وذلك أثناء تعامله مع المصادر المختلفة.

وصف الدبلوماسي المراسل الشهير بالواشنطن بوست جيم هوجلاند Jim Hoagland مبدأ أوباما كما يلي: «أوضح أوباما في شهوره الأولى أسلوبه في السياسة الخارجية: فهو يلعب دور الشخص الذي يتمنى أن يكون بدلاً من الشخص الذي هو عليه أو الذي يتعامل معه. وبطريقة تفاؤلية، يعتقد أوباما أنه سوف يساعد في تشكيل النتائج - لجعلها ملائمة ومناسبة للأعضاء الأقل».

يشير أوباما إلى أداة أخرى بانتظام عند مناقشة كيفية إدارة المشكلات الكربية للعولمة، وهى الفرص التي توفرها قوة الغرب نفسه. ربما تبدو هذه الأداة مفاجئة، لكنها تؤكد على الفترة التعددية التي نعيش فيها الآن.

لكن الغرب القوي والأكثر تأثيراً لا يقف في مقابل الاتحاد العالمي للعالم المتعدد الأقطاب. يعتقد أوباما بوضوح أن المجتمع الغربي القوي سوف يكون عنصراً أساسياً لنجاحه، وكما يردد دائماً: «... إن العيش وفق قيمنا لا يضعفنا، بل يجعلنا أكثر أمناً وقوة».

يوجد سبب منطقي استراتيجي للاعتماد الأمريكي على الغرب باعتباره داعماً أساسياً للتأثير الأمريكي. تقف الولايات المتحدة وحيدة ومنفصلة في الجانب العقلي والثقافي، ولكنها قوية في الجوانب الأخرى. يقودنا إحساسنا بالتفرد إلى سوء الحسابات والإخفاقات مثل إخفاقات جورج بوش. نحتاج أمريكا إلى شركاء تشاركهم القواعد الفلسفية، وتناقش أفكارها داخلياً مثل العائلة الواحدة، وعلى الرغم من قوة البلدان الأخرى، يوجد هذا الدعم فقط في الغرب.

إذا رجعنا لحظة إلى والتر ليبان، نجد أنه حتى في عام 1943، أوضح السبب المنطقي لربط الولايات المتحدة بالمجتمع الأطلنطي.

لقد جادل أوباما: «لا يمثل المحيط الأطلنطي الحدود بين أوروبا والأمريكتين، لكنه يمثل البحر الداخلي لمجتمع من الأمم متحالف مع مجتمع آخر عن طريق الجغرافيا، والتاريخ والضرورة الحيوية.. يوجد مجتمع عظيم على هذه الأرض حيث لا يستطيع أن يفصل شخص عنه أو يعتزله. يملك هذا المجتمع مركزه الجغرافي بداخل الحوض الواسع للأطلنطي».

المجتمع الأطلنطي الذي نتحدث عنه هنا هو ليس فقط عالم الناتو أو الاتحاد الأوروبي، وذلك على الرغم من أهميتها، بل بالأحرى هو عالم من القواعد والقيم التي بنيت عليها البلاد الأطلنطية عبر القرون، ومجتمعين معاً، يكون كتيب العقائد والممارسات أفضل أساس لبناء العدل والرخاء من خلال العالم المعلوم الجديد.

لتحقيق مزيد من الازدهار، يجب على المجتمع العالمي وضع تعريف للسلوكيات المتبعة، وأخلاقيات التعامل مع الآخرين والذي يتناسب مع معايير التصرفات المطلوبة للتعامل مع التكنولوجيا الحديثة والشبكات. ليس من التعصب إدراك أن معايير السلوكيات الغربية هي أفضل السلوكيات المناسبة لهذه المهمة.

أرفق باراك أوباما أهمية عظيمة لهذه النقطة خلال خطبته في برلين: «ما هذا الشيء الذي دائماً ما يوحدنا، ما هذا الشيء الذي يقود شعبنا، ما الشيء الذي أنزل أبي على شواطئ أمريكا؟ هذا الشيء هو مجموعة المبادئ التي نتحدث عن الإلهامات المشتركة بين كل الناس: نستطيع أن نعيش بدون خوف وبدون الشعور بالحاجة، نحن نتحدث إلى عقولنا، ونتجمع مع من نحبهم ونتعبد كما نريد. هناك بعض الإلهامات التي تربط مصير الأمم في هذه المدينة. تعتبر هذه الإلهامات أكبر من أي شيء يقودنا بعيداً. بسبب هذه الإلهامات، بدأ مشروع الناقل الجوي. بسبب هذه الإلهامات أصبح الأفراد الأحرار في كل مكان هم شعب برلين. كل هذا بسبب الاقتناع بأن هذه الإلهامات للجيل الجديد، جيلنا، يجب أن تضع بصمتنا على العالم».

كما يوضح أوباما في كلماته وأفكاره، فإنه من الواضح أنه بنوي ليس فقط الاعتماد على الغرب - الغرب الديمقراطي الممتد الآن من فنلندا بأوروبا إلى ألاسكا بالمحيط الهادي - وذلك عند توسيع الأرضية اللازمة للتغيير العالمي، ينوي أيضاً أوباما استخدام مهاراته في خطاب رسمي لتحريك الغرب نحو الوصول إلى معدلات أعلى مما كانت عليه في السنوات الأخيرة.

في كلمات أخرى، يجب على التحالفات الغربية الأمريكية أن تتقبل القوة الكاملة لأراء أوباما، وطريقته وخطاباته الرسمية، وذلك كجزء من التعاون معه. أوضح ضغط أوباما للوقوف عند بوابة براندنبورج بعض الملامح في سياسة برلين الرسمية، ولكن كان ذلك نذيراً ببعض الأشياء التي سوف تحدث.

لكن ما هو المكان الآخر في العالم الديمقراطي حيث يستطيع أوباما التعامل مع نفس القيم العالية التي خدمته بنجاح في وطنه؟ سوف يكون الغرب قاعدة للأفكار والاتصالات لكن

ليس بالضرورة أن يكون واحدة من المنظمات أو البرامج. ليس للجهود الخاصة التي يبذلها أوباما، ولكن كمقاعدة يمكنه من خلالها استخدام نفس المبادئ والقيم مع نفس الطرق التي يستخدمها في الولايات المتحدة.

لا يعني التركيز الجديد على الغرب أن المبادرات القديمة أو طرق القيام بالعمل سوف تستمر بدون أي تغيير. سوف يهدف كلٌّ من العالم الخارجي والمجتمعات أنفسهم إلى اعتماد طرق أكثر اختلافًا عن الطرق التي تعودوا عليها في الماضي. وكما أوضحنا قبل ذلك، لا يخضع باراك أوباما نفسه إلى مجموعة واحدة فقط من مستشاريه أو نمط واحد من عمله، بل سوف يطبق ذلك على المجتمع الغربي كما تم تطبيقه بالولايات المتحدة.

يعني هذا أن الرئيس الجديد سوف ينظر إلى هؤلاء القادة الغربيين الذين يمكن أن يساعدوه في تطبيق أفكاره عمليًا وتوفير البرامج المهنية والحلول. سيكون فهمه محدودًا بالنسبة لمن لا يستطيعون أو لا يريدون التصرف. سوف يكون انفتاحه على الأفكار الجديدة عظيمًا، ولكن تطبيق هذه الأفكار بالقوة هو الأمر الهام للجميع.

## الفصل الحادي عشر

### البطل الشعبي الأمريكي

«الولايات المتحدة الأمريكية هي أمة فريدة بين سائر الأمم؛ لأنها ولدت في نفس المرحلة البطولية من تاريخها» كان هذا رأي الطبيب النفسي وباحث البطولية جيروم بيرنشتاين Jerome Bernstein فبحلاف الدول الأوروبية لم تمر الولايات المتحدة الأمريكية بنفس مراحل التطور التي مرت بها أوروبا مثل الأرستقراطية والعبودية وبناء المدن وإصلاح البلاد فهي وليدة الحرب.

من يزور عاصمة وليدة الحرب يتأكد من نظرية جيروم بيرنشتاين، فواشنطن والبيئة المحيطة بها عبارة عن مجموعة من الآثار والنصب التذكارية وتماثيل القادة ومقابر الأبطال، فذكريات المعارك داخل وخارج الأمة وبناء النصب التذكارية لا تتوقف.

إن أكثر ذاكرة تتحرك في أعماق الأمة هي بالتأكيد نقطة الصفر للجراح الكبيرة التي سببها الإرهاب في منهاتن Manhaten تليها النصب التذكارية لحرب الاستقلال ضد إنجلترا والحرب الأهلية بين الشمال والجنوب والحرب العالمية الأولى والثانية وكوريا وفيتنام والعراق وأفغانستان. وقد قال باراك أوباما في زيارة له لحلف شمال الأطلسي NATO: «إن أصعب مهمة لرئيس هي مواساة عائلة فقدت أحد أفرادها في معركة من أجل الحرية» فبالكاد يوجد صراع عسكري لم تشارك فيه أمريكا أو نصر أو هزيمة في العالم بالخارج لم يتم تخليدها بنصب تذكاري أو يعلم مغروس بدءاً من أيوشيا Iwoshima في المحيط الهادئ إلى قندهار في أفغانستان.. ولا ننسى الأعلام فوق سطح القمر.

في نفس الوقت الأمريكيان شعب محب للسلام وشعب محارب، وهنا يختلط التطور الديمقراطي المستمر بالمنشأ الأصلي، بدءاً من عصر الرواد إلى المفهوم الذاتي العاطفي لأنفسهم باعتبارهم قذوة - وأمة بطولية. إن الأمريكيان قادمون من كل مكان، وكذلك من وطنهم، لهذا يحتاجون إلى مساحات من الجوانب المشتركة كي يجعلوا ما يبدو غير ملزم ملزماً، من هذا كان إيمانهم وفخرهم بالتقاليد والمؤسسات وحاجتهم إلى الأفعال البطولية.

نظراً لأن الولايات المتحدة الأمريكية ولدت في وقت متأخر مقارنة بدول العالم القديم، فإن نماذجها وأبطالها الشعبيين ليسوا متأصلين في التاريخ أو في عالم الأساطير، فيجب أولاً أن يتم تعريفهم إن هذه الدولة ترفع من شأن قادتها كي تجعل منهم أبطالاً، لكن علماء الاجتماع والروائيين وطنوا أبطالهم حيث بدأت أمريكا الأمركة: في الغرب البري وكان المؤرخ فريدريك جاكسون ترنر Frederic Jackson Turner يعرف في نهاية القرن التاسع عشر معنى الغرب البري:

«إن تاريخنا المبكر يكمن في دراسة البذور الأوروبية التي تطورت حتى أصبحت بيئة أمريكية، ولم توجد الأمركة بهذه السرعة وهذه الفعالية في أي مكان آخر مثلاً وجدت في الحياة الحدودية للغرب، ويقصد الأمريكيان بكلمة (حدود) معنى مختلفاً عما يفهمه الأوروبيون، فهناك خط محدد. أما في أمريكا فالحدود frontiers هي البؤرة الاستيطانية للمدنية، وتدين العقلية الأمريكية بسماتها المميزة للرجال الذين سعوا دائماً لدفع هذه الحدود إلى الأمام: مواطن القوي الهائلة المقترنة بالفضول الذكي، الحس الابتكاري الذي ينبع من الفن الحيوية المتأججة بالطاقة، والسلطة المطلقة التي تعتبر بدورها جزءاً من الإرادة السلمية».

لقد شبه الرئيس تيودور روزفلت أساطير الحدود بأساطير الأبطال في ألمانيا ورعاة البقر ببارونات الصليب والسرقة:

«لقد كرسوا أنفسهم بنفس تلك الكثافة الجامعة لخدمة الخير أو الشر، وكان لديهم أيضاً ذلك الميل للفظافة الذي تجلى في القتال المرير ضد الطبيعة البرية، والذي كان دائماً الأخ التوأم للبطولة».

لقد تناول الكتاب التافهون مثل لويس لامور Loise L'mour وزين جري Zan Grey عصر البطولة في الغرب البري - وطبعًا هوليود من خلال صناعتها لقالب رعاة البقر النبلاء وبارونات الماشية المحتالين، ولم يبق بين الخير والشر أية ظلال حتى أصبح لأبطال الغرب شخصيات وسير ذاتية محطمة تم تصويرها من قبل جاري كوبر Gary Cooper وحتى كلينت إيستوود Clint Eastwood.

لكن العالم الغربي الحقيقي كان أكثر نمطية وأكثر أهمية من عالم الأفلام، ففي عصر رعاة البقر الكبار كان كل خامس راعي للأبقار من السود وكل عاشر من الهنود، فلم تكن مسألة تمييز عنصري وإنما كان الأمر يتعلق بكيفية التعامل مع الوهق والمسدس، فلم يكن للأصل أي قيمة وإنما لإنجاز المهمة. وفي الغرب البري كانت الولايات المتحدة الأمريكية بالفعل مجتمعًا متعدد الثقافات محوره ليس من أين جئنا وإنما أين سنذهب، كما قالت كوندليزا رايس Condoleezza Rice أول وزيرة خارجية سوداء لأمريكا في السنة الأخيرة من مدتها الوظيفية.

أما في العالم الغربي المثالي كان الأبطال في البداية ودون استثناء من البيض، وفقدوا هويتهم بسبب الممثلين الذين كانوا يحسدوهم، مثلًا كانت بيسبي Bisbee وتومبستون Tombstone أماكن تصوير معركة أوك كورال O.k. Corral تشبه الأضرحة.

في الحرب العالمية الثانية لعب الغرب وظيفته باعتباره الوطن، فقد امتطى أودي مورفي Audi Morphy وجون واين John Wayne خيولهم من أجل الولايات المتحدة الأمريكية، وتحول جون واين إلى شخصية مقدسة، فقد خصصت له قاعة بأكلهما في متحف رعاة البقر Cowboymuseum في مدينة أوكلاهوما كأنها السرج الذي ركب عليه في حياته السينمائية وعصابة الرأس في طاقته تحف أصلية، وراجت الشائعات بأن حتى الحاكم السوفيتي ووزعراء أمريكا الجنوبية يشاهدون أفلام جون واين كي يستخلصوا منها مفاتيح السياسة الخارجية للولايات المتحدة الأمريكية.

أصبحت أربطة العنق الصفراء التي ارتداها واين ذات يوم وهو يلعب دور ضابط في سلاح الفرسان رمزاً قومياً عندما أخذ الدبلوماسيون الأمريكيون في طهران كرهائن في عام 1979، في الحقيقة هناك أصل آخر لرمزية الشريط الأصفر لكن شعبية الممثلين هي من أضفت على الربطة الصفراء أهمية قومية.

أخذت رايات التضامن تملق في الأفنية الأمامية لناعطات السحاب حتى عودة الرهائن من إيران، وبالرغم من أن الوطنية في الغرب البري لم تكن موضعاً للسؤال فإنها كانت جزءاً من شخصية راعي البقر المستقيم.

لقد أعجب تيودور روزفلت الرئيس السادس والعشرون للولايات المتحدة الأمريكية بأساطير الغرب اللفظ، فهو نفسه كان يوماً ما ينتمي إلى الخيالة الأفظاظ «سلاح الفرسان» الذين قادوا الحرب في كوبا، وكان روزفلت يستخدم راعي البقر كرمز لثراث العرق الأمريكي نظراً للهجرة إلى أمريكا من جميع أنحاء العالم: «إن المشكلة الكبرى للحضارة تكمن في ضمان نمو العناصر القيمة وليست العناصر الأقل قيمة أو العناصر المضرة في الشعب» ومن يقرأ المناقشات التي دارت في هذا الصدد في الكونجرس يصطدم بخطب عن «ضرورة المحافظة على نقاء الدم الأمريكي» أو «الوقاية من الانحطاط المهبط».

كان جليلاً في بداية القرن العشرين أن محسني الجينات الألمانين سوف يطالعون مفردات هذه المناقشات، وعلى العكس تسبب تطبيق هذه الأفكار كوسيلة للتطهير العرقي من خلال الاشتراكية القومية في انتشار الذعر في أمريكا، وبعد ذلك في استعدادها للحرب، وكان تحرر المرأة ضرورياً لتوحيد قوى الأمريكيين من مختلف الأعراق في الحرب العالمية .

لكن رفع عزل الوحدات السوداء عن القوات البيضاء جاء في عام 1947 من خلال ترومان Truman. وفي عام 1965 أدخلت فقرة القانون الخاصة بحماية «جودة المادة الوراثية» في علاقة مع قانون الهجرة الجديد في عهد الرئيس جونسون Johnson: «يمكنك الآن... إن أمة تكونت من المهاجرين: ماذا يمكنكم أن تصنعوا من أجل بلدكم؟ وليس في أي بلد



ولدتهم؟» وكما أكد عالم الاتصالات سانفورد أونجارن Sanford Ungarn في كتابه «الدم الطازج frisches Blut feststellt» أن الإنجازات التي يحققها المهاجرون لبلادنا أكبر من أي ضرر يمكنهم أن يسببوه».

### أمريكا - حلقة العربات Wagenburg

من ضمن الأساطير التي انتشرت حول الغرب البري أسطورة حلقة العربات، فعندما كان الرواد يشعرون أثناء رحلاتهم باقتراب العدو كانوا يركبون عرباتهم الكونستوجا Conestoga في شكل دائرة يستخدمونها كحلقة دفاع، وعندما ينتهي الخطر ويمحزون النصر كانوا يواصلون رحلتهم كأن شيئاً لم يحدث، وفي نهاية الفتح استطاع أحفاد الرواد تأمين وطنهم بنفس الطريقة.

فقد كانت لديهم خنادق طبيعية في الشرق والغرب، وهي المحيط الأطلنطي والمحيط الهادئ، وكانوا يجمعون الجناح الشمالي ضد كندا بالعقود، وينوا على الحدود المكسيكية في الجنوب سوراً به فتحات كان دائماً منيئاً، وعلى طول البلاد نشروا شبكة من الجبهات فأَي مكان في الولايات المتحدة لا يبعد أكثر من 80 ميلاً عن أحد المنشآت العسكرية، وإذا جرى عدو ما على الهجوم فإن أمريكا تأخذ في البداية وضع القنفذ ثم ترد الضربة.

كان الأمر كذلك بعد الهجوم الياباني على بيرل هاربور Pearl Harbor الذي جاء بعد هدنة من التسليح القوي ثم حرب صارمة، وهذا ما حدث أيضاً بعد الهجوم على مركز التجارة العالمي، ففي البداية انشغلت أمريكا في إجراءات الأمن الداخلية والقوانين الاستثنائية كي تتحرك بعد ذلك من أجل المعركة. وعندما يهددها تنافس اقتصادي أو غزو استيرادي تظهر عقلية حلقة العربات: وبعدها يكون على أمريكا أن تحارب الانعزالية في عقر دارها.

(دايتز كرونزوكر).

لقد أصبح البر الغربي بؤرة للمهاجرين وليس مأوى للجين الأمريكي النقي، غير أن هناك تقاليد خاصة بسكان الحدود، وتطورت هذه التقاليد في ذلك الوسط البري المعادي للإنسان، ويمكن تعريفها بأنها تقاليد أمريكية أصلية، ولهذا فإن البطولة في المجتمع تقاس اليوم بالقيم التي كانت لدى الرواد في أعماق البلاد لكن تلك التقاليد الحدودية أخذت تراجع إلى أقصى الشمال إلى الأسكا.

وهناك لم تكن الشهرة من نصيب بطل المسدسات وإنما لسيدة البنادق.

### الوطنية الحقيقية

كانت مدونة باسم فورتل باخ Wurzelbach هي من اكتشفت سارة بيلين Sarah Palin من أجل أمريكا، فثناء البحث عن شريك لجون ماكين في معركته حول الرئاسة قام باسم فورتل بتحديد الصفات التي يفتقدها مرشح الحزب الجمهوري الذي كان يعتبر في الحقيقة بطلاً نظراً لشجاعته كطيار مقاتل ووثاقه في حرب فيتنام - لكن كفاءته كبطل تراجعت بسبب تقدمه في السن، ولو كان ممثلاً لما استطاع أن يلعب سوى دور والد البطل، ولم يكن ماكين يمتلك ذلك الخليط من التقوى وحب الأسلحة وتقاليد الرواد ومعاداة النظرية الداروينية، وكل تلك الأشياء المحفورة في قلوب الجمهوريين، بالإضافة إلى أن أخلاقه لم تكن رفيعة بالقدر الكافي.

طبعاً قادتهم دراسة الشخصيات التي قامت بها مدونة فورتل باخ إلى سارة بيلين، كانت سارة بيلين من البيئة الحدودية التي تميز الأسكا: الفردية الهائلة المقترنة بالقيم المحافظة، وكان موطنها واسيلا Wasilla يوماً ما موزداً للسلع لعمال مناجم الذهب، كما أنه يقع وسط الطبيعة البرية، إنها شابة ومسيدة تطلق الرصاص مثل الرجال، وبمقدورها أن تقطع حيوان الموظ أو

الوعل، وتذهب لصيد السلمون الجليدي في الأنهار الجليدية. أما زوجها فهو عامل نفط وصائد بري كبير يجري في عروقه دم الإسكيمو، وأنجبت سارة طفلاً كانت تعلم مسبقاً أنه سيعاني من متلازمة داون. أما طفلها الأكبر فقد تطوع للحرب في العراق.

سارة عضوة في كنيسة واسيلا بيبل Wasilla Bibel وهي إحدى الأبرشيات الإنجيلية التي تؤمن بقرب عودة السيد كما كانت أيضاً ملكة جمال وصحفية رياضية وأم تقود أطفالها إلى مباريات الهوكي، وعمدة لواسيلا إلى أن دفعته الزمرة السياسية لتصبح محافظة لولاية ألاسكا.

بمناسبة التقرير حول ذويان الجليد في ألاسكا ذهبت أنا أيضاً إلى جليد ماثانوسكا Mathanuska بالقرب من واسيلا ولم أستطع أن أتخيل أن أحد سكان هذه الأرض الجرداء المتصحرة قد يكون خبيراً في السياسة، ويزال يشعر بالرضا، كما رأيت أيضاً بقايا دعايتها الانتخابية مثلاً لافتة: «امضي يا سارة» الذي استخدمت في مسابق الكلاب و«نظفوا الفوضى» أي: نظفوا السياسة الفاسدة، ومن الواضح أنها أنجزت ذلك في وقت قصير.

«لقد أظهرت الأم المحبة أنها تستطيع اللعب بقسوة» هكذا كتبت ديلي نيوز Daily News إن صورة السيدة الشريفة كانت هي الحجر المفقود من وجهة نظر مدونة فورتسلايخ، وتحققت نبوءته في 27 أغسطس 2008: حيث دعيت سارة بيلين دون أن تلفت الأنظار إلى مزرعة جون ماكين في ولاية أريزونا، وبعد ذلك بعدة أيام أصبحت أول سيدة جمهورية مرشحة لمنصب نائب الرئيس واختفلوا بها كبطلة.

لكن كان هناك خطأ دعائي صغير: لقد كانت ابنة بيلين التي تبلغ من العمر 17 عاماً تحمل ابناً غير شرعي بالرغم من أن المرشحة كانت تنادي بالعذرية قبل الزواج، أيضاً قصة صعود سارة بيلين هي إحدى القصص التي لا يمكن أن تحدث إلا في أمريكا. وتتوازي مع الصعود العجيب لباراك أوباما.

لبعض الوقت سرقت امرأة الحدود العرض من المرشح الديمقراطي بحضورها الإعلامي وسخرتها: «ماذا يفعل فلان عندما يسير على الماء دون أن تبتل قدماء وينقذ العالم؟» اتفقت نغمة ييلين مع نغمة المحافظين، وكسبت احترام الشعب غير أن كفائها الريادية وبطولتها كانتا غير كافيتين للقضية الأهم في النهاية: هل يمكنها أن تحكم أمريكا إذا سقط ييلين؟

وكانت إجابة النقاد السياسيين لا - خصوصاً بعد اللقاءات التي أجريت معها، والتي أظهرت فيها السداجة أكثر من الخبرة، وبالتالي تكون قد أضعفت السلاح الذي يوجهه ماكين ضد أوباما: عدم خبرته لكن سارة ييلين لم تستسلم بعد الهزيمة الانتخابية، فهي تريد المحاولة مرة أخرى في عام 2012 وحدها وضد كل المقاومات، إنها امرأة رائدة.

### تحرر المرأة

عندما يتحدث علماء الاجتماع عن الأقليات فإنهم لا يقصدون بذلك السود واللاتينيين والأسويين والهنود، وإنما أيضاً النساء، وهذا أمر مثير للسخرية؛ لأن النساء يمثلن الأغلبية المطلقة في أمريكا، لكن لفترة طويلة لم ينعكس ذلك في مكانة المرأة في المجتمع وفي الاقتصاد والسياسة، بل على العكس كانت هناك فجوة، وبلغت علم الاجتماع (فجوة بين الجنسين gender gap) يكمن خلف هذا المصطلح أيضاً احتقار تقرير السيدات للمصير وإعاقة الصعود النسائي في عالم الرجال، لقد كان قبول النساء في الأندية والكاзиноات وفي بورصة وول ستريت صعباً تماماً مثل قبول السود، والآن أصبح رئيس الولايات المتحدة أسود و«رئيسته» سيدة كما يقول باراك أوباما.

الكثير من زوجات رؤساء أمريكا كن مهمينات - وأحياناً بطلات مثل دوللي ماديسون Dolley Madison التي أظهرت بعد تحطيم مقر الحكومة من قبل القوات البريطانية في عام 1812 قوة أكبر من زوجها، وأمرت بتبييض الجدران التي اسودت من الدخان، ومنذ ذلك اليوم وبيت الرئيس في بنسلفانيا أقيمت Pennsylvania Avenue باللون الأبيض. أما إلينور روزفلت

Eleanor Roosevelt فقد كانت المستشارة المقربة لزوجها حتى بعد انفصالهما، ومامي أيزنهاور Mamie Eisenhower قذفت إليك بالبورسلين ذات يوم أثناء نوبة غضب في حين أدخلت جاكيلن كينيدي البريق والثقافة إلى العاصمة الغارقة في السبات، وكانت نانسي ريغان تستخدم علم التنجيم كي تُري رونالد الطريق. أما هيلاري كليتون فلم تكتفِ بدور «زوجة إلى جانب بيل» وكان ذلك رسميًا أيضًا.

كانت هيلاري بخلاف أي سيدة أولى أخرى تبحث لها عن دور داخل البيت الأبيض، فقد أقدمت على إصلاح قطاع الصحة، وكانت متأثرة في ذلك بالمثال الألماني لكن خططها المدونة في مجلد مكون من 1300 صفحة فشلت أمام مقاومة الجمهوريين وشركات التأمين، وكذلك أيضًا بسبب طموحاتها الخاصة.

لكن هذا لم يضعف من تأثيرها على بيل كليتون.. وهو تأثير كان الكثير من النقاد يجدونه خطيرًا جدًا، فوفقًا لذلك كانت الصحف الصفراء تتساءل: «هل هي قديسة أم ساحرة؟» قديسة لأنها قبلت خيانة زوجها، وساحرة لأنها كانت ترى في ذلك الوصفة السحرية لطموحاتها الخاصة.. في البداية كسيناتور ثم كمرشحة للرئاسة.

ورداً على سؤال حول تصرفها البطولي قالت في زيارة لمستشفى روزفلت في منهاتن: «إن فكرة البطل الوحيد تصلح للأفلام وللكتب، لكن عدد الناس الذين يمضون في الحياة دون أن يحتاجوا لأحد، ودون أن يقدموا قرباناً لأحد قليل جدًا» لقد كان واضحاً جداً كما كتبت مجلة نيويورك New Yorker أنها ترى مقعد مجلس الشيوخ مجرد نقطة انطلاق لحياة وظيفية أكبر، أي من أجل العودة إلى البيت الأبيض، لكن هذه المرة مع بيل كليتون باعتباره زوجاً مرافقاً.

لقد تقدمت هيلاري بوثبات كبيرة في استطلاعات الرأي في الانتخابات التمهيدية، وربما كانت ستفوز بأكبر جائزة تقدمها البلاد.. لو لم يكن ممثل الأقلية الآخر باراك أوباما موجوداً لكن قبل 25 عامًا لم يكن الأمران محتملين: وجود أسود أو وجود امرأة في البيت الأبيض.

على كل حال أعلن الحزب الديمقراطي في سان فرانسيسكو عام 1984 ترشيح امرأة لمنصب نائبة الرئيس وهي جيرلادين فيرارو Geraldine Ferraro وفي خطاب الشكر الذي ألقته أثنت النائبة القادمة من كوينز Queens بولاية نيويورك على استخدامها

«كجزء من الحلم الأمريكي وكما استهل كينيدي عصر غزو الفضاء ذات يوم، والتاريخ الذي خلقت فيه سالي رايد Sally Ride في الفضاء كأول رائدة فضاء، وكذلك اليوم الذي تقدم فيه جيسي جاكسون للرئاسة باعتباره الأسود الأول».

كان قد عقد في سان فرانسيسكو قبل ذلك مؤتمر للحزب الديمقراطي في عام 1920، وكانت هناك حينذاك 58 امرأة موفدة، وبالمناسبة لقد كان هذا هو نفس العام الذي انتزعت فيه المرأة حق الانتخاب (من جديد) وأثارت صورة مناضلي حقوق المرأة ومسيراتهم الاحتجاجية اهتمام العالم بأسره، فقد دخلت المرأة في الحياة الوظيفية في عباءة الواعظ وفي معطف الطبيب أو روب المحامي، لكن كما كتب هوجو مونستربرج Hugo Münsterberg في كتابه عن الأمريكيين في عام 1912 فإن السيدات أيضًا كن يقتحنن الوظائف البسيطة، فقد أثبتت إحصائيته وجود 45 سائقة قاطرة و91 شماسة و31 فتاة مصعد و167 عاملة بناء و5 طيارات و169 خياطة و625 عاملة في مناجم الفحم و1320 صائدة حيوانات محترفة.

دخلت السيدات في مجال التربية قبل السياسة بكثير، فعندما كان يتم إدراج بلدية جديدة كانت تقام مكتبة صغيرة ومدرسة مكونة من حجرة واحدة، وفي الغرب البري كانت المدارس والصالونات تقام بجوار بعضها البعض، وكانت المعلمات وسيدات المجتمع جيرانًا.

أدى تحرر المرأة إلى ظهور الجامعات النسائية، وكان مستوى بعضها مرتفعًا للغاية حتى أطلق عليها «الأخوات السبع لرابطة إيفي Ivy League» فقط في الثمانينات تخلت آخر كلية عن لقب جامعة حواء، وأتاحت قبول الطلاب الذكور، وعلى العكس قبلت كلية مجدالين Magdalen كآخر جامعة ذكورية دراسة الطالبات وفي جامعة النخبة ستانفورد بكاليفورنيا

عينت كوندليزا رايس في عام 1993 عميدة، وسعدت ستانفورد بالعودة النهائية لوزارة الخارجية السابقة كي تنفس هناك «نساء الحرية»، وهذا كان شعار الجامعة الانتخابي.

كان النضال من أجل حقوق المرأة في الولايات المتحدة الأمريكية يسمى أيضًا حروب الثقافة Culture wars، لكنها لم تنتهِ على الإطلاق، فأنصار المرأة يطالبون «بحق المرأة في جسدها» فجاءة الضغط الكبيرة لمنظمات الحياة life organisation تطالب بحق المرأة في الإجهاض، وعلى المحاكم أن تقرر ما إذا كانت الحياة تبدأ بالحمل أو عندما يتكون الجنين بصورة واضحة. وفي عام 1992 أكدت المحكمة العليا ومن بينها القاضية ساندرا أوكونور Sandra O'Connor حق المرأة في إسقاط الجنين، كما ساد أيضًا جدل كبير بخصوص استخدام خلايا الأجنة في العلم والأبحاث، وكانت إحدى مسؤوليات باراك أوباما الأولى هي تنسيق أعمال سابقه فيما يتعلق بأبحاث الخلايا الجذعية.

يدخل أيضًا ضمن هذه الحروب الثقافية الجدل حول أصل الإنسان، فهل يدين الإنسان بالفضل إلى رب قد نفخ فيه الروح، أم كما أكدت نظرية داروين أن الإنسان تطور ليصبح كائنًا عاقلًا. إن أغلب السيدات في المناصب القيادية يؤيدن الجانب العلمي، ومن بينهم كوندليزا رايس وسوزان رايس Suzan Rice مبعوثة أوباما للأمم المتحدة، وكذلك نانسي يلوسى Nancy Pelosi رئيسة مجلس النواب ودوريس مايسنر Doris Meissner رئيسة مصلحة الهجرة وأوبرا وينفري Oprah Winfrey ملكة البرامج الحوارية في أمريكا وكارولين كينيدي Caroline Kennedy ابنة الرئيس جون إف كينيدي المقتول وهيلاري رودهام كلينتون، وأخيرًا ميشيل أوباما أما الأولى فقد كانت زوجة رئيس، وأما الثانية فهي الآن زوجة الرئيس القائم بالأعمال.

في الأسبوع الثاني من شهر مارس في عام 2009 قامت ميشيل أوباما وهيلاري كلينتون معًا بتوزيع الجوائز على أشجع سيدات في العالم، وجاءت البطلات من ثمانية دول مختلفة غير أن الإعلام ركز على تقابل السيدتين القويتين اللتين سادت بينهما خصومة قوية في الانتخابات.

إن سلطة السيدات في واشنطن هي بالتأكيد المثال الأكثر وضوحًا على تحرر المرأة، لقد تطورت هذه السلطة بالتزامن مع صعود السكان السود في سلم الرتب السياسية، وبالتالي لم يصبح التكافؤ هو مطلب هذه الحقبة الجديدة، وإنما المساواة لقد ودعت أمريكا اليوم المطالب الخاصة للأقليات؛ لأنها أيضًا تعتبر من وجهة نظر الأغلبية غير عادلة.

ويدخل ضمن ذلك التمييز الإيجابي وهي المطالب الخاصة للسود، لقد كانت نقطة بداية جيدة لكن من أوضاع هذه البداية فعليه اليوم أن يخضع لقواعد الأسواق الحرة، وهكذا أبطل الأمريكيون المكسيكيون الأصل في كاليفورنيا القانون الذي يسمح بازدواجية اللغة في المدارس؛ لأن صراع البقاء لا يمكن أن يتم إلا باللغة الإنجليزية لغة المنافسة ولغة الإنترنت.

في الغرب الأوسط وفي أقصى الشمال وعلى حدود جبال روكي Rocky وعلى نهر كولورادو Colorado قامت من جديدة حضارة كانت قد دمرت أو شوهت من قبل الدخلاء الأوروبيين: الهنود الأحمر أو كما يطلقون على أنفسهم «الأمريكيون الأصليون» لقد وصف لنا كارل ماركس Karl Marx و كارل ماي Karl May مدى الظلم الذي أوقعه الرجل الأبيض على الرجل الأحمر، لكن من يرى اليوم مدى الاحترام واللباقة التي يتعامل بها السياح والصحفيون اليوم مع القبائل والتقاليد الأصلية سوف يتأكد من تغير العصر.

أصبح اليوم من الموضة أن يتناول المرء العشاء أو يتنزّه في مجتمع أسود أو أحمر، وفي بعض الأحيان تتوحد ألوان قوس قزح الأمريكية لتنتج دماً مختلطاً، فقد قال نجم الجولف تايجر وودز Tiger Woods رداً على سؤاله حول أصله أنه قوقازي أسود أمريكي آسيوي من الهنود الأحمر، علاوة على ذلك يجب علينا أن نعرف أن البيض كان يطلق عليهم في سجل الولايات المتحدة الأمريكية «قوقاز»، وقد صاغ أحد علماء الأتنيات الألمانين ذات يوم هذا التعبير لأنه اعتقد أنه وجد النموذج الأولي للرجل الأوروبي في القوقازية. أما كلمة cablinasian فهي مركبة من ca التي تشير إلى قوقازي وbl التي تشير إلى أسود وin التي تشير إلى هندي وasian أي آسيوي.



لقد جاء أوباما من ذلك الخليج، وكان يمزج بأن أصل عائلته يشبه اجتماع للأمم المتحدة، ووفقاً لمجلة أتلانتيك Atlantic يريد أوباما إعادة التنوع الشعبي والمساواة حتى في فرق حكومته.

### صورة أمريكا

كان بيل كليتون هو من أراد تشكيل حكومة «تبدو مثل أمريكا» وكان باراك أوباما هو من نجح في ذلك على ما يبدو، فقد كان مجلس وزرائه المكون من سبعة عشر عضواً وخمسة مستشارين متساويي الرتبة في البيت الأبيض لا يزال يضم الأغلبية الأنجلو ساكسونية، لكن كان هناك ثلاثة وزراء من أصل آسيوي وثلاثة أفروأمريكيين واثان من اليهود الأمريكيين وواحد من أبناء المهاجرين اللبنانيين، كما تم تخطيط البلدية المسبانية بثلاثة ممثلين لكن بيل ريتشاردسون Bill Richardson وزير المالية المتفق عليه لم يشارك في البداية في تمويل الحملة الانتخابية بسبب الغموض.

في البداية كان تمثيل السيدات أقل 22، لكن من خلال هيلدا سوليس Hilda Solis استطاعت النقابات أن تمكن واحدة منهم كما تولت كاتلين سيليوس Kathleen Sebelius المحافظة الطموحة لولاية كنساس وزارة الصحة بدلاً من المخضرم السياسي داشلي Daschle الذي استبعد بسبب مشاكله مع الضرائب.

أما وزارة الطاقة المهمة في نظر أوباما فقد ذهبت لمستيف تشو Steve Chu الحائز على جائزة نوبل، وأصبحت مهمة صديق آل جور خبير البيئة أن يقود المعركة ضد تغير المناخ، وأن يوقظ العلم من سبات حقبة بوش، وتم اختيار الطبيب الهندي الأصل سانجاي جويتا Sanjay Gupta كرئيس للخدمات الصحية، لكن طبيب التلفزيون الذي كان يتقاضى أجراً كبيراً فزع من راتب الوزير الضئيل الذي يقل عن 200000 دولار في السنة.

كان من بين أعضاء مجلس الوزراء الأعضاء القدامى من عهد بيل كلينتون مثل رئيس الأركان رام إيمانويل Rahm Emanuel الذي يعرف جيدًا باعتباره نائبًا سابقًا كيفية التعامل مع الكونجرس أو الخبير القانوني جريجوري كريغ Gregory Creg الذي كان مستشارًا للأدب الروسي ألكسندر سولشينيخين Solschenizyn والأمين العام للأمم المتحدة كوفي عنان، والكثير من السياسيين الديمقراطيين أو الأفروأمريكي إريك هولدر Eric Holder الذي كان وكيلًا لوزارة العدل في عهد كلينتون، وأصبح الآن رئيسًا لهذه الهيئة التي حرمت السود ذات يوم من نفس الحقوق.

لكن أوباما استقدم أيضًا بعض الطاقات الجديدة على سبيل المثال الهسباني كين سالازار Ken Salazar القادم من كولورادو Colorado، والذي سافر معه إلى واشنطن في عام 2004 كسيناتور، وكان كوزير داخلية مسؤولاً عن الخدائق العامة الممتدة، وكذلك عن حمايتها من طمع المنقبين عن النفط ومضاربي الأراضي. أما محترف كرة السلة أرن دكان Arne Duncan فقد تولى إصلاح سياسة التعليم، أما الدفاع عن الوطن فكانت مسؤولية الأمريكية الإيطالية جانيت نابوليتانو Janet Napolitano التي كانت محافظة سابقة لولاية أريزونا وهي وزارة تحولت تحت حكم بوش إلى أداة لتوسيع السلطة التنفيذية.

أما أهم إدارة فقد عهد بها أوباما إلى الإستراتيجي الخبير والسياسي الجديد: لاري سمرز Larry Summers الذي خدم تحت رئاسة كلينتون وتيم جاينشر Tim Geithner الذي كان حتى ذلك الوقت رئيسًا للبنك المركزي فيد Fed في نيويورك، وكان على الاثنين ومعها فريق من الخبراء أن يخرجوا أمريكا من الأزمة.

كان من ضمن تقاليد تكوين الحكومة بعد الانتخابات التي من طبيعتها التفرقة أن يكون على الأقل أحد أعضاء المعارضة في هذا الحفل ومن بين الجمهوريين أراد أوباما أن يحضر اثنان. لقد سار الرئيس الرابع والأربعون على نهج أبراهام لينكولن، وأحضر ألد خصومه في الانتخابات إلى فريقه، فمن ناحيته عين أبراهام لينكولن خصمه في الحزب سيوارد Sewar

وزيرًا للخارجية، والذي لم يخدم الأمة جيدًا فقط وإنما اشترى الأسكا من الروس والتي سميت لفترة طويلة «سيوارد آيسبوكس Seward Icebox» واليوم تمثل مستودعًا كبيرًا للثروات الطبيعية والمعادن.

لكن الدهشة كانت كبيرة عندما اختار باراك أوباما للسياسة الخارجية نبيلة وصفته أثناء الانتخابات التمهيدية بأنه غير خبير وحزبي، هل كان سعيه كبيرًا لحل الخصام بين معسكرين ديمقراطيين؟ هل أراد أن يتجنب مناورة العاصفة التي قد تأتي من نجيم كليتون؟ هل كان يشعر بالتزام تجاه النماذج التاريخية؟ هل أراد أن يثبت سيادته؟ أو أنه حقًا كان يعتبر هيلاري الاختيار الأمثل؟ وربما كان اختياره نتيجة لجميع هذه الأسباب وللاطمئنان وضع أوباما وزيرة الخارجية الجديدة في فريق من الخبراء له سلطات خاصة.

بخلاف كل سابقيه كان أوباما قبل العشرين من يناير، وهو يوم تنصيبه قد فكر واختار مجلس وزرائه، لكن ربما تخلف هذا أو ذاك لكن سعيًا وراء صورة المسيح التي كثيرًا ما طبقت عليه: كان من بين رسل المسيح عيسى توماس الكافر وهو منكر، ويهوذا الذي أخذ قطعة الفضة لأشياء كاملة كما أظهرت المائة يوم الأولى من رئاسته.

### التحدي المكسيكي

استقبلت هيلاري كليتون بزهو كبير ضوء الشمس عند وصولها إلى المكسيك، وفي الليلة السابقة لوصولها كانت الغيوم التي غطت العاصمة المكسيكية قد هبطت، وكان الطقس المختلط يتفق تمامًا مع المناخ السائد بين البلدين المتجاورين «اللذين جاءا من نفس العائلة واللذين يسكنان نفس شبه القارة، واللذين سيصعدان معًا أو يسقطان معًا».

كانت رسالة وزيرة الخارجية الأمريكية هي وضع البلسم على الروح المكسيكية المجرحة؛ لأن في الأسابيع الأولى التسع من مدة حكم أوباما كانت الغلبة للديبلوماسية، وقد استمر تحسين الحدود وهو ما أطلق عليه بعض المكسيكيين «سوربرلين الجديد» وتمت عرقلة نقل البضائع

على الشاحنات المكسيكية إلى داخل الولايات المتحدة الأمريكية، بالرغم من أن هذا كان يعتبر خرقاً لاتفاقية التجارة الحرة بين البلدين، وكان الكثير من النواب الأمريكيين ومسؤولي الأمن رفيعي المستوى يتحدثون عن جارتهم كأنها دولة فاشلة.

كان هذا الوصف حتى ذلك الوقت لا ينطبق إلا على الصومال، وكان يشير إلى الحكم وتلذذ عصابات المخدرات بالقتل والعنف الذي تخطى الحدود، وهذا يقرب بدوره نظرية الدفاع عن النفس التي تقول بوجود جبهة ثالثة على أمريكا أن تحارب فيها - إلى جانب العراق وأفغانستان، ومن الواضح أن أوباما أيضاً لحقه الضرر من تلك الهيسترية عندما نظر في إرسال الجنود؛ مما تسبب في إثارة الاستياء في المكسيك، فكل طفل يتعلم في المدرسة أن الولايات المتحدة الأمريكية احتلت نصف المكسيك بالقوة قبل 150 عاماً وأدجمتها.

يعتقد المكسيكيون كما قال جاري الصحفي بعد مؤتمر صحفي مع هيلاري كلينتون: «إننا نعتقد أنه من الظلم أن تمنعنا الولايات المتحدة الأمريكية من الدخول إلى كاليفورنيا وتكساس ونيومكسيكو وأريزونا، فقد كنا دائماً نشعر هناك أننا في منزلنا».

ويدافع ألفريد هارب هيلو Alfred Harp Helu أحد الأغنياء في المكسيك: «إن 90٪ من المخدرات تستهلك في الولايات المتحدة الأمريكية و90٪ من أسلحة مافيا المخدرات ترد من الولايات المتحدة الأمريكية وتقتل مواطنينا. إن الولايات المتحدة أيضاً تتحمل الذنب في سيادة العنف، ولهذا نوصف بأننا دولة عديمة القانون» أما الرئيس المكسيكي كولدرون Colderon فقد ذهب لأبعد من ذلك بخطوة عندما قال إن في نيواورليانز وهي مدينة يبلغ عدد سكانها نصف مليون يقتل كل شهر عدداً من الناس أكبر مما يقتل في مدينة مكسيكو التي يبلغ عدد سكانها 25 مليون نسمة.

في البداية تجاهلت حكومة بوش هذه المشكلة لكن فيما بعد عرفت «أنه لا توجد في العالم علاقة جيرة أهم من تلك العلاقة بين المكسيك والولايات المتحدة الأمريكية» وهذا ما أعلنته السيدة هيلاري كلينتون في مؤتمر صحفي بعد عايدتها مع القيادة المكسيكية و«نحن نحترم

الشجاعة التي تتعامل بها الحكومة مع مافيا المخدرات، فالجريمة المنظمة هي التي ستفشل في النهاية وليست المكسيك».

لقد استطاعت السلطات المكسيكية توجيه ضربة قوية ضد مافيا المخدرات بالتزامن مع الزيارة الأمريكية، وكأن يدًا طائلة كان لها دخل في ذلك، ووعدت قيادة أمريكا الجديدة بالتعاون بدلًا من المواجهة، ويذكر هذا الدبلوماسيون المخضرمون «بحلف من أجل التقدم» الذي وعد به الرئيس كينيدي ذات يوم أمريكا اللاتينية، وتم تأسيس الحلف ضد تقدم كوبا.

أما مشكلة كلينتون القادمة فهي كوبا التي لا يمكن حلها إلا من خلال وسيط جيد ألا وهو المكسيك، بالمناسبة بعد الزيارة هطلت الأمطار مرة أخرى فوق العاصمة المكسيكية.

(دايتز كرونزوكر)



## الفصل الثاني عشر

### أول مائة يوم

نَفَذَ أول توقيع للبد اليسرى للرئيس الرابع والأربعين للولايات المتحدة الأمريكية في يوم أول يوم من مدته الوظيفية، فقد أعلن أوباما العشرين من يناير 2009 يومًا للتجديد والمصالحة وبناء الجسور بين المنتصرين والخاسرين، وتخطي التضادات وفقًا لدور مدير حلقة النقاش الذي يتقلده أوباما، غير أن عملية الشفاء السياسي هي أيضًا من التقاليد الديمقراطية بعد المعركة الانتخابية التي خلفت الجروح العميقة.

أما الباعث الآخر وهو التجديد فيتضمن برنامج الرئيس الذي دونه في كتابه «جراة الأمل» والذي خدمه كثيرًا في المعركة الانتخابية، لكن ناخبيه ينتظرون تنفيذه لوعوده الانتخابية، أما النقاد فينتهبون لكل تفصيل من تفاصيل البرنامج، ويستمتع الرئيس الجديد بباقة يوم فترة سباح.

يعود تقليد تثبيت أول مائة يوم إلى الرئيس فرانكلين دينالو روزفلت Franklin Denalo Roosevelt الذي استطاع بين الرابع من مارس والسادس عشر من يونيو 1933 الحصول على تصديق الكونجرس على القوانين الخمسة عشر الأكثر أهمية، ففي ذلك الحين كان أمام الرئيس وقتًا تحضيريًا أطول بين الانتخابات وتلاوة اليمين. ولم يكن على روزفلت فقط الاختيار بين الفساد والرحمة، ولكن أيضًا بين الديمقراطية والديكتاتورية، ففي عام 1933 تولت هتلر Hitler السلطة في برلين وكان موسيليني Mussolini يمين منذ وقت طويل على إيطاليا وستالين Stalin على الاتحاد السوفييتي، وأيضًا في الولايات المتحدة الأمريكية كانت هناك تيارات تعتقد

أن الديكتاتورية اليسارية أو اليمينية ستكون فرصتها في التجديد أكبر من الديمقراطية التي تبدو قديمة ومستهلكة.

قياساً على أزمة الثلاثينيات تبدو المشكلات التي يواجهها أوباما أقل كارثية، لكنها عائق لأن أزمة اليوم تبدو للمغايرين السياسيين غير حتمية حتى تحتشد خلف رئيسها الجديد دون توابع، إن صراع أوباما لتحقيق أهدافه قريبة أو بعيدة المدى يبدو أكثر مشقة وصعوبة ربما مما كان هو نفسه يتوقع، ودائماً ما يؤكد أوباما على أن الحل لن يكون سهلاً، وأنه لا يتوقع كثيراً في المهملة المقدرة بمائة يوم، ولكنه يحتاج إلى ألف يوم على الأرجح. في الحقيقة لم يرغب أوباما في الاندفاع بأفعاله قبل الآن بحجة أن «هناك رئيس واحد فقط»...

لكن كما أجبرته الضرورة على اختيار حزمة العاملين معه في الفترة بين الفوز في الانتخابات وحلف اليمين التي بلغت 77 يوماً، فإن الأزمة تتطلب أيضاً قرارات سريعة فيما يتعلق بالكارثة المالية والبنوك وشركات التأمين ومنتجات السيارات وزيادة البطالة، لكن مفكر الفريق أوباما يشهد نقصاً في التضامن، فمن ناحية كانت وزارة المالية برئاسة تيموثي جاينشر Timothy Geithner تجاهد بصعوبة مع موقف العاملين بها، فالمكاتب في إدارة الخزنة خالية ومن ناحية أخرى تطالب البنوك المفلسة وشركات التأمين بسداد المكافآت لرؤساء مجلس إدارتها، وقد أخذت أكبر شركة تأمين في العالم 180 مليار دولار إعانة، ووزعت فقط بضعة ملايين على العاملين، ولم تقبل نفسية أوباما المترنة ذلك التصرف فوصف هذا المنهج بأنه «عار».

يتحمل تيموثي جاينشر جزءاً من المسؤولية، فقبل تعيينه وزيراً كان موكلاً بتقويم عملاق التأمين AIG لكنه أغفل سداد المكافآت فانصب غضب الشعب ومثليه عليه لكن مهمة جاينشر الألماني الأصل الآن هي أن يحل المشكلة المالية مع طاقم سفينته، وهو لا يملك أي غطاء سياسي حتى أوباما نفسه يعتبر منصبه مثل كرسي القذف، لكنه لن يتركه يسقط على أية حال، لقد تعرف جاينشر على والده أوباما التي كانت تعمل كعائلة أنثيات في دونهام Dunham أثناء تعاون بينهما في آسيا، ومن المؤكد أن هذه ميزة لصالح جاينشر، علاوة على ذلك يتوقع



النائب الجمهوري كوني ماك Connie Mack وقوع كارثة، كما وردت من الصين إشاعات حول عملة عالمية جديدة.

لكن الأمواج هذأت قليلاً من خلال خطة جاينتر الذي أراد أن يخضع المضاربين المستقلين والمتوحشين في البورصة للرقابة الصارمة، فمن المفترض مستقبلياً أن يتم تفتيش بطاقات شركات التأمين مثل AIG والشركات القابضة الخاصة مثل بيرميرا Permira أو KKR وكذلك صناديق رأس المال الاستثماري، وكذلك المصالحة بين بورصتي ماين ستريت Main Street وول ستريت Wall Street كما يريد جاينتر هو والشركاء الأوروبيون الحيلولة دون ضعف السيطرة المالية للغرب في العالم، ويقول جاينتر ابن المهاجر القادم من فوجتلاند Vogtland «لا يمكننا التصرف وحدنا».

تدين بورصة وول ستريت بالفضل في ارتفاع أسهمها إلى المليارات التي قدمت لها إعانة؛ لأن المصرفيين طالبوا الحكومة بأن تولي تركيزها الكلي من أجل حل الأزمة المالية، بالنسبة لقد نسب الخبراء الماليون تداعي البورصة إلى ارتفاع الضرائب المفروضة على الأثرياء والذي خطه أوباما بدءاً من عام 2011 بعدما انتهى خفض الضرائب في عهد بوش.

أيضاً أصدقاء أوباما من أثرياء الدولة مثل وارن بافيت Warren Buffet وجورج سوروس George Soros ألحوا على عمل قائمة أولويات تخدم الاقتصاد والعالم المالي، لكن أوباما كان يضع في اعتباره أن وجود أزمة كبيرة لن يمنعه من قبول حلول الآخرين فلم يسمح بأي تنافس بين الأولويات، وإنها كان يمضي فوق جبهة عريضة ضد كل المشكلات في نفس الوقت - وهو مجهود فوق طاقة البشر تقريباً، فرؤساء مثل ريجان وبوش كانوا يسرون بمبدأ «قضية تلو الأخرى one by one» لكن أوباما لم يسمح ولن يسمح أيضاً بمثل ذلك.

ففي نفس الوقت تقريباً كان يزيل الإضافات التي أظلمت القانون وسمحت بالتعذيب وانتهكت حقوق الإنسان، كما أنه أدخل حزمة من الإضافات من أجل تأمين الطاقة، ومن أجل معركته ضد تغير المناخ، كما يشجع أوباما المحافظين التقدميين مثل أرنولد شوارزنجير

Arnold Schwarzenegger على التصرف المستقل ضد تلوث البيئة، وهذا ما منعتة حكومة بوش تحت تأثير لوبي السيارات.

وصف محافظ كاليفورنيا النمساوي الأصل أرنولد شفارتسينباير الولايات المتحدة الأمريكية بأنها بلد الاحتمالات غير المحدودة، مثل حياته الوظيفية الخاصة بدءاً من بطل كمال أجسام ثم بطل سينائي حتى أصبح نجماً سياسياً، غير أن هناك قيوداً واحداً فقط فهو لا يستطيع أن يصبح رئيساً للبلاد بدون شهادة الميلاد الأمريكية على أية حال لن يحترم أصدقاءه من الحزب الجمهوري تطلعه إلى أعلى منصب في الدولة بعد أن بالغ شفارتسينباير في مدح الرئيس أوباما بأنه الرجل المناسب في الوقت المناسب، الذي يملك الحل المناسب وتضمنت هذه الوصفة ملايين الدولارات إعانة مالية لولاية كاليفورنيا الأكثر معاناة من الأزمة المالية، كما خصصت الأموال الحكومية من أجل البحث والعلم كباعث جديد لجامعات سيليكون فالي Silicon Valley وجامعة ستانفورد Stanford.

«في أوقات الأزمة يستطيع المرء أن يتصرف بطرق مختلفة، فيمكن للمرء أن يتكى ويولول ويستسلم للقضاء والقدر، أو يمكنه أن ينهض ويقبل التحديات ويعمل على إصلاح نفسه، وألا يسمح بالفشل، إن المرء بإمكانه أن يخلق فرصة للخروج من الأزمة ربما بالمرور على المنافسين الذين يجعلون الأمر سهلاً، وهذا ما يفعله الفائزون».

كان المحافظ يراقب بقلق كبير هجرة المواهب والمخترعين من كاليفورنيا التي كانت ستحتل المرتبة الثامنة في الاقتصاد العالمي لو ظلت دولة مستقلة حتى الآن. والآن لم تعد بمقدور كاليفورنيا أن تصنع شيئاً بمخزن المسنين، فحيث يغد المهندسون والطلاب الشباب بصورة متزايدة من النطاق الآسيوي، فقد كان الصينيون واليابانيون يخضعون في الماضي لقيود إما لأسباب التنافس في سوق العمل أو باعتبارهم خصوم حرب سابقين، لكنهم اليوم طوروا مع الهنود والاندونيسيين نشاطاً لا يقبل المنافسة؛ لأنهم مجتهدون وطموحون ويتحلون بفضيلة التواضع.

«تنتج آلاف القضايا الجديدة من التنوع وكذلك آلاف الإجابات أيضاً» هذا ما قاله شوارزينجر السياسي، أما كممثل فهو يفكر من جديد في العودة إلى الأفلام كما قال لي في لقاء في هانوفر في معرض سيبيت CeBIT، فقد أعجبته السيرة الذاتية «لقيصر كاليفورنيا» وكان هذا القيصر ألمانياً سويسرياً أسس ذات يوم بالقرب من سكرامنتو Sacramento هلفنيا الصغيرة kleinhelvetin وعثر على الذهب على أرضها، إنها مملكة الدورادو Eldorado الشهيرة ويريد المحافظ شوارزينجر إلى جانب وزير النقل لحدود ووزير الطاقة تشو تشجيع التكنولوجيا الخضراء.

يجب أيضاً المساواة بين الرجال والنساء في سوق العمل عن طريق إصدار قرار الدفع العادل، كما يجب إعادة فتح أبواب العلم التي أوصدت تحت حكم بوش حتى تحصل البحوث في أمريكا مرة أخرى على الاعتراف في جميع أنحاء العالم، وتتضمن حزمة التحفيز التي خطط لها أوباما 140 مليار دولار من أجل تحسين نظام التربية؛ لأن «معدلات الانقطاع عن الدراسة في مدارس الولايات المتحدة هي الأكبر من بين جميع الدول الصناعية» لكن أوباما لم يتناول فقط قضية التربية، وإنما أيضاً قضية القائمين بالتربية فهو يريد إدخال نظام يجعل أداء المعلمين مبدأً لتعيينهم، وهو يعتمد في هذا الأمر على نقابات المعلمين التي تسانده مساندة ليس لها مثيل.

ويقول مخطط الحملة الانتخابية جيمس كارفيل James Varville: إن المعركة الانتخابية عدو فعمل الحكومة يجعل من الصديق عدواً» فقد اتهم النقاد أوباما أنه متطرف أو «أن برأسه بعض الشعر الأشيب» أو «إنه يحاول أن يجعل من أمريكا دولة اشتراكية مثل أوروبا» هذا ما ذكرته جريدة بوليتيكو Politico وهي مجلة متخصصة يصدرها المحافظون.

يقول نورمان بيرنباوم Norman Birnbaum وهو اشتراكي من المدرسة القديمة «إنه في الحقيقة لا يلبي فقط وعده الانتخابي ورؤيته، لكن عندما تفشل إحدى الوسائل فإنه يبحث عن وسيلة أخرى، وهو في هذا المعنى متطرف وبراغاتي في نفس الوقت، وليس لهذا أي علاقة بالاشتراكية».

كان نورمان بيرنباوم يقوم بتدريس المركسية في جامعة جورجتاون Georgetown وينتمي إلى الثانية والستين الذين قادوا المعركة الثقافية ضد المؤسسة التي شارك فيها توم هايدن Tom Hayden وخافير سولانا Jafier Solana الذي هرب من نظام فرانكو الحاكم في أسبانيا، وهو الآن مفوض رفيع المستوى للسياسة الخارجية للاتحاد الأوروبي. أما نورمان بيرنباوم فهو عضو أندية كوزموس Cosmos-clubs المحافظة في واشنطن الذي تزدهر فيها المناقشات الحرة ولا تخضع للملابس إلى حتمية ارتداء رابطة العنق فاتفاق الأضداد ظاهرة أمريكية.

بالرغم من أن أوباما يجعل من حياته وأهدافه كتابًا مفتوحًا فإن المراقبين يصنفونه بطرق مختلفة، فهو بالنسبة للبعض يساري يجيد عن الطريق الأمريكي، وبالنسبة للآخرين واحد من المحافظين الجدد ويحمل فوق رأسه قبعة سحرية.

تأتي بعد ذلك الشائعات التي انتشرت حول جماعة بيلديبرج Bildberg وتأثيرها، فتعين كاتلين سيبيليوس Kathleen Sebelius بمهمة كبيرة جدًا مثل إصلاح الصحة المتأخر منذ وقت طويل قد أثار التساؤل: هل تنتمي تلك السيدة إلى مجموعة من المتأمرين الذين يريدون أن يخضعوا أمريكا لحكومة عالمية؟ سيبيليوس عضوة في جماعة بيلديبرج التي يزعم أنها تربط بين أقدار العالم خلف الكواليس وتريد ضم باراك أوباما وقام هذا الجدل بجولته في اللحظة؛ حيث كانت سيبيليوس مستعدة لقبول التحديات الكبيرة.

عندما كانت محافظة في ولاية كنساس كانت قد قطعت شوطًا من أجل توفير التأمين الصحي للجميع، فهل تستطيع أن تنجح فيما فشلت فيه هيلاري كليتون عندما كانت مفوضة للصحة تحت حكم زوجها؟ هل يمكنها معاندة لوبي شركات التأمين الذين يريدون التخلي عن كل المسؤوليات عند تقدم المؤمن عليه في السن؟ وقبل كل شيء: هل تعزز السيدة سيبيليوس هذه الجماعة من المسيحيين الكاثوليك التي ينتمي إليها أيضًا نائب الرئيس جو بايدن Joe Biden والتي تؤيد حق المرأة في الإجهاض؟ إن شائعات حكم العالم نبعت من الحرب الثقافية التي كانت لا تزال مندلعة في الوقت الذي بدأت فيه الحياة.

سواء كان أيديولوجيًا أو براجماتيًا - فإن أغلب المراقبين متفقون على أن أوباما صاحب قناعة أخلاقية أساسية، وهذا يخلق له الأعداء، فقد كانت إحدى أولى إضافاته بخصوص فريقه الخاص أن من يعمل لديه في البيت الأبيض، عليه ألا ينضم لأي لوبي لمدة عامين بعد انتهاء مدته الوظيفية، لكن الكيان اللوبي هو في نفس الوقت أحد ملامح الديمقراطية البرلمانية.

فكل نائب في مجلس الشيوخ أو في مجلس النواب من البديهي أن يكون له الحق في المطالبة بشيء ما من أجل ولايته، ومن أجل رعائه، ففي النهاية تتوقف إعادة انتخابه مرة أخرى على نجاحه تلبية تلك المطالب، ويؤدي ذلك إلى برامج خاصة مكلفة للغاية يتم تضمينها في ميزانية الولاية، وتحمل توقيعهم بالحروف الأولى وتسمى «التخصيص» وهي تتناول مشروعات منطقية مثل مشروعات «الاستغلال الصريح».

أراد السيناتور جون كورنين John Cornyn عبارة جديدة من أجل ميناء أرانساس Aransas وأراد النائب ديفيد دراير David Dreier تقاطع طرق جديدًا في رانتشو كوكامونجا Rancho Cucamonga في كاليفورنيا، وكان هناك أيضًا مشروع سبى السمعة لإنشاء كوبري في ألاسكا تكلفته 250 مليون دولار يصل إلى جزيرة عدد سكانها 50 ساكنًا فقط ولهذا كأنهم يمدون جسرًا إلى اللاشيء.

تضمنت ميزانية عام 2009 حوالي تسعة آلاف من برامج التخصيص تلك، وهذه المرة أيضًا استطاعت الوصول إلى هدفها من خلال أتوبيس الميزانية الحكومية، ودون أي تعارض، ويتذكر السيناتور جون ماكين أن أوباما قد وعد في حملته الانتخابية أنه باعتباره رئيسًا سوف يراجع هذه التخصيصات كلمة كلمة كي يتأكد من أن أموال الدولة لا تذهب عبثًا، ودافع أوباما أيضًا عن أن رغبات البرلمان الخاصة كانت دائمًا تجاب قبل أوانها، وأن مهمة المستقبل القريب هي الإصلاح، لكن الغالبية العظمى لرجال البرلمان لا يريدون أن يسمعو شيئًا عن فقدانهم لتلك الامتيازات، وليس غريبًا أن أوباما قد أقر حزمة التحفيز التي من شأنها تنشيط الاقتصاد قبل التصويت على الميزانية.

إن محاولات الإحاطة بالرئيس الجديد التي خطط لها الكونجرس في عهد بوش هي جزء من اللعبة السياسية، وتوضح مدى صعوبة أن يسعى المرء ليس فقط للتجديد وإنما للمصالحة، فقد ترك تعبير «اليد الممدودة ما لم تقابلها لكمة» أثراً في الخارج أكبر منه في الداخل.

لقد تراجعت الدول التي أطلقت عليها حكومة بوش (الدول المارقة) حتى كوريا الشمالية، لكن المعارضة في الولايات المتحدة الأمريكية كانت ترفض بشدة عرض المصالحة بدافع الحفاظ على الذات، فتدهورت الجبهة بصورة تنذر بالسوء قبل الانتخابات، وهنا أعلن وزير الخارجية السابق في حكومة بوش إلى جانب كولين باويل Colin Powell تأييدهم لباراك أوباما، وبويل نفسه كان في يوم من الأيام مرشح الحزب الجمهوري للرئاسة، وكانت فرصته جيدة للفوز أمام بيل كلينتون في عام 1996، لكنه تراجع خوفاً على حياته، ولولا ذلك لربما أصبح الأفروأمريكي الأول في البيت الأبيض، وبعد ذلك عينه بوش وزيراً للخارجية واستغله للدفاع عن غزو العراق أمام الأمم المتحدة وحلفاء الناتو.

في النهاية كان هناك انشكان من الحزب الجمهوري في مجلس وزراء أوباما: وزير الدفاع جيتس Gates ووزير النقل لحود LaHood، وكان هناك وزير ثالث وهو السيناتور جود جريج Judd Gregg ابتعد في آخر لحظة تحت ضغط الحزب التابع له.

كان الجمهوريون يرون عملاءهم يختفون، ولهذا حاولوا لفت الأنظار إليهم، فعينوا مايكل ستيل Michael Steele الأفروأمريكي رئيساً لهم، وهذا ما ندموا عليه؛ لأن ستيل كان يتصرف بعدم مهارة تكتيكية وبحزبية إستراتيجية، وكانت تصرفاته لصالح الديمقراطيين، فقد مزح بعقيدة الحزب بالملاحظة التالية: «إن المثلي لا يستطيع التجرد من رغباته تماماً مثلما لا يستطيع الأسود التجرد من لونه» كما عبث مايكل ستيل مع أحد رموز الحزب عندما اتهم رش ليمباوغ Rush Limbaugh في برنامجها الإذاعي أنه «يلعب بالنار»، واضطر ستيل أن يسحب ملاحظته مما أكد ضعف موقف الأفروأمريكي الجمهوري.

أما السياسي عديم الضمير رش ليمباوغ فقد كان باعتباره مرشحاً غير منتخب على رأس الحركة المحافظة بالكلمات العنيفة والصراخ، وكان منطقه: «أتمنى أن يفشل أوباما» ويكسب رش ليمباوغ عيشه باعتباره مقدم برامج في الإذاعة، وهذا قليل فموكلوه يطوه بهم لمدة عشر سنوات قادمة بمبلغ 500 مليون دولار، ويصل ليمباوغ من خلال تعليقاته وشعاراته إلى 20 مليون مستمع، وعندما يظهر علنياً يصبح حديث الأمة لقد سمعته في واشنطن ورأيت عندما كان يشرح علاقته بالرب:

«لقد أشار لي بطرس أن رش ليمباوغ ليس له أي دور ليلعبه في السماء، ثم قادني إلى قاعة كبيرة بها عرش ذهبي، وكان رش ليمباوغ يقف فوقه، وهكذا انتصر الضيف الأرضي، قال بيتر لا هذا عرش الرب لكنه فقط يعتبر نفسه رش ليمباوغ».

ساد المرح والمرج قاعة المشاهدين في واشنطن من فرط السعادة، فقط الحزب لم يجرؤ على الضحك حتى الإنجيليون فسخّوا زواج المنفعة بينهم وبين المحافظين الجدد، وانتقم أحدهم وهو ديفيد فروم David Frum من رش ليمباوغ بقوله: «إنه يستخدم لغة العبادة وليست لغة الحزب، فهو يريد الاستفزاز وليس الإقناع لأنه علق في حقبة ريغان ويتحدث عن بلاد لم تعد كما كانت...».

في الحقيقة كان الكثير من المحافظين ينظرون بعد انتهاء حقبة ريغان إلى حقبة جورج بوش الأب بخوف كبير؛ لأنه أكثر توجهه كان نحو السياسة الخارجية ولم يفعل الكثير على الصعيد القومي، واعتمدوا على رش ليمباوغ باعتباره حامل شعلة تراث المحافظين الكبار، لكنهم شعروا بالثقة عندما خسر بوش الأب المنتصر في حرب العراق معركته حول السياسة الداخلية في عام 1992 ضد الديمقراطي كليتون والذي كان متأكداً: «هكذا المجتمع يا للغباء».

لقد تحول المحافظون الجدد بعد هذه الهزيمة؛ من المناقشات الداخلية إلى المجالات الفكرية مثل مجلة كومتاري Commentary أو إلى مؤسسة إنتربرايز Enterprise للفوز بالرأي العام ومنذ عام 1995 يمول روبرت موردوخ Rubert Murdoch صحيفتهم النضالية ويكلي

ستاندرد Weekly Standard إمبراطور الإعلام، وتتواجد نخبة المحافظين الجدد في هيئة التحرير أولئك الذين يعتبرون الدين وسيلة للسياسة، وشهرون بالديمقراطيين، ويرون تحقيق المطلب الأمريكي في السيطرة على العالم وليس في اشتراكها في التقرير، وهم طبعاً من قادوا بوش إلى طريق الحرب.

لقد تحول البعض منهم أثناء الفترة الثانية لرئاسة بوش من تابعين إلى منتقدين، فقد اعتقدوا أن الحزب يخوض المعارك الخاطئة في تلك الأثناء، على سبيل المثال معاركة ضد الإصلاح الصحي؛ مما أضر بالكثير من الجمهوريين الفقراء أو ضد تدريس الجنس في المدارس في الوقت الذي ارتفعت فيه نسبة الأمومة بين المراهقين.. وابنة سارة بيلين خير مثال على ذلك، فقد حملت وهي في السابعة عشرة من عمرها، واضطر والد الفتاة أن يقبل زوج ابنته في فترة الانتخابات، والآن انفصل الزوجان الشابان.

أوضحت ويكلي ستاندرد في طبعة مارس 2009 حال المحافظين العصريين، وكان العنوان يتحدث عن قطع الغنم الذي يسير دون تفكير وراء أوباما، وكذلك مقولة لأليكسز دي توكيفيل Alexis de Tocqueville الذي وصف أمريكا قبل 200 عام بأنها نموذج المستقبل، لكنه أيضاً حذر من الاستبدادية الناعمة التي قد تعيد غرس البذرة الديمقراطية النابتة بالمعنى الذي يقصدونه هم طبعاً، كان المقصود من ذلك هو أوباما، وهذا النوع من التأثير على النفس الأمريكية.

علاوة على ذلك كانت دعوة المحافظين الجدد ضد مفهوم التعليم للجميع الذي يضعف الصفوة - ضد إنقاذ الشركات المتعثرة، ومع سياسة حماية الوظائف - ومن أجل التوسع في الطاقة النووية وبناء مخزن نفايات نووية في صحراء يوكا Yucca - من أجل خفض النفقات الاجتماعية وميزانية دفاع أعلى - ومن أجل الحصار الذي تفرضه الحكومة الكبيرة big government وعودة السياسة إلى الاقتصاد الخاص - وأخيراً من أجل طبقة قيادية جمهورية جديدة تعزل كلاً من ماكين وسارة بيلين.



لكن ذلك غير ممكن في هذا الوقت، فحامل الأمل الجمهوري هو بوبي جيندال Bobby Jindal الذي تحول من الهندوسية إلى المسيحية، وهو يجعل التفكير متعدد الثقافات أكثر سهولة بالنسبة للمحافظين الجدد، لكنه لا يجيد البلاغة، فقد ظلت حججه التي ساقها ضد ميزانية أوباما غير مقنعة كثيراً، وقال لي صديقي الجمهوري: «نحن في فوضى».

على الجانب المقابل نجد أن الحزب الديمقراطي ينقل صورة للوحدة الوطنية، فهو يمين على أغلبية المقاعد في بيتي الكونجرس، حتى وإن أكد هاري رايد Harry Reid في مجلس الشيوخ ونانسي بولسي Nancy Pelosi في مجلس النواب أنها لا يعملان تحت أوباما وإنما يعملان معه. وفي السياسة الداخلية يضمن أوباما النظام مرتين، فكل وظيفة في مجلس الوزراء لها مثيل في البيت الأبيض، والآن أصبح هناك مكتب لشؤون الحضر «وقرية» سوف تنفذ الحجرات من البيت الأبيض «هذا ما ذكره لي أحد الزملاء» لكن من أجل ذلك لا يجب على الرئيس الجديد أن يهتم بالإدارة التفصيلية.

في السياسة الخارجية كانت كل الأطراف الفاعلة تعرف بعضها جيداً، فلم يحدث قط في تاريخ الولايات المتحدة الأمريكية أن كانت كل هذه القوى القيادية قادمة من مجلس الشيوخ، فكل من هيلاري كلينتون وجو بايدن وباراك أوباما يعرفون بعضهم البعض جيداً من لجنة السياسة الخارجية، ورئيسها الجديد هو جون كيري مرشح الحزب الديمقراطي السابق للرئاسة.

أما هوارد دين Howard Dean الذي سبق أوباما في استخدام الإنترنت، فقد شارك في تنشيط قاعدة الديمقراطية الشعبية التي ساعدت أوباما للوصول إلى السلطة، والآن يتم حشدنا من جديد للضغط على المترددين والخصوم ومرة أخرى، كان العبقري ديفيد بلوف David Plouff هو من دعا المخلصين عبر الإنترنت إلى «إكمال العمل»، وبلوف ينتمي إلى حلقة المقربين من الرئيس مثل الملحق الصحفي روبرت جيبس Robert Gibbs ورئيس الأركان رام إيمانويل Rahm Emanuel وكبير المستشارين ديفيد أكسلرود David Axelrod ومستشارة

الحملة فالري جاريت Valerie Jarett ووزير التعليم دنكان Duncan - وجميعهم من زمرة شيكاغو، إنه يشبه مطبخ الوزراء وكبيرة الطهاة فيه هي بلا شك ميشيل أوباما.

### جميل أن تكوني سوداء

تعيش عائلة إيكشتاين في جنوب شيكاغو، وتنتمي لبلدية هايد بارك اليهودية، ويقع معبدها الذي بني منذ مائتي عام قبالة منزل أوباما الجميل في جرينوود أفينو Greenwood Avenue أما طفلتا العائلة فتعرفان ماليا وساشا جيداً وتتعجبان من البساطة التي تتحرك بها الفتاتان داخل الكورودون الأمني، وقد وقع إيكشتاين على الالتئاس الذي ساعد أوباما كي يصبح مرشحاً لمجلس النواب. روت لي كارولين إيكشتاين Caroline Eckstein تعاملهم مع أوباما كجيران، وكانت متحمسة جداً لميشيل: «لديها حس لا يخطئ تجاه المداهنات وحس كبير للعدالة الاجتماعية».

في حين أن أوباما هو الأسود «الذي التصق به هذا اللقب لكن دون أن يترك أي جروح أو ندبات» باعتباره مناضلاً قديماً للحقوق المدنية فإن ميشيل قد كبرت وهي تعاني من التفرقة العنصرية، وهذا ما جعلها في نهاية دراستها في جامعة برينستون Princeton في عام 1985 تقول في بحث تخرجها: «أحياناً أشعر كأنني زائرة للحرم الجامعي، وكأنني لا أُنتمي إليه، وبغض النظر عن الطريفة التي أتعامل بها مع البيض يبدو لي أنني أبدو لهم في البداية سوداء وبعد ذلك طالبة».

بعد ذلك بأربعة وعشرين عاماً أصبح «جميلاً أن تكوني سوداء» فالبيض يتنافسون لينالوا الخطوة لدى السيدة الواثقة بنفسها التي أصبحت السيدة الأولى للأمم، إنها لا تدين بالفضل في صعودها لزوجها فقط، وإنما للدور الذي لعبته في لقاءات المجلات والظهور في البرامج التلفزيونية والعمل من وراء الكواليس، فهي من كانت توجه الحملة الانتخابية مع ديفيد أكسلرود وفالري جاريت.

ذات يوم تعاملت فالري جاريت مع ميشيل في مكتب عمدة شيكاغو وهي عرابتها السياسية، وكانت جاريت التي ولدت في طهران كاتبة لطبيب هي من خفتت من تحيز ميشيل ضد البيض، لكن بمناسبة إعلان زوجها مرشحاً لم تستطع ميشيل أن تكتفم ملاحظتها بأنها لأول مرة تفخر بأمريكا، وقد تم تأويل هذه الملاحظة على أنها تحيز ضد الأغلبية البيضاء وأنها أيديولوجية.

تعتبر ميشيل أكثر طاقة وأحياناً أكثر سخرية من أوباما، ومهامها أكثر في الحياة اليومية، ولهذا فهو يسميها الصخرة The rock، بعد إنجاب طفلتها الأولى وفشل أوباما أول مرة في ترشيحه لواشنطن مرزواجهما بأزمة، لكن ذلك زاد من استقلالية ميشيل كما تقول كارولينا إيكشتاين: «إنها لا تنازل عن حقوقها».

لقد خرجت ميشيل عن ظل زوجها بعد دخولها البيت الأبيض، والآن تسلط الأضواء عليها: إنها رياضية لا تسعى للنحافة أنيقة غير متعالية، تحب الألوان الجريئة مثل الأرجواني والفيروزي، لا تلبس تتبع أي موضة -إنها تستخدم الموضة كي تعبر عن نفسها وعلى حد قول أوباما إنها تتولى المهام المصاحبة، وتبدو كأنها الشخص الرئيسي، ففي أول رحلة كبيرة إلى الخارج إلى لندن لحضور قمة العشرين وإلى شتراسبورج Straßenburg ويادن بادن-Baden سرقست منه اهتمام صحف الإثارة، فقد أكلت ميشيل على أنها ترى أن مهمتها الأولى هي رعاية الأطفال مع والدتها.

تسير حياة عائلة السيدة الأولى بين البيت الأبيض ومنزل عطلة نهاية الأسبوع في كامب ديفيد Camp David والمنزل في شيكاغو، قالت في ألم إحدى المصورات التي كانت تريد أن تأخذ صورة واقعية للعائلة لكنها لم تزل ذلك العالم المثالي «إنها حياة جميلة كي أكون صادقة».

«سوف يحتاج الرئيس إلى التماسك الأسري بشدة» هكذا يرى توم هيوز Tom Hughes الذي كان يوماً ما وكيلًا تحت رئاسة دين رسك: «لقد أراد أوباما قبول الصراع ضد تغير المناخ

وقدر التعليم من أجل عدالة اجتماعية أكبر وتأمين الصحي عام، وهو الآن يشن حرب ضد البطالة والإرهاب وشبح الإفلاس الاقتصادي».

على أية حال لقد تغلبت أمريكا على أزمات أكبر وما زالت تنجح في تغيير هذه الأزمة، فقد أخرج جيفرسون الأمة من هوة اقتصادية وبعد ذلك قام بتوسيع الأمة حيث اشترى من الفرنسيين مستعمرة لويزانا وأخرج إيراهام لينكولن الأمة من ويلات الحرب الأهلية والعبودية، واشترى أسكنا من الروس وتغلب فرانكلين روزفلت على الكساد وفاز في الحرب العالمية، لكنه أثقل الأمة بديون فاقت كل التصورات، وترك الاقتصاد رخواً لخطّة مارشال التي أنقذت أوروبا كلها من الدمار.

لم تعد الولايات المتحدة الأمريكية اليوم واثقة جداً بخصوص السبيل لإنقاذ العالم، لكن التوقعات مرتفعة بأن الولايات المتحدة الأمريكية سوف تساعد العالم على الخروج من الأزمة، ويرتبط هذا التوقع باسم محدد: باراك أوباما ريبا هذا ليس مجرد اسم وإنما فكرة حان وقتها.

### عرض سريع للسياسة العالمية (أو رئيسنا جميعاً)

لا تزال هناك مخاوف بخصوص قدرة أوباما على تلبية متطلبات السياسة الدولية وتشعباتها، وكذلك قدرته على السير فوق المسرح الدبلوماسي، لكن هذه المخاوف تبعثرت مثلاً يتبعثر الضباب أمام ريح بلاغته وحركات جسده، ففي رحلته التي قام بها في أبريل 2009 عبر اثنان من المدن الأوروبية الكبيرة مدينة ألمانية وأخرى فرنسية وفي القضايا التي تتناول الاقتصاد العالمي وحلف الأطلسي والاتحاد الأوروبي استمع أولاً ثم تكلم، لقد هدأ الأمواج عبر الأطلسية الثائرة مع كبار الصناعة العشرين وخصوصاً مع أنجيلا ميركل.

اتفقت العشرون في لندن وفي أكبر أزمة مالية منذ 80 عاماً على الحلول العالمية: فرض الرقابة على البنوك والعلاوات، وضع قواعد للمضاربين المستقلين في البورصة، تخفيف الملاجئ الضريبية، وتقديم المليارات لدول العائلة الدولية التي لا يمكنها المسيرة.

بعيداً عن الاحتجاجات وأعمال الشغب في شتراسنبورج وبادن بادن، قدم أوباما لحلف الناتو انجاءاً جديداً حتى إنه عين أميناً عاماً جديداً ضد مقاومة الأتراك، وكان راسموسن الدنماركي عديداً للحس معهم في التعامل مع النبي محمد.

في براغ تملق أوباما الاتحاد الأوروبي باعتباره شريكاً مساوياً، وأعلن في خطابه أمام قلعة هرادكاني لأول مرة عقيدته، وهي العمل من أجل عالم خالٍ من الأسلحة الذرية، لقد ألقى ذات يوم محاضرة بخصوص هذه الأمنية في منتدى للطلاب أمام 3000 شاب من فرنسا وألمانيا، وحصد التصفيق الملهب، فنادي معجبيه يتكون أولاً وأخيراً من الشباب.

تناولت عائلة أوباما أول إفطار لها على الأراضي الأوروبية مع عائلة براون Brown والابنين الصغيرين لرئيس الوزراء البريطاني: ويقول باريك أوبام: كنت أتحدث مع جون وجيمس عن الدينامصورات هل أمير الأساطير في شارع داووينج Downing؟ لا إنه أب يفكر في الكبير والصغير، يضغط على يد ميدفيديف Medwedew وهو يصفحه، ويلقي السلام على الممثل السعودي، ويضع يده برفق فوق يد المستشارة، ويأخذ صورة مع برلسكوني.

لكن في الثاني من أبريل عام 2009 وقع في قصر بيكنجهام بلندن حدث غير مسبوق، لقد وضع أوباما يده فوق أكتاف الملكة الإنجليزية، لكن الأغرب هو أن الملكة إليزابيث الثانية كانت تمسك ميشيل أوباما من خصرها، فهل هذا كسر التابوهات بين النيلة الأوروبية وسليل العبيد الأفروأمريكيين؟ لا إنه انتصار البساطة على الإتيكيت.

وفي ميدان ماركتبلاتس Marktplatz في شتراسنبورج تدخلت صحف الإثارة في السياسة، فقد فاق بريق ميشيل أوباما الملموس مظهر كارلا برونيس Carla Brunis المادي، وكان ذلك ثقلاً مضاداً لجدية الموضوعات وللموقف، لكن الزوجين استقبلا أوروبا بفيض من المشاعر مثلها فعل جون وجاكلين كينيدي ذات يوم، لكن متقدي أوباما في أمريكا سخروا منه قائلين: لقد كان رئيس الوزراء الأوروبي هو من أوصله لرئاسة الولايات المتحدة الأمريكية، وحذر مناخل الحقوق المدنية فوكلاف هافل Voclav Hafel من أن خطر السقوط يهدد أوباما إذا لم يف بالتوقعات العالية المفروضة عليه.

شارك جون سي كورنبلوم John C. Kornblum بصفته دبلوماسيًا سياسيًا وتاجرًا في تطور العلاقات الأطلسية على مدى 40 عامًا، لقد اكتسب شهرته لدى العامة من خلال مناقشاته لرؤساء أمريكيين وكبار شخصيات الاقتصاد، وكذلك بسبب شرحه للمجتمع والسياسة الأمريكية. ولد كورنبلوم في ديترويت Detroit وكان أجداده من بروسيا الشرقية ومقاطعة كورنوال Cornwall البريطانية، إنه يقرب من العالم القديم والعالم الجديد بتعاطف نقدي، كما أنه مبهور بظاهرة باراك أوباما.

قضى ديتير كرونسكوكر Dieter Kronzucker عدة سنوات في الولايات المتحدة الأمريكية وشهد باعتباره مراسل الكثير من الأحداث الهامة في التاريخ الأمريكي بدءًا من انتخاب جون إف كينيدي وحتى انتخاب باراك أوباما، وقادته تحقيقاته الصحفية في طول وعرض الولايات المتحدة الأمريكية، وقد وصف وتنبع في العديد من الكتب التغيرات التي حدثت في الولايات المتحدة الأمريكية. إن كرونسكوكر مقتنع بأن أوباما والجيل الذي اختاره سوف يتغلبون على الأزمة التي انطلقت من الولايات المتحدة الأمريكية، كما يعتقد أيضًا أن عالم الأطلسي سوف يطور ديناميكية جديدة مع باراك أوباما.

اثنان من الأصوات الأطلسية يجريان حوارًا مزدوجًا مع أمريكا؛ حيث يرى جون سي كورنبلوم وديتر كورتسوكر الرئيس الرابع والأربعين للولايات المتحدة الأمريكية باعتباره تكملة للأسطورة الكبيرة لبلد الاحتمالات اللامحدودة، يصف الكاتبان ويحللان مشروع أوباما من أجل أمريكا أخرى أفضل، فهل يستطيع أول رئيس أفروأمريكي أن يبنى الجسور في المجتمع متعدد الثقافات وفي عالم الغد، أم سيتوه في إدارة أزمة السياسة القديمة والاقتصاد المريض؟.

«يخضر لنا اثنان من الخبراء الحقيقيين الأمة الأمريكية بقوتها القادرة على التغيير وانفتاحها للمستقبل، وهو أمر مهم لنا جميعًا».

ريتشارد فون فايتسزكير Richard von Weizsäcker

«إنه مجرد دقيق لتلك الدولة في فترة تاريخية محددة: إن هذا الكتاب (الولايات المتحدة الأمريكية في الألفية الثالثة - قوة عظمى في مفترق الطرق) يترك للقارئ مهمة أن يكون رأياً خاصاً به، إنها الصحافة السياسية كما يجب أن تكون».

«لا تدين ألمانيا بالفضل لأي دولة أخرى كما تدين للولايات المتحدة الأمريكية، ولكن لماذا نأخذ مثل ذلك الموقف النقدي من الأمريكيين بالذات؟ إن جون سي كورنبلم وديتر كورنتسوك لا يبييان فقط على هذا السؤال، وإنما يسلطان الضوء على التعامل مع الأمريكيين في عصر أوباما بطريقة جديدة؛ بتأمل وحسب التطورات الراهنة وبالنظر إلى المستقبل».

هانز أولاف هينكل Hans Olaf Henkel أستاذ شرقي بجامعة مانهايم Mannheim ورئيس سابق للرابطة الاتحادية للصناعة الألمانية BDI.

«إن قدرة الولايات المتحدة الأمريكية الفريدة من نوعها على التغيير والتجديد في أوقات الانقلابات الكبرى؛ هي ما سيبقي أمريكا قوة تقرر مصير العالم، يقرب لنا جون سي كورنبلم وديتر كورنتسوك هذه الحيوية المدهشة للولايات المتحدة الأمريكية بطريقة مجسمة ومؤثرة».

إيكارت فون كلادن عضو البرلمان الاتحادي ومتحدث سياسي خارجي للجنح الاتحادي للحزب الديمقراطي المسيحي / الاتحاد المسيحي الاجتماعي.

«إلى أين تتجه القوة العالمية تحت حكم رئيسها الجديد؟ كيف تتحرك أمريكا؟ رؤى مثيرة لاثنتين من الخبراء الضالعين بأمريكا».

### ماريتا سلومكا Marietta Slomka

«اجتمع اثنان من أفضل وأقدر المراقبين للسياسة الأطلسية كي يعرضوا لنا المهمة الأمريكية، وكون سي كورنبلم هو أحد أكثر العقول أصالة وإطلاع في الدبلوماسية الأمريكية، وديتر كورنتسوك مشهور بتحقيقاته الأسطورية التي قدمها من العالم الجديد، ويقدم كتابها

الرائع الكثير من المنظورات والإشارات التي تبعث على التأمل، وهو كتاب مهم جدًا لكل من يريد التحدث عن العلاقات الألمانية الأمريكية».

جاري سميث Jerry Smith المدير العام للأكاديمية الأمريكية ببرلين.



## الفصل الثالث عشر

### أمريكا جديدة؟

«عند ازدياد الحاجات والأخطار، فإننا نجد أن المبالغة في الحذر والخوف تضمن الفناء الأكيد»

فريدريك فون لوجو Fredric Von logau

### إعادة تشكيل أمريكا

وصف المؤلف ديتير كرونسكوك في الفصل الثالث عشر موجة النشاط التي اتسمت بها المائة يوم الأولى من الفترة الرئاسية لباراك أوباما، ومن النادر أن يتم انتقاد رئيس لأنه يبذل مجهودًا أكثر من اللازم، ولكن النقد غالبًا ما كان يوجه إلى باراك أوباما؛ حيث نجد أن باراك أوباما في حالة حركة مستمرة؛ حيث أراد التحرك من أجل تنفيذ ثلاثة برامج منفصلة في وقت واحد:

تحفيز اقتصاد البلاد، واستعادة مكانة أمريكا في العالم.

وضع رؤية لأمريكا جديدة ومختلفة، والتي يأمل أن يستطيع بناءها خلال فترته الرئاسية.

محو ما تبقى من آثار حقبة نيكسون Nixon / وريجان Regan / وبوش Bush والتي يعتقد بأنها السبب وراء العديد من الصعوبات التي تواجهها الولايات المتحدة في وقتنا هذا.

وعلى الرغم من تصريحات أوباما الاسترضائية في حفلة تنصيبه، فإنه سرعان ما بدأ في وصف مشاكل البلاد على أنها الإرث الذي خلفه الجمهوريون وراءهم.

قام الرئيس أوباما بمحو أي شك حول مدى حزمه وإصراره، وذلك عندما كتب معلقاً على أولى ميزانياته التي قدمها في السادس والعشرين من فبراير لعام 2009 والتي جاء عنوانها «عهد جديد من المسؤولية»؛ حيث علق قائلاً «هذه هي التركة التي ورثناها - تركه من سوء الإدارة وسوء تحديد الأولويات، تركه من الفرص الضائعة والمشاكل الهيكلية العميقة التي تم تجاهلها لوقت طويل».

ومن حيث أعلن رونالد ريغان ذات مرة أن الحكومة هي المشكلة وليست الحل، خالفه أوباما في الرأي؛ حيث قال بأن الحكومة وجدت لتقود، فهو يفرض نظرية التنقيط فيما يتعلق بتوزيع الدخل، ويطالب بفرض المزيد من الضرائب على الأغنياء، وذلك من أجل استعادة التوازن في توزيع الدخل والذي يعاني من خلل واضح على مدار العشرين عاماً الماضية.

يدعو الرئيس من أجل تقليل انبعاث غازات الصوب الزجاجية (الدفيئة) وتطوير أنواع بديلة من الوقود - وتوفير ميزانية الدعم المالي اللازم لوزارة الخارجية للعمل على ضمان أن العملية الدبلوماسية عادت تحت سيطرة المدنيين مرة أخرى بدلاً من العسكريين، وهو ما كان عليه الحال غالباً أثناء حكم بوش. تطول لائحة التغييرات المطلوبة - توفير المزيد من الدعم المالي لأبحاث التغير المناخي وكذلك المساعدات الأجنبية، كما أنه بدأت المناقشات حول برنامج تأمين صحي مكثف، ورفع الحظر المفروض على التمويل الحكومي لأبحاث الخلايا الجذعية .

إن تلك رؤية لمجتمع يدعمها تقريباً بكل إخلاص أي زعيم أوروبي، ويتمثل ذلك في المعتقد الأوروبي القائل بأن مسؤولية الحكومة هي تحديد أهداف المجتمع والدفع نحو تحقيقها بدلاً من إبقاء الأمور في حالة اتزان فقط دون توجيه، كما كان يرى جمهوريو ريغان. في الحقيقة، لو كان هناك انتقاد محدد ثابت لأوباما في المائة يوم الأولى من ولايته، هو أنه «أوروبي أكثر من اللازم» وظهر ذلك في التعليق الساخر لروجر كوهين Roger Cohen «أعتقد أن فرنسا واحدة تكفي»، وروجر كوهين كاتب ليبرالي يحرر عموداً بجريدة نيويورك تايمز New York Times والذي

ساند أوباما منذ البداية، وفي هذا السياق نجد أن جريدة واشنطن بوست Washington Post رأت أنه من الضروري أن تنشر مقالة توضح فيها أن أوباما ليس اشتراكياً.

ولكن هناك اختلافاً كبيراً، حتى لو تشابهت كثير من الأمور مع الأفكار الأوروبية، فإن آلية التنفيذ مختلفة تماماً. بالنسبة لغير الأمريكيين الذين يعنيههم الأمر، فإن فهم الطريق نحو أمريكا جديدة هو تقريباً على نفس المستوى من أهمية فهم واستيعاب أدق تفاصيل ذلك الطريق.

إن أوباما والولايات المتحدة يتشاركان رؤية فريدريك فون لوجو للموقف؛ حيث أثناء أزمة من هذا القبيل يمكن أن تشكل ردود الفعل المترددة خطراً. إن أوباما والولايات المتحدة يتصرفون بطريقة أمريكية للغاية؛ حيث لديها جدول أعمالها الخاص والذي يريدان أن يبدأ في تنفيذه، وإن هدفها ليس «حزمة الاستقرار» كما هو الحال في أوروبا، بل هم يبنون أمريكا جديدة، وليس لديهم الكثير من الوقت لإضاعته. وكلما برزت أمامهم التحديات سواء في حالة السلم أو الحرب، تأتي إجابة أمريكا دائماً ثابتة «تسخير كميات هائلة من الطاقة والموارد»، أما بالنسبة للقلق من أمر ما كالوارد على النحو المفصل في ميثاق الاستقرار الأوروبي، فهو أمر لن يمر على عقولهم.

تمر بالطبع تلك القضايا على عقول شركائهم من الأوروبيين، وبدأ شركاؤهم من الصينيين في القلق حول استقرار استثمارهم في الولايات المتحدة، والتي يتكدرس بها هذا الكم الهائل من العجز. أما العالم النامي فيساوره القلق حول إذا ما كان سيقوم الأمريكيون بتوجيه رؤوس الأموال الموجودة بالعالم نحو أغراض عملية إعادة البناء. تبدو فجأة «أمريكا أوباما» على نفس النحو غير المنضبط والمضطرب تماماً مثلما كانت في عهد جورج بوش.

يتبع شركاء أمريكا جدول أعمالهم الخاص، ولا ينفقون الكثير من الوقت في محاولة الكشف عن كيفية بناء طرق جديدة للتعاون مع أمريكا الجديدة، وقد يشوب هذا الأمر قصر النظر، ولكن تلك هي الطريقة التي يتصرف بها السياسيون خاصة في حالة مواجهتهم للانتخابات.

إن تلك المشكلة تمتلك نفس القدر من الأهمية في أوروبا وعبر الأطلسي. إن مثل سوء التفاهم هذا يكمن في الخلاف حول الحرب في العراق، وذلك على الرغم من أن معظمهم يعتقد أن ما فجرها في المقام الأول هو الطبيعة غير المتعاونة لإدارة جورج بوش.

خرج أوباما عن طريقته المعتادة في إظهار احترامه لآراء شركائه؛ حيث أرسل نائب الرئيس ووزير الخارجية في رحلة حول العالم للتأكيد على رغبته في التشاور والشراسة، وكما ناقشنا في الفصل الحادي عشر فهو يعتقد أنه يجب استعادة العالم الأطلسي الغربي والذي يمثل إطار عمل لزعامة أمريكا للعالم، فهو يريد «إعادة ضبط» العلاقات مع روسيا، على الرغم من أن سياساته جاءت مشابهة لتلك الخاصة بالأوروبيين، وأن دوافعه جاءت إيجابية أيضًا، إلا أنه قد ظهرت بعض التعقيدات؛ حيث من الواضح أنه ما زال هناك الكثير من التفاصيل يمكن اللعب عليه هنا أكثر من تلك التفاصيل الخاصة بالسياسة الاقتصادية. إن إدارة أوباما تقع تحت وطأة ضغط شديد للبدء في عملية التغيير والتي ستسهم بنفاد الصبر في بعض الأحيان في ظل القواعد الثابتة للعبة الدولية.

### مشاهد من أمريكا الجديدة

لقد أعطتني زيارة قمت بها حديثًا إلى السوق التجاري في مقاطعة مونتجمري Montgomery بولاية ميريلاند Maryland مصطحبًا زوجتي معي، نظرة داخلية شيقة حول الحاجة الملحة التي تدفع قطار أوباما إلى الأمام. على الرغم من الانكماش الاقتصادي فإن السوق التجاري كان يعج بالمتسوقين، ولكن في مشهد متباين قد نكون صادفناه منذ عقد مضى؛ حيث نجد أن هؤلاء المتسوقين يمثلون جميع دول العالم، وتستطيع هنا بالفعل رؤية ثورة أوباما موضع التنفيذ، ونستطيع بذلك أن نفهم بشكل أفضل شعوره بالحاجة الملحة للإمراع في برنامجهم.

إن أمريكا تنمو ثقافيًا ليس فقط على مستوى الأرقام، ولكن أيضًا من حيث التنوع؛ حيث نرى المتسوقين في سوق مونتجمري التجاري، من الشرق الأوسط والهند وباكستان والفلبين واليابان، كذلك كان هناك إفريقيون من العديد من الثقافات المختلفة، وبالطبع عدد كبير من الأمريكيين اللاتينيين. إن أمريكا ليست مثل الصين ولكنها بصدد مواجهة نفس المهمة، سكان معلونون يجب عليهم أن يتعاملوا مع النظام الاقتصادي والاجتماعي الحديث. إن الريميانية Regains لم تعد مبدأ يقبل العمل به؛ حيث بدأت الصناعات القديمة في التراجع والانحدار، وأصبح الرئيس يواجه مهمة حث الاقتصاد على التحرك، ليس فقط من أجل استعادة الوظائف، ولكن أيضًا من أجل إنتاج الموارد اللازمة لعملية إعادة هيكلة أمريكا المتغيرة بسرعة كبيرة.

نأتي لموقع ثانٍ - الحدود بين ولاية أريزونا Arizona والمكسيك Mexico، إن تلك المنطقة منطقة خصبة مخصصة لرعاية الماشية، والزراعة، والتعدين، وكذلك هي مليئة بنقاط التفتيش الحدودية. لماذا؟ لا يرجع ذلك إلى تحركات المهاجرين ولكن لأن تلك المنطقة الحدودية هي مركز حركة هائلة لنقل المخدرات من المكسيك، وبينما كنا في زيارة في أوائل فصل الربيع من عام 2009 خلال موسم الإجازات الجامعية، تم توجيه تحذير للطلاب الأمريكيين بعدم زيارة الشواطئ المكسيكية كما اعتادوا في الكثير من الأحيان في هذا الوقت من العام.

تتضمن حروب المخدرات مئات المقاتلين المدججين بالسلاح، والتي تأخذ مكانًا على المناطق الحدودية من المكسيك؛ حيث تسعى المنظمة (الكارتل The Cartel) إلى الحفاظ على استقلالها في ظل المطاردات الحكومية، وبينما كنا نقود بمحاذاة طريق سكة حديد ريفي معزول، قابلنا نقطة تفتيش تنتمي لتلك النوعية التي تتوقع مقابلتها في إحدى دول الشرق الأوسط أو أفغانستان، بادرنا ضابط يدعى لوبيز بأدب واستفسر عن إذا ما كنا جميعًا مواطنين أمريكيين، وكان من الواضح بالطبع أننا كذلك؛ مما دفعه للسماح لنا بالعبور، ولا تبعد تلك النقطة الحدودية أكثر من 50 كيلو مترًا من الحدود.

نتقل مرة أخرى، تلك المرة سنذهب إلى فينكس Phoenix بولاية أريزونا، والتي تعتبر حتى وقتنا هذا أسرع المدن نموًا في الولايات المتحدة الأمريكية؛ حيث منذ خمسة وعشرين عامًا كان يقطنها أقل من مليون نسمة. أما الآن فقد وصل تعداد سكانها إلى خمسة ملايين نسمة، كذلك تعتبر خامس أكبر مدينة على مستوى الدولة، لقد كانت واحدة من أهم مراكز التدفق العقاري، حتى انخفضت أسعار المنازل لأكثر من 30٪ خلال السنوات الماضية، كذلك وصلت حالات الرهن العقاري لأكثر من 20 ألف حالة، وبينما نحن نفقد متجولين ما بين الصفوف اللامتناهية من الأسواق التجارية، والتي تم بناؤها بعد استقرار السكان الجدد، صادفنا شيء جديد يدعى «مراكز التسوق المهجورة Ghost Malls»، وهى عبارة عن مراكز تسوق جديدة تم الانتهاء من بنائها ولكن لا يمكن تأجيرها؛ حيث نرى فيها المحلات التجارية التي لم يتم استخدامها من قبل مصطفة بجوار بعضها البعض فارغة، وتقع تلك المراكز في وسط أحياء سكنية تم التخطيط لها ولكن لم يتم بناؤها؛ حتى في الأحياء السكنية الأقدم، تظهر من وقت لآخر بشكل منتظم المنازل الفارغة، مما أدى إلى وضع المزيد من الضغط على عاتق الرئيس من أجل وضع سوق العقارات تحت السيطرة.

نتقل بعد ذلك إلى الإعلام الأمريكي؛ حيث الأخبار الاقتصادية سيئة والغضب الشعبي يتصاعد؛ حيث يتم انتقاد الرئيس التنفيذي لبنك أوف أمريكا Bank of America بلا رحمة في الصحافة، وذلك عندما استقل طائرة خاصة لطير بها إلى نيويورك New York خصيصًا ليخبر الجهات التنظيمية هناك أنه لا يستطيع إصدار قائمة بأسماء مصرفي ميريل لينش Merrill Lynch والذين تلقوا مكافآت عن العام المنصرم، ولكن الحكومة والتي أصبحت مالكة لخصصة في بنك أوف أمريكا تريد أن ترى تلك القائمة على أية حال.

يزداد النقاش سخونة أكثر وأكثر عندما قامت شركة التأمين AIG بنشر أرقام مكافآت مصرفيها، وذلك حتى بعد تسجيلها خسارة تقدر بـ 4.5 مليار دولار، وذلك في نفس الوقت الذي تلقت فيه دعم من الحكومة يقدر بـ 1.7 مليار دولار.

يلي ذلك يوم، تصريح للمستشار الاقتصادي للبيت الأبيض لاري سمرز Larry Summers والذي أدلى به في لقاء تليفزيوني يفيد بأن وزارة الخزانة درست جميع الخيارات القانونية المتاحة، وخلصت إلى أنه لا يوجد لدى الإدارة السلطة اللازمة لإيقاف صرف تلك المكافآت .

يلي ذلك بأقل من 24 ساعة، اجتاحت الإدارة موجة من الغضب الشعبي العارم بسبب مكافآت شركة AIG، وفي محاولة لوقف تلك الانتقادات، بادر الرئيس أوباما بوصف تلك الشركة بأنها «شركة تعاني من مشاكل مالية بسبب جشعها وعدم مبالئها....».

استحوذ الفنان الكوميدي جون ستewart John Stewart على مشاعر الجمهور من خلال برنامجه اليومي، وذلك عندما قام بتقليد جيم كارمر Jim Carmer بلا رحمة، وهو مديع يعمل في المحطة الاقتصادية في شبكة CNBC، والذي نصح الناس قبل يوم واحد من موجة الإخفاقات التي واجهتها البنوك بشراء أسهم بنكية.

قال جويل برينسون Joel Brenson، وهو منظم استفتاءات حول أوباما، وذلك في لقاء مع صحيفة واشنطن بوست «ليس هناك أدنى شك في وجود موجة شعبية قوية» - وأكمل قائلاً «لقد استلزم بناء ذلك أربع سنوات. إن الأمريكيين يؤمنون بأن واحدة من العقوبات الرئيسية للتقدم في التعامل مع أكثر التحديات أهمية - الرعاية الصحية والطاقة، وهو تأثير المصالح الخاصة للشركات على جدول أعمال الإدارة».

إن تلك هي الأشياء التي تساهم في زيادة موجة الغضب في مجتمع ما، قد فقد إيمانه في النخبة السياسية والاقتصادية، وعلى الرغم من هذا فإنه ظلت نتائج استفتاء أوباما مرتفعة، ولكن على الصعيد الآخر ظلت ثقة الشعب في الحكومة منخفضة، ويجب على الرئيس أن يظهر نتائج عملية من خلال برنامجه خلال عامين، هذا إذا أراد الحفاظ على الأغلبية في الكونجرس، وهو يعلم تمامًا أنه لا يستطيع تحقيق ذلك إلا إذا عاد النظام المالي للعمل بكفاءة على وجه الخصوص. نجد في أمريكا اليوم أن النخبة من رجال الأعمال يقعون تحت نيران الهجوم المستمر

بسبب فشلهم في إدارة الاقتصاد بنجاح، وكذلك لظهور أدلة على خيانة الأمانة، والجشع، وعدم الكفاءة والتي يبدو أنها تزداد يوماً بعد يوم. إن الرئيس يعلم جيداً أنه يحتاج إلى ثقافة أعمال صحية حتى تعود الصحة إلى الاقتصاد الأمريكي؛ لأنه في حاجة ماسة إلى تحقيق النجاح.

ستتوالى الأحداث بسرعة كبيرة حتى إنه سيشوب السلوك الأمريكي بعض الاضطراب لبعض الوقت في المستقبل. إن تعلم كيفية فهم حاجة أمريكا للتغيير وكيفية إدارة ذلك هو خيار أفضل من المراقبة، في ظل حالة من فقدان الثقة والتي تؤدي بالفرد إلى استنتاج أنه ليس من المستحيل التعاون مع أمريكا في نهاية المطاف، أو قد يكون الأمر سواء، كما كان الحال في السنوات الأخيرة حتى إنه أمكن استنتاج أن السلوك الأمريكي على درجة من الغرابة بحيث تسخر معظم احتياجات البلاد في العالم للحفاظ على الاستقرار، والتي أصبحت بالفعل في حد ذاتها سبباً لعدم الاستقرار.

إن النظام الأمريكي كالكتاب المفتوح أمام الجميع، ويأتي الغرض من هذا الكتاب هو تزويد القراء بالمساعدة اللازمة لقراءة الرسائل التي ترسلها اليوم الولايات المتحدة، والتي من السهل استقبالها، ولكن يصعب حل شفرتها. كيفية تعامل أوباما مع التحديات المقبلة، سوف توفر فرصة جديدة للتعرف على السلوك القومي الأمريكي، وسوف تمدنا أيضاً بالكثير من الأدلة حول أفضل سبل التعامل مع «أمريكا الجديدة» الخاصة بأوباما في السنوات القادمة.

### ثلاث أمريكيات جديدة خلال خمسة وسبعين عاماً

لنبدأ برؤية أوباما لأمريكا الجديدة، سنجد أن أكثر الكلمات شيوعاً في الاستخدام في الإنجليزية الأمريكية هي كلمة «جديد»، فنحن نتاج «العالم الجديد»، وطبقاً للتعريف فإنه يجب على كل شيء نقوله أو نفعله أن يكون جديداً، وكما شرحنا في الفصول السابقة إن جوهر الوجود الأمريكي هو إعادة الاختراع (التشكيل). إن المستوطنين الأوائل عزموا على إعادة تشكيل المجتمع الغربي، كذلك سعى المهاجرون في القرن التاسع عشر إلى إعادة تشكيل أنفسهم في تلك البيئة الجديدة.



وهكذا الأمر أيضًا بالنسبة للسياسة والحكومة الأمريكية؛ حيث كل رئيس جديد يأتي بمعتقد راسخ مفاده أنه يغير طريقة عمل أمريكا، ولكن لم يصادفهم كلهم النجاح في هذا الأمر، فعلى سبيل المثال انتمى إيزنهاور Eisenhower للحزب الجمهوري ولم يكن لديه أدنى اهتمام أو شغف نحو إنهاء «الصفقة الجديدة»، وأيضًا بيل كلينتون Bill Clinton الذي انتمى للحزب الديمقراطي والذي تعايش بسهولة مع الرئاسية، إن هؤلاء كانوا رؤساء صالحين ولكنهم قاموا بإدارة نظام قائم ليس أكثر، وبعد أربعين عامًا من تطبيق المبدأ الرأسمالي القائل «دعه يعمل، دعه يمر» أو ما يعرف برأسمالية عدم التدخل، انتاب الجمهوريين قلق أكبر حول مستقبلهم الاقتصادي أكثر من قلقهم من النظريات الاقتصادية، لقد انتهت حرب السبعينيات الثقافية منذ وقت طويل، ولم يعد النخبون مهتمين بالأيديولوجيات بعد الآن، هم فقط يريدون من الحكومة أن تتقدم وتقوم بحماية مصالحهم، لقد اختاروا أوباما من أجل إعادة صياغة أمريكا في صورة جديدة، صورة أكثر مراعاة وأكثر عملية.

وصف بيتر بينارت Peter Beinart الموقف في مجلة تايم Time قائلًا: «تمثل تلك على حد سواء بالنسبة إلى أوباما تحديًا كبيرًا وفرصة كبيرة في نفس الوقت؛ حيث إذا استطاع أن يفعل ما فعله فرانكلين روزفلت - والذي جعل الرأسمالية الأمريكية أكثر استقرارًا وأقل وحشية - فإنه سينجح في التأسيس لأغلبية ديمقراطية والتي ستحكم بدورها السياسة الأمريكية على مدى جيل كامل».

اختار الرئيس هذا الموضوع ليضمنه في خطابه الافتتاحي بعد توليه الرئاسة؛ حيث قال: «بدءًا من اليوم، يجب علينا أن نهض بأنفسنا، ننفذ الغبار عنا ونبدأ العمل مرة أخرى من أجل إعادة إصلاح أمريكا».

كم من الرؤساء سيخاطرون بإلقاء خطاب كاسح كهذا في أول خطاب رسمي له للأمة؟ لقد جرب نيكولا ساركوزي Nicholas Sarkozy الرئيس الفرنسي شيئًا مماثلًا في خطابه وتعرض للسخرية بسبب ذلك؛ حيث لا يوجد مواطن فرنسي جاد قد يعتقد أن أمة معقدة التركيب من الممكن أن يتم إعادة إصلاحها.

ولكن في حالة أوياما لم يأت تعهده كأمر جديد؛ حيث إن تعهده بتغيير عهد الجمهورية المحافظة كان في الحقيقة مماثلاً لوعد رونالد ريغان بتحطيم بقايا «الصفقة الجديدة» الخاصة برونزفيلت عند انتخابه عام 1980، وبالطبع محافرانكلين روزفلت تقريباً كل ما تركه أسلافه من الجمهوريين عند توليه السلطة.

لذلك لدينا في الواقع ثلاث أمريكيات جديدة خلال مدة الخمس والسبعين عاماً الماضية، وهن نصادفهن فارقاً بسيطاً وهاماً؛ حيث نجد أن معظم دول العالم تعمل من خلال قاعدة ثابتة ومستقرة من العادات، والسلوكيات والتاريخ، والتي تطورت عبر السنين والقرون. أما بالنسبة لهم، نجد أن وعد أوياما بأمريكا جديدة لا يعدو في الواقع أكثر من مجرد محاولة التحول أو الانتقال إلى عهد سياسي جديد، والذي فيه تنتقل القوى من حزب إلى آخر، ولكنه بالتأكيد ليس إعادة بناء للأمة؛ حيث إن اقتراح إعادة بناء شامل للأمة في خضم أزمة كبيرة تمر بها يعد بمثابة انتحار سياسي.

حتى بعد مرور عقود من التغيرات الحادة والعنيفة مثل تلك التي حدثت في القرن العشرين، فإن مجتمعات مثل ألمانيا، واليابان، أو حتى الصين، عادت إلى عاداتها القديمة من أجل أن يستند إليها وجودها الجديد. إن انضمام ويلي برانت Willy Brandt إلى السلطة في ألمانيا عام 1969 كان حدثاً هاماً، ولكن لم يتم تصويره على أنه ظهوره «ألمانيا الجديدة»، حتى توفي شارل دي غول Charles de Gaulle السلطة في فرنسا كان ينظر له على أنه قائد يستعيد التقاليد والعادات الفرنسية بدلاً من إعادة بناء البلاد.

ولكن التاريخ الأمريكي مختلف؛ حيث لم يكتب في قرون بل في فصول، ويركز على الأشخاص والمعتقدات وليس الأحزاب السياسية؛ حيث إن التغيير الحاد في كل عصر يمثل في حقيقة الأمر ما هو أكثر من مجرد تغيير في الأحزاب السياسية، ويمثل في نفس الوقت استحواد مجموعة مختلفة تماماً من الأشخاص ذوي جدول أعمال مختلف على كل من الشعور الشعبي (العام) والحكومة. إن العصور الجديدة تبدأ برؤية جديدة وفصل جديد من فصول

الحياة الأمريكية، فبالنسبة للأمريكيين، إن مجرد فتح فصل جديد من هذا القبيل يصف في الواقع «أمريكا جديدة».

من وجهة النظر الأوروبية - جاء الكاتب الشهير أوسكار وايلد Oscar Wild عبقاً عندما أشار إلى أن الولايات المتحدة هي الأمة الوحيدة التي مستمر من مرحلة الهمجية إلى مرحلة الانحدار الحضاري دون الاستمتاع بمرحلة الحضارة بينهما؛ حيث إن «الحضارة» من وجهة نظره هي عبارة عن شبكة من الحوادث السابقة والتغيرات السياسية والثقافية التي تشكل بدورها الإطار العام للحياة الأوروبية. إن الحضارة تمد المجتمع بالخيوط المتينة التي تربط المجتمع ببعضه ببعض بغض النظر عن رياح التغيير المتكررة، كذلك هي تصف عمق وثراء الحياة اليومية التي توفر كلاً من الراحة والتوجيه للمواطنين بينما يخوضون تحديات الحياة.

إن المفكرين والمثقفين يلعبون دوراً مهماً في مثل تلك الحضارات؛ حيث يتمتعون بمكانة خاصة مثلهم مثل الأجانب الذين يفسرون ويقومون بالتغيير في النسيج المجتمعي الثابت في أغلب الحالات، ويتم الاعتراف بهم كمصدر فهم لثقافة الفرد.

يمثل الأجانب في أمريكا عائقاً في الطريق؛ حيث لا يتمتعون بأي مكانة خاصة، ولا توجد حاجة إليهم لتعريف التغيير، وتلك هي أحد الأسباب التي من أجلها يرفض المفكرون والمثقفون الأوروبيون أمريكا بشدة؛ حيث يتغير النسيج المجتمعي بسرعة كبيرة جداً بحيث يستحيل معها إقامة أي تواصل فكري قد يضيف بدوره عمقاً ودقة للثقافة، ويتضح ذلك جلياً عندما نرى باراك أوباما يبدأ في حل الأزمة الاقتصادية؛ حيث لا يضع في اعتباره القرون الطويلة من الإجراءات السابقة والتي توجه صناعات القرار الأوروبيين، أو الهنود، أو الصينيين بل هو في الواقع يرفضهم وذلك لصالح بناء شيء جديد... أمريكا جديدة.

إن الانفتاح إلى وجود إطار حضاري تقليدي في الثقافة الأمريكية عادة ما يزعج في كثير من الأحيان أولئك الذين اعتادوا على وجود واحد في وطنهم. ومن واقع خبرتي، أجد أن ذلك

يعيق أيضاً قدرة الأمريكيين على الوصول إلى التوافق مع شركائهم من الأجانب؛ حيث إن الأمريكيين يؤمنون بأن غرائزهم هي المرشد الوحيد الذي يحتاجونه، وبطبيعة الحال غالباً ما يتجاهل ذلك تعقيدات النظم الوطنية الأخرى.

هناك شيء ما آخر يزعج غير الأمريكيين بخصوص تلك البلد الصاخبة والمثيرة، ولكن يطلبون بعض الوقت حتى يمكنهم الإشارة بوضوح لموضع انزعاجهم، وعندما يحدث هذا، فإنهم غالباً ما يعرفون ذلك بالسطحية والخداع، وببساطة أكثر عدم وجود معايير دائمة للحياة في الولايات المتحدة، والأمر الذي لا يفهمونه دائماً هو أهمية الحيوية التي تولدها مثل تلك الحضارة، وغالباً ما يجدون صعوبة في بث مثل تلك الحيوية في ثقافتهم السياسية الخاصة.

التقينا لأول مرة مع فرانسيس تورلوبي Frances Trollope في الفصل الرابع، وهي امرأة إنجليزية عاشت في الولايات المتحدة لعدة سنوات في عشرينيات القرن التاسع عشر، ولقد علقت على ذلك الجانب من الشخصية الأمريكية على النحو التالي: «إذا كان المواطنون الأمريكيون بتلك الوطنية التي يدعون أنهم عليها، إذن لن يقحموا أنفسهم في تلك المطاردة العنيدة والصعبة من أجل إثبات أنهم أول وأفضل جنس بشري، وأنه ليس هناك ما يمكن تعلمه بل ما الذي يمكنهم تعليمه، وأنه لا يستحق أن تحتفظ بشيء أنت لا تملكه من الأساس».

### رؤية شعبية للمستقبل

أشرت في فصل سابق إلى إن الرؤساء الأمريكيين المنتخبين في الواقع يمثلون الدستورية الملكية والذين تحدد سياستهم، وسلوكياتهم، بل وحتى أسرهم معالم الحقبة التي سيشغلون خلالها البيت الأبيض، لقد رفض الآباء المؤسسون الطبقة الأرستقراطية الوراثية وأسلوب الحياة الملكي الأوروبي، ولكنهم فهموا واستوعبوا أن بلدًا بهذا التنوع يتطلب مسؤولاً تنفيذياً

قوياً، إن سلطات الرئيس تقيد مبادئ فصل السلطات والتي تعد أحد أسس الدستور، ولكن بحكم منصبه وحرية التعبير التي يتمتع بها ومكانته العليا، يضعه كل ذلك بلا شك في مكانة أعلى من أي مسؤول حكومي آخر.

اعتقد تيودور روزفلت Theodore Roosevelt بأن الرئيس يجب أن يكون أقرب لدور الواعظ منه إلى السياسي، وربما كان على حق؛ حيث إن مصدر القوة الأساسي لأي رئيس هو مدى قدرته على وضع جدول الأعمال وتحديد الاتجاهات اللازمة، وذلك ليس للحكومة بل للأمة، وكما ناقشنا في الفصل الرابع، فإن تعريف «أمريكا الجديدة» الخاصة بأوباما يأتي مصدره في المقام الأول مصدره من المجتمع الأمريكي الحيوي الجديد، والذي تطور على مدى الخمسة عشر عاماً الماضية.

إن الاضطرابات التي تسبب حالة الملح الموجودة الآن مصدرها اقتصادي وليس ثقافياً؛ حيث إن جيل الألفية لا يعبر لمعارك الماضي الأيديولوجية الكثير من الانتباه، ولكنهم مهتمون بشدة باستعادة المجتمع الأمريكي لحالة الازدهار التي كان عليها، وهذا يعني أن أوباما سيمضي الكثير من الوقت في الاستماع إلى الأمة، وكذلك في التحدث إلى التجمعات في جميع أنحاء البلاد، وذلك بطريقة سيأخذها قليل من زعماء أوروبا في الاعتبار، وسيتم تحديد ملامح تعريفه لـ «أمريكا الجديدة» الخاصة به من خلال تلك اللقاءات.

تحدثنا سابقاً عن الشعور بالمصير الوطني والذي يمثل أساس تأثير الحياة السياسية الأمريكية، ولقد حاول ألكسندر فون هومبولت Alexander von Humboldt شرح تلك الظاهرة للملك البروسي على النحو التالي: «يا صاحب الجلالة، إن أمريكا لديها حكومة لا يشعر بها أحد ولا يراها أحد، ولكنها في نفس الوقت أقوى عدة مرات من تلك التي لديك».

وبكلمات أخرى، فإن أمريكا أوباما الجديدة يتم بناؤها بواسطة رئيس ذكي وبهي الطلعة وذلك بمساعدة الأمة التي أنتجته، أما في النظام البرلماني الأوروبي، نجد أن الأحزاب تختار مرشحيها، والذين بدورهم يضعون برامجهم ويقومون بتقديمها لجمهور الناخبين، ثم يقوم الناخبون باختيار من الذي ينبغي عليه أن يشكل الحكومة ويلتزم بميثاقها.

بعد ذلك، تقل الاتصالات بين الحكومة والشعب، وتكون ذات صفة رسمية في الأغلب الأعم، أما بالنسبة لأنواع الخطب والنداءات المباشرة والتي يفضلها الرؤساء الأمريكيون، فهي غير معروفة تقريباً للأوروبيين، ويحدث التفاوض على الأهداف والبرامج عادة من خلال المؤسسات البرلمانية المختصة والحكومة.

تناقش واضعو الدستور الأمريكي لشهور حول مقدار الديمقراطية المباشرة التي تبنى على أساسها الحكومة، وفي النهاية توصلوا إلى تسوية معقدة بمقتضاها تقسم السلطة بين ثلاثة فروع ثم بداخل الفروع مرة أخرى، وتم إعطاء الولايات نوعين من السلطة - واحدة لإدارة شؤونهم الخاصة والأخرى للحكومة الوطنية من خلال التمثيل البرلماني في واشنطن، وأي شخص تسعى له زيارة أحد المكاتب في الكونجرس بواشنطن، سيعلم على الفور أن الممثل البرلماني يمثل ولايته فقط وليس الأمة ككل.

إن أساس السلطة السياسية في واشنطن، كما هو الحال في الأماكن الأخرى، يمكن العثور عليه في النقاط التي يتحدث عنها الناخبون، وبشكل مباشر أكثر من خلال العملية الانتخابية. في الولايات المتحدة الأمريكية لا تعتبر تلك القناة المباشرة هي الرئيس الذي يتم انتخابه لمدة أربع سنوات، ومسموح له بفترتين انتخابيتين فقط، وليست في عضو مجلس الشيوخ والذي ينتخب كل ست سنوات، بحيث تقدم كل ولاية اثنين ممثلين لها في الكونجرس، بل توجد في مجلس النواب الذي يتكون من 475 عضواً يتم انتخابهم كل عامين، يعاد توزيعهم كل عشر سنوات على أساس التعداد الوطني.

يعنى هذا أن المسؤولين في واشنطن في حالة حملات انتخابية طوال الوقت وذلك من أجل إعادة انتخابهم، حتى غير الأعضاء من مجلس النواب يجب عليهم تنظيم جدول أعمالهم ليتفق مع متطلبات الانتخابات التي تقام كل عامين.

لقد جعل الآباء المؤسسون المعادلة أكثر تعقيداً، وذلك بمنح مجلس النواب وحده الحق في الشروع في الإنفاق الحكومي، حيث لا يوجد بنس واحد ينفق أو يقترح إنفاقه دون دعم

رئيس مجلس النواب، ولا يوجد دولار واحد يتم الالتزام به دون أن تعرض الفكرة على اللجنة المناسبة في المجلس.

اختيار باراك أوباما لرام إيمانويل كرئيس لموظفي البيت الأبيض ليس من قبيل المصادفة إذن، لما عرف عنه أنه عضو في مجلس النواب عن شيكاغو وذو نفوذ قوي بين الأعضاء في مجلس النواب، ومما له صلة بالموضوع أيضًا أن ننوه بأنه لأول مرة في التاريخ يأتي الرئيس الأمريكي ونائبه ووزير خارجيته مباشرة من مجلس الشيوخ.

إن حقيقة تمتع الديمقراطيين بأغلبية كبيرة في مجلس الشيوخ والنواب هي ميزة أيضًا، ولكن ربما ليست ميزة كبيرة كما قد يعتقد البعض؛ حيث إن الدستور الأمريكي يمنح السلطة التشريعية بدرجة متساوية لكل من مجلس الشيوخ والنواب والرئيس الأمريكي، أما المتحدث الرسمي باسم البيت الأبيض يأتي في المرتبة الثالثة في البلاد، وهذا يعني أن وجود أغلبية كبيرة كهذه قد يمثل ضعفًا كما قد يمثل قوة.

نادرًا ما يوافق زعماء الكونجرس على كل شيء اقترحه الرئيس بشكل تلقائي، بل من النادر أكثر أن يميلوا إلى القيام بذلك في حالة امتلاكهم أغلبية كبيرة، ويكون من شأنها أن تمرر جميع التشريعات والقوانين.

تستطيع أن ترى دور الكونجرس بوضوح من خلال النقاش حول برنامج الرئيس التحفيزي، حيث لم يجبر الرئيس فقط على إجراء المفاوضات مع الجمهوريين، بل أجبره أيضًا على التنازل عن مبادئه الخاصة بهذا الموضوع ومشروع قانون الإنفاق الذي يتمسك الديمقراطيون فيه بمطالبهم بشدة. إن معظم الضغط جاء من مجلس النواب؛ حيث سيواجه العديد من الديمقراطيين الذين يقضون فترة ولايتهم الأولى، وجولة إعادة الانتخاب خلال مدة زمنية أقل من عامين.

هذا يعني أن برنامج الرئيس سيصبح شعبيًا بعدة طرق؛ حيث سيتبع رؤى الأجيال الجديدة التي ساعدته في الوصول إلى منصبه، ويعنى أيضًا انتهاج مقاربات تقدمية بالنسبة

للقضايا الاجتماعية والبيئية، والتي أعلن الرئيس عن الكثير منها في الأسابيع الأولى من ولايته، كذلك من خلال التحكم في موضوعات مثل معتقل جوانتانامو، والبيئة، وأبحاث الخلايا الجذعية، وحقوق المثليين... إلخ، يستطيع أوباما ترسيخ قاعدته الشعبية.

سيكون هناك صعوبة أكثر في الحفاظ على الولاء داخل الكونجرس؛ حيث هناك العديد من المصالح الخاصة التي تنتشر خلال خمسين ولاية، والتي لا يمكن لبرنامج واحد تغطيتها جميعاً، ثم هناك قضايا الكونجرس الخاصة مثل جماعات الضغط، وهناك ما يدعي بالخصومات المالية وهي عبارة عن أذن إنفاق خاصة تم إضافتها بواسطة أعضاء الكونجرس الفرديين إلى مشاريع قوانين لا علاقة لها بها، ولقد شدد أوباما على معارضة مثل تلك الممارسات تماماً كما فعل جون ماكين John McCain من قبل، ولكنه اضطر إلى قبول معظمها من أجل الحصول على إقرار مشروع قانون الإنفاق.

توجد مسألة أخرى ذات أهمية دولية، ويمكن أن تتأثر بسبب تلك النبرة الشعبية، ألا وهي التجارة الدولية، لقد تردد أوباما بشأن الحديث عن التجارة منذ بداية حملته الانتخابية، فهو يصرح بأنه سيقف بجانب تطبيق التجارة الحرة، ويشير تاريخه إلى أنه سيفعل، ولكن الحزب الديمقراطي يحظى بدعم كبير في الولايات الصناعية.

سيعتمد العديد من أعضاء الكونجرس على أصوات الطبقة العاملة من أجل إعادة انتخابهم، وهذا هو بالضبط سبب تعرض الشعوب للأذى بسبب الاستعانة بمصادر خارجية، والواردات، واتفاقيات التجارة.

على الرغم من أن الاقتصاديين يقولون بأن اتفاقيات مثل اتفاقية التجارة الحرة لأمريكا الشمالية عززت بالفعل الصناعة الأمريكية والنقابات العمالية، فإنهم قالوا أيضاً إنها كلفت أكثر من مليون أمريكي وظائفهم في قطاع الصناعة، وأن العجز التجاري بينها وبين المكسيك قد قفز من 10 مليارات في عام 1994 إلى 74 مليار دولار في عام 2006. إن هذه الأرقام متاحة



للمناقشة، ولكن تبقى حقيقة أن الكثير من الناحيين الأمريكيين يعتقدون أن التجارة تسبب الكثير من الأذى لبلادهم.

حاولت إدارة أوباما التأكيد على دعمها للتجارة الحرة، وذلك لتفادي المواجهات، ولكن التصريح بذلك يتطلب معايير توظيف ومعايير اجتماعية واضحة في أي اتفاقيات جديدة للتجارة يتم التفاوض عليها، ويبدو أنه من غير المحتمل أن تتم مناقشة أي اتفاقيات جديدة قريباً، وهذه النقطة تعد نقطة أكاديمية إلى حد كبير، ومن المرجح أن تظل التجارة نقطة خلاف مع الشركاء التجاريين لبعض الوقت.

### التحول والتجديد

كما سعيينا للوصف في ذلك الكتاب، أمريكا ليست فقط بمكان أو ليست فقط ببلد، هي في حد ذاتها رحلة، فبالنسبة للأمريكي أو الأمريكية، إن حياة كل فرد أمريكي سواء كان مهاجراً أو ولد فيها، هي عبارة عن رحلة رمزية من ماضي غير مستقر في العالم القديم إلى مستقبل باهر في العالم الجديد.

ألقي باراك أوباما الضوء على الرحلة الوطنية الأمريكية خلال الثلاثة أيام التي سبقت توليه منصبه، وذلك عندما استقل القطار واتبع نفس المسار الذي اتبعه إبراهيم لينكولن Abraham Lincoln في عام 1861، حيث غادر سبرينجفيلد Springfield في ولاية إلينوي Illinois إلى واشنطن حيث البيت الأبيض.

أثناء محطات التوقف على طول الطريق، أكد على الهدف من تحويل أمريكا، في فيلادلفيا Philadelphia «المدينة التي انطلقت منها الرحلة»، ربط أوباما أهدافه بالأباء المؤسسين بقوله «ما هو مطلوب الآن هو إعلان استقلال جديد، ليس فقط لأمتنا بل في حياتنا أيضاً؛ حيث نتحرر من الأيدولوجية والتفكير والضييق، والتحامل والتعصب الأعمى، إن هذا هو نداء ليس فقط لغرائزنا السهلة ولكن أيضاً للملائكة الموجودة بداخلنا».

تنتهي هنا رحلتنا إلى أمريكا، على الأقل في الوقت الراهن، إن الولايات المتحدة تدخل الآن مرحلة تجديد لم يسبق لها أن دخلتها في التاريخ من قبل، والتي سوف ينتج عنها أمة متغيرة، وبالتبعية سوف تغير العالم معها. نستطيع جميعاً أن نأمل أن ترشدنا الملائكة التي دعا إليها من قبل لينكولن في خطاب تنصيبه خلال تلك المهمة.





يمثل مؤلف هذا الكتاب **جون سي. كورنيلم** و**دايتر كرونزوكر** صوتين أطلسيين محضين يجريان حواراً مزدوجاً مع الولايات المتحدة الأمريكية عندما ينظران إلى رئيسها الرابع والأربعين **باراك أوباما** باعتباره تنتمه للأسطورة الكبرى لبلد الاحتمالات المفتوحة اللامحدودة؛ حيث يقومان برصد وتحليل مشروع أوباما من أجل إعادة اكتشاف الولايات المتحدة الأمريكية في ثوب جديد مختلف وأفضل. فهل يستطيع أول رئيس أفروأمريكي أن يبني الجسور بين عناصر مجتمع متعدد الثقافات وشديد التنوع مثل المجتمع الأمريكي، وأن يقود السفينة بصيرة ناقية تستشرف عالم الغد... أم سيضل الطريق في زحام تركه من الأزمات والعوائق خلفتها السياسة القديمة والاقتصاد المريض؟

«في هذا الكتاب المهم، يستدعي لنا اثنان من الخبراء الحقيقيين الأمة الأمريكية بكل قوتها القادرة على التغيير، والانفتاح على المستقبل. وهذه مسألة للغاية لنا جميعاً.»

#### الصحفي ريتشارد فون فايتسنزير

«يعد هذا الكتاب قرصاً دقيقاً لكل مقومات الدولة العظمى التي تنفرد بقيادة العالم حتى الآن على الأقل في فترة تاريخية محددة. ولذلك، يترك هذا الكتاب للقارئ مهمة الحكم الذي يراه بعد أن يطالع على كل تفاصيل وحيثيات المسألة الأمريكية بفضل الصحافة السياسية التي يعرضها المؤلفان كما يجب أن تكون.»

#### نيقولا لينينجر-كاميلر، رئيس شركة ترومبف جروب

«على الرغم من أن ألمانيا لا تدين بالفضل لأي دولة أخرى في العالم مثلما تدين بالفضل للولايات المتحدة الأمريكية، إلا أننا نجدها تتخذ موقفاً نقدياً حاداً من الأمريكيين بالذات، ولا ندري لماذا؟ ولهذا، تتمثل المفارقة هنا في أن **جون سي. كورنيلم** و**دايتر كرونزوكر** لا يجيبان عن هذا السؤال الحرج فحسب، وإنما يسلطان المزيد من الأضواء الكاشفة على مظاهر تغير مسار التعامل مع الأمريكيين في عهد أوباما نحو وجهة جديدة تتسم بالتقدير والاستحسان، سواء على صعيد التطورات الراهنة أو التوقعات التي يحلمها المستقبل.»

#### هانز أولاف هينكل، أستاذ بجامعة مانهايم ورئيس سابق لاتحاد الصناعات الألمانية

«استطاعت الولايات المتحدة الأمريكية بفضل ما تمتلك من قدرة فريدة من نوعها على التغيير والتجديد في أوقات التحولات الكبرى أن تحتفظ لنفسها بقوة جبارة متنامية ساعدتها على التحكم في مصير العالم لاعتبارات كثيرة ومختلفة، سواء كانت ظاهرة أم باطنة، إلا أنها في كل الأحوال مسألة محيرة ومربكة للغاية. ومن هنا، تأتي أهمية الرؤى التي يبلورها ويجسدها مؤلفا هذا الكتاب بشكل عميق ومؤثر للكشف عن أسرار هذه الدينامية والحيوية المدهشة التي تتسم بها الولايات المتحدة الأمريكية.»

#### إيكارت فون كلادن عضو البرلمان الاتحادي، والمتحدث السياسي باسم الجناح الاتحادي

#### في الحزب الديمقراطي

«إلى أين تتجه القوة العالمية العظمى في ظل حكم رئيسها الجديد؟ وكيف تتحرك؟ للإجابة عن هذين السؤالين المهمين، نحتاج إلى الإنصات جيداً إلى آراء اثنين من الخبراء العلميين ببواطن الأمور فيما يخص الشأن الأمريكي.»

#### الصحفية ماريتا سلومكا

«لقد اجتمع لهذا الكتاب القيم معارف وخبرات اثنين من أفضل واكثر المراقبين للسياسة الأطلسية حتى يضعنا نصب أعيننا المهمة الأمريكية بكل أبعادها وملامحها. فضلاً عن أن **جون سي. كورنيلم** يعد أحد أكثر العقول أصالة وإطلاعا في مجال الدبلوماسية الأمريكية، كما يعد **دايتر كرونزوكر** من أشهر الصحفيين الذين قدّموا للقراء تحقيقات مذهلة تكشف خباياها العالم الجديد. ولذلك، يقدم هذا الكتاب الرائع الكثير من الرؤى والمضامين والإشارات التي تبعث على التأمل، كما يعد مرجعاً لا غنى عن قراءته والاستهداء به لكل من يريد الحديث عن العلاقات الألمانية الأمريكية.»

#### جاري سميت، مدير عام الأكاديمية الأمريكية ببرلين

ISBN: 978-977-377-156-5



6 1222012901739

Bibliotheca Alexandrina



1182096

Arab Nile Group

P.O. Box: 4051, 7th District  
Nasr City 11727 Cairo / Egypt  
Tel.: 00202/267 17135 – 267 17134  
Fax: 00202/267 17135  
info@arabnilegroup.com  
arab\_nile\_group@hotmail.com  
www.arabnilegroup.com